

WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N. 2002 — 1306

[C — 2002/12117]

22 JANUARI 2002. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 november 2000, gesloten in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid, tot vaststelling van het bedrag van de bijdrage aan het "Sociaal fonds van de scheikundige nijverheid" (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 april 1972, gesloten in het Nationaal Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid, tot oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid en tot vaststelling van zijn statuten, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 2 juni 1972, inzonderheid op artikel 4 van de statuten, gewijzigd bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 13 november 1985, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van september 1986;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid;

Op de voordracht van Onze Minister van Werkgelegenheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 22 november 2000, gesloten in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid, tot vaststelling van het bedrag van de bijdrage aan het sociaal fonds van de scheikundige nijverheid".

Art. 2. Onze Minister van Werkgelegenheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 22 januari 2002.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werkgelegenheid,
Mevr. L. ONKELINX

—
Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 7 januari 1958, *Belgisch Staatsblad* van 7 februari 1958.

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Koninklijk besluit van 2 juni 1972, *Belgisch Staatsblad* van 21 juni 1972.

Koninklijk besluit van 17 september 1986, *Belgisch Staatsblad* van 8 oktober 1986.

—
Bijlage

Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid

Collectieve arbeidsovereenkomst van 22 november 2000

Vaststelling van het bedrag van de bijdrage aan het "sociaal fonds van de scheikundige nijverheid" (Overeenkomst geregistreerd op 19 december 2000 onder het nummer 56042/CO/116)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de werklieden van de ondernemingen die sorteren onder het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid.

Onder "werklieden" wordt verstaan : de werklieden en de werksters.

MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F. 2002 — 1306

[C — 2002/12117]

22 JANVIER 2002. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 22 novembre 2000, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie chimique, fixant le montant de la cotisation au "Fonds social de l'industrie chimique" (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 7 janvier 1958 concernant les fonds de sécurité d'existence, notamment l'article 2;

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la convention collective de travail du 12 avril 1972, conclue au sein de la Commission paritaire nationale de l'industrie chimique, concernant l'institution d'un fonds de sécurité d'existence et la fixation de ses statuts, rendue obligatoire par arrêté royal du 2 juin 1972, notamment l'article 4 des statuts, modifié par la convention collective de travail du 13 novembre 1985, rendue obligatoire par arrêté royal du 17 septembre 1986;

Vu la demande de la Commission paritaire de l'industrie chimique;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 22 novembre 2000, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie chimique, fixant le montant de la cotisation au "Fonds social de l'industrie chimique".

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 22 janvier 2002.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,
Mme L. ONKELINX

—
Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 7 janvier 1958, *Moniteur belge* du 7 février 1958.

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Arrêté royal du 2 juin 1972, *Moniteur belge* du 21 juin 1972.

Arrêté royal du 17 septembre 1986, *Moniteur belge* du 8 octobre 1986.

—
Annexe

Commission paritaire de l'industrie chimique

Convention collective de travail du 22 novembre 2000

Fixation du montant de la cotisation au "Fonds social de l'industrie chimique" (Convention enregistrée le 19 décembre 2000 sous le numéro 56042/CO/116)

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie chimique.

Par "ouvriers" on entend les ouvriers et ouvrières.

Art. 2. Ter uitvoering van artikel 4 van de statuten vastgesteld bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 april 1972, gesloten in het Nationaal Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid, tot oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid en tot vaststelling van zijn statuten, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 2 juni 1972, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 21 juni 1972, gewijzigd bij de collectieve arbeidsovereenkomsten van 12 december 1979 en 13 november 1985, respectievelijk algemeen verbindend verklaard bij de koninklijke besluiten van 8 mei 1980 en 17 september 1986, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 27 augustus 1980 en van 8 oktober 1986, wordt het bedrag van de bijdrage voor het dienstjaar 2001 vastgesteld op 0,40 pct. van de onbegrensde brutolonen, behoudens in geval van toepassing van artikel 4bis van de voormelde collectieve arbeidsovereenkomst van 12 april 1972.

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2001 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2001.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 22 januari 2002.

De Minister van Werkgelegenheid,
Mevr. L. ONKELINX

Art. 2. En exécution de l'article 4 des statuts fixés par la convention collective de travail du 12 avril 1972, conclue au sein de la Commission paritaire nationale de l'industrie chimique, concernant l'institution d'un fonds de sécurité d'existence et la fixation de ses statuts, rendue obligatoire par arrêté royal du 2 juin 1972, publié au *Moniteur belge* du 21 juin 1972, modifié par les conventions collectives de travail des 12 décembre 1979 et 13 novembre 1985, rendues obligatoires respectivement par les arrêtés royaux des 8 mai 1980 et 17 septembre 1986, publiés au *Moniteur belge* de 27 août 1980 et de 8 octobre 1986, le montant de la cotisation pour l'exercice 2001 est fixé à 0,40 p.c. des salaires bruts non plafonnés, sauf dans le cas de l'application de l'article 4bis de la convention collective de travail du 12 avril 1972 précitée.

Art. 3. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2001 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2001.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 22 janvier 2002.

La Ministre de l'Emploi,
Mme L. ONKELINX



2002 — 1307

[C — 2002/12207]

29 JANUARI 2002. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 juni 1997, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid, betreffende het conventioneel brugpensioen vanaf 55 jaar in 1997 en 56 jaar in 1998 (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17, gesloten op 19 december 1974 in de Nationale Arbeidsraad, tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 16 januari 1975;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid;

Op de voordracht van Onze Minister van Werkgelegenheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 25 juni 1997, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid, betreffende het conventioneel brugpensioen vanaf 55 jaar in 1997 en 56 jaar in 1998, met uitzondering van de bepalingen die in strijd zijn met artikel 4, § 2 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van 19 december 1974, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen.

Art. 2. Onze Minister van Werkgelegenheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 29 januari 2002.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werkgelegenheid,
Mevr. L. ONKELINX

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Koninklijk besluit van 16 januari 1975, *Belgisch Staatsblad* van 16 januari 1975.

F. 2002 — 1307

[C — 2002/12207]

29 JANVIER 2002. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 25 juin 1997, conclue au sein de la Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique, relative à la prépension conventionnelle à partir de 55 ans en 1997 et 56 ans en 1998 (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la convention collective de travail n° 17, conclue le 19 décembre 1974 au sein du Conseil national du travail, instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés, en cas de licenciement, rendue obligatoire par arrêté royal du 16 janvier 1975.

Vu la demande de la Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 25 juin 1997, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique, relative à la prépension conventionnelle à partir de 55 ans en 1997 et 56 ans en 1998, à l'exception des dispositions contraires à l'article 4, § 2 de la convention collective de travail n° 17 du 19 décembre 1974, conclue au sein du Conseil national du travail, instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés en cas de licenciement.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, 29 janvier 2002.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,
Mme L. ONKELINX

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Arrêté royal du 16 janvier 1975, *Moniteur belge* du 31 janvier 1975.

Bijlage

Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid

Collectieve arbeidsovereenkomst van 25 juni 1997

Conventioneel brugpensioen vanaf 55 jaar in 1997 en 56 jaar in 1998 (Overeenkomst geregistreerd op 23 september 1997 onder het nummer 45315/CO/207)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten in uitvoering van artikel 23 van de wet van 26 juli 1996 tot bevordering van de werkgelegenheid en tot preventieve vrijwaring van het concurrentievermogen (*Belgisch Staatsblad* van 1 augustus 1996), evenals van het koninklijk besluit van 21 maart 1997 tot uitvoering van de artikelen 23 en 24 van de wet van 26 juli 1996 tot bevordering van de werkgelegenheid en tot preventieve vrijwaring van het concurrentievermogen en betreffende de toekenning van werkloosheidsuitkeringen in geval van conventioneel brugpensioen (*Belgisch Staatsblad* van 29 maart 1997).

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is, door toetreding tot deze collectieve arbeidsovereenkomst, alleen maar van toepassing op de ondernemingen die hiermede op hun niveau instemmen, hetzij onder de vorm van een collectieve arbeidsovereenkomst ofwel onder de vorm van een toetredingsakte tot deze collectieve arbeidsovereenkomst.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft tot doel de inrichting, voor een duur beperkt tot de periode die zich strekt van 1 januari 1997 tot en met 31 december 1998 en overeenkomstig de modaliteiten voorzien in de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van 19 december 1974 gesloten in de Nationale Arbeidsraad, een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen.

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is, overeenkomstig artikel 1 hierboven, van toepassing op de werkgevers van de ondernemingen die ressorteren onder de bevoegdheid van het Paritair Comité voor bedienden uit de scheikundige nijverheid en op de bedienden waarvan de functies zijn opgenomen in de classificatie der functies, vastgesteld door dit paritair comité.

Art. 3. De toetredingsprocedure tot deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt als volgt vastgesteld :

A. Indien de toetreding gebeurt via een collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op het niveau van de onderneming moet zij vermelden dat zij gesloten is in uitvoering van deze collectieve arbeidsovereenkomst; een kopij ervan dient per aangetekende brief verzonden te worden naar de voorzitter van het Paritair Comité voor bedienden uit de scheikundige nijverheid die de vertegenwoordigers van de in het voornoemd paritair comité zetelende organisaties hiervan informeert;

B. Indien de toetreding via toetredingsakte gebeurt (een model van toetredingsakte vormt de bijlage van deze collectieve arbeidsovereenkomst), is de procedure als volgt :

De werkgever deelt aan elke werknemer schriftelijk het ontwerp van toetredingsakte mede. Gedurende acht dagen vanaf die schriftelijke mededeling stelt de werkgever een register ter beschikking van de werknemers waarin zij hun opmerkingen mogen schrijven. Gedurende dezelfde termijn van 8 dagen kan de werknemer of zijn vertegenwoordiger eveneens zijn opmerkingen meedelen aan het districtshoofd van de Inspectie van de sociale wetten waar de onderneming gevestigd is. De naam van de werknemer mag niet meegedeeld of ruchtbaar gemaakt worden.

Na deze termijn van 8 dagen wordt de toetredingsakte, samen met het register, door de werkgever neergelegd op de griffie van de Dienst van de collectieve arbeidsbetrekkingen van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid.

De werkgever verzendt bij een ter post aangetekende brief een kopij van de toetredingsakte evenals een kopij van het register aan de voorzitter van het Paritair Comité voor bedienden van scheikundige nijverheid die de vertegenwoordigers van de in het voornoemd paritair comité zetelende organisaties hiervan informeert.

Art. 4. De in artikel 1 van deze collectieve arbeidsovereenkomst bedoelde regeling van aanvullende vergoeding wordt uitgebreid tot de bedienden die beoogd zijn in artikel 2 van deze collectieve arbeidsovereenkomst en die :

1° a) de leeftijd van 55 jaar of meer hebben bereikt of zullen bereiken bij het beëindigen van de arbeidsovereenkomst en uiterlijk op 31 december 1997;

b) de leeftijd van 56 jaar of meer hebben bereikt of zullen bereiken bij beëindigen van de arbeidsovereenkomst en uiterlijk op 31 december 1998.

Annexe

Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique

Convention collective de travail du 25 juin 1997

Prépension conventionnelle à partir de 55 ans en 1997 et 56 ans en 1998 (Convention enregistrée le 23 septembre 1997 sous le numéro 45315/CO/207)

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail est conclue en exécution de l'article 23 de la loi du 26 juillet 1996, relative à la promotion de l'emploi et à la sauvegarde préventive de la compétitivité (*Moniteur belge* du 1^{er} août 1996) ainsi que de l'arrêté royal du 21 mars 1997 d'exécution des articles 23 et 24 de la loi du 26 juillet 1996, relative à la promotion de l'emploi et à la sauvegarde préventive de la compétitivité et concernant l'octroi d'allocations de chômage en cas de prépension conventionnelle (*Moniteur belge* du 29 mars 1997).

La présente convention collective de travail ne s'applique qu'aux entreprises qui en conviennent à leur niveau, par adhésion à la présente convention collective de travail, soit sous la forme d'une convention collective de travail soit sous la forme d'un acte d'adhésion.

La présente convention collective de travail a pour objet d'instaurer, pour une durée limitée à la période s'étendant du 1^{er} janvier 1997 au 31 décembre 1998 inclus et selon les modalités prévues par la convention collective de travail n° 17 conclue le 19 décembre 1974 au sein du Conseil national du travail, un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés en cas de licenciement.

Art. 2. La présente convention collective de travail s'applique, conformément à l'article 1^{er} ci-avant, aux employeurs des entreprises ressortissant à la Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique et aux employées dont les fonctions sont reprises dans la classification des fonctions fixée par cette commission paritaire.

Art. 3. La procédure d'adhésion à la présente convention collective de travail est définie comme suit :

A. Si l'adhésion s'opère par convention collective de travail conclue au niveau de l'entreprise, cette convention collective de travail doit mentionner qu'elle est conclue en exécution de la présente convention collective de travail; une copie doit en être envoyée par lettre recommandée à la poste au président de la Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique qui en informe les représentants des organisations siégeant dans la commission paritaire précitée;

B. Si l'adhésion s'opère par acte d'adhésion (dont un modèle est annexé à la présente convention collective de travail), la procédure est la suivante :

L'employeur communique le projet d'acte d'adhésion par écrit à chaque travailleur. Pendant huit jours à dater de cette communication écrite, l'employeur tient à la disposition des travailleurs un registre où ceux-ci peuvent consigner leurs observations. Pendant ce même délai de 8 jours, le travailleur ou son représentant peut également communiquer ses observations au chef de district de l'Inspection des lois sociales du lieu d'établissement de l'entreprise. Le nom du travailleur ne peut être ni communiqué, ni divulgué.

Passé ce délai de 8 jours, l'employeur dépose l'acte d'adhésion au greffe du Service des relations collectives de travail du Ministère de l'Emploi et du Travail accompagné du registre.

L'employeur envoie par lettre recommandée à la poste une copie de l'acte d'adhésion ainsi qu'une copie du registre au président de la Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique qui en informe les représentants des organisations siégeant dans la commission paritaire précitée.

Art. 4. Le régime d'indemnité complémentaire visé à l'article 1^{er} de la présente convention collective de travail est étendu aux employés visés à l'article 2 de la présente convention collective de travail :

1° a) ayant atteint ou atteignant, au moment de la cessation du contrat de travail et au plus tard le 31 décembre 1997, l'âge de 55 ans ou plus;

b) ayant atteint ou atteignant, au moment de la cessation du contrat de travail et au plus tard le 31 décembre 1998, l'âge de 56 ans ou plus.

2° voldoen aan de terzake geldende voorwaarden voorzien door de hogervermelde wet van 26 juli 1996, evenals door het hogervermeld koninklijk besluit van 21 maart 1997: bijgevolg zullen de betrokken bedienden een beroepsverleden als loontrekkende van 33 jaar moeten kunnen rechtvaardigen evenals minstens 20 jaar gewerkt te hebben in een arbeidsregime zoals bedoeld in artikel 1 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 46 gesloten op 23 maart 1990 in de Nationale Arbeidsraad. Bovendien zullen de betrokken bedienden ten minste 5 jaar anciënniteit in de onderneming moeten bewijzen, behoudens afwijking overeen te komen uitsluitend onder de vorm van een collectieve bedrijfsarbeidsovereenkomst;

3° ontslagen worden, behoudens wegens dringende reden zoals bedoeld in de wetgeving betreffende de arbeidsovereenkomsten.

De betrokken bedienden zullen desgevallend door de werkgever uitgenodigd worden tot een onderhoud zoals voorzien in artikel 10 van de voornoemde collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 gesloten in de Nationale Arbeidsraad. Er zal, desgevallend, tot de ontslagprocedure worden overgegaan.

Om te genieten van deze collectieve arbeidsovereenkomst zullen de betrokken bedienden hun akkoord moeten betuigen met de opzeggingstermijn vastgesteld in artikel 82, § 2, eerste en tweede lid van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, zijnde met een opzeggingstermijn van 3 maanden per voltooide of begonnen schijf van 5 jaar dienst bij de door het vorig lid van dit artikel beoogde werkgever.

Art. 5. Voor de betrokken bedienden gelden dezelfde voorwaarden en procedures als deze bepaald in de voornoemde collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van de Nationale Arbeidsraad.

De aanvullende vergoeding ten laste van de werkgever zal berekend worden zoals bepaald in de artikelen 6 en 7 van de voormelde collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 gesloten in de Nationale Arbeidsraad. Bijgevolg zal deze aanvullende vergoeding gelijk zijn aan 50 pct. van het verschil tussen de werkloosheidsuitkering en het netto referetloon van de bediende.

Art. 6. De in artikel 4 van deze collectieve arbeidsovereenkomst bedoelde aanvullende vergoeding wordt toegekend vanaf het einde van de opzeggingstermijn tot en met de maand waarin de bruggepensioneerde bediende de leeftijd bereikt waarop zijn rustpensioen ingaat.

Art. 7. De in artikel 4 van deze collectieve arbeidsovereenkomst bedoelde aanvullende vergoeding wordt maandelijks uitbetaald.

Haar bedrag wordt, overeenkomstig artikel 8 van de voormelde collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 gesloten in de Nationale Arbeidsraad:

— gebonden aan de evolutie van het indexcijfer van de consumptieprijzen volgens de modaliteiten die van toepassing zijn inzake werkloosheidsuitkeringen;

— herzien overeenkomstig de herwaarderingscoëfficiënt door de Nationale Arbeidsraad jaarlijks vastgesteld, in functie van de evolutie van de regelingslonen.

Art. 8. De betrokken bruggepensioneerde bedienden verbinden zich toe hun laatste werkgever onmiddellijk in te lichten indien zij een activiteit hernemen. Hernemen zij een andere activiteit dan deze die aan de bruggepensioneerden door de wetgeving toegelaten is, dan wordt de uitbetaling van de in artikel 4 van deze collectieve arbeidsovereenkomst bedoelde aanvullende vergoeding opgeschort.

In elk geval zullen zij om de 3 maand het bewijs voorleggen dat zij aan de werkloosheids uitkeringen blijven genieten.

Art. 9. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten voor een bepaalde duur. Zij treedt in werking op 1 januari 1997 en eindigt op 31 december 1998.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 29 januari 2002.

2° satisfaisant aux conditions régissant la matière, prévues par la loi susmentionnée du 26 juillet 1996 ainsi que par l'arrêté royal susmentionné du 21 mars 1997: par conséquent, les employés concernés devront pouvoir justifier de 33 années de carrière professionnelle en tant que travailleur salarié ainsi que de 20 ans dans un régime de travail tel que visé dans l'article 1^{er} de la convention collective de travail n° 46 conclue au Conseil national du travail le 23 mars 1990. En outre, les employés concernés devront justifier d'au moins 5 ans d'ancienneté dans l'entreprise, sauf dérogation à convenir uniquement sous forme d'une convention collective de travail d'entreprise;

3° qui sont licenciés, sauf en cas de motif grave au sens de la législation relative aux contrats de travail.

Les employés concernés seront invités le cas échéant par l'employeur à un entretien prévu à l'article 10 de la convention collective de travail précitée n° 17, conclue au Conseil national du travail; le cas échéant, la procédure de licenciement sera exécutée.

Pour bénéficier de la présente convention collective de travail, les employés concernés devront marquer leur accord sur le délai de préavis fixé à l'article 82, § 2, alinéas 1^{er} et 2 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, c'est-à-dire sur un délai de préavis de 3 mois par tranche complète ou entamée de 5 années de service chez l'employeur visé à l'alinéa précédent du présent article.

Art. 5. Pour les employés concernés, les mêmes dispositions et procédures que celles fixées par la convention collective de travail n° 17 précitée conclue au Conseil national du travail sont d'application.

L'indemnité complémentaire à charge de l'employeur sera calculée comme défini aux articles 6 et 7 de la convention collective de travail n° 17 précitée conclue au Conseil national du travail. Par conséquent, cette indemnité complémentaire sera égale à 50 p.c. de la différence entre l'allocation de chômage et la rémunération nette de référence de l'employé.

Art. 6. L'indemnité complémentaire visée à l'article 4 de la présente convention collective de travail est octroyée à partir de l'expiration du délai de préavis jusques et y compris le mois au cours duquel l'employé prépensionné atteint l'âge de prise de cours de la pension de retraite.

Art. 7. L'indemnité complémentaire visée à l'article 4 de la présente convention collective de travail est payée mensuellement.

Son montant est, conformément à l'article 8 de la convention collective n° 17 précitée conclue au Conseil national du travail:

— lié à l'évolution de l'indice des prix à la consommation suivant les modalités d'application en la matière aux allocations de chômage;

— révisé conformément au coefficient annuel de réévaluation déterminé par le Conseil national du travail en fonction de l'évolution conventionnelle des salaires.

Art. 8. Les employés prépensionnés s'engagent à informer immédiatement leur dernier employeur s'ils reprennent une activité. S'ils reprennent une activité autre que celle autorisée aux prépensionnés par la législation, le paiement de l'indemnité complémentaire dont question à l'article 4 de la présente convention collective de travail est suspendu.

En tout cas, ils fourniront tous les 3 mois la preuve qu'ils continuent à bénéficier des allocations de chômage.

Art. 9. La présente convention collective de travail est conclue pour une durée déterminée. Elle entre en vigueur le 1^{er} janvier 1997 et prend fin le 31 décembre 1998.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 29 janvier 2002.

Bijlage

Brugpensioen vanaf 55 jaar in 1997 en 56 jaar in 1998 voor bedienden met 33 jaar beroepsloopbaan en 20 jaar prestaties in een arbeidsregime zoals bedoeld in collectieve arbeidsovereenkomst nr. 46 van de Nationale Arbeidsraad.

I. Toetredingsverklaring

Deze toetredingsakte wordt onderschreven in uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst betreffende het conventioneel brugpensioen gesloten op 25 juni 1997 in het Paritair Comité voor de bedienden van de scheikundige nijverheid en waarvan een kopij bijgevoegd is bij deze toetredingsakte.

De ondergetekende werkgever verklaart toe te treden bij voornoemde collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 25 juni 1997 in de schoot van het Paritair Comité voor de bedienden van de scheikundige nijverheid en die de periode van 1 januari 1997 tot 31 december 1998 dekt.

II. Verbintenissen

A. De ondergetekende werkgever bevestigt dat deze toetredingsakte ter raadpleging aan de bedienden werd voorgelegd overeenkomstig de bepalingen van voornoemde collectieve arbeidsovereenkomst.

B. De werkgever engageert zich tot de naleving van deze toetredingsakte.

« Ik bevestig op mijn eer dat deze verklaring getrouw en volledig is » (1).

Opgemaakt te, op

(Ondertekening en identiteit van de ondertekenaar).

(1) Eigenhandig te schrijven.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 20 januari 2002.

De Minister van Werkgelegenheid,
Mevr. L. ONKELINX

Annexe

Prépension à partir de 55 ans en 1997 et 56 ans en 1998 pour employés ayant 33 ans de carrière et justifiant de 20 ans de travail visé par la convention collective de travail n° 46 du Conseil national du travail.

I. Déclaration d'adhésion

Le présent acte d'adhésion est souscrit en exécution de la convention collective de travail, relative à la prépension conventionnelle, conclue le 25 juin 1997 au sein de la Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique et dont une copie est annexée au présent acte d'adhésion.

L'employeur soussigné déclare adhérer à la convention collective de travail précitée conclue le 25 juin 1997 au sein de la Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique et couvrant la période du 1^{er} janvier 1997 au 31 décembre 1998.

II. Engagements

A. L'employeur soussigné atteste que le présent acte d'adhésion a été soumis à la consultation des employés conformément aux dispositions de la convention collective de travail précitée.

B. L'employeur s'engage à respecter le présent acte d'adhésion.

« J'affirme sur l'honneur que la présente déclaration est sincère et complète » (1).

Fait à, le

(Signature et identité du signataire).

(1) Mention à manuscrite.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 29 janvier 2002.

La Ministre de l'Emploi,
Mme L. ONKELINX

2002 — 1308

[C - 2002/12249]

20 FEBRUARI 2002. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 april 1999, gesloten in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid, betreffende het conventioneel brugpensioen vanaf 56 jaar in 1999 en 2000 (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17, gesloten op 19 december 1974 in de Nationale Arbeidsraad, tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 16 januari 1975;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid/Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid;

Op de voordracht van Onze Minister van Werkgelegenheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 20 april 1999, gesloten in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid, betreffende het conventioneel brugpensioen vanaf 56 jaar in 1999 en 2000, met uitzondering van de bepalingen in strijd met artikel 4, § 2, van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van 19 december 1974 tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen.

F. 2002 — 1308

[C - 2002/12249]

4 FEVRIER 2002. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 20 avril 1999, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie chimique, relative à la prépension conventionnelle à partir de 56 ans en 1999 et 2000 (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la convention collective de travail n° 17, conclue le 19 décembre 1974 au sein du Conseil national du travail, instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés en cas de licenciement, rendue obligatoire par arrêté royal du 16 janvier 1975;

Vu la demande de la Commission paritaire de l'industrie chimique-Commission paritaire de l'industrie chimique;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 20 avril 1999, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie chimique, relative à la prépension conventionnelle à partir de 56 ans en 1999 et 2000, à l'exception des dispositions contraires à l'article 4, § 2, de la convention collective de travail n° 17 du 19 décembre 1974 instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés en cas de licenciement.

Art. 2. Onze Minister van Werkgelegenheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 4 februari 2002.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Werkgelegenheid,
Mevr. L. ONKELINX

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.
Koninklijk besluit van 16 januari 1975, *Belgisch Staatsblad* van 31 januari 1975.

Bijlage

Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid

Collectieve arbeidsovereenkomst van 20 april 1999

conventioneel brugpensioen vanaf 56 jaar in 1999 en 2000 (Overeenkomst geregistreerd op 18 mei 1999 onder het nummer 50754/CO/116)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten in uitvoering van het interprofessioneel akkoord 1999-2000 van 8 december 1998, van art. 8, § 2, van het nationaal akkoord 1999-2000 betreffende de loonkostontwikkeling, permanente vorming en tewerkstelling gesloten op 3 februari 1999 in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid, en van de wet van 26 maart 1999 betreffende het Belgisch actieplan voor de werkgelegenheid 1998 en houdende diverse bepalingen.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is alleen maar van toepassing op de ondernemingen die hiermede op hun niveau instemmen, hetzij onder de vorm van een collectieve arbeidsovereenkomst hetzij onder de vorm van een toetredingsakte tot deze sectorale collectieve arbeidsovereenkomst.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft tot doel de inrichting, voor een duur beperkt tot de periode die zich strekt van 1 januari 1999 tot en met 31 december 2000 en overeenkomstig de modaliteiten voorzien in de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van 19 december 1974 gesloten in de Nationale Arbeidsraad, een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen.

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is, overeenkomstig artikel 1 hierboven, van toepassing op de werkgevers en op de werklieden van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid.

Onder « werklieden » wordt verstaan : de werklieden en de werkers.

Art. 3. De toetredingsprocedure tot onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst wordt als volgt vastgesteld :

A. Indien de toetreding gebeurt via een collectieve arbeidsovereenkomst dient deze collectieve arbeidsovereenkomst te vermelden dat hij gesloten is in uitvoering van deze sectorale collectieve arbeidsovereenkomst; hij wordt voor neerlegging verzonden naar de griffie van de Dienst van de collectieve arbeidsbetrekkingen van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid. Een afschrift van deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt ter kennisgeving verzonden naar de voorzitter van het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid die er de ondertekenaars van deze collectieve arbeidsovereenkomst van in kennis brengt;

B. Indien de toetreding via toetredingsakte gebeurt is de procedure als volgt :

De toetreding gebeurt door de betekening van een toetredingsakte, waarvan een model in bijlage aan deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt toegevoegd.

Deze toetredingsakte dient door de werkgever aan elke arbeider schriftelijk te worden meegedeeld. Gedurende acht dagen vanaf die schriftelijke mededeling stelt de werkgever een register ter beschikking van de werklieden waarin zij hun opmerkingen mogen schrijven.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 4 février 2002.

ALBERT

Par le Roi :
La Ministre de l'Emploi,
Mme L. ONKELINX

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.
Arrêté royal du 16 janvier 1975, *Moniteur belge* du 31 janvier 1975.

Annexe

Commission paritaire de l'industrie chimique

Convention collective de travail du 20 avril 1999

Prépension conventionnelle à partir de 56 ans en 1999 et 2000 (Convention enregistrée le 18 mai 1999 sous le numéro 50754/CO/116)

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail est conclue en exécution de l'accord interprofessionnel 1999-2000 du 8 décembre 1998, de l'article 8, § 2, de l'accord national 1999-2000 relatif à l'évolution du coût salarial, à la formation permanente et à l'emploi conclu le 3 février 1999 au sein de la Commission paritaire de l'industrie chimique, et de la loi du 26 mars 1999 relative au plan d'action belge pour l'emploi 1998 et portant des dispositions diverses.

La présente convention collective de travail ne s'applique qu'aux entreprises qui en conviennent à leur niveau, par adhésion à la présente convention collective de travail sectorielle, soit sous la forme d'une convention collective de travail soit sous la forme d'un acte d'adhésion.

La présente convention collective de travail a pour objet d'instaurer, pour une durée limitée à la période s'étendant du 1^{er} janvier 1999 au 31 décembre 2000 inclus et selon les modalités prévues par la convention collective de travail n° 17 conclue le 19 décembre 1974 au sein du Conseil national du travail, un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés en cas de licenciement.

Art. 2. La présente convention collective de travail s'applique, conformément à l'article 1^{er} ci-avant, aux employeurs et aux ouvriers des entreprises ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie chimique.

Par « ouvriers », on entend les ouvriers et les ouvrières.

Art. 3. La procédure d'adhésion à la présente convention collective de travail est définie comme suit :

A. Si l'adhésion s'opère par convention collective de travail, elle doit mentionner qu'elle est conclue en exécution de la présente convention collective de travail sectorielle; elle sera envoyée pour dépôt au greffe du Service des relations collectives de travail du Ministère de l'Emploi et du Travail. Une copie de cette convention collective de travail sera envoyée au Président de la Commission paritaire de l'industrie chimique qui en informe les signataires de la présente convention collective de travail;

B. Si l'adhésion s'opère par acte d'adhésion, la procédure est la suivante :

L'adhésion se fait par la signification d'un acte d'adhésion dont un modèle est joint en annexe à la présente convention collective de travail.

Cet acte d'adhésion doit être communiqué par écrit par l'employeur à chaque ouvrier. Pendant huit jours à partir de cette communication écrite, l'employeur met un registre à la disposition des ouvriers, dans lequel ceux-ci peuvent formuler leurs observations.

Deze toetredingsakte dient te vermelden dat zij opgemaakt is in uitvoering van deze sectorale collectieve arbeidsovereenkomst. Zij wordt - na de hierbovenvermelde termijn van acht dagen en samen met het register - voor neerlegging verzonden naar de griffie van de Dienst van de collectieve arbeidsbetrekkingen van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid.

Een afschrift van deze toetredingsakte evenals van het voornoemd register, wordt ter kennisgeving verzonden naar de voorzitter van het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid die er de ondertekenaars van deze sectorale collectieve arbeidsovereenkomst van in kennis brengt.

Art. 4. De in artikel 1 van deze collectieve arbeidsovereenkomst bedoelde regeling van aanvullende vergoeding wordt voorzien voor de werklieden die :

1° de leeftijd van 56 jaar of meer hebben bereikt of zullen bereiken op het ogenblik van de beëindiging van hun arbeidsovereenkomst en uiterlijk op 31 december 2000;

2° voldoen aan de terzake geldende wettelijke voorwaarden : bijgevolg zullen de betrokken werklieden een beroepsverleden als loontrekkende van 33 jaar moeten kunnen rechtvaardigen evenals minimaal 20 jaar gewerkt te hebben in een arbeidsregime zoals bedoeld in artikel 1 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 46 gesloten op 23 maart 1990 in de Nationale Arbeidsraad. Bovendien zullen de betrokken arbeiders ten minste 5 jaar anciënniteit in de onderneming moeten bewijzen; de collectieve arbeidsovereenkomst of de toetredingsakte kan deze anciënniteitsvoorwaarde in de onderneming brengen op maximaal 20 jaar;

3° ontslagen worden, behoudens wegens dringende reden zoals bedoeld in de wetgeving betreffende de arbeidsovereenkomsten.

De betrokken werklieden zullen desgevallend door de werkgever uitgenodigd worden tot een onderhoud zoals voorzien in artikel 10 van de voornoemde collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 gesloten in de Nationale Arbeidsraad. Er zal, desgevallend, tot de ontslagprocedure worden overgegaan.

Art. 5. Voor de betrokken werklieden gelden dezelfde voorwaarden en procedures als deze bepaald in de voornoemde collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van de Nationale Arbeidsraad.

De aanvullende vergoeding ten laste van de werkgever zal berekend worden zoals bepaald in de artikelen 6 en 7 van de voornoemde collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van de Nationale Arbeidsraad. Bijgevolg zal deze aanvullende vergoeding gelijk zijn aan 50 pct. van het verschil tussen de werkloosheidsuitkering en het netto referteloon van de werkmán.

Art. 6. De in artikel 4 van deze collectieve arbeidsovereenkomst bedoelde aanvullende vergoeding wordt toegekend vanaf het einde van de opzeggingstermijn tot en met de maand waarin de bruggepensioneerde werklieden de leeftijd bereiken waarop hun wettelijk pensioen ingaat.

Art. 7. De in artikel 4 van deze collectieve arbeidsovereenkomst bedoelde aanvullende vergoeding wordt maandelijks uitbetaald.

Zijn bedrag wordt, overeenkomstig artikel 8 van de voornoemde collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van de Nationale Arbeidsraad :

— gebonden aan de evolutie van het indexcijfer van de consumptieprijzen volgens de modaliteiten die van toepassing zijn inzake werkloosheidsuitkeringen;

— herzien overeenkomstig de herwaarderingscoëfficiënt door de Nationale Arbeidsraad jaarlijks vastgesteld, in functie van de evolutie van de regelingslonen.

Art. 8. De betrokken bruggepensioneerde werklieden verbinden zich tot toe hun laatste werkgever onmiddellijk in te lichten indien zij een andere activiteit hernemen. Hernemen zij een andere activiteit dan deze die aan de bruggepensioneerden door de wetgeving toegelaten is, dan wordt de uitbetaling van de in artikel 4 van onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst bedoelde aanvullende vergoeding opgeschort.

In elk geval zullen zij om de drie maand het bewijs voorleggen dat zij van de werkloosheidsuitkeringen blijven genieten.

Art. 9. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten voor een bepaalde duur. Zij treedt in werking op 1 januari 1999 en eindigt op 31 december 2000.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 4 februari 2002.

De Minister van Werkgelegenheid,
Mevr. L. ONKELINX

Cet acte d'adhésion doit mentionner qu'il est conclu en exécution de la présente convention collective de travail sectorielle. Il sera envoyé - après le délai de huit jours susmentionné et avec le registre - pour dépôt au greffe du Service des relations collectives de travail du Ministère de l'Emploi et du Travail.

Une copie de cet acte d'adhésion ainsi que du registre précité sera envoyée pour information au président de la Commission paritaire de l'industrie chimique qui en informe les signataires de la présente convention collective de travail sectorielle.

Art. 4. Le régime d'indemnité complémentaire visé à l'article 1^{er} de la présente convention collective de travail est prévu pour les ouvriers :

1° ayant atteint ou atteignant, au moment de la fin de leur contrat de travail et au plus tard le 31 décembre 2000, l'âge de 56 ans ou plus;

2° satisfaisant aux conditions légales régissant la matière : par conséquent, les ouvriers concernés devront pouvoir justifier de 33 années de carrière professionnelle en tant que travailleur salarié ainsi que de 20 ans au minimum dans un régime de travail tel que visé dans l'article 1^{er} de la convention collective de travail n° 46 conclue au Conseil national du Travail le 23 mars 1990. En outre, les ouvriers concernés devront justifier d'au moins 5 ans d'ancienneté dans l'entreprise; la convention collective de travail ou l'acte d'adhésion pourra porter cette condition d'ancienneté dans l'entreprise à un maximum de 20 ans;

3° qui sont licenciés, sauf en cas de motif grave au sens de la législation relative aux contrats de travail.

Les ouvriers concernés seront invités le cas échéant par l'employeur à un entretien prévu à l'article 10 de la convention collective de travail précitée n° 17, conclue au Conseil national du travail; le cas échéant, la procédure de licenciement sera exécutée.

Art. 5. Pour les ouvriers concernés, les mêmes dispositions et procédures que celles fixées par la convention collective de travail n° 17 précitée conclue au Conseil national du travail sont d'application.

L'indemnité complémentaire à charge de l'employeur sera calculée comme défini aux articles 6 et 7 de la convention collective de travail n° 17 précitée conclue au Conseil national du Travail. Par conséquent, cette indemnité complémentaire sera égale à 50 p.c. de la différence entre l'allocation de chômage et la rémunération nette de référence de l'ouvrier.

Art. 6. L'indemnité complémentaire visée à l'article 4 de la présente convention collective de travail est octroyée à partir de l'expiration du délai de préavis jusques et y compris le mois au cours duquel les ouvriers prépensionnés atteignent l'âge de prise de cours de leur pension légale.

Art. 7. L'indemnité complémentaire visée à l'article 4 de la présente convention collective de travail est payée mensuellement.

Son montant est, conformément à l'article 8 de la convention collective n° 17 précitée conclue au Conseil national du Travail :

— lié à l'évolution de l'indice des prix à la consommation suivant les modalités d'application en la matière aux allocations de chômage;

— révisé conformément au coefficient annuel de réévaluation déterminé par le Conseil national du Travail en fonction de l'évolution conventionnelle des salaires.

Art. 8. Les ouvriers prépensionnés s'engagent à informer immédiatement leur dernier employeur s'ils reprennent une activité. S'ils reprennent une activité autre que celle autorisée aux prépensionnés par la législation, le paiement de l'indemnité complémentaire dont question à l'article 4 de la présente convention collective de travail est suspendu.

En tout cas, ils fourniront tous les trois mois la preuve qu'ils continuent à bénéficier des allocations de chômage.

Art. 9. La présente convention collective de travail est conclue pour une durée déterminée. Elle entre en vigueur le 1^{er} janvier 1999 et prend fin le 31 décembre 2000.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 4 février 2002.

La Ministre de l'Emploi,
Mme L. ONKELINX

Bijlage bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 april 1999 gesloten in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid, betreffende het conventioneel brugpensioen vanaf 56 jaar in 1999 en 2000

Brugpensioen vanaf 56 jaar in 1999 en 2000 voor de arbeiders met 33 jaar beroepsverleden als loontrekkende en minimaal 20 jaar prestaties in een arbeidsregime zoals bedoeld in artikel 1 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 46 van de Nationale Arbeidsraad.

I. Toetredingsverklaring

Deze toetredingsakte wordt onderschreven in uitvoering van de sectorale collectieve arbeidsovereenkomst betreffende het conventioneel brugpensioen vanaf 56 jaar in 1999 en 2000 gesloten op 20 april 1999 in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid en waarvan een kopij bijgevoegd is bij deze toetredingsakte.

De ondergetekende werkgever verklaart toe te treden bij voornoemde sectorale collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 20 april 1999 in de schoot van het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid en die de periode van 1 januari 1999 tot 31 december 2000 dekt.

II. Verbintenissen

A. De ondergetekende werkgever bevestigt dat deze toetredingsakte ter raadpleging aan de werklieden werd voorgelegd overeenkomstig de bepalingen van voornoemde collectieve arbeidsovereenkomst.

B. De werkgever engageert zich tot de naleving van deze toetredingsakte.

III. Procedure

Een exemplaar van deze toetredingsakte wordt, na de in punt II A hierbovenvermelde raadpleging, samen met het register vermeld in artikel 3 B van de hogervermelde sectorale collectieve arbeidsovereenkomst, voor neerlegging verzonden naar de griffie van de Dienst van de Collectieve arbeidsbetrekkingen van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid.

Een afschrift van deze toetredingsakte wordt, samen met een afschrift van het voornoemd register, ter kennisgeving verzonden naar de Voorzitter van het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid die er de ondertekenaars van deze sectorale collectieve arbeidsovereenkomst van in kennis brengt.

Eigenhandig te schrijven :

« Ik bevestig op mijn eer dat deze verklaring getrouw en volledig is »

Opgemaakt te, op
(ondertekening en identiteit van de ondertekenaar)

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 4 februari 2002.

De Minister van Werkgelegenheid,
Mevr. L. ONKELINX

Annexe à la convention collective de travail du 20 avril 1999, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie chimique, relative à la prépension conventionnelle à partir de 56 ans en 1999 et 2000

Prépension à partir de 56 ans en 1999 et 2000 pour les ouvriers ayant 33 ans de passé professionnel en tant que salarié et au minimum 20 ans de prestations dans un régime de travail tel que prévu à l'article 1^{er} de la convention collective de travail n° 46 du Conseil national du travail

I. Déclaration d'adhésion

Le présent acte d'adhésion est souscrit en exécution de la convention collective de travail, relative à la prépension conventionnelle à partir de 56 ans en 1999 et 2000, conclue le 20 avril 1999 au sein de la Commission paritaire de l'industrie chimique et dont une copie est annexée au présent acte d'adhésion.

L'employeur soussigné déclare adhérer à la convention collective de travail sectorielle précitée conclue le 20 avril 1999 au sein de la Commission paritaire de l'industrie chimique et couvrant la période du 1^{er} janvier 1999 au 31 décembre 2000.

II. Engagements

A. L'employeur soussigné atteste que le présent acte d'adhésion a été soumis à la consultation des ouvriers conformément aux dispositions de la convention collective de travail précitée.

B. L'employeur s'engage à respecter le présent acte d'adhésion.

III. Procédure

Un exemplaire du présent acte d'adhésion sera, après la consultation mentionnée au II A ci-dessus, accompagné du registre mentionné à l'article 3 B de la convention collective de travail sectorielle susmentionnée, envoyé pour dépôt au greffe du Service des relations collectives de travail du Ministère de l'Emploi et du Travail.

Une copie de cet acte d'adhésion ainsi que du registre précité sera envoyée au président de la Commission paritaire de l'industrie chimique, qui en informe les signataires de la présente convention collective de travail sectorielle.

Mention à indiquer à la main :

« J'affirme sur l'honneur que la présente déclaration est sincère et complète »

Fait à, le
(signature et identité du signataire)

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 4 février 2002.

La Ministre de l'Emploi,
Mme L. ONKELINX

N. 2002 — 1309

[C — 2002/12373]

26 FEBRUARI 2002. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 2 mei 2001, gesloten in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid, betreffende de ploegenpremies (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid;

Op de voordracht van Onze Minister van Werkgelegenheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 2 mei 2001, gesloten in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid, betreffende de ploegenpremies.

F. 2002 — 1309

[C — 2002/12373]

26 FEVRIER 2002. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 2 mai 2001, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie chimique, relative aux primes d'équipes (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire de l'industrie chimique-Commission paritaire de l'industrie chimique;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 2 mai 2001, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie chimique-Commission paritaire de l'industrie chimique, relative aux primes d'équipes.

Art. 2. Onze Minister van Werkgelegenheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 26 februari 2002.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Werkgelegenheid,
Mevr. L. ONKELINX

Nota's

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid

Collectieve arbeidsovereenkomst van 2 mei 2001

Ploegenpremies (Overeenkomst geregistreerd op 26 juli 2001 onder het nummer 58157/CO/116)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en arbeiders van de ondernemingen welke onder het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid ressorteren.

Onder "arbeiders" wordt verstaan : de arbeiders en de arbeidsters.

Art. 2. De bedragen van de minimum ploegenpremies worden als volgt vastgelegd.

Vanaf 1 maart 2001, indexering toepast op 1 maart 2001 inbegrepen :

Morgenploeg : 0,4378 EUR per uur;

Namiddagploeg : 0,4378 EUR per uur;

Nachtploeg : 1,5464 EUR per uur.

Art. 3. De minimum ploegenpremies vastgelegd in artikel 2 stemmen overeen met een daadwerkelijke wekelijkse arbeidsduur van veertien uren.

Wanneer de wekelijkse arbeidsduur van 40 uren per week daadwerkelijk verminderd is met péréquation van het loon, worden bovengenoemde minimum ploegenpremies evenredig gepéréquateerd.

De in het vorig lid van dit artikel voorziene péréquation gebeurt zonder afronding, conform artikel 4 hierna :

a) tot 31 december 2001 wordt het resultaat van de péréquation van de ploegenpremies, in Belgische franken, uitgedrukt tot de tweede decimaal.

Voorbeeld.

40 uur per week = 17,6664 BEF

(toegepast bedrag : 17,66 BEF).

Péréquation naar 38 uur per week :

$17,6664 \times 40/38 = 18,5962$.

Na de péréquation worden de cijfers na de tweede decimaal niet in acht genomen en wordt het toegepast bedrag : 18,59 BEF.

b) vanaf 1 januari 2002 wordt het resultaat van de péréquation van de ploegenpremies, in euro, uitgedrukt tot de vierde decimaal.

Voorbeeld van péréquation vanaf 1 januari 2002

40 uur per week = 0,4378 EUR.

Péréquation naar 38 uur per week :

$0,4378 \times 40/38 = 0,46084$.

Na de péréquation worden de cijfers na de vierde decimaal niet in acht genomen en wordt het toegepast bedrag : 0,4608 EUR.

Art. 4. De ploegenpremies vastgelegd in artikel 2, die overeenstemmen met spilindexcijfer 106,47 (basis 1996 = 100), zijn gekoppeld aan het indexcijfer van de consumptieprijzen, overeenkomstig :

a) tot 31 december 2001 : de bepalingen van de collectieve arbeidsovereenkomst van 18 maart 1998 gesloten in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid, tot koppeling van de lonen aan het indexcijfer van de consumptieprijzen; de ploegenpremies worden uitgedrukt tot de tweede decimaal, maar het resultaat wordt niet afgerond.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 26 février 2002.

ALBERT

Par le Roi :
La Ministre de l'Emploi,
Mme L. ONKELINX

Notes

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Commission paritaire de l'industrie chimique

Convention collective de travail du 2 mai 2001

Primes d'équipes (Convention enregistrée le 26 juillet 2001 sous le numéro 58157/CO/116)

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie chimique.

Par "ouvriers" on entend : les ouvriers et les ouvrières.

Art. 2. Les montants des primes d'équipes minimales sont fixés comme suit :

A partir du 1^{er} mars 2001, indexation appliquée au 1^{er} mars 2001 comprise :

Equipe du matin : 0,4378 EUR par heure;

Equipe de l'après-midi : 0,4378 EUR par heure;

Equipe de nuit : 1,5464 EUR par heure.

Art. 3. Les primes d'équipes minimales fixées à l'article 2 correspondent à une durée effective hebdomadaire du travail de quarante heures.

Lorsque la durée hebdomadaire de quarante heures est effectivement réduite par semaine avec péréquation du salaire, ces montants sont péréqués à due concurrence.

La péréquation mentionnée à l'alinéa précédent du présent article est appliquée sans arrondi, conformément à l'article 4 ci-dessous :

a) jusqu'au 31 décembre 2001, le résultat de la péréquation des primes d'équipes, libellées en francs belges, est exprimé jusqu'à la deuxième décimale.

Exemple.

40 heures par semaine = 17,6664 BEF

(montant appliqué : 17,66 BEF).

Péréquation à 38 heures par semaine :

$17,6664 \times 40/38 = 18,5962$.

Après la péréquation, les chiffres au-delà de la deuxième décimale sont négligés et le montant appliqué est : 18,59 BEF.

b) à partir du 1^{er} janvier 2002, le résultat de la péréquation des primes d'équipes, libellées en euro, est exprimé jusqu'à la quatrième décimale.

Exemple à partir du 1^{er} janvier 2002.

40 heures par semaine = 0,4378 EUR.

Péréquation à 38 heures par semaine :

$0,4378 \times 40/38 = 0,46084$.

Après la péréquation, les chiffres au-delà de la quatrième décimale sont négligés et le montant appliqué est : 0,4608 EUR.

Art. 4. Les primes d'équipes fixées à l'article 2, qui correspondent à l'indice pivot 106,47 (base 1996 = 100), sont liées à l'indice des prix à la consommation :

a) jusqu'au 31 décembre 2001, conformément aux dispositions de la convention collective de travail du 18 mars 1998, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie chimique, liant les salaires à l'indice des prix à la consommation; les primes d'équipes sont exprimées jusqu'à la deuxième décimale, mais le résultat n'est pas arrondi.

b) vanaf 1 januari 2002 : de bepalingen van de collectieve arbeidsovereenkomst van 2 mei 2001, gesloten in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid, tot koppeling van de lonen aan het indexcijfer van de consumptieprijzen; de ploegenpremies worden uitgedrukt tot de vierde decimaal, maar het resultaat wordt niet afgerond.

Art. 5. De gunstiger stelsels die in de ondernemingen bestaan, blijven behouden.

Art. 6. Overgang naar de euro

De artikelen of onderdelen ervan die in de eerste rij en de eerste en vierde kolom van de volgende rij(en) van onderstaande tabel worden vermeld, hebben betrekking op deze collectieve arbeidsovereenkomst.

Voor de bedragen die in euro worden vermeld in de tweede kolom van de tabel gelden vanaf de dag van inwerkingtreding van deze collectieve arbeidsovereenkomst tot 31 december 2001 de bedragen die in Belgische frank worden vermeld in de derde kolom.

Art. 2.			
	EUR	BEF	
Enig lid	0,4378	17,66	Alinéa unique
	1,5464	62,38	

Art. 7. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten voor een onbepaalde duur. Zij vervangt de collectieve arbeidsovereenkomst van 3 maart 1999 gesloten in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid betreffende de ploegenpremies en heeft uitwerking met ingang van 1 maart 2001.

Zij kan door elk der partijen worden opgezegd mits een opzegging van drie maanden, betekend bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid. De termijn van drie maanden begint te lopen vanaf de datum waarop de aangetekende brief aan de voorzitter wordt toegezonden. De poststempel geldt als bewijs.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van februari 2002.

De Minister van Werkgelegenheid,
Mevr. L. ONKELINX

b) à partir du 1^{er} janvier 2002, conformément aux dispositions de la convention collective de travail du 2 mai 2001, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie chimique, liant les salaires à l'indice des prix à la consommation; les primes d'équipes sont exprimées jusqu'à la quatrième décimale, mais le résultat n'est pas arrondi.

Art. 5. Les régimes plus favorables existant dans les entreprises demeurent d'application.

Art. 6. Passage à l'euro

Les articles ou éléments d'articles figurant à la première ligne ainsi que dans la première et quatrième colonne de la (ou des) ligne(s) suivante(s) du tableau ci-dessous, se rapportent à la présente convention collective de travail.

Pour les montants exprimés en euro dans la deuxième colonne du tableau, les montants exprimés en francs belges dans la troisième colonne sont valables à partir du jour d'entrée en vigueur de la présente convention collective de travail jusqu'au 31 décembre 2001.

Art. 7. La présente convention collective de travail est conclue pour une durée indéterminée. Elle remplace la convention collective de travail du 3 mars 1999 relative aux primes d'équipes, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie chimique, et entre en vigueur le 1^{er} mars 2001.

Elle peut être dénoncée par chacune des parties, moyennant un préavis de trois mois adressé par lettre recommandée au président de la Commission paritaire de l'industrie chimique. Le délai de trois mois prend cours à partir de la date à laquelle la lettre recommandée est envoyée au président, le cachet de la poste faisant foi.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 26 février 2002.

La Ministre de l'Emploi,
Mme L. ONKELINX

2002 — 1310

[C — 2002/12445]

15 MAART 2002. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 7 november 2001, gesloten in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid, tot vaststelling van de modaliteiten in verband met de arbeidsduurverkorting (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst van 24 februari 1988, gesloten in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid, tot vaststelling van sommige arbeidsvoorwaarden, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 24 augustus 1988, inzonderheid op artikel 8;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid;

Op de voordracht van Onze Minister van Werkgelegenheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage aangenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 7 november 2001, gesloten in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid, tot vaststelling van de modaliteiten in verband met de arbeidsduurverkorting.

F. 2002 — 1310

[C — 2002/12445]

15 MARS 2002. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 7 novembre 2001, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie chimique, fixant les modalités concernant la réduction du temps de travail (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la convention collective de travail du 24 février 1988, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie chimique, fixant certaines conditions de travail, rendue obsoète par l'arrêté royal du 24 août 1988, notamment l'article 8;

Vu la demande de la Commission paritaire de l'industrie chimique;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 7 novembre 2001, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie chimique, fixant les modalités concernant la réduction du temps de travail.

Art. 2. Onze Minister van Werkgelegenheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 15 maart 2002.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Werkgelegenheid,
Mevr. L. ONKELINX

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.
Koninklijk besluit van 24 augustus 1988, *Belgisch Staatsblad* van 29 september 1988.

Bijlage

Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid

Collectieve arbeidsovereenkomst van 7 november 2001

Arbeidsduurverkorting - Modaliteiten
(Overeenkomst geregistreerd op 23 november 2001
onder het nummer 59857/CO/116)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de werklieden van de ondernemingen welke onder de bevoegdheid ressorteren van het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid.

Onder "werklieden" wordt verstaan : de werklieden en de werksters.

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft tot doel de bevestiging van de toegepaste modaliteiten van de arbeidsduurverkorting, voortvloeiende uit artikel 8 van de sectoriële collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 24 februari 1988, tot vaststelling van sommige arbeidsvoorwaarden, tot 38 uur per week gemiddeld berekend op jaarbasis met behoud van het brutolooninkomen.

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst doet geen afbreuk aan gelijkwaardige of gunstiger regelingen vastgesteld voor een onderneming, voor een groep van ondernemingen, voor een gewest of een subsector al dan niet neergelegd ter griffie van de Administratie van de collectie arbeidsbetrekkingen van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid.

Art. 4. Het overloon voorzien voor de overuren in de arbeidswet van 16 maart 1971 wordt toegepast bij overschrijding van de grens van de wekelijkse arbeidsduur vastgelegd op 40 uur; overeenkomstig artikel 29, § 2, eerste lid, van voornoemde arbeidswet.

Art. 5. Modaliteiten van de arbeidsduurverkorting :

§ 1. De in artikel 2 van deze collectieve arbeidsovereenkomst vastgelegde arbeidsduurverkorting met behoud van loon kan toegepast worden per dag of per week, alsook door het toekennen van compensatierustdagen. Zij kan ook op jaarbasis beschouwd worden.

Indien de verkorting per dag gebeurt, wordt het basisuurloon evenals de aan dit uurloon verbonden premies voor de arbeidsprestaties gehetwaarderd in verhouding tot de dagelijkse vermindering en wordt de eindejaarspremie evenredig aangepast.

Wanneer de arbeidsduurverkorting per week wordt toegepast en de gepresteerde tijd niet wordt betaald, wordt het basisuurloon evenals de aan dit uurloon verbonden premies voor de arbeidsprestaties ook gehetwaarderd in verhouding tot de arbeidsduurverkorting, tenzij de eindejaarspremie.

§ 2. Indien de arbeidsduurverkorting gebeurt door toekenning van compensatierustdagen, worden deze niet gewerkte dagen vergoed op basis van de van kracht zijnde wetgeving voor de betaling van de feestdagen.

Het recht op deze compensatierustdagen wordt verkregen, naargelang de wekelijkse arbeidsduur toegepast door de onderneming, naar rato van een aantal werkelijk gepresteerde of gelijkgestelde dagen, volgens de hierna vermelde tabel :

— wekelijkse arbeidsduur van 38 ½ uur : 3 compensatierustdagen per jaar; het recht op 1 dag compensatierust wordt verkregen per periode van 84 dagen werkelijke of gelijkgestelde prestaties;

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 15 mars 2002.

ALBERT

Par le Roi :
La Ministre de l'Emploi,
Mme L. ONKELINX

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.
Arrêté royal du 24 août 1988, *Moniteur belge* du 29 septembre 1988.

Annexe

Commission paritaire de l'industrie chimique

Convention collective de travail du 7 novembre 2001

Réduction du temps de travail - Modalités
(Convention enregistrée le 23 novembre 2001
sous le numéro 59857/CO/116)

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie chimique.

Par "ouvriers" on entend : les ouvriers et les ouvrières.

Art. 2. La présente convention collective de travail a pour but la confirmation des modalités appliquées de la réduction du temps de travail, résultant de l'article 8 de la convention collective de travail sectorielle conclue le 24 février 1988, fixant certaines conditions de travail, à 38 heures par semaine en moyenne calculée sur base annuelle avec maintien du revenu salarial brut.

Art. 3. La présente convention collective de travail ne porte pas préjudice à des régimes équivalents ou plus favorables définis pour une entreprise, un groupe d'entreprises, pour une région ou un sous-secteur déposés ou non au greffe de l'Administration des relations collectives du travail du Ministère de l'Emploi et du Travail.

Art. 4. Le sursalaire prévu pour les heures supplémentaires par la loi sur le travail du 16 mars 1971 est appliqué en cas de dépassement de la limite de la durée hebdomadaire du travail fixée à 40 heures, conformément à l'article 29, § 2, premier alinéa, de la loi précitée sur le travail.

Art. 5. Modalités de la réduction du temps de travail :

§ 1^{er}. La réduction du temps de travail avec maintien du salaire définie à l'article 2 de la présente convention collective de travail peut se faire par jour ou par semaine ainsi que par l'octroi de jours de repos compensatoire. Elle peut aussi se concevoir sur une base annuelle.

Lorsque la réduction intervient par jour, le salaire horaire de base ainsi que les primes liées, pour les prestations de travail, à ce salaire horaire, sont péréqués en proportion de la réduction journalière et la prime de fin d'année est adaptée à due concurrence.

Lorsque la réduction du temps de travail est appliquée par semaine et que le temps non presté n'est pas rémunéré, le salaire horaire de base ainsi que les primes liées, pour les prestations de travail, à ce salaire horaire, sont également péréqués en proportion de la réduction du temps de travail, de même que la prime de fin d'année.

§ 2. Lorsque la réduction du temps de travail intervient par l'octroi de jours de repos compensatoire, ces jours non travaillés sont rémunérés sur la base de la législation en vigueur pour le paiement des jours fériés.

Le droit à ces jours de repos compensatoire s'acquiert, selon la durée hebdomadaire du travail appliquée par l'entreprise, à raison d'un nombre de jours de prestations effectives ou assimilées suivant le tableau ci-après :

— durée hebdomadaire du travail de 38 ½ heures : 3 jours de repos compensatoire par an; le droit à 1 jour de repos compensatoire s'acquiert par période de 84 jours de prestations effectives ou assimilées;

— wekelijkse arbeidsduur van 39 uur : 6 compensatierustdagen per jaar, het recht op 1 dag compensatierust wordt verkregen per periode van 42 dagen werkelijke of gelijkgestelde prestaties;

— wekelijkse arbeidsduur van 39 ½ uur : 9 compensatierustdagen per jaar, het recht op 1 dag compensatierust wordt verkregen per periode van 28 dagen werkelijke of gelijkgestelde prestaties;

— wekelijkse arbeidsduur van 40 uur : 12 compensatierustdagen per jaar; het recht op 1 dag compensatierust wordt verkregen per periode van 21 dagen werkelijke of gelijkgestelde prestaties.

Behoudens tegenstrijdige overeenkomst op bedrijfsvlak mogen deze dagen niet onderling gegroepeerd worden, noch aan de jaarlijkse vakantie gekoppeld worden.

§ 3. Worden met werkelijke prestaties gelijkgesteld :

de dagen van jaarlijkse vakantie en de wettelijke feestdagen;

het klein verlet, de syndicale vorming, het betaald educatief verlof en de compensatierustdagen zelf;

de gerecupereerde overuren;

de dagen gewijd aan het verrichten van externe syndicale opdrachten voorzien door artikel 17 punt e van de collectieve arbeidsovereenkomst van 3 maart 1999 houdende coördinatie van het statuut van de syndicale afvaardigingen voor werklieden.

§ 4. Indien de compensatierustdagen, in gemeenschappelijk overleg collectief worden genomen :

a. mogen de werklieden, die er geen recht op hebben bij gebrek aan voldoende prestaties, met de werkgever overeenkomen om op deze dag(en) één (of meer) dag(en) wettelijke vakantie te nemen.

In het tegenovergestelde geval zal de werkgever trachten ze die dagen tewerk te stellen. Het beroep op de werkloosheid blijft de laatste oplossing, en wordt slechts gebruikt nadat alle andere mogelijkheden uitgeput zijn.

b. Bij werkonbekwaamheid behouden de werklieden het recht op hun compensatierustdagen, indien hun werkonbekwaamheid begint voor de compensatierustdag.

In dit geval nemen de werklieden hun compensatierustdag na de hervatting van het werk.

De werklieden verliezen hun recht op hun compensatierust indien de eerste dag van hun werkonbekwaamheid samenvalt met de dag dat de compensatierust genomen wordt.

§ 5. Indien zij vrij mogen genomen worden op verzoek van de werklieden, is deze vrije beschikking onderworpen aan de noodwendigheden van de dienst, om zodoende de organisatie van het werk niet verstoren.

Bij werkonbekwaamheid behouden de werklieden het recht op hun compensatierustdagen, indien hun werkonbekwaamheid begint voor de compensatierustdag.

In dit geval nemen de werklieden hun compensatierustdag na de hervatting van het werk.

De werklieden verliezen hun recht op hun compensatierust indien de eerste dag van hun werkonbekwaamheid samenvalt met de dag dat de compensatierust genomen wordt.

§ 6. De compensatierustdagen mogen van het ene op het andere jaar niet worden overgedragen, behoudens binnen volgende perken, en slechts in geval van overmacht : 2 compensatierustdagen. De werklieden beschikken over twee maand om hun compensatierust op te nemen.

§ 7. Hetgeen voorafgaat doet geen afbreuk aan gelijkwaardige of gunstiger modaliteiten die op het vlak van de onderneming bestaan.

Art. 6. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2001 en is gesloten voor onbepaalde duur; zij vervangt de collectieve arbeidsovereenkomst van 11 oktober 2000 tot vaststelling van de modaliteiten in verband met de arbeidsduurverkortings, gereguleerd onder het nummer 55972/CO/116.

Zij kan door elk der partijen worden opgezegd mits een opzegtermijn van drie maanden, betekend bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid. De termijn van drie maanden begint te lopen vanaf de datum waarop de aangetekende brief aan de voorzitter wordt toegezonden. De poststempel geldt als bewijs.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 15 maart 2002.

De Minister van Werkgelegenheid,
Mevr. L. ONKELINX

— durée hebdomadaire du travail de 39 heures : 6 jours de repos compensatoire par an; le droit à 1 jour de repos compensatoire s'acquiert par période de 42 jours de prestations effectives ou assimilées;

— durée hebdomadaire du travail de 39 ½ heures : 9 jours de repos par an; le droit à 1 jour de repos compensatoire s'acquiert par période de 28 jours de prestations effectives ou assimilées;

— durée hebdomadaire du travail de 40 heures : 12 jours de repos compensatoire par an; le droit à 1 jour de repos compensatoire s'acquiert par période de 21 jours de prestations effectives ou assimilées.

Sauf convention contraire au niveau de l'entreprise, ces jours ne peuvent être ni groupés entre eux, ni accolés avec les vacances annuelles.

§ 3. Sont assimilés à des prestations effectives :

les jours de vacances annuelles et les jours fériés légaux;

les petits chômages, la formation syndicale, le congé-éducation payé et les jours de repos compensatoire eux-mêmes;

les heures supplémentaires récupérées;

les jours consacrés à l'exercice de missions syndicales extérieures prévus par l'article 17 point e de la convention collective de travail du 3 mars 1999 portant coordination du statut des délégations syndicales pour ouvriers.

§ 4. Si, de commun accord, les jours de repos compensatoire sont pris de manière collective :

a. les ouvriers qui n'y auraient pas droit faute de prestations suffisantes peuvent convenir avec l'employeur de prendre, ce(s) jour(s)-là, un ou des jours de vacances annuelles légales.

Dans l'éventualité contraire, l'employeur s'efforce d'occuper ces ouvriers. Le recours au chômage reste la dernière possibilité et n'est utilisé qu'après que toutes les autres sont épuisées.

b. En cas d'incapacité de travail, les ouvriers gardent le droit à ces jours de repos compensatoire si l'incapacité survient avant le jour de repos compensatoire.

Dans ce cas, les ouvriers prennent leur repos compensatoire à leur rentrée.

Les ouvriers perdent le droit au repos compensatoire si le premier jour de leur incapacité coïncide avec le jour de la prise du repos compensatoire.

§ 5. S'ils peuvent être pris librement à la demande des ouvriers, cette libre disposition est conditionnée par les impératifs du service de manière à ne pas perturber l'organisation du travail.

En cas d'incapacité de travail, les ouvriers gardent le droit à ces jours de repos compensatoire si l'incapacité survient avant le jour de repos compensatoire.

Dans ce cas, les ouvriers prennent leur repos compensatoire à leur rentrée.

Les ouvriers perdent le droit au repos compensatoire si le premier jour de leur incapacité coïncide avec le jour de la prise du repos compensatoire.

§ 6. Les jours de repos compensatoire ne peuvent être reportés d'une année à l'autre que dans les limites suivantes, et pour cause de force majeure seulement : 2 jours de repos compensatoire. Les ouvriers disposent de deux mois pour prendre leurs repos compensatoires.

§ 7. Ce qui précède ne porte pas préjudice à des modalités équivalentes ou plus favorables qui existent au plan de l'entreprise.

Art. 6. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2001 et est conclue pour une durée indéterminée; elle remplace la convention collective de travail du 11 octobre 2000 fixant les modalités concernant la réduction du temps de travail, enregistrée sous le numéro 55972/CO/116.

Elle peut être dénoncée par chacune des parties moyennant un délai de préavis de trois mois adressé par lettre recommandée au président de la Commission paritaire de l'industrie chimique. Le délai de trois mois prend cours à partir de la date à laquelle la lettre recommandée est envoyée au président, le cachet de la poste faisant foi.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 15 mars 2002.

La Ministre de l'Emploi,
Mme L. ONKELINX

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2002 — 1311

[C — 2002/35407]

11 JANUARI 2002. — Besluit van de Vlaamse regering tot wijziging van het koninklijk besluit van 27 juni 1974 waarbij op 1 april 1972 worden vastgesteld de schalen verbonden aan de ambten van de leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel, van het opvoedend hulppersoneel en van het paramedisch personeel bij de rijksonderwijsinrichtingen, aan de ambten van de leden van de inspectiedienst belast met het toezicht op deze inrichtingen en aan de ambten van de leden van de inspectiedienst van het schriftelijk onderwijs en van het gesubsidieerd lager onderwijs en de schalen verbonden aan de graden van het personeel van de psycho-medisch-sociale centra van de Staat

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 13 juli 2001 betreffende het onderwijs XIII – mozaïek, inzonderheid op artikel IX.2, § 2;

Gelet op het koninklijk besluit van 27 juni 1974 waarbij op 1 april 1972 worden vastgesteld de schalen verbonden aan de ambten van de leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel, van het opvoedend hulppersoneel en van het paramedisch personeel bij de rijksonderwijsinrichtingen, aan de ambten van de leden van de inspectiedienst belast met het toezicht op deze inrichtingen en aan de ambten van de leden van de inspectiedienst van het schriftelijk onderwijs en van het gesubsidieerd lager onderwijs en de schalen verbonden aan de graden van het personeel van de psycho-medisch-sociale centra van de Staat, inzonderheid op de tabel van de weddenschalen gevoegd als bijlage bij het besluit, zoals gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 21 mei 1976, 31 mei 1976, 8 juli 1976, 15 september 1976, 1 oktober 1976, 26 mei 1983, 21 april 1988 en 13 januari 1989 en bij de besluiten van de Vlaamse regering van 17 juli 1991, 15 juli 1992, 3 februari 1993, 7 juli 1993, 18 mei 1994, 8 juni 1994, 14 december 1994 en 31 januari 1996;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 5 juli 2001;

Gelet op het protocol nr. 410 van 9 juli 2001 houdende de conclusies van de onderhandelingen, gevoerd in de gemeenschappelijke vergadering van Sectorcomité X en de onderafdeling Vlaamse Gemeenschap van afdeling 2 van het comité voor de Provinciale en Plaatselijke Overheidsdiensten;

Gelet op het protocol nr. 183 van 9 juli 2001 houdende de conclusies van de onderhandelingen, gevoerd in het overkoepelend onderhandelingscomité gesubsidieerd onderwijs;

Gelet op de beraadslaging van de Vlaamse regering, op 24 juli 2001, betreffende de aanvraag om advies bij de Raad van State binnen een maand;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 29 augustus 2001, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Onderwijs en Vorming;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In het opschrift van het bij het koninklijk besluit van 27 juni 1974 waarbij op 1 april 1972 worden vastgesteld de schalen verbonden aan de ambten van de leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel, van het opvoedend hulppersoneel en van het paramedisch personeel bij de rijksonderwijsinrichtingen, aan de ambten van de leden van de inspectiedienst belast met het toezicht op deze inrichtingen en aan de ambten van de leden van de inspectiedienst van het schriftelijk onderwijs en van het gesubsidieerd lager onderwijs en de schalen verbonden aan de graden van het personeel van de psycho-medisch-sociale centra van de Staat, worden de woorden « op 1 april 1972 » geschrapt.

Art. 2. De bijlage bij het voormeld koninklijk besluit van 27 juni 1974, zoals gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 21 mei 1976, 31 mei 1976, 8 juli 1976, 15 september 1976, 1 oktober 1976, 26 mei 1983, 21 april 1988 en 13 januari 1989 en bij de besluiten van de Vlaamse regering van 17 juli 1991, 15 juli 1992, 3 februari 1993, 7 juli 1993, 18 mei 1994, 8 juni 1994, 14 december 1994 en 31 januari 1996, wordt met ingang van 1 september 1999 vervangen door bijlage 1 bij dit besluit.

Art. 3. De bijlage bij het voormeld koninklijk besluit van 27 juni 1974, wordt met ingang van 1 september 2000 vervangen door bijlage 2 bij dit besluit.

Art. 4. De bijlage bij het voormeld koninklijk besluit van 27 juni 1974, wordt met ingang van 1 juli 2001 vervangen door bijlage 3 bij dit besluit.

Art. 5. De bijlage bij het voormeld koninklijk besluit van 27 juni 1974, wordt met ingang van 1 september 2001 vervangen door bijlage 4 bij dit besluit.

Art. 6. Vanaf 1 september 2002 tot 1 september 2004 worden de weddenschalen 124, 148, 150, 333 en 337, die respectievelijk worden aangeduid met de codes 113, 206/2, 207/3, 315/1 en 315 in de bijlage bij het voormelde koninklijk besluit van 27 juni 1974, als volgt verhoogd :

1° op 1 september 2002 : met 50 % van het verschil tussen de bedragen, toegekend op 31 augustus 2001, en de bedragen van weddenschaal 301;

2° op 1 september 2003 : met 75 % van het verschil tussen de bedragen, toegekend op 31 augustus 2001, en de bedragen van weddenschaal 301;

3° op 1 september 2004 : met het verschil tussen de bedragen, toegekend op 31 augustus 2001, en de bedragen van weddenschaal 301.

Art. 7. Vanaf 1 september 2002 tot 1 september 2004 wordt de weddenschaal 122, die wordt aangeduid met de code 020 in de bijlage bij het voormelde koninklijk besluit van 27 juni 1974, als volgt verhoogd :

1° op 1 september 2002 : met 50 % van het verschil tussen de bedragen, toegekend op 31 augustus 2001, overeenkomstig weddenschaal 158 en de bedragen van weddenschaal 345;

2° op 1 september 2003 : met 75 % van het verschil tussen de bedragen, toegekend op 31 augustus 2001, overeenkomstig weddenschaal 158 en de bedragen van weddenschaal 345;

3° op 1 september 2004 : met het verschil tussen de bedragen, toegekend op 31 augustus 2001, overeenkomstig weddenschaal 158 en de bedragen van weddenschaal 345.

Art. 8. Vanaf 1 september 2002 tot 1 september 2004 worden de weddenschalen 123, 125, 158 en 208, die respectievelijk worden aangeduid met de codes 104, 030, 143 en 144/1 in de bijlage bij het voormelde koninklijk besluit van 27 juni 1974, als volgt verhoogd :

1° op 1 september 2002 : met 50 % van het verschil tussen de bedragen, toegekend op 31 augustus 2001, en de bedragen van weddenschaal 345;

2° op 1 september 2003 : met 75 % van het verschil tussen de bedragen, toegekend op 31 augustus 2001, en de bedragen van weddenschaal 345;

3° op 1 september 2004 : met het verschil tussen de bedragen, toegekend op 31 augustus 2001, en de bedragen van weddenschaal 345.

Art. 9. Vanaf 1 september 2002 tot 1 september 2004 wordt de weddenschaal 165, aangeduid met de code 167 in de bijlage bij het voormelde koninklijk besluit van 27 juni 1974, als volgt verhoogd :

1° op 1 september 2002 : met 50 % van het verschil tussen de bedragen, toegekend op 31 augustus 2001, overeenkomstig weddenschaal 141 en de bedragen van weddenschaal 301;

2° op 1 september 2003 : met 75 % van het verschil tussen de bedragen, toegekend op 31 augustus 2001, overeenkomstig weddenschaal 141 en de bedragen van weddenschaal 301;

3° op 1 september 2004 : met het verschil tussen de bedragen, toegekend op 31 augustus 2001, overeenkomstig weddenschaal 141 en de bedragen van weddenschaal 301.

Art. 10. § 1. Vanaf 1 september 2002 tot 1 september 2004 worden de weddenschalen 179 en 198, die respectievelijk worden aangeduid met de codes 209/2 en 210/1 in de bijlage bij het voormelde koninklijk besluit van 27 juni 1974, als volgt verhoogd :

1° op 1 september 2002 : met 50 % van het verschil tussen de bedragen, toegekend op 31 augustus 2001, en de bedragen van weddenschaal 301, vermeerderd met een bedrag van 198 169 frank;

2° op 1 september 2003 : met 75 % van het verschil tussen de bedragen, toegekend op 31 augustus 2001, en de bedragen van weddenschaal 301, vermeerderd met een bedrag van 198 169 frank;

3° op 1 september 2004 : met het verschil tussen de bedragen, toegekend op 31 augustus 2001, en de bedragen van weddenschaal 301, vermeerderd met een bedrag van 198 169 frank.

§ 2. De verhoging van weddenschaal 198 mag evenwel niet tot gevolg hebben dat de weddenschaal 179 op dezelfde weddentrap wordt overschreden.

Art. 11. § 1. Onverminderd de in dit besluit vastgestelde weddenschalen en rekening houdend met de diverse wijzigingen van sommige weddenschalen op de in dit besluit genoemde data, wordt met ingang van 1 september 1999 de wedde van het personeelslid dat zich in een van de hierna vermelde toestanden bevindt, vastgesteld rekening houdend met de volgende elementen :

1° voor een personeelslid dat zijn prestaties in het onderwijs uitoefent als bijbetrekking in de zin van artikel 5 van het koninklijk besluit van 15 april 1958 houdende bezoldigingsregeling van het onderwijzend, wetenschappelijk en daarmee gelijkgesteld personeel van het Ministerie van Openbaar Onderwijs, wordt de vastgestelde weddenschaal verminderd met 44 550 frank;

2° voor een personeelslid dat zijn prestaties in het onderwijs uitoefent als niet-uitsluitend ambt in de zin van voormeld artikel 5 van het koninklijk besluit van 15 april 1958 en tevens in het onderwijs een hoofdambt uitoefent in de zin van hetzelfde artikel 5 of van artikel 2 van het koninklijk besluit nr. 63 van 20 juli 1982 houdende wijziging van de bezoldigingsregels van toepassing op het onderwijzend en daarmee gelijkgesteld personeel van het onderwijs met volledig leerplan en van het onderwijs voor sociale promotie of met beperkt leerplan, wordt de volgende formule toegepast :

$$(jw' \times OB \text{ hoofdambt} + jw' \times OB \text{ niet-uitsluitend ambt}) + 43\,676;$$

3° voor een personeelslid dat in het onderwijs twee of meer hoofdambten met onvolledige prestaties uitoefent in de zin van artikel 2, § 1, van het koninklijk besluit van 29 augustus 1985 houdende harmonisering van de bezoldigingsregels van toepassing op het onderwijzend en daarmee gelijkgesteld personeel van het onderwijs met volledig leerplan en van het onderwijs voor sociale promotie of met beperkt leerplan of in de zin van titel III van voormeld koninklijk besluit van 15 april 1958, waarvan de gezamenlijke opdracht de eenheid overtreft, en van wie de wedde wordt vastgesteld op grond van artikel 42, § 2, van hetzelfde besluit, wordt de volgende formule toegepast :

$$(jw' \times OB1 + jw' \times OB2 + \dots + jw' \times OBx) + 43\,676;$$

4° voor een personeelslid dat in het onderwijs fungeert in een niet-vacante betrekking en bezoldigd wordt op grond van artikel 31, § 3, van het voormelde koninklijk besluit van 15 april 1958, wordt de volgende formule toegepast :

$$\{jw' \times (dp/30)\} + \{43\,676 \times (dp'/30)\}.$$

§ 2. Voor de toepassing van de formules, genoemd in §1, moet worden verstaan onder :

1° jw : de jaarwedde à 100 %;

2° jw' : jw - 43.676 frank;

3° OB : opdrachtbreuk, dit is een breuk waarvan de teller een getal is dat gelijk is aan het aantal uren dat het betrokken personeelslid presteert in het ambt en waarvan de noemer een getal is dat gelijk is aan het minimum aantal uren dat vereist is opdat hetzelfde ambt een ambt met volledige prestaties zou zijn;

4° dp : aantal prestatiedagen, dit is het aantal dagen dat het personeelslid tijdens de maand in kwestie gefungeerd heeft;

5° dp' : is gelijk aan dp met dien verstande dat het altijd gelijk is aan 30 als het personeelslid een volledige maand gefungeerd heeft.

Art. 12. § 1. Onverminderd de in dit besluit vastgestelde weddenschalen en rekening houdend met de diverse wijzigingen van sommige weddenschalen op de in dit besluit genoemde data, wordt met ingang van 1 september 1999 voor het bepalen van de uitgestelde bezoldiging, bedoeld in artikel 7, § 1, 3°, van het voormeld koninklijk besluit nr. 63 van 20 juli 1982, gewijzigd bij de koninklijke besluiten nr. 161 van 30 december 1982 en nr. 269 van 31 december 1983 en bij het besluit van de Vlaamse regering van 27 oktober 1998 de volgende formule toegepast :

$$\left[\frac{(jw' \times dp}{300} + \frac{43.676 \times dp'}{360}) \times OB \right] - \frac{(jw \times dp)}{360} \times OB$$

§ 2. Het getal 43 676, genoemd in § 1, wordt vanaf 1 september 2000 vastgesteld op 29 118.

§ 3. Het getal 29 118, genoemd in § 2, wordt vanaf 1 september 2001 vastgesteld op 14 562.

§ 4. Voor de toepassing van de formule, genoemd in § 1, moet worden verstaan onder :

1° jw : de jaarwedde à 100 %;

2° jw' : met ingang van 1 september 1999 : jw - 43 676 frank;

3° jw' : met ingang van 1 september 2000 : jw - 29 118 frank;

4° jw' : met ingang van 1 september 2001 : jw - 14 562 frank;

5° OB : opdrachtbreuk, dit is een breuk waarvan de teller een getal is dat gelijk is aan het aantal uren dat het betrokken personeelslid presteert in het ambt en waarvan de noemer een getal is dat gelijk is aan het minimum aantal uren dat vereist is opdat hetzelfde ambt een ambt met volledige prestaties zou zijn;

6° dp : aantal prestatiedagen, dit is het aantal dagen dat het personeelslid tijdens de maand in kwestie gefungeerd heeft;

7° dp' : is gelijk aan dp met dien verstande dat het altijd gelijk is aan 30 als het personeelslid een volledige maand gefungeerd heeft.

Art. 13. § 1. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 september 1999.

§ 2. Artikel 12 van dit besluit houdt op van kracht te zijn op 31 augustus 2002.

Art. 14. De Vlaamse minister, bevoegd voor het onderwijs, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 11 januari 2002.

De minister-president van de Vlaamse regering,
P. DEWAELE

De Vlaamse minister van Onderwijs en Vorming,
M. VANDERPOORTEN

Bijlage 1

Weddenschalen die van kracht zijn op 1 september 1999

Weddenschalen klasse 20 jaar

015	020	040
531.006 – 781.605 3/1 x 12.441 12/2 x 17.773	565.663 – 1.020.891 2/1 x 12.441 1/1 x 16.756 2/2 x 23.106 1/2 x 82.998 1/2 x 21.990 1/2 x 34.886 8/2 x 28.438	608.854 – 1.183.280 3/1 x 13.626 2/2 x 25.178 1/2 x 63.008 1/2 x 62.947 1/2 x 65.757 8/2 x 36.435

Weddenschalen klasse 21 jaar

105	109	144
679.411 – 1.183.280 1/1 x 13.330 2/1 x 16.885 1/1 x 19.550 1/2 x 36.435 1/2 x 29.861 1/1 x 6.573 1/1 x 36.435 9/2 x 36.435	595.522 – 1.079.305 3/1 x 21.326 2/2 x 29.326 1/2 x 67.893 1/1 x 29.326 9/2 x 29.326	603.876 – 1.016.224 4/1 x 17.773 12/2 x 28.438
145	146	150
643.509 – 1.183.279 4/1 x 17.773 2/2 x 28.438 1/1 x 47.452 1/1 x 36.435 9/2 x 36.435	656.840 – 1.183.281 4/1 x 17.773 2/2 x 28.438 1/1 x 34.123 1/1 x 36.435 9/2 x 36.435	679.411 – 1.183.278 1/1 x 889 1/1 x 21.327 2/1 x 22.216 1/2 x 36.435 1/2 x 28.972 1/1 x 7.462 1/1 x 36.435 9/2 x 36.435
152	180	185
679.411 – 1.183.279 1/1 x 14.218 3/1 x 17.773 1/2 x 35.546 11/2 x 36.435	892.685 – 1.393.885 4/1 x 23.993 12/2 x 33.769	839.367 – 1.447.199 4/1 x 23.993 12/2 x 42.655
187	190	193
857.141 – 1.464.973 4/1 x 23.993 12/2 x 42.655	892.685 – 1.500.517 4/1 x 23.993 12/2 x 42.655	1.004.657 – 1.612.489 4/1 x 23.993 12/2 x 42.655
193/1		
1.042.868 – 1.650.700 4/1 x 23.993 12/2 x 42.655		

Weddenschalen klasse 22 jaar

030	104	113
642.976 – 1.089.309 1/1 x 22.216 1/1 x 6.091 1/1 x 23.106 1/2 x 23.106 1/2 x 64.999 1/2 x 36.435 1/2 x 35.772 8/2 x 29.326	642.976 – 1.089.311 3/1 x 22.216 1/2 x 24.756 1/2 x 23.993 1/1 x 24.121 1/1 x 36.435 1/2 x 35.774 8/2 x 29.326	680.832 – 1.153.289 2/1 x 21.505 1/1 x 9.642 1/1 x 19.326 1/1 x 10.000 1/1 x 19.684 1/1 x 9.642 1/1 x 57.893 1/1 x 29.326 3/2 x 29.326 1/2 x 33.771 1/2 x 34.881 4/2 x 29.326
143	144/1	167
642.976 – 1.089.311 1/1 x 22.088 2/1 x 17.773 2/2 x 28.438 1/1 x 25.008 1/1 x 36.435 1/2 x 35.774 8/2 x 29.326	642.976 – 1.089.311 3/1 x 22.216 1/2 x 32.753 1/2 x 28.438 1/1 x 11.679 1/1 x 36.435 1/2 x 35.774 8/2 x 29.326	827.687 – 1.287.475 3/1 x 17.773 2/2 x 28.438 1/1 x 56.333 1/1 x 29.326 9/2 x 29.326
206/1	206/2	206/3
634.089 – 1.049.979 3/1 x 21.326 12/2 x 29.326	673.416 – 1.089.306 3/1 x 21.326 12/2 x 29.326	678.522 – 1.094.412 3/1 x 21.326 12/2 x 29.326
207/1	207/3	208/2
698.073 – 1.113.963 3/1 x 21.326 12/2 x 29.326	727.398 – 1.153.288 3/1 x 21.326 6/2 x 29.326 1/2 x 33.772 1/2 x 34.880 4/2 x 29.326	770.053 – 1.185.943 3/1 x 21.326 12/2 x 29.326

209/2	210/1	211
871.416 – 1.287.475 3/1 x 21.326 12/2 x 29.326	925.567 – 1.341.457 3/1 x 21.326 12/2 x 29.326	642.976 – 1.146.844 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435
215	216	220
679.411 – 1.146.844 3/1 x 22.216 11/2 x 36.435	679.411 – 1.183.279 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435	699.849 – 1.203.717 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435
220/1	222	226
720.823 – 1.230.358 2/1 x 22.216 1/1 x 20.495 1/2 x 38.156 2/2 x 36.435 1/1 x 8.349 1/1 x 36.137 8/2 x 36.137	715.845 – 1.219.713 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435	743.393 – 1.247.261 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435
231	235	240
779.829 – 1.283.697 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435	841.145 – 1.272.143 3/1 x 22.216 10/2 x 36.435	785.160 – 1.289.028 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435
245	245/1	248
799.378 – 1.303.246 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435	762.944 – 1.266.812 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435	821.595 – 1.325.463 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435
260	260/1	265
881.135 – 1.385.003 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435	844.700 – 1.348.568 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435	895.352 – 1.399.220 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435
270	275	
916.681 – 1.500.520 3/1 x 23.993 12/2 x 42.655	1.066.862 – 1.650.701 3/1 x 23.993 12/2 x 42.655	

Weddenschalen klasse 24 jaar

411	412	415
799.378 – 1.448.984 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542	816.559 – 1.466.165 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542	850.920 – 1.500.526 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542
415/1	421	422
799.378 – 1.448.984 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542	880.542 – 1.530.148 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542	946.894 – 1.596.500 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542
422/1	429	434
895.352 – 1.544.958 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542	1.045.534 – 1.695.140 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542	1.056.494 – 1.706.100 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542
435	436	437
1.242.223 – 1.706.101 9/2 x 51.542	1.122.847 – 1.772.453 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542	1.308.574 – 1.772.452 9/2 x 51.542
443	444	445
1.332.865 – 1.982.471 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542	1.518.593 – 1.982.471 9/2 x 51.542	1.399.218 – 2.048.824 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542
446	449	450
1.584.945 – 2.048.823 9/2 x 51.542	1.352.416 – 2.002.022 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542	1.418.767 – 2.068.373 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542
455	460	465
922.013 – 1.596.511 3/1 x 29.326 11/2 x 53.320	1.978.886 – 1.653.384 3/1 x 29.326 11/2 x 53.320	1.073.970 – 1.748.468 3/1 x 29.326 11/2 x 53.320
470	471	475
1.103.593 – 1.778.091 3/1 x 29.326 11/2 x 53.320	1.118.403 – 1.792.901 3/1 x 29.326 11/2 x 53.320	1.207.270 – 1.881.768 3/1 x 29.326 11/2 x 53.320
479	480	485
1.361.302 – 2.035.800 3/1 x 29.326 11/2 x 53.320	1.429.433 – 2.103.931 3/1 x 29.326 11/2 x 53.320	1.485.712 – 2.160.210 3/1 x 29.326 11/2 x 53.320

Vaste wedden

510	540	
58.305	762.054 (klasse 24 jaar)	

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Vlaamse regering van 11 januari 2002.

De minister-president van de Vlaamse regering,
P. DEWAELE

De Vlaamse minister van Onderwijs en Vorming,
M. VANDERPOORTEN

Bijlage 2

Weddenschalen die van kracht zijn op 1 september 2000

Weddenschalen klasse 20 jaar

015	020	040
531.006 – 781.605 3/1 x 12.441 12/2 x 17.773	565.663 – 1.030.891 2/1 x 12.441 1/1 x 16.884 1/1 x 4.443 1/1 x 27.549 1/2 x 24.092 1/2 x 82.998 1/2 x 11.990 2/2 x 35.547 1/2 x 30.668 6/2 x 28.438	608.854 – 1.183.280 3/1 x 13.626 2/2 x 25.178 1/2 x 63.008 1/2 x 62.947 1/2 x 65.757 8/2 x 36.435

Weddenschalen klasse 21 jaar

105	109	144
679.411 – 1.183.280 1/1 x 13.330 2/1 x 16.885 1/1 x 19.550 1/2 x 36.435 1/2 x 29.861 1/1 x 6.573 1/1 x 36.435 9/2 x 36.435	595.522 – 1.079.305 3/1 x 21.326 2/2 x 29.326 1/2 x 67.893 1/1 x 29.326 9/2 x 29.326	603.876 – 1.016.224 4/1 x 17.773 12/2 x 28.438
145	146	150
643.509 – 1.183.279 4/1 x 17.773 2/2 x 28.438 1/1 x 47.452 1/1 x 36.435 9/2 x 36.435	656.840 – 1.183.281 4/1 x 17.773 2/2 x 28.438 1/1 x 34.123 1/1 x 36.435 9/2 x 36.435	679.411 – 1.183.278 1/1 x 889 1/1 x 21.327 2/1 x 22.216 1/2 x 36.435 1/2 x 28.972 1/1 x 7.462 1/1 x 36.435 9/2 x 36.435
152	180	185
679.411 – 1.183.279 1/1 x 14.218 3/1 x 17.773 1/2 x 35.546 11/2 x 36.435	892.685 – 1.393.885 4/1 x 23.993 12/2 x 33.769	839.367 – 1.447.199 4/1 x 23.993 12/2 x 42.655
187	190	193
857.141 – 1.464.973 4/1 x 23.993 12/2 x 42.655	892.685 – 1.500.517 4/1 x 23.993 12/2 x 42.655	1.004.657 – 1.612.489 4/1 x 23.993 12/2 x 42.655
193/1		
1.042.868 – 1.650.700 4/1 x 23.993 12/2 x 42.655		

Weddenschalen klasse 22 jaar

030	104	113
642.976 – 1.099.309 1/1 x 22.216 1/1 x 16.091 1/1 x 23.106 1/2 x 23.106 1/2 x 54.999 3/2 x 36.435 1/2 x 31.554 6/2 x 29.326	642.976 – 1.099.311 3/1 x 22.216 1/2 x 34.756 1/2 x 23.993 1/1 x 14.121 1/1 x 36.435 2/2 x 36.435 1/2 x 31.556 6/2 x 29.326	680.832 – 1.163.289 1/1 x 21.505 1/1 x 21.506 1/1 x 19.641 1/1 x 9.326 1/1 x 20.000 1/1 x 9.684 1/1 x 19.642 1/1 x 47.893 1/1 x 29.326 3/2 x 29.326 1/2 x 33.771 2/2 x 36.435 1/2 x 30.663 2/2 x 29.326
143	144/1	167
642.976 – 1.099.311 3/1 x 22.216 1/2 x 29.424 1/2 x 28.438 1/1 x 15.008 1/1 x 36.435 2/2 x 36.435 1/2 x 31.556 6/2 x 29.326	642.976 – 1.099.311 3/1 x 22.216 1/2 x 36.435 1/2 x 34.756 1/1 x 1.679 1/1 x 36.435 2/2 x 36.435 1/2 x 31.556 6/2 x 29.326	833.682 – 1.297.475 3/1 x 18.663 1/2 x 29.773 1/2 x 28.438 1/1 x 56.333 1/1 x 29.326 9/2 x 29.326
206/1	206/2	206/3
634.089 – 1.049.979 3/1 x 21.326 12/2 x 29.326	679.411 – 1.099.306 3/1 x 22.216 1/2 x 30.661 11/2 x 29.326	678.522 – 1.094.412 3/1 x 21.326 12/2 x 29.326
207/1	207/3	208/2
698.073 – 1.113.963 3/1 x 21.326 12/2 x 29.326	727.398 – 1.163.288 3/1 x 21.326 6/2 x 29.326 1/2 x 33.772 2/2 x 36.435 1/2 x 30.662 2/2 x 29.326	770.053 – 1.185.943 3/1 x 21.326 12/2 x 29.326
209/2	210/1	211
877.580 – 1.297.475 3/1 x 22.216 1/2 x 30.661 11/2 x 29.326	925.567 – 1.341.457 3/1 x 21.326 12/2 x 29.326	642.976 – 1.146.844 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435

215	216	220
679.411 – 1.146.844 3/1 x 22.216 11/2 x 36.435	679.411 – 1.183.279 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435	699.849 – 1.203.717 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435
220/1	222	226
720.823 – 1.230.358 2/1 x 22.216 1/1 x 20.495 1/2 x 38.156 2/2 x 36.435 1/1 x 8.349 1/1 x 36.137 8/2 x 36.137	715.845 – 1.219.713 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435	743.393 – 1.247.261 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435
231	235	240
779.829 – 1.283.697 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435	841.145 – 1.272.143 3/1 x 22.216 10/2 x 36.435	785.160 – 1.289.028 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435
245	245/1	248
799.378 – 1.303.246 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435	762.944 – 1.266.812 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435	821.595 – 1.325.463 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435
260	260/1	265
881.135 – 1.385.003 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435	844.700 – 1.348.568 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435	895.352 – 1.399.220 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435
270	275	
916.681 – 1.500.520 3/1 x 23.993 12/2 x 42.655	1.066.862 – 1.650.701 3/1 x 23.993 12/2 x 42.655	

Weddenschalen klasse 24 jaar

411	412	415
799.378 – 1.448.984 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542	816.559 – 1.466.165 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542	850.920 – 1.500.526 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542
415/1	421	422
799.378 – 1.448.984 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542	880.542 – 1.530.148 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542	946.894 – 1.596.500 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542
422/1	429	434
895.352 – 1.544.958 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542	1.045.534 – 1.695.140 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542	1.056.494 – 1.706.100 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542
435	436	437
1.242.223 – 1.706.101 9/2 x 51.542	1.122.847 – 1.772.453 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542	1.308.574 – 1.772.452 9/2 x 51.542
443	444	445
1.332.865 – 1.982.471 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542	1.518.593 – 1.982.471 9/2 x 51.542	1.399.218 – 2.048.824 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542
446	449	450
1.584.945 – 2.048.823 9/2 x 51.542	1.352.416 – 2.002.022 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542	1.418.767 – 2.068.373 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542
455	460	465
922.013 – 1.596.511 3/1 x 29.326 11/2 x 53.320	1.978.886 – 1.653.384 3/1 x 29.326 11/2 x 53.320	1.073.970 – 1.748.468 3/1 x 29.326 11/2 x 53.320
470	471	475
1.103.593 – 1.778.091 3/1 x 29.326 11/2 x 53.320	1.118.403 – 1.792.901 3/1 x 29.326 11/2 x 53.320	1.207.270 – 1.881.768 3/1 x 29.326 11/2 x 53.320
479	480	485
1.361.302 – 2.035.800 3/1 x 29.326 11/2 x 53.320	1.429.433 – 2.103.931 3/1 x 29.326 11/2 x 53.320	1.485.712 – 2.160.210 3/1 x 29.326 11/2 x 53.320

Vaste wedden

510	540	
58.305	762.054 (klasse 24 jaar)	

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Vlaamse regering van 11 januari 2002.

De minister-president van de Vlaamse regering,
P. DEWAELE

De Vlaamse minister van Onderwijs en Vorming,
M. VANDERPOORTEN

Bijlage 3

Weddenschalen die van kracht zijn op 1 juli 2001

Weddenschalen klasse 20 jaar

015	020	040
531.006 – 781.605 3/1 x 12.441 12/2 x 17.773	565.663 – 1.042.774 2/1 x 12.441 1/1 x 16.884 1/1 x 4.443 1/1 x 27.549 1/2 x 25.845 1/2 x 84.997 1/2 x 8.238 2/2 x 35.547 1/2 x 31.888 2/2 x 30.215 1/2 x 30.216 3/2 x 30.215	608.854 – 1.183.280 3/1 x 13.626 2/2 x 25.178 1/2 x 63.008 1/2 x 62.947 1/2 x 65.757 8/2 x 36.435

Weddenschalen klasse 21 jaar

105	109	144
679.411 – 1.183.280 1/1 x 13.330 2/1 x 16.885 1/1 x 19.550 1/2 x 36.435 1/2 x 29.861 1/1 x 6.573 1/1 x 36.435 9/2 x 36.435	595.522 – 1.079.305 3/1 x 21.326 2/2 x 29.326 1/2 x 67.893 1/1 x 29.326 9/2 x 29.326	603.876 – 1.016.224 4/1 x 17.773 12/2 x 28.438
145	146	150
643.509 – 1.183.279 4/1 x 17.773 2/2 x 28.438 1/1 x 47.452 1/1 x 36.435 9/2 x 36.435	656.840 – 1.183.281 4/1 x 17.773 2/2 x 28.438 1/1 x 34.123 1/1 x 36.435 9/2 x 36.435	679.411 – 1.183.278 1/1 x 889 1/1 x 21.327 2/1 x 22.216 1/2 x 36.435 1/2 x 28.972 1/1 x 7.462 1/1 x 36.435 9/2 x 36.435
152	180	185
679.411 – 1.183.279 1/1 x 14.218 3/1 x 17.773 1/2 x 35.546 11/2 x 36.435	892.685 – 1.393.885 4/1 x 23.993 12/2 x 33.769	839.367 – 1.447.199 4/1 x 23.993 12/2 x 42.655
187	190	193
857.141 – 1.464.973 4/1 x 23.993 12/2 x 42.655	892.685 – 1.500.517 4/1 x 23.993 12/2 x 42.655	1.004.657 – 1.612.489 4/1 x 23.993 12/2 x 42.655
193/1		
1.042.868 – 1.650.700 4/1 x 23.993 12/2 x 42.655		

Weddenschalen klasse 22 jaar

030	104	113
642.976 – 1.111.193 1/1 x 22.216 1/1 x 18.372 1/1 x 22.134 1/2 x 26.438 1/2 x 50.358 3/2 x 36.435 1/2 x 32.774 1/2 x 31.104 3/2 x 31.103 1/2 x 31.104 1/2 x 31.103	642.976 – 1.111.194 3/1 x 22.216 1/2 x 35.176 1/1 x 27.103 1/1 x 10.591 1/1 x 36.435 2/2 x 36.435 1/2 x 32.776 2/2 x 31.103 1/2 x 31.104 3/2 x 31.103	680.832 – 1.168.287 1/1 x 21.505 1/1 x 21.506 1/1 x 20.285 1/1 x 8.682 1/1 x 22.421 1/1 x 7.263 1/1 x 23.840 1/1 x 43.695 1/1 x 29.326 3/2 x 29.326 1/2 x 33.771 2/2 x 36.435 1/2 x 32.106 1/2 x 31.103 1/2 x 31.104
143	144/1	167
642.976 – 1.111.194 3/1 x 22.216 1/2 x 31.177 1/1 x 30.437 1/1 x 11.256 1/1 x 36.435 2/2 x 36.435 1/2 x 32.776 2/2 x 31.103 1/2 x 31.104 3/2 x 31.103	642.976 – 1.111.194 3/1 x 22.216 1/2 x 36.435 1/2 x 35.176 1/1 x 1.259 1/1 x 36.435 2/2 x 36.435 1/2 x 32.776 2/2 x 31.103 1/2 x 31.104 3/2 x 31.103	833.682 – 1.318.469 3/1 x 18.663 1/2 x 31.215 1/1 x 30.215 1/1 x 56.333 1/1 x 31.103 4/2 x 31.103 5/2 x 31.104
206/1	206/2	206/3
634.089 – 1.049.979 3/1 x 21.326 12/2 x 29.326	679.411 – 1.120.300 3/1 x 22.216 1/2 x 32.103 6/2 x 31.103 5/2 x 31.104	678.522 – 1.094.412 3/1 x 21.326 12/2 x 29.326
207/1	207/3	208/2
698.073 – 1.113.963 3/1 x 21.326 12/2 x 29.326	727.398 – 1.168.286 3/1 x 21.326 6/2 x 29.326 1/2 x 33.772 2/2 x 36.435 1/2 x 32.105 1/2 x 31.104 1/2 x 31.103	770.053 – 1.185.943 3/1 x 21.326 12/2 x 29.326
209/2	210/1	211
877.580 – 1.318.469 3/1 x 22.216 1/2 x 32.103 6/2 x 31.103 5/2 x 31.104	925.567 – 1.341.457 3/1 x 21.326 12/2 x 29.326	642.976 – 1.146.844 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435
215	216	220
679.411 – 1.146.844 3/1 x 22.216 11/2 x 36.435	679.411 – 1.183.279 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435	699.849 – 1.203.717 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435

220/1	222	226
720.823 – 1.230.358 2/1 x 22.216 1/1 x 20.495 1/2 x 38.156 2/2 x 36.435 1/1 x 8.349 1/1 x 36.137 8/2 x 36.137	715.845 – 1.219.713 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435	743.393 – 1.247.261 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435
231	235	240
779.829 – 1.283.697 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435	841.145 – 1.272.143 3/1 x 22.216 10/2 x 36.435	785.160 – 1.289.028 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435
245	245/1	248
799.378 – 1.303.246 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435	762.944 – 1.266.812 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435	821.595 – 1.325.463 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435
260	260/1	265
881.135 – 1.385.003 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435	844.700 – 1.348.568 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435	895.352 – 1.399.220 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435
270	275	315
916.681 – 1.500.520 3/1 x 23.993 12/2 x 42.655	1.066.862 – 1.650.701 3/1 x 23.993 12/2 x 42.655	669.494 – 1.176.619 1/2 x 25.771 1/1 x 25.771 1/1 x 25.023 1/1 x 26.519 11/2 x 36.731
315/1		
679.411 – 1.183.279 1/1 x 11.056 2/1 x 25.771 1/1 x 4.050 1/1 x 36.435 11/2 x 36.435		

Weddenschalen klasse 23 jaar

316	320	330
657.490 – 1.164.615 4/1 x 25.771 11/2 x 36.731	791.085 – 1.350.350 4/1 x 25.771 11/2 x 41.471	825.446 – 1.384.711 4/1 x 25.771 11/2 x 41.471
330/1	330/2	340
846.418 – 1.411.359 2/1 x 25.771 1/1 x 24.050 1/1 x 27.492 2/2 x 41.471 1/1 x 8.349 1/1 x 41.174 8/2 x 41.174	783.975 – 1.343.240 4/1 x 25.771 11/2 x 41.471	799.378 – 1.384.702 4/1 x 25.771 11/2 x 43.840
350	360	370
895.352 – 1.480.676 4/1 x 25.771 11/2 x 43.840	915.200 – 1.500.524 4/1 x 25.771 11/2 x 43.840	991.327 – 1.576.651 4/1 x 25.771 11/2 x 43.840
380		
1.099.743 – 1.683.582 23/1 x 23.993 12/2 x 42.655		

Weddenschalen klasse 24 jaar

411	412	415
799.378 – 1.448.984 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542	816.559 – 1.466.165 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542	850.920 – 1.500.526 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542
415/1	421	422
799.378 – 1.448.984 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542	880.542 – 1.530.148 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542	946.894 – 1.596.500 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542
422/1	429	434
895.352 – 1.544.958 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542	1.045.534 – 1.695.140 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542	1.056.494 – 1.706.100 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542
435	436	437
1.242.223 – 1.706.101 9/2 x 51.542	1.122.847 – 1.772.453 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542	1.308.574 – 1.772.452 9/2 x 51.542
443	444	445
1.332.865 – 1.982.471 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542	1.518.593 – 1.982.471 9/2 x 51.542	1.399.218 – 2.048.824 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542
446	449	450
1.584.945 – 2.048.823 9/2 x 51.542	1.352.416 – 2.002.022 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542	1.418.767 – 2.068.373 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542
455	460	465
922.013 – 1.596.511 3/1 x 29.326 11/2 x 53.320	1.978.886 – 1.653.384 3/1 x 29.326 11/2 x 53.320	1.073.970 – 1.748.468 3/1 x 29.326 11/2 x 53.320
470	471	475
1.103.593 – 1.778.091 3/1 x 29.326 11/2 x 53.320	1.118.403 – 1.792.901 3/1 x 29.326 11/2 x 53.320	1.207.270 – 1.881.768 3/1 x 29.326 11/2 x 53.320
479	480	485
1.361.302 – 2.035.800 3/1 x 29.326 11/2 x 53.320	1.429.433 – 2.103.931 3/1 x 29.326 11/2 x 53.320	1.485.712 – 2.160.210 3/1 x 29.326 11/2 x 53.320

Vaste wedden

510	540	
58.305	762.054 (klasse 24 jaar)	

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Vlaamse regering van 11 januari 2002.

De minister-president van de Vlaamse regering,
P. DEWAELE

De Vlaamse minister van Onderwijs en Vorming,
M. VANDERPOORTEN

Bijlage 4

Weddenschalen die van kracht zijn op 1 september 2001

Weddenschalen klasse 20 jaar

015	020	040
531.006 – 781.605 3/1 x 12.441 12/2 x 17.773	565.663 – 1.042.774 2/1 x 12.441 1/1 x 16.884 1/1 x 4.443 1/1 x 27.549 1/2 x 25.845 1/2 x 84.997 1/2 x 8.238 2/2 x 35.547 1/2 x 31.888 2/2 x 30.215 1/2 x 30.216 3/2 x 30.215	608.854 – 1.183.280 3/1 x 13.626 2/2 x 25.178 1/2 x 63.008 1/2 x 62.947 1/2 x 65.757 8/2 x 36.435

Weddenschalen klasse 21 jaar

105	109	144
679.411 – 1.183.280 1/1 x 13.330 2/1 x 16.885 1/1 x 19.550 1/2 x 36.435 1/2 x 29.861 1/1 x 6.573 1/1 x 36.435 9/2 x 36.435	595.522 – 1.079.305 3/1 x 21.326 2/2 x 29.326 1/2 x 67.893 1/1 x 29.326 9/2 x 29.326	603.876 – 1.016.224 4/1 x 17.773 12/2 x 28.438
145	146	150
643.509 – 1.183.279 4/1 x 17.773 2/2 x 28.438 1/1 x 47.452 1/1 x 36.435 9/2 x 36.435	656.840 – 1.183.281 4/1 x 17.773 2/2 x 28.438 1/1 x 34.123 1/1 x 36.435 9/2 x 36.435	679.411 – 1.183.278 1/1 x 889 1/1 x 21.327 2/1 x 22.216 1/2 x 36.435 1/2 x 28.972 1/1 x 7.462 1/1 x 36.435 9/2 x 36.435
152	180	185
679.411 – 1.183.279 1/1 x 14.218 3/1 x 17.773 1/2 x 35.546 11/2 x 36.435	892.685 – 1.393.885 4/1 x 23.993 12/2 x 33.769	839.367 – 1.447.199 4/1 x 23.993 12/2 x 42.655
187	190	193
857.141 – 1.464.973 4/1 x 23.993 12/2 x 42.655	892.685 – 1.500.517 4/1 x 23.993 12/2 x 42.655	1.004.657 – 1.612.489 4/1 x 23.993 12/2 x 42.655
193/1		
1.042.868 – 1.650.700 4/1 x 23.993 12/2 x 42.655		

Weddenschalen klasse 22 jaar

030	104	113
642.976 – 1.111.193 1/1 x 22.216 1/1 x 18.372 1/1 x 22.134 1/2 x 26.438 1/2 x 50.358 3/2 x 36.435 1/2 x 32.774 1/2 x 31.104 3/2 x 31.103 1/2 x 31.104 1/2 x 31.103	642.976 – 1.111.194 3/1 x 22.216 1/2 x 35.176 1/1 x 27.103 1/1 x 10.591 1/1 x 36.435 2/2 x 36.435 1/2 x 32.776 2/2 x 31.103 1/2 x 31.104 3/2 x 31.103	680.832 – 1.168.287 1/1 x 21.505 1/1 x 21.506 1/1 x 20.285 1/1 x 8.682 1/1 x 22.421 1/1 x 7.263 1/1 x 23.840 1/1 x 43.695 1/1 x 29.326 3/2 x 29.326 1/2 x 33.771 2/2 x 36.435 1/2 x 32.106 1/2 x 31.103 1/2 x 31.104
143	144/1	167
642.976 – 1.111.194 3/1 x 22.216 1/2 x 31.177 1/1 x 30.437 1/1 x 11.256 1/1 x 36.435 2/2 x 36.435 1/2 x 32.776 2/2 x 31.103 1/2 x 31.104 3/2 x 31.103	642.976 – 1.111.194 3/1 x 22.216 1/2 x 36.435 1/2 x 35.176 1/1 x 1.259 1/1 x 36.435 2/2 x 36.435 1/2 x 32.776 2/2 x 31.103 1/2 x 31.104 3/2 x 31.103	833.682 – 1.318.469 3/1 x 18.663 1/2 x 31.215 1/1 x 30.215 1/1 x 56.333 1/1 x 31.103 4/2 x 31.103 5/2 x 31.104
206/1	206/2	206/3
634.089 – 1.049.979 3/1 x 21.326 12/2 x 29.326	679.411 – 1.120.300 3/1 x 22.216 1/2 x 32.103 6/2 x 31.103 5/2 x 31.104	678.522 – 1.094.412 3/1 x 21.326 12/2 x 29.326
207/1	207/3	208/2
698.073 – 1.113.963 3/1 x 21.326 12/2 x 29.326	727.398 – 1.168.286 3/1 x 21.326 6/2 x 29.326 1/2 x 33.772 2/2 x 36.435 1/2 x 32.105 1/2 x 31.104 1/2 x 31.103	770.053 – 1.185.943 3/1 x 21.326 12/2 x 29.326
209/2	210/1	211
877.580 – 1.318.469 3/1 x 22.216 1/2 x 32.103 6/2 x 31.103 5/2 x 31.104	925.567 – 1.341.457 3/1 x 21.326 12/2 x 29.326	642.976 – 1.146.844 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435
215	216	220
679.411 – 1.146.844 3/1 x 22.216 11/2 x 36.435	679.411 – 1.183.279 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435	699.849 – 1.203.717 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435

220/1	222	226
720.823 – 1.230.358 2/1 x 22.216 1/1 x 20.495 1/2 x 38.156 2/2 x 36.435 1/1 x 8.349 1/1 x 36.137 8/2 x 36.137	715.845 – 1.219.713 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435	743.393 – 1.247.261 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435
231	235	240
779.829 – 1.283.697 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435	841.145 – 1.272.143 3/1 x 22.216 10/2 x 36.435	785.160 – 1.289.028 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435
245	245/1	248
799.378 – 1.303.246 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435	762.944 – 1.266.812 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435	821.595 – 1.325.463 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435
260	260/1	265
881.135 – 1.385.003 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435	844.700 – 1.348.568 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435	895.352 – 1.399.220 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435
270	275	315
916.681 – 1.500.520 3/1 x 23.993 12/2 x 42.655	1.066.862 – 1.650.701 3/1 x 23.993 12/2 x 42.655	671.973 – 1.178.284 1/1 x 5.554 1/1 x 24.883 1/1 x 24.882 1/1 x 18.767 1/1 x 28.998 11/2 x 36.657
315/1		
679.411 – 1.183.279 1/1 x 13.846 1/1 x 24.882 1/1 x 24.883 1/1 x 3.037 1/1 x 36.435 11/2 x 36.435		

Weddenschalen klasse 23 jaar

316	320	330
657.490 – 1.164.615 4/1 x 25.771 11/2 x 36.731	791.085 – 1.350.350 4/1 x 25.771 11/2 x 41.471	825.446 – 1.384.711 4/1 x 25.771 11/2 x 41.471
330/1	330/2	340
846.418 – 1.411.359 2/1 x 25.771 1/1 x 24.050 1/1 x 27.492 2/2 x 41.471 1/1 x 8.349 1/1 x 41.174 8/2 x 41.174	783.975 – 1.343.240 4/1 x 25.771 11/2 x 41.471	799.378 – 1.384.702 4/1 x 25.771 11/2 x 43.840
350	360	370
895.352 – 1.480.676 4/1 x 25.771 11/2 x 43.840	915.200 – 1.500.524 4/1 x 25.771 11/2 x 43.840	991.327 – 1.576.651 4/1 x 25.771 11/2 x 43.840
380		
1.099.743 – 1.683.582 23/1 x 23.993 12/2 x 42.655		

Weddenschalen klasse 24 jaar

411	412	415
799.378 – 1.448.984 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542	816.559 – 1.466.165 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542	850.920 – 1.500.526 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542
415/1	421	422
799.378 – 1.448.984 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542	880.542 – 1.530.148 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542	946.894 – 1.596.500 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542
422/1	429	434
895.352 – 1.544.958 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542	1.045.534 – 1.695.140 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542	1.056.494 – 1.706.100 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542
435	436	437
1.242.223 – 1.706.101 9/2 x 51.542	1.122.847 – 1.772.453 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542	1.308.574 – 1.772.452 9/2 x 51.542
443	444	445
1.332.865 – 1.982.471 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542	1.518.593 – 1.982.471 9/2 x 51.542	1.399.218 – 2.048.824 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542
446	449	450
1.584.945 – 2.048.823 9/2 x 51.542	1.352.416 – 2.002.022 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542	1.418.767 – 2.068.373 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542
455	460	465
922.013 – 1.596.511 3/1 x 29.326 11/2 x 53.320	1.978.886 – 1.653.384 3/1 x 29.326 11/2 x 53.320	1.073.970 – 1.748.468 3/1 x 29.326 11/2 x 53.320
470	471	475
1.103.593 – 1.778.091 3/1 x 29.326 11/2 x 53.320	1.118.403 – 1.792.901 3/1 x 29.326 11/2 x 53.320	1.207.270 – 1.881.768 3/1 x 29.326 11/2 x 53.320
479	480	485
1.361.302 – 2.035.800 3/1 x 29.326 11/2 x 53.320	1.429.433 – 2.103.931 3/1 x 29.326 11/2 x 53.320	1.485.712 – 2.160.210 3/1 x 29.326 11/2 x 53.320

Vaste wedden

510	540	
58.305	762.054 (klasse 24 jaar)	

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Vlaamse regering van 11 januari 2002.

De minister-president van de Vlaamse regering,
P. DEWAELE

De Vlaamse minister van Onderwijs en Vorming,
M. VANDERPOORTEN

TRADUCTION

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2002 — 1311

[2002/35407]

11 JANVIER 2002. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté royal du 27 juin 1974 fixant au 1^{er} avril 1972 les échelles des fonctions des membres du personnel directeur et enseignant, du personnel auxiliaire d'éducation, du personnel paramédical des établissements d'enseignement de l'Etat, des membres du personnel du service d'inspection chargé de la surveillance de ces établissements, des membres du personnel du service d'inspection de l'enseignement par correspondance et de l'enseignement primaire subventionné et les échelles des grades du personnel des centres psycho-médico-sociaux de l'Etat

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 13 juillet 2001 relatif à l'enseignement XIII – Mosaïque, notamment l'article IX.2, § 2;

Vu l'arrêté royal du 27 juin 1974 fixant au 1^{er} avril 1972 les échelles des fonctions des membres du personnel directeur et enseignant, du personnel auxiliaire d'éducation, du personnel paramédical des établissements d'enseignement de l'Etat, des membres du personnel du service d'inspection chargé de la surveillance de ces établissements, des membres du personnel du service d'inspection de l'enseignement par correspondance et de l'enseignement primaire subventionné et les échelles des grades du personnel des centres psycho-médico-sociaux de l'Etat, notamment le tableau des échelles de traitement joint comme annexe à l'arrêté, telle que modifiée par les arrêtés royaux des 21 mai 1976, 31 mai 1976, 8 juillet 1976, 15 septembre 1976, 1 octobre 1976, 26 mai 1983, 21 avril 1988 et 13 janvier 1989 et par les arrêtés du Gouvernement flamand des 17 juillet 1991, 15 juillet 1992, 3 février 1993, 7 juillet 1993, 18 mai 1994, 8 juin 1994, 14 décembre 1994 et 31 janvier 1996;

Vu l'accord du Ministre flamand compétent pour le budget, donné le 5 juillet 2001;

Vu le protocole n° 410 du 9 juillet 2001 portant les conclusions des négociations menées en réunion commune du Comité sectoriel X et de la sous-section « Communauté flamande » de la section 2 du Comité des services publics provinciaux et locaux;

Vu le protocole n° 183 du 9 juillet 2001 portant les conclusions des négociations menées au sein du Comité coordinateur de négociation de l'enseignement subventionné;

Vu la délibération du Gouvernement flamand, le 24 juillet 2001, sur la demande d'avis à donner par le Conseil d'Etat dans un délai ne dépassant pas un mois;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 29 août 2001, par application de l'article 84, premier alinéa, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Enseignement et de la Formation;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'intitulé de l'arrêté royal du 27 juin 1974 fixant au 1^{er} avril 1972 les échelles des fonctions des membres du personnel directeur et enseignant, du personnel auxiliaire d'éducation, du personnel paramédical des établissements d'enseignement de l'Etat, des membres du personnel du service d'inspection chargé de la surveillance de ces établissements, des membres du personnel du service d'inspection de l'enseignement par correspondance et de l'enseignement primaire subventionné et les échelles des grades du personnel des centres psycho-médico-sociaux de l'Etat, les mots "au 1^{er} avril 1972" sont rayés.

Art. 2. L'annexe à l'arrêté royal précité du 27 juin 1974, telle que modifiée par les arrêtés royaux des 21 mai 1976, 31 mai 1976, 8 juillet 1976, 15 septembre 1976, 1 octobre 1976, 26 mai 1983, 21 avril 1988 et 13 janvier 1989 et par les arrêtés du Gouvernement flamand des 17 juillet 1991, 15 juillet 1992, 3 février 1993, 7 juillet 1993, 18 mai 1994, 8 juin 1994, 14 décembre 1994 et 31 janvier 1996 est remplacée à compter du 1^{er} septembre 1999 par l'annexe 1re au présent arrêté.

Art. 3. L'annexe à l'arrêté royal précité du 27 juin 1974 est remplacée à compter du 1^{er} septembre 2000 par l'annexe 2 au présent arrêté.

Art. 4. L'annexe à l'arrêté royal précité du 27 juin 1974 est remplacée à compter du 1^{er} juillet 2001 par l'annexe 3 au présent arrêté.

Art. 5. L'annexe à l'arrêté royal précité du 27 juin 1974 est remplacée à compter du 1^{er} septembre 2001 par l'annexe 4 au présent arrêté.

Art. 6. Du 1^{er} septembre 2002 au 1^{er} septembre 2004, les échelles de traitement 124, 148, 150, 333 et 337 désignées respectivement par les codes 113, 206/2, 207/3, 315/1 et 315 à l'annexe à l'arrêté royal précité du 27 juin 1974, sont majorées comme suit :

1° le 1^{er} septembre 2002 : de 50 % de la différence entre les montants, attribués le 31 août 2001, et les montants de l'échelle de traitement 301;

2° le 1^{er} septembre 2003 : de 75 % de la différence entre les montants, attribués le 31 août 2001, et les montants de l'échelle de traitement 301;

3° le 1^{er} septembre 2004 : de la différence entre les montants, attribués le 31 août 2001, et les montants de l'échelle de traitement 301.

Art. 7. Du 1^{er} septembre 2002 au 1^{er} septembre 2004, l'échelle de traitement 122, indiquée par le code 020 à l'annexe à l'arrêté royal précité du 27 juin 1974, est majorée comme suit :

1° le 1^{er} septembre 2002 : de 50 % de la différence entre les montants, attribués le 31 août 2001 conformément à l'échelle de traitement 158, et les montants de l'échelle de traitement 345;

2° le 1^{er} septembre 2003 : de 75 % de la différence entre les montants, attribués le 31 août 2001 conformément à l'échelle de traitement 158, et les montants de l'échelle de traitement 345;

3° le 1^{er} septembre 2004 : de la différence entre les montants, attribués le 31 août 2001 conformément à l'échelle de traitement 158, et les montants de l'échelle de traitement 345.

Art. 8. Du 1^{er} septembre 2002 au 1^{er} septembre 2004, les échelles de traitement 123, 125, 158 et 208, désignées respectivement par les codes 104, 030 et 143 et 144/1, à l'annexe à l'arrêté royal précité du 27 juin 1974, sont majorées comme suit :

1° le 1^{er} septembre 2002 : de 50 % de la différence entre les montants, attribués le 31 août 2001, et les montants de l'échelle de traitement 345;

2° le 1^{er} septembre 2003 : de 75 % de la différence entre les montants, attribués le 31 août 2001, et les montants de l'échelle de traitement 345;

3° le 1^{er} septembre 2004 : de la différence entre les montants, attribués le 31 août 2001, et les montants de l'échelle de traitement 345.

Art. 9. Du 1^{er} septembre 2002 au 1^{er} septembre 2004, l'échelle de traitement 165, indiquée par le code 167 à l'annexe à l'arrêté royal précité du 27 juin 1974, est majorée comme suit :

1° le 1^{er} septembre 2002 : de 50 % de la différence entre les montants, attribués le 31 août 2001, conformément à l'échelle de traitement 141 et les montants de l'échelle de traitement 301;

2° le 1^{er} septembre 2003 : de 75 % de la différence entre les montants, attribués le 31 août 2001, conformément à l'échelle de traitement 141 et les montants de l'échelle de traitement 301;

3° le 1^{er} septembre 2004 : de la différence entre les montants, attribués le 31 août 2001, conformément à l'échelle de traitement 141 et les montants de l'échelle de traitement 301.

Art. 10. § 1^{er}. Du 1^{er} septembre 2002 au 1^{er} septembre 2004, les échelles de traitement 179 et 198, désignées respectivement par les codes 209/2 et 210/1 à l'annexe à l'arrêté royal précité du 27 juin 1974, sont majorées comme suit :

1° le 1^{er} septembre 2002 : de 50 % de la différence entre les montants, attribués le 31 août 2001, et les montants de l'échelle de traitement 301, majorés d'un montant de 198 169 francs;

2° le 1^{er} septembre 2003 : de 75 % de la différence entre les montants, attribués le 31 août 2001, et les montants de l'échelle de traitement 301, majorés d'un montant de 198 169 francs;

3° le 1^{er} septembre 2004 : de 50 % de la différence entre les montants, attribués le 31 août 2001, et les montants de l'échelle de traitement 301, majorés d'un montant de 198 169 francs;

§ 2. L'augmentation de l'échelle de traitement 198 ne peut pour autant avoir pour conséquence que l'échelle de traitement 179 au même échelon soit dépassée.

Art. 11. § 1^{er}. Sans préjudice des échelles de traitement fixées au présent arrêté et compte tenu des modifications diverses de certaines échelles de traitement aux dates mentionnées au présent arrêté, le traitement du membre du personnel qui se trouve dans une des positions suivantes est fixé à partir du 1^{er} septembre 1999 en tenant compte des éléments suivants :

1° pour un membre du personnel exerçant une fonction accessoire dans l'enseignement au sens de l'article 5 de l'arrêté royal du 15 avril 1958 portant statut pécuniaire du personnel enseignant, scientifique et assimilé du Ministère de l'Instruction publique, l'échelle de traitement fixée est diminuée de 44 550 francs;

2° pour un membre du personnel exerçant une fonction non exclusive dans l'enseignement au sens de l'article 5 de l'arrêté royal du 15 avril 1958 et exerçant également dans l'enseignement une fonction principale au sens du même article 5 ou de l'article 2 de l'arrêté royal n° 63 du 20 juillet 1982 modifiant les dispositions des statuts pécuniaires applicables au personnel enseignant et assimilé de l'enseignement de plein exercice et de l'enseignement de promotion sociale ou à horaire réduit, la formule suivante est appliquée :

$$(ta' \times FC \text{ fonction principale} + ta' \times FC \text{ fonction non exclusive}) + 43\,676;$$

3° pour un membre du personnel exerçant dans l'enseignement deux ou plusieurs fonctions principales à prestations incomplètes au sens de l'article 2, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 29 août 1985 portant harmonisation des dispositions des statuts pécuniaires applicables au personnel enseignant et assimilé de l'enseignement de plein exercice et de l'enseignement de promotion sociale ou à horaire réduit ou au sens du titre III de l'arrêté royal précité du 15 avril 1958, dont la charge totale excède l'unité et dont le traitement est fixé sur la base de l'article 42, § 2, du même arrêté, la formule suivante est appliquée :

$$(ta' \times FC1 + ta' \times FC2 + \dots + ta' \times FCx) + 43\,676;$$

4° pour un membre du personnel exerçant une fonction dans l'enseignement dans un emploi non vacant et étant rémunéré sur la base de l'article 31, § 3, de l'arrêté royal précité du 15 avril 1958, la formule suivante est appliquée :

$$\{[ta' \times (jp/30)] + [43.676 \times (jp'/30)]\}.$$

§ 2. Pour l'application des formules, visées au § 1^{er}, il faut entendre par :

1° ta : le traitement annuel à 100 %;

2° ta' : ta - 43.676 francs;

3° FC : fraction de charge, c'est-à-dire une fraction dont le numérateur est un nombre égal au nombre d'heures accomplies par le membre du personnel intéressé dans la fonction et dont le dénominateur est un nombre égal au nombre minimum d'heures requises pour que cette même fonction soit une fonction à prestations complètes;

4° jp : le nombre de jours de prestations, c'est-à-dire le nombre de jours que le membre du personnel a exercé sa fonction pendant le mois en question;

5° jp' : est égal à jp, étant entendu que jp' est toujours égal à 30 si le membre du personnel a exercé sa fonction pendant un mois entier.

Art. 12. § 1^{er}. Sans préjudice des échelles de traitement fixées au présent arrêté et compte tenu des modifications diverses de certaines échelles de traitement aux dates mentionnées au présent arrêté, est appliquée, à partir du 1^{er} septembre 1999, pour la fixation de la rémunération différée, visée à l'article 7, § 1^{er}, 3°, de l'arrêté royal n° 63 du 20 juillet 1982, modifié par les arrêtés royaux n° 161 du 30 décembre 1982 et n° 269 du 31 décembre 1983 et par l'arrêté du Gouvernement flamand du 27 octobre 1998, la formule suivante :

$$\left[\frac{(ta' \times jp}{300} + \frac{43.676 \times jp'}{360}) \times FC \right] - \frac{(ta \times jp)}{360} \times FC$$

§ 2. Le nombre 43 676, visé au § 1^{er}, est fixé à 29 118 à compter du 1^{er} septembre 2000.

§ 3. Le nombre 29 118, visé au § 2, est fixé à 14 562 à compter du 1^{er} septembre 2001.

§ 4. Pour l'application de la formule, visée au § 1^{er}, il faut entendre par :

1° ta : le traitement annuel à 100 %;

2° ta' : à partir du 1^{er} septembre 1999 : ta - 43 676 francs;

3° ta' : à partir du 1^{er} septembre 2000 : ta - 29 118 francs;

4° ta' : à partir du 1^{er} septembre 2001 : ta - 14 562 francs;

5° FC : fraction de charge, c'est-à-dire une fraction dont le numérateur est un nombre égal au nombre d'heures accomplies dans la fonction par le membre du personnel intéressé et dont le dénominateur est un nombre égal au nombre minimum d'heures requises pour que cette même fonction soit une fonction à prestations complètes;

6° jp; le nombre de jours de prestations, c'est-à-dire le nombre de jours que le membre du personnel a exercé sa fonction pendant le mois en question;

7° jp'; est égal à jp, étant entendu que jp' est toujours égal à 30 si le membre du personnel a exercé sa fonction pendant un mois entier.

Art. 13. § 1^{er}. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} septembre 1999.

§ 2. L'article 12 du présent arrêté cesse d'être en vigueur le 31 août 2002.

Art. 14. Le Ministre flamand ayant l'enseignement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 11 janvier 2002.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

P. DEWAELE

Le Ministre flamand de l'Enseignement et de la Formation,

M. VANDERPOORTEN

Annexe 1^{re}

Echelles de traitement en vigueur le 1^{er} septembre 1999

Echelles de traitement classe 20 ans

015	020	040
531.006 – 781.605 3/1 x 12.441 12/2 x 17.773	565.663 – 1.020.891 2/1 x 12.441 1/1 x 16.756 2/2 x 23.106 1/2 x 82.998 1/2 x 21.990 1/2 x 34.886 8/2 x 28.438	608.854 – 1.183.280 3/1 x 13.626 2/2 x 25.178 1/2 x 63.008 1/2 x 62.947 1/2 x 65.757 8/2 x 36.435

Echelles de traitement classe 21 ans

105	109	144
679.411 – 1.183.280 1/1 x 13.330 2/1 x 16.885 1/1 x 19.550 1/2 x 36.435 1/2 x 29.861 1/1 x 6.573 1/1 x 36.435 9/2 x 36.435	595.522 – 1.079.305 3/1 x 21.326 2/2 x 29.326 1/2 x 67.893 1/1 x 29.326 9/2 x 29.326	603.876 – 1.016.224 4/1 x 17.773 12/2 x 28.438
145	146	150
643.509 – 1.183.279 4/1 x 17.773 2/2 x 28.438 1/1 x 47.452 1/1 x 36.435 9/2 x 36.435	656.840 – 1.183.281 4/1 x 17.773 2/2 x 28.438 1/1 x 34.123 1/1 x 36.435 9/2 x 36.435	679.411 – 1.183.278 1/1 x 889 1/1 x 21.327 2/1 x 22.216 1/2 x 36.435 1/2 x 28.972 1/1 x 7.462 1/1 x 36.435 9/2 x 36.435
152	180	185
679.411 – 1.183.279 1/1 x 14.218 3/1 x 17.773 1/2 x 35.546 11/2 x 36.435	892.685 – 1.393.885 4/1 x 23.993 12/2 x 33.769	839.367 – 1.447.199 4/1 x 23.993 12/2 x 42.655
187	190	193
857.141 – 1.464.973 4/1 x 23.993 12/2 x 42.655	892.685 – 1.500.517 4/1 x 23.993 12/2 x 42.655	1.004.657 – 1.612.489 4/1 x 23.993 12/2 x 42.655
193/1		
1.042.868 – 1.650.700 4/1 x 23.993 12/2 x 42.655		

Echelles de traitement classe 22 ans

030	104	113
642.976 - 1.089.309 1/1 x 22.216 1/1 x 6.091 1/1 x 23.106 1/2 x 23.106 1/2 x 64.999 1/2 x 36.435 1/2 x 35.772 8/2 x 29.326	642.976 - 1.089.311 3/1 x 22.216 1/2 x 24.756 1/2 x 23.993 1/1 x 24.121 1/1 x 36.435 1/2 x 35.774 8/2 x 29.326	680.832 - 1.153.289 2/1 x 21.505 1/1 x 9.642 1/1 x 19.326 1/1 x 10.000 1/1 x 19.684 1/1 x 9.642 1/1 x 57.893 1/1 x 29.326 3/2 x 29.326 1/2 x 33.771 1/2 x 34.881 4/2 x 29.326
143	144/1	167
642.976 - 1.089.311 1/1 x 22.088 2/1 x 17.773 2/2 x 28.438 1/1 x 25.008 1/1 x 36.435 1/2 x 35.774 8/2 x 29.326	642.976 - 1.089.311 3/1 x 22.216 1/2 x 32.753 1/2 x 28.438 1/1 x 11.679 1/1 x 36.435 1/2 x 35.774 8/2 x 29.326	827.687 - 1.287.475 3/1 x 17.773 2/2 x 28.438 1/1 x 56.333 1/1 x 29.326 9/2 x 29.326
206/1	206/2	206/3
634.089 - 1.049.979 3/1 x 21.326 12/2 x 29.326	673.416 - 1.089.306 3/1 x 21.326 12/2 x 29.326	678.522 - 1.094.412 3/1 x 21.326 12/2 x 29.326
207/1	207/3	208/2
698.073 - 1.113.963 3/1 x 21.326 12/2 x 29.326	727.398 - 1.153.288 3/1 x 21.326 6/2 x 29.326 1/2 x 33.772 1/2 x 34.880 4/2 x 29.326	770.053 - 1.185.943 3/1 x 21.326 12/2 x 29.326
209/2	210/1	211
871.416 - 1.287.475 3/1 x 21.326 12/2 x 29.326	925.567 - 1.341.457 3/1 x 21.326 12/2 x 29.326	642.976 - 1.146.844 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435
215	216	220
679.411 - 1.146.844 3/1 x 22.216 11/2 x 36.435	679.411 - 1.183.279 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435	699.849 - 1.203.717 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435
220/1	222	226
720.823 - 1.230.358 2/1 x 22.216 1/1 x 20.495 1/2 x 38.156 2/2 x 36.435 1/1 x 8.349 1/1 x 36.137 8/2 x 36.137	715.845 - 1.219.713 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435	743.393 - 1.247.261 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435
231	235	240
779.829 - 1.283.697 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435	841.145 - 1.272.143 3/1 x 22.216 10/2 x 36.435	785.160 - 1.289.028 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435

245	245/1	248
799.378 – 1.303.246 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435	762.944 – 1.266.812 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435	821.595 – 1.325.463 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435
260	260/1	265
881.135 – 1.385.003 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435	844.700 – 1.348.568 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435	895.352 – 1.399.220 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435
270	275	
916.681 – 1.500.520 3/1 x 23.993 12/2 x 42.655	1.066.862 – 1.650.701 3/1 x 23.993 12/2 x 42.655	

Echelles de traitement classe 23 ans

315	315/1	316
659.494 - 1.166.619 1/1 x 15.771 3/1 x 25.771 1/1 x 10.000 1/1 x 26.731 1/1 x 10.000 1/1 x 26.731 1/1 x 10.000 1/1 x 26.731 1/1 x 10.000 1/1 x 26.731 1/1 x 10.000 1/1 x 26.731 1/1 x 10.000 1/1 x 26.731 1/1 x 10.000 1/1 x 26.731 1/1 x 10.000 1/1 x 26.731 1/1 x 10.000 1/1 x 26.731 1/1 x 10.000 1/1 x 26.731 1/1 x 10.000 1/1 x 26.731 1/1 x 10.000	679.411 - 1.183.279 1/1 x 16.827 1/1 x 25.771 1/1 x 24.050 1/1 x 27.492 1/1 x 8.943 1/1 x 27.788 1/1 x 8.647 1/1 x 28.084 1/1 x 8.351 1/1 x 36.435 8/2 x 36.435	657.490 – 1.164.615 4/1 x 25.771 11/2 x 36.731
320	330	330/1
791.085 – 1.350.350 4/1 x 25.771 11/2 x 41.471	825.446 – 1.384.711 4/1 x 25.771 11/2 x 41.471	846.418 – 1.411.359 2/1 x 25.771 1/1 x 24.050 1/1 x 27.492 2/2 x 41.471 1/1 x 8.349 1/1 x 41.174 8/2 x 41.174
330/2	340	350
783.975 – 1.343.240 4/1 x 25.771 11/2 x 41.471	799.378 – 1.384.702 4/1 x 25.771 11/2 x 43.840	895.352 – 1.480.676 4/1 x 25.771 11/2 x 43.840
360	370	380
915.200 – 1.500.524 4/1 x 25.771 11/2 x 43.840	991.327 – 1.576.651 4/1 x 25.771 11/2 x 43.840	1.099.743 – 1.683.582 23/1 x 23.993 12/2 x 42.655

Echelles de traitement classe 24 ans

411	412	415
799.378 – 1.448.984 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542	816.559 – 1.466.165 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542	850.920 – 1.500.526 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542
415/1	421	422
799.378 – 1.448.984 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542	880.542 – 1.530.148 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542	946.894 – 1.596.500 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542
422/1	429	434
895.352 – 1.544.958 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542	1.045.534 – 1.695.140 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542	1.056.494 – 1.706.100 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542
435	436	437
1.242.223 – 1.706.101 9/2 x 51.542	1.122.847 – 1.772.453 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542	1.308.574 – 1.772.452 9/2 x 51.542
443	444	445
1.332.865 – 1.982.471 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542	1.518.593 – 1.982.471 9/2 x 51.542	1.399.218 – 2.048.824 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542
446	449	450
1.584.945 – 2.048.823 9/2 x 51.542	1.352.416 – 2.002.022 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542	1.418.767 – 2.068.373 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542
455	460	465
922.013 – 1.596.511 3/1 x 29.326 11/2 x 53.320	1.978.886 – 1.653.384 3/1 x 29.326 11/2 x 53.320	1.073.970 – 1.748.468 3/1 x 29.326 11/2 x 53.320
470	471	475
1.103.593 – 1.778.091 3/1 x 29.326 11/2 x 53.320	1.118.403 – 1.792.901 3/1 x 29.326 11/2 x 53.320	1.207.270 – 1.881.768 3/1 x 29.326 11/2 x 53.320
479	480	485
1.361.302 – 2.035.800 3/1 x 29.326 11/2 x 53.320	1.429.433 – 2.103.931 3/1 x 29.326 11/2 x 53.320	1.485.712 – 2.160.210 3/1 x 29.326 11/2 x 53.320

Traitements fixes

510	540	
58.305	762.054 (classe 24 ans)	

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement flamand du 11 janvier 2002.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
P. DEWAELE

Le Ministre flamand de l'Enseignement et de la Formation,
M. VANDERPOORTEN

Annexe 2

Echelles de traitement en vigueur le 1^{er} septembre 2000

Echelles de traitement classe 20 ans

015	020	040
531.006 – 781.605 3/1 x 12.441 12/2 x 17.773	565.663 – 1.030.891 2/1 x 12.441 1/1 x 16.884 1/1 x 4.443 1/1 x 27.549 1/2 x 24.092 1/2 x 82.998 1/2 x 11.990 2/2 x 35.547 1/2 x 30.668 6/2 x 28.438	608.854 – 1.183.280 3/1 x 13.626 2/2 x 25.178 1/2 x 63.008 1/2 x 62.947 1/2 x 65.757 8/2 x 36.435

Echelles de traitement classe 21 ans

105	109	144
679.411 – 1.183.280 1/1 x 13.330 2/1 x 16.885 1/1 x 19.550 1/2 x 36.435 1/2 x 29.861 1/1 x 6.573 1/1 x 36.435 9/2 x 36.435	595.522 – 1.079.305 3/1 x 21.326 2/2 x 29.326 1/2 x 67.893 1/1 x 29.326 9/2 x 29.326	603.876 – 1.016.224 4/1 x 17.773 12/2 x 28.438
145	146	150
643.509 – 1.183.279 4/1 x 17.773 2/2 x 28.438 1/1 x 47.452 1/1 x 36.435 9/2 x 36.435	656.840 – 1.183.281 4/1 x 17.773 2/2 x 28.438 1/1 x 34.123 1/1 x 36.435 9/2 x 36.435	679.411 – 1.183.278 1/1 x 889 1/1 x 21.327 2/1 x 22.216 1/2 x 36.435 1/2 x 28.972 1/1 x 7.462 1/1 x 36.435 9/2 x 36.435
152	180	185
679.411 – 1.183.279 1/1 x 14.218 3/1 x 17.773 1/2 x 35.546 11/2 x 36.435	892.685 – 1.393.885 4/1 x 23.993 12/2 x 33.769	839.367 – 1.447.199 4/1 x 23.993 12/2 x 42.655
187	190	193
857.141 – 1.464.973 4/1 x 23.993 12/2 x 42.655	892.685 – 1.500.517 4/1 x 23.993 12/2 x 42.655	1.004.657 – 1.612.489 4/1 x 23.993 12/2 x 42.655
193/1		
1.042.868 – 1.650.700 4/1 x 23.993 12/2 x 42.655		

Echelles de traitement classe 22 ans

030	104	113
642.976 – 1.099.309 1/1 x 22.216 1/1 x 16.091 1/1 x 23.106 1/2 x 23.106 1/2 x 54.999 3/2 x 36.435 1/2 x 31.554 6/2 x 29.326	642.976 – 1.099.311 3/1 x 22.216 1/2 x 34.756 1/2 x 23.993 1/1 x 14.121 1/1 x 36.435 2/2 x 36.435 1/2 x 31.556 6/2 x 29.326	680.832 – 1.163.289 1/1 x 21.505 1/1 x 21.506 1/1 x 19.641 1/1 x 9.326 1/1 x 20.000 1/1 x 9.684 1/1 x 19.642 1/1 x 47.893 1/1 x 29.326 3/2 x 29.326 1/2 x 33.771 2/2 x 36.435 1/2 x 30.663 2/2 x 29.326
143	144/1	167
642.976 – 1.099.311 3/1 x 22.216 1/2 x 29.424 1/2 x 28.438 1/1 x 15.008 1/1 x 36.435 2/2 x 36.435 1/2 x 31.556 6/2 x 29.326	642.976 – 1.099.311 3/1 x 22.216 1/2 x 36.435 1/2 x 34.756 1/1 x 1.679 1/1 x 36.435 2/2 x 36.435 1/2 x 31.556 6/2 x 29.326	833.682 – 1.297.475 3/1 x 18.663 1/2 x 29.773 1/2 x 28.438 1/1 x 56.333 1/1 x 29.326 9/2 x 29.326
206/1	206/2	206/3
634.089 – 1.049.979 3/1 x 21.326 12/2 x 29.326	679.411 – 1.099.306 3/1 x 22.216 1/2 x 30.661 11/2 x 29.326	678.522 – 1.094.412 3/1 x 21.326 12/2 x 29.326
207/1	207/3	208/2
698.073 – 1.113.963 3/1 x 21.326 12/2 x 29.326	727.398 – 1.163.288 3/1 x 21.326 6/2 x 29.326 1/2 x 33.772 2/2 x 36.435 1/2 x 30.662 2/2 x 29.326	770.053 – 1.185.943 3/1 x 21.326 12/2 x 29.326
209/2	210/1	211
877.580 – 1.297.475 3/1 x 22.216 1/2 x 30.661 11/2 x 29.326	925.567 – 1.341.457 3/1 x 21.326 12/2 x 29.326	642.976 – 1.146.844 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435
215	216	220
679.411 – 1.146.844 3/1 x 22.216 11/2 x 36.435	679.411 – 1.183.279 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435	699.849 – 1.203.717 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435
220/1	222	226
720.823 – 1.230.358 2/1 x 22.216 1/1 x 20.495 1/2 x 38.156 2/2 x 36.435 1/1 x 8.349 1/1 x 36.137 8/2 x 36.137	715.845 – 1.219.713 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435	743.393 – 1.247.261 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435
231	235	240
779.829 – 1.283.697 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435	841.145 – 1.272.143 3/1 x 22.216 10/2 x 36.435	785.160 – 1.289.028 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435

Echelles de traitement classe 24 ans

411	412	415
799.378 – 1.448.984 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542	816.559 – 1.466.165 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542	850.920 – 1.500.526 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542
415/1	421	422
799.378 – 1.448.984 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542	880.542 – 1.530.148 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542	946.894 – 1.596.500 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542
422/1	429	434
895.352 – 1.544.958 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542	1.045.534 – 1.695.140 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542	1.056.494 – 1.706.100 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542
435	436	437
1.242.223 – 1.706.101 9/2 x 51.542	1.122.847 – 1.772.453 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542	1.308.574 – 1.772.452 9/2 x 51.542
443	444	445
1.332.865 – 1.982.471 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542	1.518.593 – 1.982.471 9/2 x 51.542	1.399.218 – 2.048.824 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542
446	449	450
1.584.945 – 2.048.823 9/2 x 51.542	1.352.416 – 2.002.022 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542	1.418.767 – 2.068.373 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542
455	460	465
922.013 – 1.596.511 3/1 x 29.326 11/2 x 53.320	1.978.886 – 1.653.384 3/1 x 29.326 11/2 x 53.320	1.073.970 – 1.748.468 3/1 x 29.326 11/2 x 53.320
470	471	475
1.103.593 – 1.778.091 3/1 x 29.326 11/2 x 53.320	1.118.403 – 1.792.901 3/1 x 29.326 11/2 x 53.320	1.207.270 – 1.881.768 3/1 x 29.326 11/2 x 53.320
479	480	485
1.361.302 – 2.035.800 3/1 x 29.326 11/2 x 53.320	1.429.433 – 2.103.931 3/1 x 29.326 11/2 x 53.320	1.485.712 – 2.160.210 3/1 x 29.326 11/2 x 53.320

Traitements fixes

510	540	
58.305	762.054 (classe 24 ans)	

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement flamand du 11 janvier 2002.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
P. DEWAELE

Le Ministre flamand de l'Enseignement et de la Formation,
M. VANDERPOORTEN

Annexe 3

Echelles de traitement en vigueur le 1^{er} juillet 2001

Echelles de traitement classe 20 ans

015	020	040
531.006 – 781.605 3/1 x 12.441 12/2 x 17.773	565.663 – 1.042.774 2/1 x 12.441 1/1 x 16.884 1/1 x 4.443 1/1 x 27.549 1/2 x 25.845 1/2 x 84.997 1/2 x 8.238 2/2 x 35.547 1/2 x 31.888 2/2 x 30.215 1/2 x 30.216 3/2 x 30.215	608.854 – 1.183.280 3/1 x 13.626 2/2 x 25.178 1/2 x 63.008 1/2 x 62.947 1/2 x 65.757 8/2 x 36.435

Echelles de traitement classe 21 ans

105	109	144
679.411 – 1.183.280 1/1 x 13.330 2/1 x 16.885 1/1 x 19.550 1/2 x 36.435 1/2 x 29.861 1/1 x 6.573 1/1 x 36.435 9/2 x 36.435	595.522 – 1.079.305 3/1 x 21.326 2/2 x 29.326 1/2 x 67.893 1/1 x 29.326 9/2 x 29.326	603.876 – 1.016.224 4/1 x 17.773 12/2 x 28.438
145	146	150
643.509 – 1.183.279 4/1 x 17.773 2/2 x 28.438 1/1 x 47.452 1/1 x 36.435 9/2 x 36.435	656.840 – 1.183.281 4/1 x 17.773 2/2 x 28.438 1/1 x 34.123 1/1 x 36.435 9/2 x 36.435	679.411 – 1.183.278 1/1 x 889 1/1 x 21.327 2/1 x 22.216 1/2 x 36.435 1/2 x 28.972 1/1 x 7.462 1/1 x 36.435 9/2 x 36.435
152	180	185
679.411 – 1.183.279 1/1 x 14.218 3/1 x 17.773 1/2 x 35.546 11/2 x 36.435	892.685 – 1.393.885 4/1 x 23.993 12/2 x 33.769	839.367 – 1.447.199 4/1 x 23.993 12/2 x 42.655
187	190	193
857.141 – 1.464.973 4/1 x 23.993 12/2 x 42.655	892.685 – 1.500.517 4/1 x 23.993 12/2 x 42.655	1.004.657 – 1.612.489 4/1 x 23.993 12/2 x 42.655
193/1		
1.042.868 – 1.650.700 4/1 x 23.993 12/2 x 42.655		

Echelles de traitement classe 22 ans

030	104	113
642.976 – 1.111.193 1/1 x 22.216 1/1 x 18.372 1/1 x 22.134 1/2 x 26.438 1/2 x 50.358 3/2 x 36.435 1/2 x 32.774 1/2 x 31.104 3/2 x 31.103 1/2 x 31.104 1/2 x 31.103	642.976 – 1.111.194 3/1 x 22.216 1/2 x 35.176 1/1 x 27.103 1/1 x 10.591 1/1 x 36.435 2/2 x 36.435 1/2 x 32.776 2/2 x 31.103 1/2 x 31.104 3/2 x 31.103	680.832 – 1.168.287 1/1 x 21.505 1/1 x 21.506 1/1 x 20.285 1/1 x 8.682 1/1 x 22.421 1/1 x 7.263 1/1 x 23.840 1/1 x 43.695 1/1 x 29.326 3/2 x 29.326 1/2 x 33.771 2/2 x 36.435 1/2 x 32.106 1/2 x 31.103 1/2 x 31.104
143	144/1	167
642.976 – 1.111.194 3/1 x 22.216 1/2 x 31.177 1/1 x 30.437 1/1 x 11.256 1/1 x 36.435 2/2 x 36.435 1/2 x 32.776 2/2 x 31.103 1/2 x 31.104 3/2 x 31.103	642.976 – 1.111.194 3/1 x 22.216 1/2 x 36.435 1/2 x 35.176 1/1 x 1.259 1/1 x 36.435 2/2 x 36.435 1/2 x 32.776 2/2 x 31.103 1/2 x 31.104 3/2 x 31.103	833.682 – 1.318.469 3/1 x 18.663 1/2 x 31.215 1/1 x 30.215 1/1 x 56.333 1/1 x 31.103 4/2 x 31.103 5/2 x 31.104
206/1	206/2	206/3
634.089 – 1.049.979 3/1 x 21.326 12/2 x 29.326	679.411 – 1.120.300 3/1 x 22.216 1/2 x 32.103 6/2 x 31.103 5/2 x 31.104	678.522 – 1.094.412 3/1 x 21.326 12/2 x 29.326
207/1	207/3	208/2
698.073 – 1.113.963 3/1 x 21.326 12/2 x 29.326	727.398 – 1.168.286 3/1 x 21.326 6/2 x 29.326 1/2 x 33.772 2/2 x 36.435 1/2 x 32.105 1/2 x 31.104 1/2 x 31.103	770.053 – 1.185.943 3/1 x 21.326 12/2 x 29.326
209/2	210/1	211
877.580 – 1.318.469 3/1 x 22.216 1/2 x 32.103 6/2 x 31.103 5/2 x 31.104	925.567 – 1.341.457 3/1 x 21.326 12/2 x 29.326	642.976 – 1.146.844 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435
215	216	220
679.411 – 1.146.844 3/1 x 22.216 11/2 x 36.435	679.411 – 1.183.279 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435	699.849 – 1.203.717 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435
220/1	222	226
720.823 – 1.230.358 2/1 x 22.216 1/1 x 20.495 1/2 x 38.156 2/2 x 36.435 1/1 x 8.349 1/1 x 36.137 8/2 x 36.137	715.845 – 1.219.713 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435	743.393 – 1.247.261 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435

231	235	240
779.829 – 1.283.697 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435	841.145 – 1.272.143 3/1 x 22.216 10/2 x 36.435	785.160 – 1.289.028 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435
245	245/1	248
799.378 – 1.303.246 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435	762.944 – 1.266.812 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435	821.595 – 1.325.463 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435
260	260/1	265
881.135 – 1.385.003 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435	844.700 – 1.348.568 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435	895.352 – 1.399.220 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435
270	275	315
916.681 – 1.500.520 3/1 x 23.993 12/2 x 42.655	1.066.862 – 1.650.701 3/1 x 23.993 12/2 x 42.655	669.494 – 1.176.619 1/2 x 25.771 1/1 x 25.771 1/1 x 25.023 1/1 x 26.519 11/2 x 36.731
315/1		
679.411 – 1.183.279 1/1 x 11.056 2/1 x 25.771 1/1 x 4.050 1/1 x 36.435 11/2 x 36.435		

Echelles de traitement classe 23 ans

316	320	330
657.490 – 1.164.615 4/1 x 25.771 11/2 x 36.731	791.085 – 1.350.350 4/1 x 25.771 11/2 x 41.471	825.446 – 1.384.711 4/1 x 25.771 11/2 x 41.471
330/1	330/2	340
846.418 – 1.411.359 2/1 x 25.771 1/1 x 24.050 1/1 x 27.492 2/2 x 41.471 1/1 x 8.349 1/1 x 41.174 8/2 x 41.174	783.975 – 1.343.240 4/1 x 25.771 11/2 x 41.471	799.378 – 1.384.702 4/1 x 25.771 11/2 x 43.840
350	360	370
895.352 – 1.480.676 4/1 x 25.771 11/2 x 43.840	915.200 – 1.500.524 4/1 x 25.771 11/2 x 43.840	991.327 – 1.576.651 4/1 x 25.771 11/2 x 43.840
380		
1.099.743 – 1.683.582 23/1 x 23.993 12/2 x 42.655		

Echelles de traitement classe 24 ans

411	412	415
799.378 – 1.448.984 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542	816.559 – 1.466.165 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542	850.920 – 1.500.526 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542
415/1	421	422
799.378 – 1.448.984 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542	880.542 – 1.530.148 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542	946.894 – 1.596.500 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542
422/1	429	434
895.352 – 1.544.958 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542	1.045.534 – 1.695.140 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542	1.056.494 – 1.706.100 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542
435	436	437
1.242.223 – 1.706.101 9/2 x 51.542	1.122.847 – 1.772.453 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542	1.308.574 – 1.772.452 9/2 x 51.542
443	444	445
1.332.865 – 1.982.471 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542	1.518.593 – 1.982.471 9/2 x 51.542	1.399.218 – 2.048.824 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542
446	449	450
1.584.945 – 2.048.823 9/2 x 51.542	1.352.416 – 2.002.022 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542	1.418.767 – 2.068.373 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542
455	460	465
922.013 – 1.596.511 3/1 x 29.326 11/2 x 53.320	1.978.886 – 1.653.384 3/1 x 29.326 11/2 x 53.320	1.073.970 – 1.748.468 3/1 x 29.326 11/2 x 53.320
470	471	475
1.103.593 – 1.778.091 3/1 x 29.326 11/2 x 53.320	1.118.403 – 1.792.901 3/1 x 29.326 11/2 x 53.320	1.207.270 – 1.881.768 3/1 x 29.326 11/2 x 53.320
479	480	485
1.361.302 – 2.035.800 3/1 x 29.326 11/2 x 53.320	1.429.433 – 2.103.931 3/1 x 29.326 11/2 x 53.320	1.485.712 – 2.160.210 3/1 x 29.326 11/2 x 53.320

Traitements fixes

510	540	
58.305	762.054 (classe 24 ans)	

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement flamand du 11 janvier 2002.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
P. DEWAELE

Le Ministre flamand de l'Enseignement et de la Formation,
M. VANDERPOORTEN

Annexe 4

Echelles de traitement en vigueur le 1^{er} septembre 2001

Echelles de traitement classe 20 ans

015	020	040
531.006 – 781.605 3/1 x 12.441 12/2 x 17.773	565.663 – 1.042.774 2/1 x 12.441 1/1 x 16.884 1/1 x 4.443 1/1 x 27.549 1/2 x 25.845 1/2 x 84.997 1/2 x 8.238 2/2 x 35.547 1/2 x 31.888 2/2 x 30.215 1/2 x 30.216 3/2 x 30.215	608.854 – 1.183.280 3/1 x 13.626 2/2 x 25.178 1/2 x 63.008 1/2 x 62.947 1/2 x 65.757 8/2 x 36.435

Echelles de traitement classe 21 ans

105	109	144
679.411 – 1.183.280 1/1 x 13.330 2/1 x 16.885 1/1 x 19.550 1/2 x 36.435 1/2 x 29.861 1/1 x 6.573 1/1 x 36.435 9/2 x 36.435	595.522 – 1.079.305 3/1 x 21.326 2/2 x 29.326 1/2 x 67.893 1/1 x 29.326 9/2 x 29.326	603.876 – 1.016.224 4/1 x 17.773 12/2 x 28.438
145	146	150
643.509 – 1.183.279 4/1 x 17.773 2/2 x 28.438 1/1 x 47.452 1/1 x 36.435 9/2 x 36.435	656.840 – 1.183.281 4/1 x 17.773 2/2 x 28.438 1/1 x 34.123 1/1 x 36.435 9/2 x 36.435	679.411 – 1.183.278 1/1 x 889 1/1 x 21.327 2/1 x 22.216 1/2 x 36.435 1/2 x 28.972 1/1 x 7.462 1/1 x 36.435 9/2 x 36.435
152	180	185
679.411 – 1.183.279 1/1 x 14.218 3/1 x 17.773 1/2 x 35.546 11/2 x 36.435	892.685 – 1.393.885 4/1 x 23.993 12/2 x 33.769	839.367 – 1.447.199 4/1 x 23.993 12/2 x 42.655
187	190	193
857.141 – 1.464.973 4/1 x 23.993 12/2 x 42.655	892.685 – 1.500.517 4/1 x 23.993 12/2 x 42.655	1.004.657 – 1.612.489 4/1 x 23.993 12/2 x 42.655
193/1		
1.042.868 – 1.650.700 4/1 x 23.993 12/2 x 42.655		

Echelles de traitement classe 22 ans

030	104	113
642.976 – 1.111.193 1/1 x 22.216 1/1 x 18.372 1/1 x 22.134 1/2 x 26.438 1/2 x 50.358 3/2 x 36.435 1/2 x 32.774 1/2 x 31.104 3/2 x 31.103 1/2 x 31.104 1/2 x 31.103	642.976 – 1.111.194 3/1 x 22.216 1/2 x 35.176 1/1 x 27.103 1/1 x 10.591 1/1 x 36.435 2/2 x 36.435 1/2 x 32.776 2/2 x 31.103 1/2 x 31.104 3/2 x 31.103	680.832 – 1.168.287 1/1 x 21.505 1/1 x 21.506 1/1 x 20.285 1/1 x 8.682 1/1 x 22.421 1/1 x 7.263 1/1 x 23.840 1/1 x 43.695 1/1 x 29.326 3/2 x 29.326 1/2 x 33.771 2/2 x 36.435 1/2 x 32.106 1/2 x 31.103 1/2 x 31.104
143	144/1	167
642.976 – 1.111.194 3/1 x 22.216 1/2 x 31.177 1/1 x 30.437 1/1 x 11.256 1/1 x 36.435 2/2 x 36.435 1/2 x 32.776 2/2 x 31.103 1/2 x 31.104 3/2 x 31.103	642.976 – 1.111.194 3/1 x 22.216 1/2 x 36.435 1/2 x 35.176 1/1 x 1.259 1/1 x 36.435 2/2 x 36.435 1/2 x 32.776 2/2 x 31.103 1/2 x 31.104 3/2 x 31.103	833.682 – 1.318.469 3/1 x 18.663 1/2 x 31.215 1/1 x 30.215 1/1 x 56.333 1/1 x 31.103 4/2 x 31.103 5/2 x 31.104
206/1	206/2	206/3
634.089 – 1.049.979 3/1 x 21.326 12/2 x 29.326	679.411 – 1.120.300 3/1 x 22.216 1/2 x 32.103 6/2 x 31.103 5/2 x 31.104	678.522 – 1.094.412 3/1 x 21.326 12/2 x 29.326
207/1	207/3	208/2
698.073 – 1.113.963 3/1 x 21.326 12/2 x 29.326	727.398 – 1.168.286 3/1 x 21.326 6/2 x 29.326 1/2 x 33.772 2/2 x 36.435 1/2 x 32.105 1/2 x 31.104 1/2 x 31.103	770.053 – 1.185.943 3/1 x 21.326 12/2 x 29.326
209/2	210/1	211
877.580 – 1.318.469 3/1 x 22.216 1/2 x 32.103 6/2 x 31.103 5/2 x 31.104	925.567 – 1.341.457 3/1 x 21.326 12/2 x 29.326	642.976 – 1.146.844 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435
215	216	220
679.411 – 1.146.844 3/1 x 22.216 11/2 x 36.435	679.411 – 1.183.279 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435	699.849 – 1.203.717 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435
220/1	222	226
720.823 – 1.230.358 2/1 x 22.216 1/1 x 20.495 1/2 x 38.156 2/2 x 36.435 1/1 x 8.349 1/1 x 36.137 8/2 x 36.137	715.845 – 1.219.713 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435	743.393 – 1.247.261 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435

231	235	240
779.829 – 1.283.697 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435	841.145 – 1.272.143 3/1 x 22.216 10/2 x 36.435	785.160 – 1.289.028 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435
245	245/1	248
799.378 – 1.303.246 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435	762.944 – 1.266.812 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435	821.595 – 1.325.463 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435
260	260/1	265
881.135 – 1.385.003 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435	844.700 – 1.348.568 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435	895.352 – 1.399.220 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435
270	275	315
916.681 – 1.500.520 3/1 x 23.993 12/2 x 42.655	1.066.862 – 1.650.701 3/1 x 23.993 12/2 x 42.655	671.973 – 1.178.284 1/1 x 5.554 1/1 x 24.883 1/1 x 24.882 1/1 x 18.767 1/1 x 28.998 11/2 x 36.657
315/1		
679.411 – 1.183.279 1/1 x 13.846 1/1 x 24.882 1/1 x 24.883 1/1 x 3.037 1/1 x 36.435 11/2 x 36.435		

Echelles de traitement classe 23 ans

316	320	330
657.490 – 1.164.615 4/1 x 25.771 11/2 x 36.731	791.085 – 1.350.350 4/1 x 25.771 11/2 x 41.471	825.446 – 1.384.711 4/1 x 25.771 11/2 x 41.471
330/1	330/2	340
846.418 – 1.411.359 2/1 x 25.771 1/1 x 24.050 1/1 x 27.492 2/2 x 41.471 1/1 x 8.349 1/1 x 41.174 8/2 x 41.174	783.975 – 1.343.240 4/1 x 25.771 11/2 x 41.471	799.378 – 1.384.702 4/1 x 25.771 11/2 x 43.840
350	360	370
895.352 – 1.480.676 4/1 x 25.771 11/2 x 43.840	915.200 – 1.500.524 4/1 x 25.771 11/2 x 43.840	991.327 – 1.576.651 4/1 x 25.771 11/2 x 43.840
380		
1.099.743 – 1.683.582 23/1 x 23.993 12/2 x 42.655		

Echelles de traitement classe 24 ans

411	412	415
799.378 – 1.448.984 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542	816.559 – 1.466.165 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542	850.920 – 1.500.526 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542
415/1	421	422
799.378 – 1.448.984 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542	880.542 – 1.530.148 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542	946.894 – 1.596.500 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542
422/1	429	434
895.352 – 1.544.958 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542	1.045.534 – 1.695.140 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542	1.056.494 – 1.706.100 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542
435	436	437
1.242.223 – 1.706.101 9/2 x 51.542	1.122.847 – 1.772.453 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542	1.308.574 – 1.772.452 9/2 x 51.542
443	444	445
1.332.865 – 1.982.471 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542	1.518.593 – 1.982.471 9/2 x 51.542	1.399.218 – 2.048.824 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542
446	449	450
1.584.945 – 2.048.823 9/2 x 51.542	1.352.416 – 2.002.022 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542	1.418.767 – 2.068.373 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542
455	460	465
922.013 – 1.596.511 3/1 x 29.326 11/2 x 53.320	1.978.886 – 1.653.384 3/1 x 29.326 11/2 x 53.320	1.073.970 – 1.748.468 3/1 x 29.326 11/2 x 53.320
470	471	475
1.103.593 – 1.778.091 3/1 x 29.326 11/2 x 53.320	1.118.403 – 1.792.901 3/1 x 29.326 11/2 x 53.320	1.207.270 – 1.881.768 3/1 x 29.326 11/2 x 53.320
479	480	485
1.361.302 – 2.035.800 3/1 x 29.326 11/2 x 53.320	1.429.433 – 2.103.931 3/1 x 29.326 11/2 x 53.320	1.485.712 – 2.160.210 3/1 x 29.326 11/2 x 53.320

Traitements fixes

510	540	
58.305	762.054 (classe 24 ans)	

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement flamand du 11 janvier 2002.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
P. DEWAELE

Le Ministre flamand de l'Enseignement et de la Formation,
M. VANDERPOORTEN

N. 2002 — 1312

[C - 2002/35477]

1 FEBRUARI 2002. — Besluit van de Vlaamse regering met betrekking tot de subsidiëring van de aanleg door de gemeenten van openbare rioleringen, andere dan prioritaire rioleringen, en van de bouw door de gemeenten van kleinschalige rioolwaterzuiveringsinstallaties

De Vlaamse regering,

Gelet op de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewateren tegen verontreiniging, inzonderheid op artikel 32duodecies ingevoegd bij het decreet van 22 december 1995 en gewijzigd bij de decreten van 8 juli 1996, 19 december 1998 en 20 december 2001 en op artikel 32terdecies, ingevoegd bij het decreet van 22 december 1995 en gewijzigd bij decreet van 20 december 2001;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 30 maart 1996 houdende de vaststelling van de voorwaarden waaronder, alsook van de verhouding waarin het Vlaamse Gewest bijdraagt in de kosten verbonden aan de aanleg en de verbetering door de gemeenten van openbare riolen, andere dan prioritaire rioleringen, evenals houdende de vaststelling van nadere regels met betrekking tot de procedure tot vaststelling van subsidiëringsprogramma, gewijzigd bij besluit van de Vlaamse regering van 29 maart 1999;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 15 juli 1997 houdende vaststelling van de voorwaarden waaronder, alsook van de verhouding in dewelke het Vlaamse Gewest bijdraagt in de kosten verbonden aan de bouw door de gemeenten van rioolwaterzuiveringsinstallaties met een capaciteit van maximum 500 inwonersequivalenten, evenals houdende vaststelling van nadere regels met betrekking tot de procedure tot vaststelling van subsidiëringsprogramma's;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 23 november 2001;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling, gemotiveerd als volgt :

Dit besluit vervangt het besluit van 15 juli 1997 en is een uitvoeringsbesluit van het decreet tot wijziging van de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van oppervlaktewateren tegen verontreiniging.

Op 20 december '01 werd dit decreet goedgekeurd waarbij artikel 5 stelt dat het decreet in werking treedt op 1 januari 2002. In dit decreet staan een aantal randvoorwaarden die geen uitvoering vinden in het oude uitvoeringsbesluit d.d. 15 juli 1997 maar wel in het besluit d.d. 19 december. Zodoende zou er een lacune ontstaan in de tenuitvoerlegging van het decreet daar het decreet stelt dat het van toepassing wordt vanaf 01/01/02 terwijl de bijhorende uitvoeringsbesluiten nog niet van toepassing zijn.

Daarnaast betekent dit ook dat de bevoegde administratie m.n. de Vlaamse Milieumaatschappij geen riolerings- of KWZI-projecten ingediend door de gemeente kunnen goedkeuren waardoor ook de aanleg van zowel rioleringen en KWZI's gehypothekeerd wordt.

Gelet op advies 32.790/1 van de Raad van State, gegeven op 28 december 2001, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Leefmilieu en Landbouw;

Na beraadslaging,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — Definities

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° « openbare riool » : het geheel van openbare leidingen en openluchtgreppels bestemd voor het opvangen en transporteren van afvalwater;

2° « gescheiden riolering » : een dubbel stelsel van leidingen of openluchtgreppels waarvan het ene stelsel bestemd is voor het opvangen en transporteren van afvalwater en het andere stelsel bestemd is voor de afvoer van hemelwater;

3° « huisaansluiting » : de leiding vanaf de openbare riool tot aan de rooilijn;

4° « kleinschalige rioolwaterzuiveringsinstallatie » : rioolwaterzuiveringsinstallatie met een capaciteit begrepen tussen 20 en 2.000 inwonersequivalenten;

5° « kosten verbonden aan de aanleg en de verbetering van openbare riolen » : het geheel van de kosten inclusief BTW :

a) voor het aanleggen van nieuwe openbare rioleringen, inspectieputten inbegrepen;

b) voor het verbeteren van bestaande openbare rioleringen hetzij door de heraanleg van openbare rioleringen, inspectieputten inbegrepen, hetzij door de afkoppeling van hemelwater, drainagewater en/of oppervlaktewater van het rioleringsnet, de afvoerleidingen en/of de herwaardering van het grachtenstelsel inbegrepen;

c) voor de installatie van de bijbehorende overstorten en pompgemalen;

d) voor het storten van slib afkomstig uit de geherwaardeerde grachten;

e) voor de huisaansluitingen :

1° beperkt tot het gedeelte voor de droogweerafvoer in geval van gemengde stelsels;

2° voor zowel de droogweerafvoer als de regenweerafvoer in geval van gescheiden stelsels;

f) de bouw van retentie- en/of infiltratievoorziening op de regenweerafvoer;

met uitsluiting van :

a) de kosten voor opbraak en herstel van de bovengrond;

b) de kosten voor studies, toezicht, proeven, grondmechanisch onderzoek, bodemonderzoeken, e.d.;

c) de kosten voor verwervingen van grond, erfdienstbaarheden, e.d.;

d) de kosten voor onderhoudswerkzaamheden aan riolerings- of grachtenstelsels;

6° « kosten verbonden aan de bouw en de verbetering van kleinschalige rioolwaterzuiveringsinstallaties » : het geheel van de kosten inclusief BTW voor :

a) het grondwerk en de grondwaterverlaging;

b) de bouw en aanleg van het gekozen zuiveringssysteem, inclusief leidingen, pompgemalen en debietsmeting;

c) de bijhorende infrastructuurwerken, zoals groenscherm, wegenis, omheining, elektriciteit en automatisatie, voor zover deze tot een minimum beperkt worden en de landschappelijke inpasbaarheid niet verstoren;

met uitsluiting van :

- a) de kosten voor studies, toezicht, proeven, grondmechanisch onderzoek, bodemonderzoeken, e.d.;
- b) de kosten voor verwervingen van grond, erfdiensbaarheden, e.d.;
- c) het eventuele dienstgebouw;

7° « TRP » : totaal rioleringsplan;

8° « hydronautstudie » : een hydraulische controleberekening van het stelsel waartoe een project behoort, uitgevoerd volgens de door de N.V. Aquafin ontwikkelde hydronautprocedure;

9° « code van goede praktijk » : krachtlijnen voor een geïntegreerd rioleringsbeleid in Vlaanderen, Codes van goede praktijk;

10° « minder-hinderprogramma » : een programma om de hinder veroorzaakt door de werken maximaal te beperken, zoals het organiseren van voorlichtingsvergaderingen en het opdelen van de werken in verschillende fases;

11° « prijzendatabank » : een toetsingsinstrument op basis van gedetailleerde en recente aanbestedingsgegevens van vergelijkbare werken, teneinde een controle toe te laten op ontwerpramingen.

HOOFDSTUK II. — *Gewestbijdrage*

Art. 2. § 1. De verhouding waarin het Vlaamse Gewest binnen de daartoe in de begroting van het Vlaamse Gewest voorziene kredieten kan bijdragen in de kosten verbonden aan de aanleg en de verbetering door de gemeenten van openbare riolen, andere dan prioritaire rioleringen, en van de herwaardering van grachtenstelsels, wordt vastgesteld op 50 % van deze kosten voor het project op voorwaarde dat de gemeente op haar gehele grondgebied een gericht beleid voert inzake de buffering van hemelwater door :

1° het vaststellen van een gemeentelijke premieregeling voor de installatie van een hemelwaterput en/of een infiltratievoorziening conform de code van goede praktijk, en;

2° het vaststellen van een gemeentelijke verordening inzake afzonderlijke huisaansluitingen voor nieuwbouw en vernieuwbouw voor de gescheiden afvoer van afvalwater en hemelwater, waarbij de afvoer van hemelwater naar een gemengd stelsel slechts wordt toegelaten bij ontstentenis van een infiltratievoorziening, een gracht, een oppervlaktewater of een regenweerafvoerleiding.

Bij niet naleving van deze cumulatieve voorwaarden wordt geen gewestbijdrage toegekend.

§ 2. De gewestbijdrage wordt verhoogd tot 75 % voor de aanleg van gescheiden stelsels alsook voor de aanleg van de met het rioleringsproject gerelateerde retentie- en/of infiltratievoorzieningen voor hemelwater. Hieronder wordt begrepen een afvoersysteem voor de afvoer van afvalwater, waarbij het hemelwater langs hetzelfde traject wordt afgevoerd, bij voorkeur door middel van een geherwaardeerd grachtenstelsel dat op milieuverantwoorde wijze in stand wordt gehouden of door middel van een gelijkwaardige oplossing.

§ 3. De gewestbijdrage wordt verhoogd tot 100 % voor de aanleg van een afvoersysteem van uitsluitend afvalwater (doorsnede 2 DWA), waarbij het hemelwater wordt afgevoerd langs hetzelfde traject door middel van een geherwaardeerd grachtenstelsel dat op een milieuverantwoorde wijze in stand wordt gehouden of door middel van een gelijkwaardige oplossing; alsook voor de aanleg van de met het rioleringsproject gerelateerde retentie- en/of infiltratievoorzieningen voor hemelwater.

Art. 3. De verhouding waarin het Vlaamse Gewest binnen de daartoe in de begroting van het Vlaamse Gewest voorziene kredieten kan bijdragen in de kosten verbonden aan de bouw en de verbetering door de gemeenten van kleinschalige rioolwaterzuiveringsinstallaties wordt vastgesteld op 50 % van deze kosten, tenzij het hemelwater en het afvalwater via een gescheiden stelsel afgevoerd worden. In dit laatste geval kan het percentage opgetrokken worden tot 100 % van de kosten.

Art. 4. De in artikel 2 en 3 bedoelde gewestbijdrage kan gecumuleerd worden met trekkingsrechten uit het investeringsfonds overeenkomstig artikel 10 van het besluit van de Vlaamse regering van 20 maart 1991 tot uitvoering, behalve wat de Vlaamse Gemeenschapscommissie betreft, van het decreet van 20 maart 1991 betreffende het Investeringsfonds ter verdeling van de subsidies voor bepaalde onroerende investeringen die in de Vlaamse Gemeenschap en het Vlaamse Gewest door of op initiatief van de provincies, de gemeenten of de Vlaamse Gemeenschapscommissie worden gedaan.

HOOFDSTUK III. — *Opstelling subsidiëringsprogramma*

Art. 5. § 1. Voor de samenstelling van het subsidiëringsprogramma kunnen de gemeenten voorstellen van rioleringsprojecten en projecten van kleinschalige zuivering indienen bij de Vlaamse Milieumaatschappij.

§ 2. Na beoordeling van de rioleringsprojecten door de Vlaamse Milieumaatschappij, inzonderheid in het licht van de criteria vastgesteld door § 2 van artikel 32duodecies van de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewateren tegen verontreiniging, kunnen de voorgestelde projecten opgenomen worden op het door de Vlaamse Milieumaatschappij op te stellen ontwerp van subsidiëringsprogramma.

§ 3. De projecten van kleinschalige zuivering worden door de Vlaamse Milieumaatschappij beoordeeld voor opname in het ontwerp van subsidiëringsprogramma op basis van volgende criteria :

1° het voorgestelde project is op basis van voorliggende investeringsprogramma's voor bovengemeentelijke zuiveringsinfrastructuur en op basis van de gemeentelijke rioleringsprogramma's gesitueerd buiten de gebieden die aangesloten zijn of worden op een grootschalige zuiveringsinstallatie;

2° het project beoogt de zuivering van huishoudelijk afvalwater van minimum 20 en maximum 2 000 inwonerequivalenten;

3° de totale verdisconteerde kostprijs moet lager liggen dan de verdisconteerde kosten van aansluiting op de meest nabije grootschalige zuiveringsinstallatie, voor zover dergelijke aansluiting ecologisch verantwoord is.

Art. 6. De Vlaamse Milieumaatschappij maakt in overleg met de gemeenten een meerjarenprogramma op. Op basis hiervan legt de Vlaamse Milieumaatschappij na overleg met de gemeenten driemaandelijks een ontwerp van subsidiëringsprogramma voor aan de bevoegde Vlaamse minister. Hiertoe wordt dit ontwerp van subsidiëringsprogramma besproken in de ambtelijke commissie waarvan de samenstelling is beschreven in artikel 25. De criteria voor de opmaak van dit programma worden door de bevoegde minister in overleg met de ambtelijke commissie bepaald.

Dit subsidiëringsprogramma wordt vastgesteld door de bevoegde Vlaamse minister.

HOOFDSTUK IV. — Voorwaarden voor toekenning van gewestbijdrage

Afdeling 1. — Algemeen

Art. 7. Om in aanmerking te komen voor de in artikels 2 en 3 bedoelde gewestbijdrage dient voor het op het subsidiëringsprogramma voorkomende project de procedure als bepaald in de volgende artikelen in acht te worden genomen.

Afdeling 2. — Het voorontwerpdossier

Art. 8. De gemeente stelt zelf een voorontwerpdossier samen of doet hiervoor beroep op een door haar aangesteld ontwerper. Voor het projectmanagement en de kwaliteitsbewaking van het dossier kan zij gratis beroep doen op de N.V. Aquafin, en dit enkel inzake :

1° de toepassing van de code van goede praktijk, de afstemming van het project op de bovengemeentelijke rioolwaterzuiveringsinfrastructuur en het aspect afkoppeling van hemelwater, oppervlaktewater of drainagewater;

2° de hydrodynamische modellering die desgevallend in functie van het voorgestelde project uitgevoerd wordt.

Art. 9. Het voorontwerpdossier van een rioleringsproject dient tenminste te omvatten :

1° een scenarioanalyse die waarborgt dat de projectdoelstelling op de meest effectieve en kostenbesparende wijze wordt gerealiseerd;

2° de verantwoordingsnota van het onmiddellijk en toekomstig aantal aan te sluiten inwonersequivalenten volgens de onderscheiden toestanden zoals vermeld in de code van goede praktijk;

3° een aanduiding van het geplande tracé op een stafkaart, een stratenatlas en het gewestplan, alsook een aanduiding van de leidingen van het project op een schema op basis van de hydronautstudie, indien voorhanden, of het TRP;

4° een grondplan op schaal 1/500 van het leidingenproject waarbij wordt aangegeven of de gegevens uit het hydraulisch plan, zijnde de hydronaut of het TRP, stroken met de ter plaatse gedetailleerde opgemeten toestand.

Tevens wordt op het plan aangegeven of (geen) oppervlaktewateren zoals grachten, beken, sloten, e.d. worden aangesloten en of het afkoppelingsbeleid van verharde en onverharde oppervlakten maximaal is nagevolgd.

Via de positionering van de leidingen en de kunstwerken op het grondplan en de opgemaakte dwarsprofielen ter hoogte van de moeilijke doorgangen wordt de haalbaarheid van het project aangegeven onder andere ten opzichte van de aanwezige nutsleidingen;

5° een aanduiding op de kadasterplannen van de erfdiensbaarheden en vereiste grondinnemingen;

6° de verantwoording van de materiaalkeuze;

7° de kostenraming van de werken opgesplitst naar :

— de kosten die in aanmerking komen voor een gewestbijdrage van 50 %;

— de kosten die in aanmerking komen voor een gewestbijdrage van 75 %;

— de kosten die in aanmerking komen voor een gewestbijdrage van 100 %;

— de overige kosten van het project;

8° bij gecombineerde dossiers, de samenwerkingsovereenkomst met andere opdrachtgevers evenals de kostenverdeling tussen de verschillende partijen;

9° een kopie van de gemeenteraadsbesluiten inzake de subsidiëring van hemelwaterputten en/of infiltratievoorzieningen en inzake de afzonderlijke huisaansluitingen voor de gescheiden afvoer van afvalwater en hemelwater;

10° een gedetailleerde weergave van de afgekoppelde verharde en onverharde oppervlakte en de wijze waarop de gescheiden afvoer van het hemelwater wordt gerealiseerd. Indien niet voor een afvoer via het grachtenstelsel wordt gekozen, moet dit gemotiveerd worden. Bovendien moet worden aangegeven hoe het hemelwater stroomafwaarts in het stelsel nu of in de toekomst met bijhorende timing wordt of zal worden afgevoerd naar een waterloop of grachtenstelsel.

Art. 10. Het voorontwerpdossier voor een project van kleinschalige zuivering dient tenminste te omvatten :

1° een verantwoordingsnota van het aantal aan te sluiten inwonersequivalenten van huishoudelijke oorsprong. Voor de aanduiding van de in de toekomst voorziene toename van de vuilvracht wordt gebruik gemaakt van de rioleringsstoestanden A, B, C, D en E omschreven in de code van goede praktijk;

2° een nota met betrekking tot de aanwezigheid van individuele voorbehandelingsinstallaties en de scheiding van afvalwater en hemelwater bij de aan te sluiten woningen;

3° een verklarende nota met betrekking tot de wijze waarop de scheiding tussen het huishoudelijk afvalwater en het hemelwater op openbaar domein werd gerealiseerd binnen het aan te sluiten gebied;

4° de omschrijving van het voorgestelde concept alsmede de relevante dimensioneringsgegevens voor de belangrijkste installatieonderdelen en de totale benodigde oppervlakte; een korte omschrijving van de werking van de zuivering en de verwachte slibproductie; een grondplan en een plan met de doorsnede van alle installatieonderdelen;

5° de met het systeem haalbare effluentwaarden voor BZV, CZV en ZS (eventueel Tot N en tot P en pathogene kiemen);

6° een nota met betrekking tot de inpasbaarheid in het landschap (dienstgebouw, wegenis en omheining dienen tot een minimum beperkt te worden);

7° de verantwoording van de materiaalkeuze;

8° de kostenraming van de werken opgesplitst naar :

— de kosten verbonden aan de bouw en de verbetering van de kleinschalige rioolwaterzuiveringsinstallatie;

— de overige kosten van het project;

9° een kostprijsanalyse van de optie "kleinschalige waterzuivering" in vergelijking met de optie "aansluiting van het gecentraliseerd lozingspunt" op een grootschalige rioolwaterzuiveringsinstallatie, rekening houdend met de afschrijvingsstermijn van de onderdelen van de installatie;

10° een aanduiding van het geplande project op een stafkaart, stratenplan en gewestplan.

Art. 11. § 1. Uiterlijk negen maanden na het bekendmaken door de Vlaamse Milieumaatschappij aan de betrokken gemeente van het driemaandelijks geactualiseerde programma, waarop het project is opgenomen, dient de gemeente een voorontwerpdossier in vier exemplaren in bij de Vlaamse Milieumaatschappij.

§ 2. De Vlaamse Milieumaatschappij bezorgt binnen een termijn van zeven kalenderdagen na ontvangst van het voorontwerpdossier een exemplaar ervan aan :

- de N.V. Aquafin;
- de Administratie Milieu-, Natuur-, Land- en Waterbeheer;
- de gouverneur van de provincie waarin het project is gesitueerd.

Art. 12. § 1. De N.V. Aquafin gaat over tot een technisch en financieel nazicht van het voorontwerpdossier.

Dit nazicht omvat tenminste :

1° een toetsing van het voorontwerpdossier aan de door de Vlaamse minister bevoegd voor het leefmilieu en het waterbeleid vastgestelde code van goede praktijk alsook aan de afstemming van het project op de openbare zuiveringsinfrastructuur;

2° het formuleren op basis van deze toetsing van eventuele bemerkingen en/of suggesties vooral in het licht van de opmaak van het ontwerp, waarbij bijzondere aandacht dient besteed te worden aan de wijze waarop de gescheiden afvoer van het hemelwater wordt gerealiseerd;

3° een toetsing van de ramingsprijzen aan de prijzendatabank van de N.V. Aquafin en eventueel een voorstel van aanpassing van de ingediende raming.

§ 2. De N.V. Aquafin bezorgt uiterlijk zestig kalenderdagen na ontvangst van het voorontwerpdossier haar verslag van dit technisch en financieel nazicht aan de leden van de ambtelijke commissie. Bij gebrek aan dit verslag binnen de voormelde termijn wordt het verslag geacht gunstig te zijn.

Art. 13. De ambtelijke commissie geeft op basis van het door de N.V. Aquafin opgemaakte verslag van het technisch en financieel nazicht, binnen een termijn van dertig kalenderdagen na ontvangst van het verslag of in voorkomend geval na het verstrijken van de in artikel 12, § 2 bedoelde termijn van zestig kalenderdagen, haar beoordeling over het voorontwerpdossier. Indien het voorontwerpdossier, al of niet aangepast, wordt goedgekeurd door de ambtelijke commissie, wordt dit voorontwerp als definitief aanvaard beschouwd. Het definitief aanvaard voorontwerp maakt inzonderheid melding van de aanvaarde raming van de kosten verbonden aan de aanleg en de verbetering van openbare riolen voor wat het beschouwde rioleringsproject betreft en/of van de kosten verbonden aan de bouw en de verbetering van de kleinschalige rioolwaterzuiveringsinstallatie. Het aldus definitief aanvaard voorontwerp vormt de basis voor de opmaak van het ontwerp alsook voor de vastlegging van de gewestbijdrage.

Art. 14. § 1. De directeur-generaal van de administratie Milieu-, Natuur-, Land- en Waterbeheer legt het definitief aanvaard voorontwerp met een voorstel tot toezegging van de gewestbijdrage lastens het MINA-fonds voor aan de bevoegde Vlaamse minister. Deze beslist binnen de dertig kalenderdagen na de goedkeuring van de gewestbijdrage door de ambtelijke commissie, over dit bedrag. Het aldus toegezegde bedrag van de gewestbijdrage wordt vastgelegd ten laste van het MINA-fonds. Dit bedrag is een plafondbedrag dat niet meer kan verhoogd worden in de verdere afhandeling van het dossier.

§ 2. Een kopie van de toezegging van de gewestbijdrage wordt door de administratie Milieu-, Natuur-, Land- en Waterbeheer bezorgd aan de gemeente alsook aan de gouverneur van de provincie waarin het project is gesitueerd en dit binnen de dertig kalenderdagen na de ondertekening van het ministerieel besluit van vastlegging door de Vlaamse minister van Leefmilieu.

Afdeling 3. — Het ontwerpdossier

Art. 15. De gemeente stelt zelf een ontwerpdossier samen of doet hiervoor beroep op een door haar aangesteld ontwerper. Voor het projectmanagement en de kwaliteitsbewaking van het dossier kan zij gratis beroep doen op de N.V. Aquafin, en dit enkel inzake :

- 1° de toepassing van de code van goede praktijk, de afstemming van het project op de bovengemeentelijke rioolwaterzuiveringsinfrastructuur en het aspect afkoppeling van hemelwater, oppervlaktewater of drainagewater;
- 2° de hydrodynamische modellering die desgevallend in functie van het voorgestelde project uitgevoerd wordt.

Art. 16. Het ontwerpdossier moet ten minste bevatten :

- 1° het bestek en de bijbehorende plannen;
- 2° de samenvattende opmetingsstaat met postgewijze opdeling van :
 - a) de kosten verbonden aan de aanleg en de verbetering van openbare riolen voor wat het beschouwde rioleringsproject betreft;
 - b) de kosten verbonden aan de bouw en de verbetering van de kleinschalige rioolwaterzuiveringsinstallatie (inclusief toevoerleiding);
 - c) anderzijds de overige werken;
- 3° een gedetailleerde kostenraming van de werken, opgesplitst naar :
 - a) de kosten die in aanmerking komen voor een gewestbijdrage van 50 %;
 - b) de kosten die in aanmerking komen voor een gewestbijdrage van 75 %;
 - c) de kosten die in aanmerking komen voor een gewestbijdrage van 100 %;
 - d) de overige kosten van het project.

Art. 17. De gemeente dient het ontwerpdossier, na toezegging van de gewestbijdrage, in twee exemplaren in bij de gouverneur van de provincie waarin het project is gesitueerd.

De provinciegouverneur bezorgt binnen een termijn van zeven kalenderdagen na ontvangst van het ontwerpdossier een exemplaar ervan aan de N.V. Aquafin.

Art. 18. De N.V. Aquafin brengt binnen een termijn van dertig kalenderdagen bij de provinciegouverneur advies uit over het ontwerp-dossier. Dit advies omvat ten minste :

- 1° een technisch nazicht op de conformiteit met het definitief aanvaarde voorontwerpdossier;
- 2° een controle op de correctheid van de opsplitsing van de raming naar :
 - a) de kosten die in aanmerking komen voor een gewestbijdrage van 50 %;
 - b) de kosten die in aanmerking komen voor een gewestbijdrage van 75 %;
 - c) de kosten die in aanmerking komen voor een gewestbijdrage van 100 %;
 - d) de overige kosten van het project.

Art. 19. De provinciegouverneur doet binnen een termijn van vijftig kalenderdagen na ontvangst van het ontwerp uitspraak over de conformiteit van het ontwerp-dossier met het definitief aanvaarde voorontwerpdossier en over het ingediende ontwerp-dossier voor wat betreft de technische uitwerking en de administratieve volledigheid ervan; voor wat de technische uitwerking betreft, baseert de gouverneur zich op het advies van de N.V. Aquafin.

Art. 20. De kennisgeving aan de gemeente door de provinciegouverneur van de goedkeuring van het ontwerp-dossier geeft de gemeente het recht het werk aan te besteden, te gunnen en uit te voeren.

De gemeente maakt binnen de veertien kalenderdagen na kennisgeving van het aanvangsbevel van de werken hiervan een kopie over aan de N.V. Aquafin.

Voor het projectmanagement van de werken kan de gemeente gratis beroep doen op de N.V. Aquafin en dit enkel inzake :

- 1° de uitvoering van een minder-hinderprogramma voor de omwonenden;
- 2° het beperken van verrekeningen.

Art. 21. De kennisgeving aan de gemeente door de provinciegouverneur van het niet conform zijn van het ontwerp-dossier met het definitief aanvaarde voorontwerpdossier geeft aan de gemeente het recht om :

— hetzij een aanpassing van het ontwerp-dossiers door te voeren teneinde de conformiteit met het definitief aanvaarde voorontwerp te waarborgen. Dit gewijzigde ontwerp-dossier dient volgens de procedure beschreven in artikel 17 t.e.m. 19 afgehandeld te worden;

— hetzij een gewijzigd voorontwerpdossier in te dienen volgens de procedure beschreven in artikel 8 t.e.m. 13.

In beide gevallen kan het gewijzigde dossier echter geen aanleiding zijn voor het verhogen van het conform art. 14 reeds vastgelegde plafondbedrag van de gewestbijdrage.

Afdeling 4. — Uitbetaling van de gewestbijdrage

Art. 22. § 1. De gemeente kan een voorschot van maximum 80 % van de goedgekeurde gewestbijdrage op basis van het definitief aanvaarde voorontwerpdossier krijgen, bij uitvoering van 20 % van de subsidieerbare werken.

§ 2. De gemeente dient hiertoe bij de N.V. Aquafin een aanvraag tot conformiteitsattest in na uitvoering van 20 % van de subsidieerbare werken.

Deze aanvraag dient minstens te bevatten :

- 1° de vorderingsstaat waaruit blijkt dat 20 % van de subsidieerbare werken is uitgevoerd;
- 2° een overzichtstabel van de uitgevoerde proeven, tegenproeven en proefverslagen, die gedaan werden op dit deel van de werken.

Door de N.V. Aquafin wordt, binnen de veertien kalenderdagen na ontvangst van de aanvraag, het conformiteitsattest aan de administratie Milieu-, Natuur-, Land- en Waterbeheer bezorgd.

Het voorschot wordt afgerond tot het lager gelegen duizendtal en wordt uitbetaald door de administratie Milieu-, Natuur-, Land- en Waterbeheer binnen de vijfenveertig kalenderdagen na ontvangst van het conformiteitsattest.

Art. 23. § 1. Het saldo van de gewestbijdrage wordt betaald op basis van de goedgekeurde eindafrekening, in die zin dat het bedrag van de gewestbijdrage niet hoger kan zijn dan de bij de definitieve aanvaarding van het voorontwerpdossier goedgekeurde gewestbijdrage.

§ 2. Hiertoe dient de gemeente binnen de drie jaar na bekendmaking van de gewestbijdrage door de administratie Milieu-, Natuur-, Land- en Waterbeheer de eindafrekening in twee exemplaren en het as-built-plan in vier exemplaren over te maken aan de voornoemde administratie. Deze periode kan door de ambtelijke commissie, na beoordeling van de gemotiveerde aanvraag van de gemeente, worden verlengd.

De eindafrekening dient onder meer te bevatten :

- 1° het proces-verbaal van voorlopige oplevering;
- 2° de cumulatieve eindstaat;
- 3° de eventuele verrekeningen, bijakten en bijwerken;
- 4° de facturen van alle vorderingsstaten en alle betaalbewijzen;
- 5° een overzicht per vorderingsstaat (met vermelding van het bedrag, de eventuele herziening, de BTW, de eventuele rafacties, de eventuele boetes);
- 6° het borgstellingsbewijs;
- 7° een overzichtstabel van de gebruikte materialen en een overzicht van de afgeleverde attesten en keuringsverslagen;

- 8° een overzichtstabel van de uitgevoerde proeven, tegenproeven en proefverslagen;
- 9° een overzicht van de uitvoeringstermijn;
- 10° de saldoberekening.

Het as-built-plan dient te omvatten :

- 1° een as-built-plan met aanduiding van de uitgevoerde riolering in Lambert 72-coördinaten en TAW-peilen;
- 2° de AQUADATA-fiches.

§ 3. Door de administratie Milieu-, Natuur-, Land- en Waterbeheer wordt binnen de 7 kalenderdagen één exemplaar van de eindafrekening aan de N.V. Aquafin overgemaakt voor advisering.

De N.V. Aquafin controleert de conformiteit tussen het definitief aanvaarde ontwerp en de uitgevoerde werken en levert binnen de zestig kalenderdagen na ontvangst van het eindafrekeningsdossier een definitief advies af aan de administratie Milieu-, Natuur-, Land- en Waterbeheer.

§ 4. Door de administratie Milieu-, Natuur-, Land- en Waterbeheer wordt aan de N.V. Aquafin, de provinciegouverneur van de betrokken gemeente en aan de Vlaamse Milieumaatschappij een exemplaar van het as-built-plan overgemaakt.

§ 5. Door de administratie Milieu-, Natuur-, Land- en Waterbeheer wordt het saldo van de gewestbijdrage aan de gemeente uitbetaald binnen de negentig kalenderdagen na ontvangst van de aanvraag.

Indien de kostprijs van de uitgevoerde subsidieerbare werken lager is dan de aanvaarde raming van de kosten zoals bepaald in artikel 13, dan wordt de gewestbijdrage vermindert tot 50 %, respectievelijk 75 % of 100 % van de kostprijs van de subsidieerbare werken. In dit geval wordt de vastlegging lastens het MINA-fonds vermindert.

§ 6. De provinciegouverneur wordt door de administratie Milieu-, Natuur, Land- en Waterbeheer in kennis gesteld van het uitbetaalde subsidiebedrag.

Art. 24. § 1. De gewestbijdrage vervalt van rechtswege en zal worden teruggevorderd indien :

1° blijkt dat de gegevens van het aanvraagdossier, op basis waarvan de werken in het subsidiëringsprogramma werden opgenomen, manifest onjuist zijn;

2° de gemeente binnen een periode van drie jaar na bekendmaking van de gewestbijdrage aan de gemeente door de administratie Milieu-, Natuur-, Land- en Waterbeheer de documenten uit artikel 23 niet heeft ingediend. Deze periode kan door de ambtelijke commissie, na beoordeling van de gemotiveerde aanvraag van de gemeente, worden verlengd.

§ 2. De provinciegouverneur wordt door de administratie Milieu-, Natuur, Land- en Waterbeheer in kennis gesteld van het vervallen van de subsidie.

HOOFDSTUK V. — *Samenstelling van de ambtelijke commissie*

Art. 25. De ambtelijke commissie is samengesteld uit :

1° twee door de administrateur-generaal van de Vlaamse Milieumaatschappij aangeduide vertegenwoordigers van deze maatschappij, waarvan één, daartoe door voormelde administrateur-generaal aangewezen, het voorzitterschap van de ambtelijke commissie verzekert; voormelde vertegenwoordigers hebben stemrecht;

2° twee door de directeur-generaal van de administratie Milieu- Natuur-, Land- en Waterbeheer aangeduide vertegenwoordigers van voormelde administratie, waarvan één, daartoe door voormelde directeur-generaal aangewezen, het secretariaat van de ambtelijke commissie verzekert; voormelde vertegenwoordigers hebben stemrecht;

3° twee vertegenwoordigers zonder stemrecht van de N.V. Aquafin aangeduid door deze maatschappij;

4° een vertegenwoordiger van elke provincie aangeduid door de bestendige deputatie van de provincie. Deze vertegenwoordiger heeft alleen stemrecht voor de dossiers van de gemeenten die deel uitmaken van de provincie die wordt vertegenwoordigd.

HOOFDSTUK VI. — *Slotbepalingen*

Art. 26. Onverminderd de bepalingen van dit besluit worden de rioleringsprojecten, waarvan het voorontwerp op de datum van inwerkingtreding van dit besluit is goedgekeurd, verder afgehandeld met toepassing van het besluit van de Vlaamse regering van 30 maart 1996 houdende vaststelling van de voorwaarden onder dewelke, alsook van de verhouding in dewelke het Vlaamse Gewest bijdraagt in de kosten verbonden aan de aanleg en de verbetering door de gemeenten van openbare riolen, andere dan prioritairere rioleringen, evenals houdende vaststelling van nadere regels met betrekking tot de procedure tot vaststelling van subsidiëringsprogramma's.

De rioleringsprojecten waarvan het voorontwerp, op de datum van inwerkingtreding van dit besluit, nog niet is goedgekeurd vallen onder de bepalingen van onderhavig besluit.

Art. 27. Onverminderd de bepalingen van dit besluit worden de projecten van kleinschalige zuivering, waarvan het voorontwerp op de datum van inwerkingtreding van dit besluit is goedgekeurd, verder afgehandeld met toepassing van het besluit van de Vlaamse regering van 15 juli 1997 houdende vaststelling van de voorwaarden onder dewelke, alsook van de verhouding in dewelke het Vlaamse Gewest bijdraagt in de kosten verbonden aan de bouw door de gemeenten van rioolwaterzuiveringsinstallaties met een capaciteit van maximum 500 inwonerequivalenten evenals houdende vaststelling van nadere regels met betrekking tot de procedure tot vaststelling van subsidiëringsprogramma's.

De projecten van kleinschalige zuivering waarvan het voorontwerp, op de datum van inwerkingtreding van dit besluit, nog niet is goedgekeurd vallen onder de bepalingen van onderhavig besluit.

Art. 28. Het besluit van de Vlaamse regering van 30 maart 1996 houdende vaststelling van de voorwaarden onder dewelke, alsook van de verhouding in dewelke het Vlaamse Gewest bijdraagt in de kosten verbonden aan de aanleg en de verbetering door de gemeenten van openbare riolen, andere dan prioritairere rioleringen, evenals houdende vaststelling van nadere regels met betrekking tot de procedure tot vaststelling van subsidiëringsprogramma's, gewijzigd bij besluit van de Vlaamse regering van 23 maart 1999, wordt opgeheven.

Art. 29. Het besluit van de Vlaamse regering van 15 juli 1997 houdende vaststelling van de voorwaarden onder dewelke, alsook van de verhouding in dewelke het Vlaamse Gewest bijdraagt in de kosten verbonden aan de bouw door de gemeenten van rioolwaterzuiveringsinstallaties met een capaciteit van maximum 500 inwonerequivalenten evenals houdende vaststelling van nadere regels met betrekking tot de procedure tot vaststelling van subsidiëringsprogramma's, wordt opgeheven.

Art. 30. Dit besluit treedt met terugwerkende kracht in werking op 1 januari 2002.

Art. 31. De Vlaamse minister, bevoegd voor het leefmilieu, is belast met de uitvoering van dit besluit.
Brussel, 1 februari 2002.

De minister-president van de Vlaamse regering,
P. DEWAELE
De Vlaamse minister van Leefmilieu en Landbouw,
Mevr. V. DUA

TRADUCTION

F. 2002 — 1312

[C — 2002/35477]

1^{er} FEVRIER 2002. — Arrêté du Gouvernement flamand relatif à la subvention de l'aménagement par les communes d'un réseau d'égouts publics, autres que les réseaux d'égouts prioritaires, et de la construction d'installations d'épuration des eaux d'égout de petite envergure

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi du 26 mars 1971 sur la protection des eaux de surface contre la pollution, notamment l'article 32duodécies inséré par le décret du 22 décembre 1995 et modifié par les décrets des 8 juillet 1996, 19 décembre 1998 et 20 décembre 2001 et l'article 32terdecies inséré par le décret du 22 décembre 1995 et modifié par le décret du 20 décembre 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 30 mars 1996 fixant les conditions et la proportion dans lesquelles la Région flamande peut subvenir aux frais d'aménagement ou d'amélioration des égouts publics non prioritaires par les communes, ainsi qu'une réglementation plus détaillée concernant la procédure déterminant les programmes de subvention, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 29 mars 1999;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 15 juillet 1997 fixant les conditions et la proportion dans lesquelles la Région flamande peut subvenir aux frais de construction par les communes de stations d'épuration d'eaux d'égouts ayant une capacité de 500 équivalents d'habitants au maximum, ainsi qu'une réglementation plus détaillée concernant la procédure déterminant les programmes de subvention;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, rendu le 23 novembre 2001;

Vu la demande de traitement d'urgence, motivée comme suit :

Le présent arrêté remplace l'arrêté du 15 juillet 1997 et est un arrêté d'exécution du décret modifiant la loi du 26 mars 1971 sur la protection des eaux de surface contre la pollution;

Ce décret a été approuvé le 20 décembre 2001 dans lequel l'article 5 stipule que le décret entre en vigueur le 1^{er} janvier 2002. Dans ce décret sont reprises quelques conditions secondaires dont l'exécution ne fait pas l'objet de l'ancien arrêté d'exécution du 15 juillet 1997 mais figure dans le dispositif de l'arrêté du 19 décembre. Une lacune pourrait ainsi se produire dans la mise en exécution du décret étant donné que le décret stipule qu'il sera appliqué à partir du 1^{er} janvier 2002 tandis que les arrêtés d'exécution y afférents ne sont pas encore d'application.

Cela signifie en outre que l'administration compétente, notamment la Société flamande de l'Environnement, ne peut pas approuver des projets d'égouts ou de KWZI (installations d'épuration d'eau à petite échelle) introduits par les communes hypothéquant ainsi l'aménagement tant des égouts que des KWZI.

Vu l'avis 32.790/1 du Conseil d'Etat, donné le 28 décembre 2001, en application de l'article 84, premier alinéa, 2^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Environnement et de l'Agriculture;;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

CHAPITRE I^{er}. — Définitions

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, il faut entendre par :

1^o "égout publique" l'ensemble des canalisations publiques et de fossés destinés à capter et à transporter les eaux usées;

2^o "égout séparé" un double réseau de canalisations ou de fossés dont l'un est destiné à capter et à transporter les eaux usées et l'autre à évacuer les eaux pluviales;

3^o "raccordement d'immeuble" la canalisation à partir de l'égout publique jusqu'à l'alignement;

4^o "installation d'épuration d'égout à petite échelle" : installation d'épuration d'égout ayant une capacité variant entre 20 et 2.000 équivalents d'habitants;

5^o "frais d'aménagement et d'amélioration d'égouts publics" : l'ensemble des frais T.V.A. incluse;

a) pour l'aménagement de nouveaux égouts publics, y compris les puits d'inspection;

b) pour l'amélioration de certains égouts publics existants, soit par le réaménagement des égouts publics, y compris les puits d'inspection, soit par le découplage des eaux pluviales, de drainage et/ou de surface du réseau des égouts, y compris les canalisations d'évacuation et/ou la revalorisation du réseau des fossés;

c) pour l'installation des points de déversement et des pompes;

pour le déversement de boues provenant de fossés revalorisés;

e) pour les raccordements d'immeubles

1^o limité à la partie évacuée en temps sec en cas de réseaux mixtes;

2° tant pour l'évacuation en temps sec qu'en temps humide en cas de réseaux séparés;

f) la construction d'équipements de rétention et/ou d'infiltration sur l'évacuation des eaux pluviales;

à l'exception de :

a) les frais de terrassement et de réparation de la surface;

b) les frais des études, du contrôle, des essais, des études géotechniques, des expertises du sol, etc.;

c) les frais d'acquisition des terrains, de servitude, etc.;

d) les frais pour les travaux d'entretien aux réseaux d'égouts ou de fossés;

6° "frais d'aménagement et d'amélioration d'égouts publics" : l'ensemble des frais T.V.A. incluse;

a) les terrassements et l'abaissement de la nappe aquifère;

b) la construction et l'aménagement du système d'épuration choisi, y compris les canalisations, les pompes et le mesurage du débit;

c) les travaux d'infrastructure y afférents, tels que l'écran vert, la voirie, les clôtures, l'électricité et l'automatisation, pour autant que ces derniers soient limités à un minimum et ne compromettent pas leur intégration rurale;

à l'exception de :

a) les frais des études, du contrôle, des essais, des études géotechniques, des expertises du sol, etc.;

b) les frais d'acquisition des terrains, de servitude, etc.;

c) le bâtiment de service éventuel;

7° "TRP" plan total des égouts;

8° "étude hydronaut" un calcul de contrôle hydraulique du réseau auquel appartient un projet, exécuté suivant la procédure d'hydronaut développée par la S.A. AQUAFIN;

9° "code de bonne pratique" : lignes directrices d'une politique intégrée des égouts en Flandre, Codes de bonne pratique;

10° "programme "moins de nuisance"" : un programme en vue de limiter au maximum les nuisances causées par les travaux telles que l'organisation de réunions informatives et la répartition des travaux en plusieurs phases;

11° "banc de données des prix" : un instrument de comparaison sur la base de données d'adjudication détaillées et récentes de travaux comparables afin de permettre un contrôle sur les estimations des projets.

CHAPITRE II — Contribution de la région

Art. 2. § 1^{er}. La proportion dans laquelle la Région flamande peut, dans les limites des crédits prévus à ces fins au budget de la Communauté flamande, contribuer aux frais d'aménagement ou d'amélioration des égouts publics non prioritaires et de revalorisation des réseaux des fossés par les communes, est fixée à 50 % des frais mentionnés ci-dessus pour le projet à condition que la commune mène une politique axée sur la séparation des eaux pluviales sur l'ensemble de son territoire :

1° en fixant un règlement communal de prime en vue de l'installation d'un puits pour eaux pluviales et/ou d'un équipement d'infiltration conformes au code de bonne pratique, et

2° en fixant un règlement communal en matière de raccordements séparés d'immeubles neufs et restaurés en vue de l'évacuation séparée des eaux usées et des eaux pluviales, n'autorisant l'évacuation des eaux pluviales vers un réseau mixte qu'en cas de défaut d'un équipement d'infiltration, d'un fossé ou d'une canalisation d'évacuation d'eaux de surfaces ou d'eaux pluviales.

Aucune contribution de la région ne sera accordée en cas de non respect de ces conditions cumulatives.

§ 2. L'intervention est majorée de 75 % pour l'aménagement de réseaux séparés ainsi que pour l'aménagement des équipements de rétention et/ou d'infiltration d'eaux pluviales relatés au projet d'égout. Par ce système, il faut entendre un système d'évacuation des eaux usées évacuant les eaux pluviales par le même trajet, de préférence par un réseau de fossés revalorisés qui est écologiquement maintenu ou à l'aide de moyens équivalents.

§ 3. L'intervention de la région est majorée jusqu'à 100 % pour l'aménagement d'un système évacuant uniquement les eaux usées (diamètre 2 DWA), tout en évacuant les eaux pluviales par le même trajet à l'aide d'un système de fossés revalorisés qui est écologiquement maintenu ou à l'aide de moyens équivalents; ainsi que pour l'aménagement d'équipements de rétention et/ou d'épuration d'eaux pluviales relatés au projet d'égouts.

Art. 3. La proportion dans laquelle la Région flamande peut, dans les limites des crédits prévus à ces fins dans le budget de la Communauté flamande, contribuer aux frais de construction par les communes d'installations d'épuration d'égout à petite échelle, est fixée à 50 % des frais mentionnés ci-dessus sauf si les eaux pluviales et les eaux usées sont évacuées par un système séparé. Dans ce dernier cas, l'intervention peut être majorée jusqu'à 100 %.

Art. 4. La contribution de la Région visée aux articles 2 et 3 peut être cumulée avec des droits de tirage sur le Fonds d'investissements conformément à l'article 10 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 20 mars 1991 portant exécution, sauf en ce qui concerne le décret du 20 mars 1991 relatif au fonds d'investissements pour la répartition des subventions pour certains investissements immobiliers effectués dans la Communauté flamande et dans la Région flamande ou à l'initiative des provinces, des communes ou de la Commission communautaire flamande.

CHAPITRE III. — *Etablissement du programme de subvention*

Art. 5. § 1^{er}. En vue de l'établissement du programme de subvention, les communes peuvent introduire des propositions de projets d'égouts et de projets d'épuration à petite échelle auprès de la Société flamande de l'Environnement.

§ 2. Après évaluation des projets d'égouts par la Société flamande de l'Environnement, notamment dans le cadre des critères fixés par le § 2 de l'article 32^{duodécies} de la loi du 26 mars 1971 sur la protection des eaux de surface contre la pollution, les projets proposés peuvent être repris dans le projet du programme de subvention à établir par la Société flamande de l'Environnement.

§ 3. Les projets d'épuration à petite échelle sont évalués par la Société flamande de l'Environnement avant d'être repris dans le projet de programme de subvention sur la base des critères suivants :

1° le projet proposé et situé, sur la base des présents programmes d'investissement en vue d'une infrastructure d'épuration supracommunale et sur la base de programmes d'égouts communaux, en dehors des zones qui sont ou seront raccordées à une installation d'épuration à grande échelle;

2° le projet envisage l'épuration d'eaux usées domestiques d'au moins 20 et d'au maximum 2 000 équivalents d'habitants;

3° le coût total escompté doit être inférieur aux frais escomptés du raccordement à la plus proche installation d'épuration à grande échelle pour autant qu'un tel raccordement soit écologiquement justifié.

Art. 6. La Société flamande de l'Environnement établit un programme pluriannuel en concertation avec les communes. Sur la base de ce dernier, la Société flamande de l'Environnement présente tous les trimestres un projet de programme de subventionnement après concertation avec les communes au Ministre flamand compétent. A cet effet, le projet de programme de subventionnement fait l'objet d'une concertation au sein de la commission officielle dont la composition est décrite à l'article 25. Les critères de l'établissement de ce programme sont fixés par le Ministre compétent en concertation avec la commission officielle.

Ce programme de subventionnement est fixé par le Ministre flamand compétent.

CHAPITRE IV. — *Conditions d'attribution de l'intervention de la région**Section 1^{re}. — Généralités*

Art. 7. Pour pouvoir bénéficier de l'intervention de la région visée aux articles 2 et 3, la procédure fixée aux articles suivants doit être respectée pour le projet figurant au programme de subvention.

Section 2. — Le dossier d'avant-projet

Art. 8. Article 8. La commune compose elle-même un dossier d'avant-projet ou fait appel à un auteur de projet désigné par elle. En ce qui concerne la direction du projet et la surveillance de la qualité du dossier, elle peut gratuitement faire appel à la S.A. Aquafin et ce seulement en matière :

1° de l'application du code de bonne pratique, de l'adéquation du projet à l'infrastructure d'épuration des eaux d'égout supracommunale et de l'aspect du découplage des eaux pluviales, des eaux de surface et des eaux de drainage;

2° de la modélisation hydrodynamique éventuellement effectuée en fonction du projet proposé.

Art. 9. Le dossier d'avant-projet d'un projet d'égout doit au moins comprendre :

1° une analyse du scénario garantissant que l'objectif du projet soit réalisé de la façon la plus efficace et la plus économisante;

2° une note de justification du nombre d'équivalents d'habitants à raccorder immédiatement et à l'avenir suivant les différentes situations telles que mentionnées dans le code de bonne pratique;

3° une indication du tracé envisagé sur une carte d'état-major, sur un atlas des rues et sur le plan de secteur, ainsi qu'une indication des canalisations du projet sur un schéma sur la base d'une étude hydronaut, si disponible, le TRP;

4° un plan terrien à l'échelle 1/500 du projet des canalisations indiquant si les données du plan hydraulique, soit l'hydronaut, soit le TRP, coïncident avec la situation détaillée relevée sur place.

Le plan indique également si les (ou aucune) eaux de surface tels que les fossés, les ruisseaux, etc. sont raccordées et si la politique de découplage des surfaces durcies et non durcies a été suivie au maximum.

Selon le positionnement des canalisations et des ouvrages d'art sur le plan terrien et les profils transversaux au droit des passages difficiles, la faisabilité du projet est indiquée par rapport aux autres canalisations utilitaires présentes.

5° une indication sur les plans cadastraux des servitudes et des emprises nécessaires;

6° la justification du choix des matériaux;

7° l'estimation du coût des travaux subdivisés en :

— les frais pouvant faire l'objet d'une intervention de la région de 50 %;

— les frais pouvant faire l'objet d'une intervention de la région de 75 %;

— les frais pouvant faire l'objet d'une intervention de la région de 100 %;

— les autres frais du projet;

8° en cas de dossiers combinés, l'accord de coopération avec d'autres maîtres d'ouvrage ainsi que la répartition des frais entre les différentes parties;

9° une copie des décisions du conseil communal en matière du subventionnement des puits pour eaux pluviales et/ou pour les équipements d'infiltration et en matière des raccordements d'immeubles séparés en matière de l'évacuation séparée des eaux usées et des eaux pluviales;

10° une reproduction détaillée de la superficie durcie et non durcie découpée et la façon dont l'évacuation séparée des eaux pluviales est réalisée. Lorsqu'il n'est pas choisi pour une évacuation par un réseau de fossés, ce choix doit être motivé. Il y a en outre lieu d'indiquer de quelle façon les eaux pluviales sont actuellement ou seront à l'avenir évacuées en aval dans le réseau, y compris l'organisation dans le temps, vers un cours d'eau ou vers un réseau de fossés.

Art. 10. Le dossier d'avant-projet d'un projet d'épuration à petite échelle doit au moins comprendre :

1° une note justificative du nombre d'équivalents d'habitants d'origine domestique à raccorder. Les situations d'égouts A, B, C, D et E décrites dans le code de bonne pratique sont utilisées pour l'indication de la croissance des charges polluées prévues à l'avenir;

2° une note relative à la présence d'installations de prétraitement individuelles et de séparation des eaux usées et des eaux pluviales pour les habitations à raccorder;

3° une note explicative relative à la façon dont la séparation entre les eaux usées domestiques et les eaux pluviales a été réalisée sur le domaine public dans la zone à raccorder;

4° la description du concept ainsi que les dimensions de dimensionnement pertinentes pour les principaux éléments de l'installation et la superficie totale nécessaire; une brève description du fonctionnement de l'épuration et de la production de boues probable; un plan terrien et un plan de coupe de tous les éléments de l'installation;

5° les valeurs d'effluent réalisables par le système pour BZV, CZV et ZS (éventuellement jusqu'à N et jusqu'à P et germes pathogènes);

6° un note relative à la faisabilité de l'intégration dans le site (bâtiment de service, voirie et clôtures doivent être limités à un minimum);

7° la justification du choix des matériaux;

8° l'estimation du coût des travaux subdivisés en :

— les frais d'aménagement et d'amélioration d'installations d'épuration d'eaux d'égouts à petite échelle; :

— les autres frais du projet;

9° une analyse du coût de l'option "épuration d'eau à petite échelle" en comparaison avec l'option "raccordement de point de déversement central" à une installation d'épuration d'eaux d'égouts à grande échelle, compte tenu avec le délai d'amortissement des éléments de l'installation;

10° une indication du projet envisagé sur une carte d'état major, sur un plan des rues et sur un plan de secteur.

Art. 11. § 1. Au plus tard neuf mois après la notification par la Société flamande de l'Environnement à la commune concernée du programme trimestriellement actualisé, dans lequel le projet a été repris, la commune introduit un dossier d'avant-projet en 4 exemplaires auprès de la Société flamande de l'Environnement.

§ 2. Dans un délai de sept jours calendriers après la réception du dossier d'avant-projet, la Société flamande de l'Environnement envoie un exemplaire :

— à la S.A. Aquafin;

— à l'Administration de la Gestion de l'Environnement, de la Nature, du Sol et des Eaux;

— au Gouverneur de la province dans laquelle le projet est situé.

Art. 12. § 1^{er}. La S.A. Aquafin procède à un contrôle technique et financier du dossier d'avant-projet.

Ce contrôle comprend au moins :

1° une comparaison du dossier de l'avant-projet au code de bonne pratique fixé par le Ministre flamand chargé de l'environnement et la gestion des eaux ainsi qu'à l'adéquation du projet à l'infrastructure publique d'épuration;

2° sur la base de cette comparaison, formuler d'éventuelles remarques et/ou suggestions, principalement en ce qui concerne la mise en forme du projet, dans lequel une attention particulière doit être prêtée à la façon dont l'évacuation séparée des eaux pluviales est réalisée;

3° une comparaison des prix d'estimation avec le banc de données des prix de la S.A. Aquafin et éventuellement une proposition de l'estimation introduite.

§ 2. Au plus tard 60 jours calendriers après réception du dossier d'avant-projet, la S.A. Aquafin remet le rapport de ce contrôle technique et financier aux membres de la commission officielle. A défaut de ce rapport dans le délai précité, il est réputé être favorable.

Art. 13. Dans un délai de 30 jours calendriers après réception du rapport ou, le cas échéant, à l'expiration du délai mentionnés à l'article 12, § 2, la commission officielle émet son avis sur le dossier d'avant-projet, se fondant sur le rapport de l'analyse technique et financière, établi par la S.A. Aquafin. Si le dossier d'avant-projet, qu'il soit adapté ou pas, est approuvé, l'avant-projet est considéré comme accepté définitivement. L'avant-projet définitivement accepté mentionne notamment l'estimation approuvée des coûts, relatifs à l'aménagement et l'amélioration des égouts publics pour le projet concerné et/ou des coûts relatifs à l'aménagement et l'amélioration de l'installation d'épuration d'eaux d'égouts à petite échelle. L'avant-projet ainsi définitivement accepté forme la base pour l'établissement du projet et pour la fixation de la contribution de la Région.

Art. 14. § 1^{er}. Le directeur-général de l'Administration de la Gestion de l'Environnement, de la Nature, du Sol et des Eaux présente l'avant-projet définitivement accepté au Ministre flamand compétent, conjointement avec une proposition d'attribution de la contribution régionale à charge du fonds MINA. Ce dernier décide de ce montant dans les trente jours calendriers après l'approbation de la contribution régionale par la commission officielle. Le montant de la contribution régionale ainsi accordé est alors fixé à charge du fonds MINA. Ce montant constitue un montant maximum qui ne peut pas être majoré lors du traitement ultérieur du dossier.

§ 2. Dans les trente jours calendriers après la signature de l'arrêté ministériel portant engagement par le Ministre flamand de l'Environnement, l'Administration de la Gestion de l'Environnement, de la Nature, du Sol et des Eaux délivrera une copie de l'attribution de la contribution régionale à la commune ainsi qu'au Gouverneur de la province dans laquelle le projet d'aménagement d'égouts se situe.

Section 3. — Le dossier du projet

Art. 15. La commune compose elle-même un dossier de projet ou fait appel à un auteur de projet désigné par elle. En ce qui concerne la direction du projet et la surveillance de la qualité du dossier, elle peut gratuitement faire appel à la S.A. Aquafin et ce seulement en matière :

1° de l'application du code de bonne pratique, de l'adéquation du projet à l'infrastructure d'épuration des eaux d'égout supracommunale et de l'aspect du découplage des eaux pluviales, des eaux de surface et des eaux de drainage;

2° de la modélisation hydrodynamique éventuellement effectuée en fonction du projet proposé.

Art. 16. Le dossier du projet doit au moins comprendre :

1° le cahier des charges et les plans correspondants;

2° le métré récapitulatif mentionnant par poste :

a) les frais relatifs à l'aménagement et à l'amélioration des égouts publics concernant le projet de pose d'égouts en question;

b) les frais relatifs à l'aménagement et à l'amélioration d'installations d'épuration d'eaux d'égouts à petite échelle (y compris les canalisations d'adduction);

c) les autres travaux;

3° une estimation détaillée du coût des travaux subdivisés en :

a) les frais pouvant faire l'objet d'une intervention de la région de 50 %;

b) les frais pouvant faire l'objet d'une intervention de la région de 75 %;

c) les frais pouvant faire l'objet d'une intervention de la région de 100 %;

d) les autres frais du projet.

Art. 17. Après attribution de la contribution de la Région, la commune introduit le dossier du projet, en deux exemplaires, auprès du Gouverneur de la province où le projet est situé.

Dans un délai de sept jours calendriers après réception du dossier de projet, le Gouverneur de la province en procure un exemplaire à la S.A. Aquafin.

Art. 18. Dans un délai de trente jours civils, la S.A. Aquafin émet son avis sur le dossier de projet au Gouverneur de la province. Cet avis comprend au moins :

1° un contrôle technique sur la conformité au dossier d'avant-projet définitivement accepté;

2° un contrôle sur l'exactitude de la répartition de l'estimation suivant :

a) les frais pouvant faire l'objet d'une intervention de la région de 50 %;

b) les frais pouvant faire l'objet d'une intervention de la région de 75 %;

c) les frais pouvant faire l'objet d'une intervention de la région de 100 %;

d) les autres frais du projet.

Art. 19. Dans un délai de cinquante jours calendriers après réception du dossier de projet, le Gouverneur de la province se prononce sur la conformité du dossier de projet au dossier d'avant-projet définitivement accepté et sur le dossier de projet introduit en ce qui concerne l'exécution technique et sa complétude administrative; en ce qui concerne l'exécution technique, le Gouverneur se base sur la S.A. Aquafin.

Art. 20. La notification à la commune par le Gouverneur de la province de l'approbation du dossier de projet procure à la commune le droit d'adjuger, de concéder et d'exécuter les travaux.

Dans les quatorze jours calendriers après la notification de l'ordre de commencement des travaux, la commune en transmet une copie à la S.A. Aquafin.

En ce qui concerne la direction des travaux, elle peut gratuitement faire appel à la S.A. Aquafin et ce seulement en matière :

1° l'exécution d'un programme de moins de nuisances pour les riverains;

2° la limitation des décomptes.

Art. 21. La notification à la commune par le Gouverneur de la province de la non-conformité du dossier de projet au dossier d'avant-projet définitivement accepté, procure à la commune le droit :

— soit, de procéder à l'adaptation des dossiers de projet afin de garantir la conformité au dossier d'avant-projet définitivement accepté. Ce dossier de projet modifié doit en suite être traité suivant la procédure décrite aux articles 17 à 19 compris;

— soit, d'introduire un dossier d'avant-projet modifié suivant la procédure décrite aux articles 8 à 13 compris.

Cependant, dans les deux cas, le dossier modifié ne peut pas donner lieu à la majoration du montant maximum de la contribution de la région déjà fixé conformément à l'article 14.

Section 4. — Paiement de la contribution régionale

Art. 22. § 1^{er}. La commune peut obtenir une avance de 80 % au maximum de la contribution régionale sur la base du dossier d'avant-projet définitivement accepté, en cas d'exécution de 20 % des travaux subventionnables.

§ 2. A cet effet, la commune introduit une demande d'attestation de conformité auprès de la S.A. Aquafin après exécution de 20 % des travaux subventionnés.

Cette demande doit au moins comprendre :

1° l'état d'avancement dont il ressort que 20 % des travaux subventionnables sont exécutés;

2° un tableau donnant l'aperçu des essais et contre-essais exécutés et des rapports des essais fait pour cette partie des travaux;

Dans les quatorze jours calendriers après la réception de la demande, la S.A. Aquafin transmet le rapport de conformité à l'Administration de la Gestion de l'Environnement, de la Nature, du Sol et des Eaux.

Le montant de l'avance est arrondi au millier inférieur et est payé par l'Administration de la Gestion de l'Environnement, de la Nature, du Sol et des Eaux dans les quarante-cinq jours après la réception de l'attestation de conformité.

Art. 23. § 1^{er}. La liquidation du solde de la contribution régionale se fait sur la base du décompte final approuvé dans ce sens que le montant de la contribution régional ne peut pas être supérieur à celui de la contribution régionale approuvée lors de l'acceptation définitive du dossier de l'avant-projet.

§ 2. A cet effet, la commune doit transmettre le décompte final en deux exemplaires et le plan "tel que construit" en quatre exemplaires à l'Administration de la Gestion de l'Environnement, de la Nature, du Sol et des Eaux dans les trois années après la notification de la contribution régionale par cette même administration. Cette période peut être prolongée par la commission officielle après évaluation de la demande motivée de la commune.

Le décompte final doit en outre comprendre :

- 1° le procès-verbal de la réception provisoire;
- 2° le décompte final cumulatif;
- 3° les décomptes éventuels, les actes et travaux complémentaires;
- 4° les factures de tous les états d'avancement et toutes les attestations de paiement;
- 5° un aperçu par état d'avancement (avec mention du montant, de la révision éventuelle, la T.V.A., les réfections éventuelles, les amendes éventuelles);
- 6° l'attestation du cautionnement;
- 7° un tableau donnant un aperçu des matériaux utilisés et des attestations et rapports de contrôle délivrés;
- 8° un tableau donnant un aperçu des essais et contre-essais exécutés ainsi que des rapports d'essais;
- 9° un aperçu du délai d'exécution;
- 10° le calcul du solde.

Le plan "tel que construit" doit comprendre :

- 1° un plan "tel que construit" des égouts exécutés en coordonnées Lambert 72 et les niveaux TAW;
- 2° les fiches AQUADATA.

§ 3. L'Administration de la Gestion de l'Environnement, de la Nature, du Sol et des Eaux transmet un exemplaire

La S.A. Aquafin vérifie la conformité entre le projet définitivement accepté et les travaux exécutés et fournit un avis définitif à l'Administration de la Gestion de l'Environnement, de la Nature, du Sol et des Eaux dans les soixante jours calendriers après la réception du dossier du décompte final.

§ 4. L'Administration de la Gestion de l'Environnement, de la Nature, du Sol et des Eaux transmet un exemplaire du plan "tel que construit" à la S.A. Aquafin, au Gouverneur de la province de la commune concernée et à la Société flamande de l'Environnement.

§ 5. L'Administration de la Gestion de l'Environnement, de la Nature, du Sol et des Eaux paie le solde de la contribution régionale dans les nonante jours calendriers après réception de la demande.

Lorsque le coût des travaux subventionnables exécutés est inférieur à l'estimation acceptée du coût tel que fixé à l'article 13, la contribution de la région est diminuée jusqu'à 50 %, respectivement 75 % ou 100 % du coût des travaux subventionnables. Dans ce cas, l'engagement à charge du fonds MINA est diminué.

§ 6. Le Gouverneur de la province est informé du montant payé de la subvention par l'Administration de la Gestion de l'Environnement, de la Nature, du Sol et des Eaux.

Art. 24. § 1^{er}. La contribution de la région échoit de droit et sera réclamée :

1° lorsqu'il s'avère que les données du dossier de demande, sur la base desquelles les travaux ont été repris dans le programme d'investissement, sont manifestement inexactes;

2° lorsque la commune n'a pas introduit les documents visés à l'article 23 dans les trois ans après la notification de la contribution régionale par l'Administration de la Gestion de l'Environnement, de la Nature, du Sol et des Eaux à la commune. Cette période peut être prolongée par la commission officielle après évaluation de la demande motivée de la commune.

§ 2. Le Gouverneur de la province est informé de l'échéance de la subvention par l'Administration de la Gestion de l'Environnement, de la Nature, du Sol et des Eaux.

CHAPITRE V. — *Composition de la commission officielle*

Art. 25. La commission officielle est composée de :

1° deux représentants de la Société flamande de l'Environnement, qui seront désignés par l'administrateur-général de ladite société, dont un d'entre eux, désigné par l'administrateur-général, assumera la présidence de la commission officielle. Les représentants précités ont le droit de vote.

2° deux représentants de l'Administration de la Gestion de l'Environnement, de la Nature, du Sol et des Eaux qui seront désignés par l'administrateur-général de ladite société, dont un d'entre eux, désigné par l'administrateur-général, assumera le secrétariat de la commission officielle. Les représentants précités ont le droit de vote.

3° deux représentants de la S.A. Aquafin, indiqués par cette société, n'ayant pas de droit de vote.

4° un représentant de chaque province, désigné par le Gouverneur de la province, n'ayant pas de droit de vote. Ce représentant n'a le droit de vote que pour les dossiers des communes qui font partie de la province qui est représentée.

CHAPITRE VI. — *Dispositions finales*

Art. 26. Sans préjudice des dispositions du présent arrêté, les projets d'égouts, dont l'avant-projet a été approuvé à la date de l'entrée en vigueur du présent arrêté, continuent à être traités en application de l'arrêté du Gouvernement flamand du 30 mars 1996 fixant les conditions et la proportion dans lesquelles la Région flamande peut subvenir aux frais d'aménagement ou d'amélioration des égouts publics non prioritaires par les communes, ainsi qu'une réglementation plus détaillée concernant la procédure déterminant les programmes de subvention.

Les projets d'égouts, dont l'avant-projet n'a pas encore été approuvé à la date de l'entrée en vigueur du présent arrêté, ressortent des dispositions du présent arrêté.

Art. 27. Sans préjudice des dispositions du présent arrêté, les projets d'épuration à petite échelle, dont l'avant-projet a été approuvé à la date de l'entrée en vigueur du présent arrêté, continuent à être traités en application de l'arrêté du Gouvernement flamand du 15 juillet 1997 fixant les conditions et la proportion dans lesquelles la Région flamande peut subvenir aux frais de construction par les communes de stations d'épuration d'eaux d'égouts ayant une capacité de 500 équivalents d'habitants au maximum, ainsi qu'une réglementation plus détaillée concernant la procédure déterminant les programmes de subvention.

Les projets d'épuration à petite échelle, dont l'avant-projet n'a pas encore été approuvé à la date de l'entrée en vigueur du présent arrêté, ressortent des dispositions du présent arrêté.

**8 MAART 2002. — Besluit van de Vlaamse regering
tot vaststelling van de heffingscoëfficiënt inzake de grindwinning voor 2002**

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 14 juli 1993 tot oprichting van het Grindfonds en tot regeling van de grindwinning, zoals gewijzigd bij decreet van 6 juli 2001, inzonderheid op artikel 15, § 5;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën van 26 november 2001;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Economie, Buitenlandse Handel en Huisvesting;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. De heffingscoëfficiënt voor het jaar 2002 bedraagt 1,2606.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2002.

Art. 3. De Vlaamse minister bevoegd voor de Natuurlijke Rijkdommen is belast met de uitvoering van dit besluit.
Brussel, 8 maart 2002.

De minister-president van de Vlaamse regering,

P. DEWAELE

De Vlaamse minister van Economie, Buitenlandse handel en Huisvesting,

J. GABRIELS

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2002 — 1314

[C — 2002/27347]

27 MARS 2002. — Arrêté du Gouvernement wallon portant création d'une cellule fiscale de la Région wallonne

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 87, § 1^{er};

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 17 novembre 1994 portant le statut pécuniaire des fonctionnaires de la Région;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 mai 2000 relatif aux Cabinets des Ministres du Gouvernement wallon, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2001;

Considérant que le préalable indispensable à la mise en place d'une structure administrative permanente propre à la Région, chargée de l'exécution de l'ensemble des compétences fiscales, est la création d'une cellule fiscale, composée notamment d'experts afin d'effectuer un travail d'analyse de fonctions, de procédures, d'inventaires de moyens humains et logistiques ainsi que de préparer le transfert des services du Fédéral et de la Communauté française vers la Région wallonne;

Considérant qu'il importe que cette cellule soit composée notamment de fonctionnaires fédéraux maîtrisant ces compétences fiscales;

Vu la loi spéciale du 13 juillet 2001 portant refinancement des Communautés et extension des compétences fiscales des Régions;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 27 février 2002;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 28 février 2002;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique;

Vu le protocole n° 346 du Comité de secteur XVI, établi le 22 mars 2002;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il importe de mettre en œuvre d'urgence cette structure administrative en vue de respecter les objectifs poursuivis par le Gouvernement wallon en termes d'exercice de compétences fiscales;

Considérant qu'il importe de donner une base réglementaire à la mise à disposition de personnel;

Sur proposition du Ministre du Budget;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Il est institué une Cellule fiscale provisoire auprès du Gouvernement wallon chargée de l'assister dans l'exécution du transfert des compétences fiscales reprises dans la loi spéciale du 13 juillet 2001 modifiant la loi spéciale du 16 janvier 1989; ci-après dénommée « la Cellule ».

Elle est placée directement sous l'autorité du Ministre du Budget.

La Cellule est constituée pour une durée de trois ans.

Le Gouvernement wallon décidera de la date de la fin de la mission par arrêté.

Art. 2. La Cellule a pour mission d'assister le Gouvernement wallon dans l'exécution du transfert des compétences fiscales visées à l'article 3 de la loi spéciale de financement du 13 juillet 2001 modifiant la loi spéciale du 16 janvier 1989.

Dans ce sens, elle veillera notamment à :

1° assurer le suivi administratif et technique des deux accords de coopération fiscaux (Agence de l'Information patrimoniale et échange d'informations);

2° procéder à l'analyse des moyens et des ressources affectées à chaque taxe et impôt régional visé à l'article 3 de la loi de financement et établir les structures de coût;

3° établir un rapport d'opportunité sur le transfert, par famille d'impôt, des services de perception de la Communauté française et du Fédéral vers la Région;

4° établir un plan opérationnel de transfert des moyens en ressources humaines, informatique et logistique administrative vers la Région;

5° émettre des recommandations sur une réorganisation de l'ensemble des services à transférer, en tenant compte, notamment, du code de recouvrement du 6 mai 1999 en visant à les intégrer à terme au sein de la future structure fiscale;

6° établir un schéma global d'organisation au niveau de la Région des nouveaux services fiscaux, et, corollairement, de proposer une structure administrative susceptible de les accueillir;

7° organiser le transfert effectif des différents services régionaux, communautaires et fédéraux dans l'administration fiscale régionale.

Art. 3. Chaque mission fait l'objet d'un plan de travail opérationnel reprenant les objectifs poursuivis, un descriptif des actions à mettre en œuvre et des moyens à affecter, ainsi qu'un échéancier.

Ce plan est approuvé par le Ministre du Budget.

Art. 4. La Cellule établit tous les trois mois un rapport d'activités au Ministre du Budget décrivant de manière synthétique les travaux de la Cellule.

Le Ministre du Budget rend compte trimestriellement au Gouvernement wallon de l'avancement des travaux de la Cellule.

Art. 5. § 1^{er}. La Cellule est dirigée par un consultant désigné au terme d'une procédure négociée avec publicité. Ce consultant possèdera le profil de manager de haut niveau dans le secteur privé ayant de surcroît une expérience significative au sein d'une Administration fiscale fédérale.

§ 2. Outre le dirigeant de la Cellule visé au § 1^{er}, le personnel de la Cellule fiscale comprend :

- a) un agent de niveau 1 de l'administration fiscale fédérale titulaire d'une échelle barémique minimale 10, S 3;
- b) un agent de niveau 1 de l'administration fiscale fédérale titulaire d'une échelle barémique minimale 10, S 2;
- c) cinq agents de niveau 1;
- d) un agent de niveau 2+.

§ 3. Les personnes visées au présent article sont désignées par le Gouvernement wallon, sur proposition du Ministre du Budget.

Art. 6. Les traitements des agents désignés par le Gouvernement wallon sont à charge du budget de la Région wallonne.

Art. 7. § 1^{er}. Sans préjudice de l'article 9, il est alloué aux agents de la Cellule visée à l'article 1^{er} qui ne font pas partie du personnel des services du Gouvernement ou plus généralement de tout service public, une allocation tenant lieu de traitement fixée dans les échelles ci-après applicables au personnel des Ministères :

A5 : pour un agent de niveau 1;

A6 : pour les autres agents de niveau 1;

B1 : pour l'agent de niveau 2+.

§ 2. L'agent de niveau 2+, visé au § 1^{er} du présent article bénéficie d'un supplément d'allocation équivalent au supplément d'allocation prévu pour le personnel d'exécution par l'article 12 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 mai 2000 relatif aux Cabinets des Ministres du Gouvernement wallon, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2001.

Art. 8. § 1^{er}. Si le personnel visé à l'article 5, § 2, literas *c* et *d*, a déjà la qualité d'agent des services du Gouvernement, il est détaché de son service pour la durée de sa désignation.

§ 2. La rémunération ainsi que les chèques-repas des fonctionnaires et des agents contractuels détachés des services du Gouvernement restent à charge de ceux-ci. Les agents contractuels des services du Gouvernement conservent, au même titre que les agents statutaires, leur rémunération augmentée de l'allocation visée à l'article 9.

Art. 9. Il est accordé aux agents détachés à la Cellule une allocation fixée comme suit :

§ 1^{er}. L'agent visé à l'article 5, § 2, litera *a*, bénéficie d'une allocation annuelle équivalente à l'allocation de Cabinet prévue pour les conseillers par l'article 13 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 mai 2000 relatif aux Cabinets des Ministres du Gouvernement wallon, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2001.

§ 2. Les agents visés à l'article 5, § 2, literas *b* et *c*, bénéficient d'une allocation annuelle équivalente à l'allocation de Cabinet prévue pour les attachés par l'article 13 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 mai 2000 relatif aux Cabinets des Ministres du Gouvernement wallon, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2001.

§ 3. L'agent visé à l'article 5, § 2, litera *d*, bénéficie d'une allocation annuelle équivalente à l'allocation de Cabinet prévue pour les agents d'exécution par l'article 13 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 mai 2000 relatif aux Cabinets des Ministres du Gouvernement wallon, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2001.

§ 4. La situation pécuniaire des agents de la Cellule qui, sans faire partie des services du Gouvernement, appartiennent toutefois à un Ministère, à un service de l'Etat, à un autre service public, à une entreprise publique visée dans la loi du 21 mars 1991, à un organisme d'intérêt public, à un établissement d'utilité publique visé dans la loi du 27 juin 1921, à une personne morale de droit public créée sur la base de l'article 9 de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, ou à un établissement d'enseignement subventionné, est réglée comme suit :

1° lorsque l'employeur consent à poursuivre le paiement du traitement, l'intéressé obtient l'allocation annuelle prévue à l'article 9, lorsque l'employeur réclame le traitement, la Région wallonne rembourse au service d'origine la rétribution de l'agent de la Cellule, l'allocation de pécule de vacances, la prime de fin d'année et toute autre allocation et indemnité calculées conformément aux dispositions applicables aux agents de la Cellule dans leur organisme d'origine, majorées, le cas échéant, des charges patronales;

2° lorsque l'employeur suspend le paiement du traitement, l'intéressé obtient une allocation annuelle tenant lieu de traitement, majorée de l'allocation annuelle prévue à l'article 9 qui ne peut toutefois dépasser, ni être inférieure à la rétribution majorée des compléments de traitement, primes et indemnités diverses au sens large et de l'allocation que l'intéressé obtiendrait au cas où les dispositions citées sous 1° lui seraient applicables.

Art. 10. Les agents de la Cellule ne peuvent bénéficier d'aucun autre complément de rémunération que les allocations visées aux articles 7, § 2, et 9 du présent arrêté.

Art. 11. Sans préjudice de l'article 10, les agents visés à l'article 5, § 2, literas *c* et *d*, bénéficient des allocations familiales, de l'allocation de naissance, de l'allocation de foyer ou de résidence, du pécule de vacances, de la prime de fin d'année et de toute autre allocation aux taux et aux conditions prévues pour le personnel des services du Gouvernement.

Art. 12. § 1^{er}. Les dispositions prévues pour les membres du personnel des Ministères wallons et organismes d'intérêt publics, soumis aux statuts des fonctionnaires de la Région, en matière de frais de séjour et de frais de parcours, résultant de déplacements pour les besoins du service et d'utilisation de transports en commun, sont applicables mutatis mutandis aux agents de la Cellule.

§ 2. Une indemnité forfaitaire annuelle pour frais de séjour peut être octroyée aux agents visés à l'article 5, § 2, du présent arrêté, en remplacement des chèques-repas.

Le montant de l'indemnité est fixé par référence aux indemnités prévues par l'article 21, § 3, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 mai 2000 relatif aux Cabinets des Ministres du Gouvernement wallon, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2001; le montant de l'indemnité est équivalent :

a) à l'indemnité de conseiller pour l'agent de niveau 1 visé à l'article 5, § 2, litera *a*;

b) à l'indemnité d'attaché pour les agents de niveau 1 visés à l'article 5, § 2 literas *b* et *c*;

c) à l'indemnité de personnel d'exécution pour l'agent de niveau 2+ visé à l'article 5, § 2, *littera d*.

L'indemnité est due par mois à terme échu et peut être proratisée en cas de prestation à temps partiel.

L'indemnité n'est accordée que lorsque la fonction à laquelle elle est attachée est, au cours d'un même mois, exercée pendant une durée de plus de cinq jours.

L'indemnité est maintenue pendant les absences ne dépassant pas, au cours d'un même mois, cinq jours.

Lorsque l'indemnité n'est pas due pour un mois entier, elle est liquidée prorata temporis à raison de 1/30^e du montant mensuel par jour.

Art. 13. Les allocations visées aux articles 7 et 9 sont payées mensuellement à terme échu. L'allocation mensuelle est égale à 1/12^e du montant annuel. Lorsque l'allocation mensuelle n'est pas due entièrement, elle est payée en trentièmes, conformément à la règle prévue par le statut pécuniaire du personnel des Ministères.

Art. 14. § 1^{er}. Le Ministre du Budget peut accorder suivant les conditions reprises ci-après une allocation forfaitaire de départ aux personnes qui ont occupé une fonction dans la Cellule visée à l'article 1^{er} du présent arrêté et qui ne bénéficient d'aucun revenu professionnel ou de remplacement ou d'une pension de retraite. Une pension de survie ou le minimum de moyens d'existence accordé par un centre public d'aide sociale ne sont pas considérés comme revenu de remplacement.

§ 2. Cette allocation forfaitaire comprend :

- un mois d'allocation tenant lieu de traitement pour une période d'activité ininterrompue de trois à six mois;
- deux mois d'allocation tenant lieu de traitement pour une période d'activité ininterrompue de six mois à un an;
- trois mois d'allocation tenant lieu de traitement pour une période d'activité ininterrompue d'un an à dix-huit mois;
- quatre mois d'allocation tenant lieu de traitement pour une période d'activité ininterrompue de dix-huit mois à deux ans;
- maximum cinq mois d'allocation tenant lieu de traitement pour une période d'activité ininterrompue de deux ans et plus.

§ 3. L'allocation de départ est octroyée par mensualités. La condition d'attribution est l'introduction chaque mois par l'intéressé d'une déclaration sur l'honneur, dans laquelle il apparaît que, pour la période concernée, il n'a exercé aucune activité professionnelle, ou qu'il se trouve, après avoir fait valoir ses droits, dans l'une des conditions prévues au § 4.

§ 4. En dérogation au § 1^{er}, le Ministre du Budget peut accorder une allocation forfaitaire de départ aux personnes qui ont exercé des fonctions dans la Cellule et qui soit, sont titulaires exclusivement d'une ou de plusieurs fonctions partielles dans un service relevant d'un pouvoir législatif, un service public ou dans un établissement d'enseignement subventionné ou d'une ou plusieurs pensions à charge du Trésor, se rapportant à une ou plusieurs carrières incomplètes, soit, bénéficient d'allocations de chômage, d'indemnités légales de maladie-invalidité ou de maternité.

L'allocation de départ est alors fixée conformément au § 2 et est diminuée, après pondération, de la somme totale qui est due à l'intéressé pour la période correspondante en rétribution de fonctions incomplètes ou à titre de pension selon que le montant de l'allocation forfaitaire de départ se rapporte à l'exercice d'une prestation à temps plein ou à temps partiel et de toute manière des revenus procurés par une allocation de chômage, d'indemnités légales de maladie-invalidité ou de maternité.

§ 5. Le supplément d'allocation visé au § 2 de l'article 7 et les allocations et indemnités prévues aux articles 9, 11 et 12 ainsi que les ressources qui, suivant les dispositions au Code des impôts sur les revenus 1992 n'interviennent pas pour la détermination du nombre de personnes à charge, ne sont pas pris en considération pour la détermination de l'allocation forfaitaire de départ. Il n'est dû aucune allocation de départ aux personnes qui cessent leurs fonctions de leur propre gré.

Art. 15. Délégation est accordée au Chef de Cabinet du Ministre du Budget, pour engager et approuver toute dépense imputable sur l'allocation de base 11.01. du programme 01 de la division organique 40 du budget général des dépenses de la Région wallonne et relative aux indemnités et allocations allouées au personnel visé à l'article 5, § 2, du présent arrêté.

Art. 16. Délégation est accordée au dirigeant de la Cellule visé à l'article 5, § 1^{er}, du présent arrêté, jusqu'à concurrence d'un montant de 5.000 euros, pour engager, approuver et ordonnancer toute dépense imputable sur l'allocation de base 12.05.01 du titre 1^{er} du programme 01 de la division organique 40 et sur l'allocation de base 74.05 du titre 2 du programme 01 de la division organique 40 du budget général des dépenses de la Région wallonne.

Art. 17. § 1^{er}. Le Service permanent d'assistance en matière administrative et pécuniaire des Cabinets (SEPAC) est chargé de l'assistance administrative en matière de personnel à la Cellule et de l'administration salariale des traitements, indemnités et allocations allouées au personnel visé à l'article 5, § 2.

§ 2. Délégation est accordée au conseiller, responsable du SEPAC, pour ordonnancer toute dépense engagée par l'ordonnateur primaire imputable sur l'allocation de base 11.01 du programme 01 de la division organique 40 du budget général des dépenses de la Région wallonne et relative aux traitements, indemnités et allocations allouées au personnel visé à l'article 5, § 2.

Art. 18. Les dispositions qui précèdent n'ont pas pour effet de dessaisir l'ordonnateur primaire du pouvoir d'engager, d'approuver et d'ordonnancer toutes dépenses visées par le présent arrêté.

Art. 19. Le Ministère de la Région wallonne met à disposition de la Cellule les locaux, les bureaux et le mobilier nécessaires au bon fonctionnement de la cellule.

L'équipement informatique est mis à disposition de la Cellule. Pour le surplus, cet équipement peut être acquis ou loué dans les conditions énoncées à l'article 20.

Art. 20. Dans le respect des dispositions régissant les marchés publics, le dirigeant de la cellule propose les contrats de services, notamment en vue de s'assurer la collaboration de bureaux de consultants pour l'assister dans sa mission. Il prépare le cas échéant les propositions d'achat qui seraient nécessaires en complément des moyens matériels visés à l'article 19.

Art. 21. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 22. Le Ministre du Budget est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 27 mars 2002.

Le Ministre-Président,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Le Ministre du Budget, du Logement, de l'Équipement et des Travaux publics,
M. DAERDEN

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2002 — 1314

[C - 2002/27347]

27. MÄRZ 2002 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Einrichtung einer Zelle «Steuerwesen» der Wallonischen Region.

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Sondergesetzes vom 8. August 1980 über institutionelle Reformen, insbesondere des Artikels 87, § 1;
Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 17. November 1994 zur Festlegung des Besoldungsstatuts der Beamten der Region;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 26. Mai 2000 über die Kabinette der Minister der Wallonischen Regierung, abgeändert durch den Erlass der Wallonischen Regierung vom 19. Juli 2001;

In der Erwägung, dass die für die Einrichtung einer ständigen, für die Region spezifischen, mit der Durchführung der Gesamtheit der steuerrechtlichen Befugnisse beauftragten administrativen Struktur unerlässliche Voraussetzung die Einrichtung einer Zelle «Steuerwesen» ist, die insbesondere aus Sachverständigen besteht, und deren Aufgabe darin besteht, eine Analyse von Funktionen, Verfahren, Bestandsaufnahmen von menschlichen und logistischen Mitteln zu bewerkstelligen und die Übertragung der Dienststellen der Föderalebene und der Französischen Gemeinschaft zu der Wallonischen Region vorzubereiten;

In der Erwägung, dass es von Bedeutung ist, dass diese Zelle insbesondere aus Beamten des Föderalstaates, die diese steuerrechtlichen Befugnisse beherrschen, besteht;

Aufgrund des Sondergesetzes vom 13. Juli 2001 zur Refinanzierung der Gemeinschaften und Erweiterung der steuerrechtlichen Zuständigkeiten der Regionen;

Aufgrund des am 27. Februar 2002 abgegebenen Gutachtens der Finanzinspektion;

Aufgrund des am 28. Februar 2002 gegebenen Einverständnisses des Ministers des Haushalts;

Aufgrund des Einverständnisses des Ministers des öffentlichen Dienstes;

Aufgrund des am 22. März 2002 ausgefertigten Protokolls Nr. 346 des Sektorenausschusses XVI;

Aufgrund der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat, insbesondere des Artikels 3, § 1, abgeändert durch das Gesetz vom 4. August 1996;

Aufgrund der Dringlichkeit;

In der Erwägung, dass es von Bedeutung ist, diese administrative Struktur unverzüglich einzurichten, um die Zielvorstellungen einzuhalten, die die Wallonische Regierung hinsichtlich der Ausübung der steuerrechtlichen Befugnisse verfolgt;

In der Erwägung, dass es von Bedeutung ist, der Bereitstellung von Personal eine vorschriftsmäßige Grundlage zu geben;

Auf Vorschlag des Ministers des Haushalts;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - Bei der Wallonischen Regierung wird eine vorläufige Zelle «Steuerwesen» eingerichtet, die damit beauftragt wird, sie bei der Durchführung der Übertragung der steuerrechtlichen Befugnisse zu unterstützen, die im Sondergesetz vom 13. Juli 2001 zur Abänderung des Sondergesetzes vom 16. Januar 1989 erwähnt werden; weiter unten wird sie «die Zelle» genannt.

Sie wird unmittelbar unter die Aufsicht des Ministers des Haushalts gestellt;

Die Zelle wird für eine Dauer von drei Jahren eingerichtet.

Die Wallonische Regierung wird durch einen Erlass über das Ende des Auftrags befinden.

Art. 2 - Die Zelle hat zur Aufgabe, die Wallonische Regierung bei der Durchführung der Übertragung der steuerrechtlichen Befugnisse zu unterstützen, die in Artikel 3 des Sondergesetzes vom 13. Juli 2001 zur Abänderung des Sondergesetzes vom 16. Januar 1989 erwähnt werden.

In diesem Sinne wird sie insbesondere:

1° die administrative und die technische Begleitung der beiden steuerrechtlichen Zusammenarbeitsabkommen gewährleisten (Agentur für die erbebezogene Information und Informationsaustausch);

2° die Analyse der Mittel und der Ressourcen, die jeder in Artikel 3 des Finanzierungsgesetzes erwähnten regionalen Abgabe und Steuer zugeteilt werden, durchführen und die Kostenstrukturen ausfertigen;

3° einen Zweckmäßigkeitsbericht über die Transferierung, je nach Steuerkategorie, der Erhebungsdienststellen der Französischen Gemeinschaft und des Föderalstaates zur Region erstellen;

4° einen operativen Plan zur Übertragung der Mittel in Bezug auf menschliche Ressourcen, Informatik und administrative Logistik zur Region erstellen;

5° Empfehlungen über eine Umorganisation der Gesamtheit der zu transferierenden Dienststellen unterbreiten, wobei insbesondere die Beitreibungsordnung vom 6. Mai 1999 zu berücksichtigen ist, indem man nach einiger Zeit die Integration dieser Dienststellen in die zukünftige steuerrechtliche Struktur anstrebt;

6° einen Gesamtplan zur Organisation der neuen steuerrechtlichen Dienststellen auf der Ebene der Region erstellen, und folglich, eine administrative Struktur vorschlagen, in die sie aufgenommen werden können;

7° die eigentliche Transferierung der verschiedenen regionalen, gemeinschaftlichen und föderalen Dienststellen in die regionale Steuerverwaltung organisieren.

Art. 3 - Jeder Auftrag ist Gegenstand eines operativen Arbeitsplans, der die verfolgten Zielvorstellungen, eine Beschreibung der zu bewerkstellenden Aktionen und der zuzuteilenden Mittel sowie einen Terminplan enthält.

Dieser Arbeitsplan wird von dem Minister des Haushalts genehmigt.

Art. 4 - Alle drei Monate übermittelt die Zelle einen Tätigkeitsbericht an den Minister des Haushalts, in dem die Tätigkeiten der Zelle auf synthetische Art beschrieben werden.

Alle drei Monate erstattet der Minister des Haushalts Bericht über den Fortgang der Arbeiten der Zellen an die Wallonische Regierung.

Art. 5 - § 1. Die Zelle wird von einem Berater geleitet, der nach einem Verhandlungsverfahren mit Bekanntmachung benannt wird. Dieser Berater wird das Profil eines höheren Managers der Privatwirtschaft haben und außerdem eine bedeutsame Erfahrung in einer föderalen Steuerverwaltung besitzen.

§ 2. Außer dem in § 1 erwähnten Leiter der Zelle besteht das Personal der Zelle «Steuerwesen» aus:

a) einem Bediensteten der Stufe 1 der föderalen Steuerverwaltung, der mindestens die Gehaltsstufe 10S3 erreicht hat;

b) einem Bediensteten der Stufe 1 der föderalen Steuerverwaltung, der mindestens die Gehaltsstufe 10S2 erreicht hat;

c) fünf Bediensteten der Stufe 1;

d) einem Bediensteten der Stufe 2+.

§ 3. Die im vorliegenden Artikel erwähnten Personen werden von der Wallonischen Regierung auf Vorschlag des Ministers des Haushalts bezeichnet.

Art. 6 - Die Gehälter der von der Wallonischen Regierung benannten Bediensteten gehen zu Lasten des Haushalts der Wallonischen Region.

Art. 7 - § 1. Vorbehaltlich des Artikels 9 wird den Bediensteten der in Artikel 1 erwähnten Zelle, die dem Personal der Dienststellen der Regierung oder jeglicher öffentlichen Dienststelle im Allgemeinen nicht angehören, eine als Gehalt zu betrachtende Zuwendung gewährt, die gemäß den nachstehenden auf das Personal der Ministerien anwendbaren Gehaltsstufen festgesetzt wird:

A5: für einen Bediensteten der Stufe 1;

A6: für die anderen Bediensteten der Stufe 1;

B1: für den Bediensteten der Stufe 2+.

§ 2. Der in § 1 des vorliegenden Artikels erwähnte Bedienstete der Stufe 2+ bezieht eine Zuwendungszulage in Höhe der Zuwendungszulage, die in Artikel 12 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 26. Mai 2000 über die Kabinette der Minister der Wallonischen Regierung, abgeändert durch den Erlass der wallonischen Regierung vom 19. Juli 2001, für das ausführende Personal vorgesehen ist.

Art. 8 - § 1. Wenn das in Artikel 5, § 2, unter c und d erwähnte Personal schon die Eigenschaft als Bediensteter der Dienststellen der Regierung besitzt, wird es für die Dauer seiner Benennung von seiner Dienststelle entsandt.

§ 2. Das Gehalt sowie die Mahlzeitschecks der Beamten und der Vertragsbediensteten, die von den Dienststellen der Regierung entsandt werden, bleiben zu Lasten von Letzteren. Die Vertragsbediensteten der Dienststellen der Regierung behalten, so wie es für die statutarischen Personalmitglieder der Fall ist, ihr Gehalt zuzüglich der in Artikel 9 erwähnten Zuwendungszulage.

Art. 9 - Den in die Zelle entsandten Bediensteten wird eine wie folgt berechnete Zuwendung gewährt:

§ 1. Der in Artikel 5, § 2, unter c erwähnte Bedienstete bezieht eine jährliche Zuwendung in Höhe der Kabinettszuwendung, die in Artikel 13 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 26. Mai 2000 über die Kabinette der Minister der Wallonischen Regierung, abgeändert durch den Erlass der Wallonischen Regierung vom 19. Juli 2001, für die Berater vorgesehen ist.

§ 2. Die in Artikel 5, § 2, unter b und c erwähnten Bediensteten beziehen eine jährliche Zuwendung in Höhe der Kabinettszuwendung, die in Artikel 13 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 26. Mai 2000 über die Kabinette der Minister der Wallonischen Regierung, abgeändert durch den Erlass der Wallonischen Regierung vom 19. Juli 2001, für die Attachés vorgesehen ist.

§ 3. Der in Artikel 5, § 2, unter d erwähnte Bedienstete der Stufe 2+ bezieht eine jährliche Zuwendung, die in Artikel 13 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 26. Mai 2000 über die Kabinette der Minister der Wallonischen Regierung, abgeändert durch den Erlass der Wallonischen Regierung vom 19. Juli 2001, für die ausführenden Bediensteten vorgesehen ist.

§ 4. Die Besoldungslage der Bediensteten der Zelle, die ohne den Dienststellen der Regierung anzugehören, trotzdem einem Ministerium, einer staatlichen Dienststelle, einer anderen Dienststelle, einem in dem Gesetz vom 21. März 1991 erwähnten staatlichen Unternehmen, einer Einrichtung öffentlichen Interesses, einer im Gesetz vom 27. Juni 1921 erwähnten gemeinnützigen Einrichtung, einer auf der Grundlage des Artikels 9 des Sondergesetzes über institutionelle Reformen vom 8. August 1980 gegründeten juristischen Person öffentlichen Rechts, oder einer bezuschussten Unterrichtseinrichtung angehören, wird wie folgt geregelt:

1° wenn der Arbeitgeber mit der Auszahlung des Gehaltes einverstanden ist, bezieht der Betroffene die in Artikel 9 vorgesehene jährliche Zuwendungszulage; wenn der Arbeitgeber das Gehalt zurückfordert, erstattet die Wallonische Region der ursprünglichen Dienststelle das Gehalt des Bediensteten der Zelle, das Urlaubsgeld, die Jahresendzulage und jegliche andere Zulage und Entschädigung zurück, gemäß den auf die Bediensteten der Zelle in ihrer ursprünglichen Dienststelle anwendbaren Bestimmungen berechnet, gegebenenfalls zuzüglich der Arbeitgeberlasten;

2° wenn der Arbeitgeber die Auszahlung des Gehalts einstellt, bezieht der Betroffene die das Gehalt ersetzende jährliche Zuwendung, zuzüglich der in Artikel 9 vorgesehenen jährlichen Zuwendung, die aber weder größer noch kleiner sein darf als das Gehalt zuzüglich der Gehaltszulagen, der Prämien und der verschiedenen Vergütungen im weiteren Sinne und der Zuwendung, die der Betroffene beziehen würde, falls die unter 1° erwähnten Bestimmungen auf ihn anwendbar wären.

Art. 10 - Die Bediensteten der Zelle können keine andere Gehaltsergänzung als die in den Artikeln 7, § 2 und 9 des vorliegenden Erlasses erwähnten Zuwendungen beziehen.

Art. 11 - Vorbehaltlich des Artikels 10 beziehen die in Artikel 5, § 2, unter c und d erwähnten Bediensteten Kinderzulagen, die Geburtszulage, die Haushalts- und die Wohnsitzzulage, das Urlaubsgeld, die Jahresendzulage und jegliche andere Zuwendung in der Höhe und unter den Bedingungen, die für das Personal der Dienststellen der Regierung vorgesehen sind.

Art. 12 - § 1. Die Bestimmungen, die für die Mitglieder des Personals der wallonischen Ministerien und Einrichtungen öffentlichen Interesses vorgesehen sind, die dem Statut der Beamten der Region in Bezug auf mit Dienstfahrten und mit der Benutzung von öffentlichen Verkehrsmitteln verbundene Aufenthaltskosten und Dienstfahrtkosten unterliegen, sind mutatis mutandis auf die Bediensteten der Zelle anwendbar.

§ 2. Eine jährliche pauschale Vergütung für Aufenthaltskosten kann den in Artikel 5, § 2, erwähnten Bediensteten als Ersatz für die Mahlzeitschecks gewährt werden.

Der Betrag der Vergütung wird unter Bezugnahme auf die in Artikel 21, § 3, des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 26. Mai 2000 über die Kabinette der Minister der Wallonischen Regierung, abgeändert durch den Erlass der Wallonischen Regierung vom 19. Juli 2001, vorgesehenen Vergütungen festgesetzt; der Betrag der Vergütung entspricht:

- a) der Vergütung für einen Berater, was den in Artikel 5, § 2, unter a erwähnten Bediensteten der Stufe 1 betrifft;
- b) der Vergütung für einen Attaché, was die in Artikel 5, § 2, unter b und c erwähnten Bediensteten der Stufe 1 betrifft;
- c) der Vergütung für einen ausführenden Bediensteten, was den in Artikel 5, § 2, unter d erwähnten Bediensteten der Stufe 2+ betrifft.

Die Vergütung ist pro Monat und nachträglich zu zahlen und kann prorata temporis gerechnet werden, falls der Bedienstete einer Teilzeitbeschäftigung nachgeht.

Die Vergütung wird nur dann gewährt, wenn die Funktion, mit welcher sie verbunden ist, während mehr als fünf Tagen innerhalb eines Monats ausgeübt wird.

Die Vergütung wird während der Abwesenheitszeiten, die fünf Tage innerhalb eines Monats nicht übersteigen, aufrechterhalten.

Wenn die Vergütung nicht für einen ganzen Monat zu zahlen ist, wird sie prorata temporis auf der Grundlage von 1/30. des monatlichen Betrags pro Tag ausgezahlt.

Art. 13 - Die in den Artikeln 7 und 9 erwähnten Vergütungen werden monatlich und nachträglich ausgezahlt. Die monatliche Vergütung entspricht 1/12. des jährlichen Betrags. Wenn die monatliche Vergütung nicht für einen ganzen Monat zu zahlen ist, wird sie in Dreißigsteln gemäß den in dem Besoldungsstatut des Personals der Ministerien vorgesehenen Regeln ausgezahlt.

Art. 14 - § 1. Der Minister des Haushalts kann unter den weiter unten erwähnten Bedingungen den Personen, die eine Funktion in der in Artikel 1 des vorliegenden Erlasses erwähnten Zelle ausgeübt haben, und die kein berufliches Einkommen, kein Ersatzeinkommen oder keine Ruhestandspension beziehen, eine pauschale Ausscheidensvergütung gewähren. Eine Überlebenspension oder das durch ein öffentliches Sozialhilfzentrum gewährte Existenzminimum wird nicht als Ersatzeinkommen betrachtet.

§ 2. Diese pauschale Vergütung enthält:

- bei einer ununterbrochenen Tätigkeitsperiode von drei bis sechs Monaten den Gegenwert von einem Monat der das Gehalt ersetzenden Vergütung;
- bei einer ununterbrochenen Tätigkeitsperiode von sechs bis zwölf Monaten den Gegenwert von zwei Monaten der das Gehalt ersetzenden Vergütung;
- bei einer ununterbrochenen Tätigkeitsperiode von zwölf bis achtzehn Monaten den Gegenwert von drei Monaten der das Gehalt ersetzenden Vergütung;
- bei einer ununterbrochenen Tätigkeitsperiode von achtzehn bis vierundzwanzig Monaten den Gegenwert von vier Monaten der das Gehalt ersetzenden Vergütung;
- bei einer ununterbrochenen Tätigkeitsperiode von zwei Jahren und mehr den Gegenwert von fünf Monaten der das Gehalt ersetzenden Vergütung.

§ 3. Die Ausscheidensvergütung wird in Monatsraten ausgezahlt. Die Bedingung zu deren Gewährung ist, dass der Betroffene jeden Monat eine ehrenwörtliche Erklärung einreicht, in welcher versichert wird, dass er während des betroffenen Zeitraums keine berufliche Tätigkeit ausgeübt hat, oder dass er in einem der in § 4 vorgesehenen Verhältnisse steht.

§ 4. In Abweichung von § 1 kann der Minister des Haushalts eine pauschale Ausscheidensvergütung den Personen gewähren, die in der Zelle tätig gewesen sind, und die entweder Inhaber von ausschließlich einem oder mehreren teilweisen Ämtern in einer Dienststelle, die einer gesetzgebenden Behörde unterliegt, in einer öffentlichen Dienststelle oder in einer bezuschussten Unterrichtseinrichtung sind, oder die eine oder mehrere Pensionen zu Lasten der Staatskasse beziehen, die sich auf eine oder mehrere unvollständige Karrieren beziehen, oder aber Arbeitslosengeld, gesetzliche Entschädigungen bei Krankheit, Invalidität oder Mutterschaft beziehen.

Die Ausscheidensvergütung wird dann gemäß § 2 festgesetzt und wird, nach Gewichtung, um die Gesamtsumme reduziert, die dem Betroffenen für den entsprechenden Zeitraum als Entgelt für eine unvollständige Funktion oder als Pension zusteht, je nachdem der Betrag der pauschalen Ausscheidensvergütung sich auf das Ausüben einer ganztägigen Beschäftigung oder einer Teilzeitbeschäftigung bezieht, und auf jeden Fall um die mit dem Arbeitslosengeld, mit den gesetzlichen Entschädigungen bei Krankheit, Invalidität oder Mutterschaft verbundenen Einkünfte.

§ 5. Die in Artikel 7, § 2 erwähnte Zuwendungszulage und die in den Artikeln 9, 11 und 12 vorgesehenen Zuwendungen und Vergütungen sowie die Einkünfte, die gemäß den Bestimmungen des Einkommensteuergesetzbuches für 1992 nicht bei der Festsetzung der Unterhaltsberechtigten zu berücksichtigen sind, werden bei der Festsetzung der pauschalen Ausscheidensvergütung nicht berücksichtigt. Die Personen, die aus eigenem Antrieb ihre Tätigkeit einstellen, beziehen keine Ausscheidensvergütung.

Art. 15 - Der Kabinettschef des Ministers des Haushalts wird bevollmächtigt, um jegliche Ausgabe einzugehen und zu genehmigen, die auf die Basiszuwendung 11.01 des Programms 01 des Organisationsbereichs 40 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region anrechenbar ist, und die mit den Vergütungen und Zuwendungen, die dem in Artikel 5, § 2, erwähnten Personal gewährt werden, verbunden ist.

Art. 16 - Der Leiter der in Artikel 5, § 1, des vorliegenden Erlasses erwähnten Zelle wird bevollmächtigt, um jegliche Ausgabe bis zu dem Betrag von 5.000 Euro einzugehen, zu genehmigen und anzuweisen, die auf die Basiszuwendung 12.05.01 des Titels 1 des Programms 01 des Organisationsbereichs 40 und auf die Basiszuwendung 74.05 des Titels 2 des Programms 01 des Organisationsbereichs 40 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region anrechenbar ist.

Art. 17 - § 1. Die ständige Dienststelle zur Unterstützung der Kabinette bei Verwaltungs- und Besoldungsangelegenheiten (SEPAC) wird mit der administrativen Unterstützung in Bezug auf das Personal der Zelle und mit der Verwaltung der dem in Artikel 5, § 2, erwähnten Personal gewährten Gehälter, Vergütungen und Zuwendungen beauftragt.

§ 2. Der für die SEPAC verantwortliche Berater wird bevollmächtigt, um jegliche von dem ersten Anweisungsbefugten eingegangene Ausgabe zur Zahlung anzuordnen, die auf die Basiszuwendung 11.01 des Programms 01 des Organisationsbereichs 40 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region anrechenbar ist, und die mit dem Gehalt, den Vergütungen und den Zuwendungen, die dem in Artikel 5, § 2, erwähnten Personal gewährt werden, verbunden ist.

Art. 18 - Die weiter oben stehenden Bestimmungen bewirken nicht, dass dem ersten Anweisungsbefugten seine Befugnis, alle in dem vorliegenden Erlass erwähnten Ausgaben einzugehen, zu genehmigen und zur Zahlung anzuordnen, entzogen wird.

Art. 19 - Das Ministerium der Wallonischen Region stellt der Zelle die Räumlichkeiten, die Büros und das Mobiliar, die für deren reibungsloses Funktionieren nötig sind, zur Verfügung.

Das Computersystem wird der Zelle zur Verfügung gestellt. Dieses System kann außerdem unter den in Artikel 20 erwähnten Bedingungen erworben bzw. gemietet werden.

Art. 20 - Unter Einhaltung der für die öffentlichen Aufträge geltenden Bestimmungen schlägt der Leiter der Zelle die Dienstleistungsverträge vor, insbesondere um die Kooperation von Beratungsbüros, die ihn bei der Durchführung seines Auftrags unterstützen können, sicherzustellen. Gegebenenfalls bereitet er die Vorschläge bezüglich Anschaffungen vor, die zuzüglich der in Artikel 19 erwähnten materiellen Mittel notwendig wären.

Art. 21 - Der vorliegende Erlass tritt am Tage seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft.

Art. 22 - Der Minister des Haushalts wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 27. März 2002

Der Minister-Präsident,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Der Minister des Haushalts, des Wohnungswesens, der Ausrüstung und der öffentlichen Arbeiten,
M. DAERDEN

—
VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2002 — 1314

[C - 2002/27347]

27 MAART 2002. — Besluit van de Waalse Regering houdende oprichting van een Fiscale Cel van het Waalse Gewest

De Waalse Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 87, § 1;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 17 november 1994 houdende het geldelijk statuut van de ambtenaren van het Gewest;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 26 mei 2000 betreffende de Kabinetten van de Ministers van de Waalse Regering, gewijzigd bij het besluit van de Waalse Regering van 19 juli 2001;

Overwegende dat de oprichting van een vaste administratieve structuur eigen aan het Gewest die belast is met de uitvoering van alle fiscale bevoegdheden voorafgegaan moet worden door de oprichting van een fiscale cel die meer bepaald bestaat uit deskundigen die als opdracht hebben de uitvoering van analysewerkzaamheden met betrekking op de functies, de procedures, het opstellen van een inventaris van personele en logistieke middelen, evenals de voorbereiding van de overheveling van de diensten van de federale Overheid en de Franse Gemeenschap naar het Waalse Gewest;

Overwegende dat het van belang is dat bedoelde cel meer bepaald samengesteld wordt uit federale ambtenaren die bedoelde fiscale bevoegdheden beheersen;

Gelet op de bijzondere wet van 13 juli 2001 tot herfinanciering van de Gemeenschappen en uitbreiding van de fiscale bevoegdheden van de Gewesten;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 27 februari 2002;

Gelet op de instemming van de Minister van Begroting, gegeven op 28 februari 2002;

Gelet op de instemming van de Minister van Ambtenarenzaken;

Gelet op het protocol nr. 346 van Sectorcomité XVI, opgesteld op 22 maart 2002;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat bedoelde administratieve structuur geïmplementeerd dient te worden zodat de doelstellingen die de Waalse Regering voor ogen heeft op het vlak van de uitoefening van de fiscale bevoegdheden, bereikt kunnen worden;

Overwegende dat er in een regelgevende grondslag voor de terbeschikkingstelling van het personeel voorzien dient te worden;

Op de voordracht van de Minister van Begroting;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Er wordt een voorlopige Fiscale Cel bij de Waalse Regering opgericht, met als opdracht de Regering bij te staan in de uitvoering van de overheveling van de fiscale bevoegdheden vermeld in de bijzondere wet van 13 juli 2001 tot wijziging van de bijzondere wet van 16 januari 1989; hierna genoemd « de Cel ».

Bedoelde cel wordt rechtstreeks onder het gezag van de Minister van Begroting geplaatst.

Hij wordt opgericht voor een duur van drie jaar.

De Waalse Regering beslist bij besluit over de datum waarop de opdracht beëindigd wordt.

Art. 2. De Cel heeft als opdracht de Waalse Regering bij te staan in de uitvoering van de overheveling van de fiscale bevoegdheden bedoeld in artikel 3 van de bijzondere financieringswet van 13 juli 2001 tot wijziging van de bijzondere wet van 16 januari 1989.

In die zin waakt bedoelde cel erover :

1° dat de administratieve en technische opvolging van beide fiscale samenwerkingsakkoorden (Agentschap voor Vermogensinformatie en informatie-uitwisseling) verricht wordt;

2° dat de analyse van de middelen die gebruikt worden voor elke gewestelijke belasting bedoeld in artikel 3 van de financieringswet uitgevoerd wordt en dat de kostenstructuur opgesteld wordt;

3° dat er een verslag wordt opgesteld over de doelmatigheid van de overheveling, per belastinggeheel, van de inrichtingen van de Franse Gemeenschap en van de federale Overheid naar het Gewest;

4° dat er een operationeel overhevelingsplan wordt opgesteld met betrekking tot de personele middelen, de bestuursinformatica en -logistiek naar het Gewest;

5° dat er aanbevelingen worden geformuleerd over een herorganisatie van alle over te hevelen diensten, rekening houdend meer bepaald met het inrichtingswetboek van 6 mei 1999 met het oog op hun uiteindelijke integratie in de toekomstige fiscale structuur;

6° dat er op gewestelijk vlak een globaal organisatieschema wordt opgesteld van de nieuwe belastingdiensten en dat er diensgevolge een administratieve structuur wordt voorgesteld waarin bedoelde diensten ondergebracht kunnen worden;

7° dat de daadwerkelijke overheveling van de verschillende gewestelijke, gemeenschaps- en federale diensten naar de gewestelijke belastingadministratie georganiseerd wordt.

Art. 3. Voor elke opdracht wordt er een operationeel plan uitgewerkt met de vooropgestelde doelstellingen, een omschrijving van de uit te voeren acties en de in te zetten middelen, evenals een tijdschema.

Bedoeld plan wordt door de Minister van Begroting goedgekeurd.

Art. 4. De Cel stelt om de drie maanden een activiteitenverslag op ten behoeve van de Minister van Begroting, waarin de werkzaamheden van de Cel samenvattend omschreven worden.

De Minister van Begroting brengt elk kwartaal verslag uit aan de Waalse Regering over de stand van de werkzaamheden van de Cel.

Art. 5. § 1. De Cel wordt geleid door een consultant die aangewezen wordt na een onderhandelingsprocedure met bekendmaking. Bedoelde consultant moet over het profiel beschikken van een hoger opgeleid manager in de privé-sector met bovendien een significante ervaring in een federale belastingadministratie.

§ 2. Naast de leider van de Cel bedoeld in § 1 bestaat de Fiscale Cel verder uit :

a) een personeelslid van niveau 1 van de federale belastingadministratie die houder is van een loonschaal van minimum 10 S3;

b) een personeelslid van niveau 1 van de federale belastingadministratie die houder is van een loonschaal van minimum 10 S2;

c) vijf personeelsleden van niveau 1;

d) een personeelslid van niveau 2+.

§ 3. De personen bedoeld in dit artikel worden aangewezen door de Waalse Regering, op de voordracht van de Minister van Begroting.

Art. 6. De wedden van de personeelsleden aangewezen door de Waalse Regering gaan ten laste van de begroting van het Waalse Gewest.

Art. 7. § 1. Onverminderd artikel 9 wordt de personeelsleden van de Cel bedoeld in artikel 1 die geen deel uitmaken van het personeel van de diensten van de Waalse Regering of, meer in het algemeen, van om het even welke overheidsdienst een toelage toegewezen in plaats van de wedde, vastgesteld volgens de hiernavolgende loonschalen van toepassing op het personeel van de Ministeries :

A5 : voor een personeelslid van niveau 1;

A6 : voor de andere personeelsleden van niveau 1;

B1 : voor het personeelslid van niveau 2+.

§ 2. Het personeelslid van niveau 2+, bedoeld in § 1 van dit artikel, krijgt een bijkomende toelage die gelijk is aan de bijkomende toelage voorzien voor het uitvoerend personeel bij artikel 12 van het besluit van de Waalse Regering van 26 mei 2000 betreffende de Kabinetten van de Ministers van de Waalse Regering, gewijzigd bij het besluit van de Waalse Regering van 19 juli 2001.

Art. 8. § 1. Indien het personeel bedoeld in artikel 5, § 2, letters *c* en *d*, reeds de hoedanigheid van personeelslid van de diensten van de Regering bezit, wordt het gedetacheerd uit de dienst waar het te werk is gesteld voor de duur van de aanwijzing.

§ 2. De bezoldiging, evenals de maaltijdcheques van de ambtenaren en de contractuele personeelsleden die gedetacheerd zijn uit de diensten van de Regering blijven ten laste van laatstgenoemden. De contractuele personeelsleden van de diensten van de Regering behouden op dezelfde wijze als de statutaire personeelsleden hun bezoldiging vermeerderd met de toelage bedoeld in artikel 9.

Art. 9. Er wordt aan de personeelsleden die naar de Cel worden gedetacheerd een toelage verleend die vastgesteld is als volgt :

§ 1. Het personeelslid bedoeld in artikel 5, § 2, letter *a*, krijgt een jaarlijkse toelage die gelijk is aan de kabinetstoelage die voorzien is voor adviseurs bij artikel 13 van het besluit van de Waalse Regering van 26 mei 2000 betreffende de Kabinetten van de Ministers van de Waalse Regering, gewijzigd bij het besluit van de Waalse Regering van 19 juli 2001.

§ 2. De personeelsleden bedoeld in artikel 5, § 2, letters *b* en *c*, krijgen een jaarlijkse toelage die gelijk is aan de kabinetstoelage die voorzien is voor attachés bij artikel 13 van het besluit van de Waalse Regering van 26 mei 2000 betreffende de Kabinetten van de Ministers van de Waalse Regering, gewijzigd bij het besluit van de Waalse Regering van 19 juli 2001.

§ 3. Het personeelslid bedoeld in artikel 5, § 2, letter *d*, krijgt een jaarlijkse toelage die gelijk is aan de kabinetstoelage die voorzien is voor uitvoerende personeelsleden bij artikel 13 van het besluit van de Waalse Regering van 26 mei 2000 betreffende de Kabinetten van de Ministers van de Waalse Regering, gewijzigd bij het besluit van de Waalse Regering van 19 juli 2001.

§ 4. De geldelijke toestand van de personeelsleden van de Cel die zonder deel uit te maken van de diensten van de Regering evenwel deel uitmaken van een Ministerie, een dienst van het Rijk of een andere overheidsdienst, van een overheidsbedrijf bedoeld in de wet van 21 maart 1991, een instelling van openbaar nut bedoeld in de wet van 27 juni 1921, publiekrechtelijke rechtspersoon opgericht op grond van artikel 9 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, of van een gesubsidieerde onderwijsinstelling, wordt als volgt geregeld :

1° indien de werkgever ermee instemt om de wedde verder te betalen, krijgt de betrokken persoon de jaarlijkse toelage voorzien bij artikel 9; indien de werkgever de wedde eist, betaalt het Waalse Gewest aan de oorspronkelijke dienst de bezoldiging van het personeelslid van de Cel, het vakantiegeld, de eindejaarstoelage en elke andere toelage en vergoeding terug zoals berekend overeenkomstig de bepalingen die van toepassing zijn op de personeelsleden van de Cel in hun oorspronkelijke instelling, eventueel vermeerderd met de werkgeversbijdragen;

2° indien de werkgever de betaling van het loon opschort, krijgt de betrokken persoon een jaarlijkse toelage in de plaats van de wedde, vermeerderd met de jaarlijkse toelage voorzien bij artikel 9 die evenwel noch meer noch minder mag bedragen dan de bezoldiging vermeerderd met de bijkomende weddebedragen, premies en vergoedingen allerhande in ruime zin en met de toelage die de betrokken persoon zou krijgen indien de bepalingen onder 1° op hem van toepassing zouden zijn.

Art. 10. De personeelsleden van de Cel kunnen geen enkele andere bijkomende vergoeding krijgen dan de toelagen bedoeld in de artikelen 7, § 2, en 9 van dit besluit.

Art. 11. Onverminderd artikel 10 krijgen de personeelsleden bedoeld in artikel 5, § 2, letters *c* en *d*, kindergeld, geboortepremie, haard- of standplaatstoelage, vakantiegeld, eindejaarspremie en enige andere vergoeding tegen de percentages en de voorwaarden voorzien voor het personeel van de diensten van de Regering.

Art. 12. § 1. De bepalingen voorzien voor de leden van het personeel van de Waalse ministeries en openbare instellingen op wie de statuten van de ambtenaren van het Gewest van toepassing zijn inzake verblijf- en rondreiskosten voortvloeiende uit dienstreizen en uit het gebruik van het openbaar vervoer, zijn mutatis mutandis van toepassing op de personeelsleden van de Cel.

§ 2. Er kan een jaarlijkse forfaitaire vergoeding voor verblijfkosten verleend worden aan de personeelsleden bedoeld in artikel 5, § 2, van dit besluit, ter vervanging van de maaltijdcheques.

Het bedrag van de vergoeding wordt vastgesteld met verwijzing naar de vergoedingen voorzien bij artikel 21, § 3, van het besluit van de Waalse Regering van 26 mei 2000 betreffende de Kabinetten van de Ministers van de Waalse Regering, gewijzigd bij het besluit van de Waalse Regering van 19 juli 2001; het bedrag van de vergoeding beantwoordt aan :

- a) de vergoeding van een adviseur voor het personeelslid van niveau 1 bedoeld in artikel 5, § 2, letter *a*;
- b) de vergoeding van een attaché voor de personeelsleden van niveau 1 bedoeld in artikel 5, § 2, letters *b* en *c*;
- c) de vergoeding van het uitvoerend personeel voor het personeelslid van niveau 2+ bedoeld in artikel 5, § 2, letter *d*.

De vergoeding is verschuldigd per maand, op het einde van de termijn en kan in geval van deeltijdse arbeid prorata temporis worden uitbetaald.

De vergoeding wordt enkel verleend indien het ambt waaraan hij verbonden is, tijdens één en dezelfde maand gedurende meer dan vijf dagen wordt uitgeoefend.

De vergoeding blijft behouden tijdens afwezigheden die niet langer duren dan vijf dagen tijdens één en dezelfde maand.

Indien de vergoeding niet verschuldigd is voor de volle maand, wordt ze pro rata temporis uitbetaald naar rato van één dertigste van het maandbedrag per dag.

Art. 13. De toelagen bedoeld in de artikelen 7 en 9 worden maandelijks na afloop van de termijn betaald. De maandelijks toelage is gelijk aan één twaalfde van het jaarlijks bedrag. Indien de maandelijks toelage niet volledig verschuldigd is, wordt hij in dertigsten betaald, overeenkomstig de regel voorzien bij het geldelijk statuut van het personeel van de Ministeries.

Art. 14. § 1. De Minister van Begroting kan volgens de hiernavermelde voorwaarden een forfaitaire vertrektoelage verlenen aan de personen die een ambt hebben bekleed in de Cel bedoeld in artikel 1 van dit besluit en die geen enkel beroeps- of vervangingsinkomen noch een rustpensioen genieten. Een overlevingspensioen of het bestaansminimum dat verleend wordt door een openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn worden niet beschouwd als vervangingsinkomen.

§ 2. Bedoelde forfaitaire toelage houdt het volgende in :

— één maand toelage die in de plaats komt van de wedde voor een ononderbroken activiteitsperiode van drie tot zes maanden;

— twee maanden toelage die in de plaats komen van de wedde voor een ononderbroken activiteitsperiode van zes maanden tot één jaar;

— drie maanden toelage die in de plaats komen van de wedde voor een ononderbroken activiteitsperiode van één jaar tot achttien maanden;

— vier maanden toelage die in de plaats komen van de wedde voor een ononderbroken activiteitsperiode van achttien maanden tot twee jaar;

— maximum vijf maanden toelage die in de plaats komen van de wedde voor een ononderbroken activiteitsperiode van twee jaar en meer.

§ 3. De vertrektoelage wordt bij maandelijks bedragen toegekend. De voorwaarde voor toekenning ervan is dat betrokkene maandelijks een verklaring op erewoord indient waaruit blijkt dat hij tijdens de betrokken periode geen beroepsbedrijvigheid heeft uitgeoefend of dat hij na tegeldemaking van zijn rechten één van de voorwaarden voorzien in § 4 vervult.

§ 4. In afwijking van § 1 kan de Minister van Begroting een forfaitaire vertrektoelage toekennen aan de personen die functies vervuld hebben in de Cel en die ofwel uitsluitend houder zijn van één of meerdere deeltijdse functies in een dienst die onder een wetgevende macht ressorteert, bij een overheid of in een instelling van het gesubsidieerd onderwijs of van één of meerdere pensioenen ten laste van de Schatkist en die verband houden met één of meerdere onvolledige loopbanen, ofwel werkloosheidsuitkering, wettelijke ziekteverzekeringsuitkeringen of moederschapsuitkeringen genieten.

De vertrektoelage wordt dan vastgesteld overeenkomstig § 2 en wordt na afweging verminderd met het totaalbedrag dat aan betrokkene verschuldigd is voor de overeenstemmende periode ter vergoeding van onvolledige functies of als pensioen al naargelang het bedrag van de forfaitaire vertrektoelage verband houdt met de uitoefening van een voltijdse of deeltijdse prestatie en in elk geval met de inkomsten die voortvloeien uit werkloosheidsuitkering, wettelijke ziekteverzekeringsuitkeringen of moederschapsuitkeringen.

§ 5. De bijkomende toelage bedoeld in § 2 van toelage 7 en de toelagen en vergoedingen voorzien in de artikelen 9, 11 en 12 evenals de inkomsten die volgens de bepalingen van het Wetboek op de inkomstenbelastingen 1992 niet in aanmerking komen voor de bepaling van het aantal personen ten laste, worden niet in overweging genomen voor de bepaling van de forfaitaire vertrektoelage. Er is geen enkele vertrektoelage verschuldigd aan de personen die uit eigen wil hun ambt neerleggen.

Art. 15. Er wordt delegatie verleend aan de Kabinetschef van de Minister van Begroting om elke uitgave vast te leggen en goed te keuren die aangerekend kan worden op basisallocatie 11.01 van programma 01 van organisatieafdeling 40 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest en die betrekking heeft op de wedden en vergoedingen van het personeel bedoeld in artikel 5, § 2, van dit besluit.

Art. 16. Er wordt delegatie verleend aan de leider van de Cel bedoeld in artikel 5, § 1, van dit besluit om elke uitgave tot en met een bedrag van 5.000 euro vast te leggen, goed te keuren en te ordonnanceren die aangerekend kan worden op basisallocatie 12.05.01 van titel 1 van programma 01 van organisatieafdeling 40 en op basisallocatie 75.05 van titel 2 van programma 01 van organisatieafdeling 40 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest.

Art. 17. § 1. De vaste hulpdienst voor de administratieve en geldelijke aangelegenheden van de ministeriële kabinetten is belast met de administratieve bijstand in personeelszaken voor de Cel en met de afhandeling van de wedden, vergoedingen en toelagen die worden toegekend aan het personeel bedoeld in artikel 5, § 2.

§ 2. Er wordt delegatie verleend aan de adviseur die verantwoordelijk is voor de vaste hulpdienst om elke uitgave te ordonnanceren die vastgelegd is door de eerste of afgevaardigde ordonnateur en die aangerekend kan worden op basisallocatie 11.01 van programma 01 van organisatieafdeling 40 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest en die betrekking heeft op de wedden, vergoedingen en toelagen die toegekend worden aan het personeel bedoeld in artikel 5, § 2.

Art. 18. Voorvermelde bepalingen hebben niet als gevolg de ontheffing van de eerste ordonnateur uit zijn macht om alle uitgaven bedoeld in dit besluit vast te leggen, goed te keuren en te ordonnanceren.

Art. 19. Het Ministerie van het Waalse Gewest stelt de lokalen, de kantoren en het meubilair die nodig zijn voor de goede werking van de cel, te zijner beschikking.

De informatica-uitrusting wordt ter beschikking van de cel gesteld. Voor het overige kan bedoelde uitrusting aangekocht of gehuurd worden tegen de voorwaarden uitgedrukt in artikel 20.

Art. 20. Mits naleving van de bepalingen ter regeling overheidsopdrachten stelt de leider van de cel dienstcontracten voor, meer bepaald met het oog op de samenwerking met consultancykantoren die hem in diens opdracht bijstaan. Hij bereidt eventueel de aankoopvoorstellen voor die noodzakelijk zouden zijn als aanvulling op de materiële middelen bedoeld in artikel 19.

Art. 21. Dit besluit treedt in werking de dag van diens bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 22. De Minister van Begroting is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 27 maart 2002.

De Minister-President,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

De Minister van Begroting, Huisvesting, Uitrusting en Openbare Werken,
M. DAERDEN

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

MINISTERIE

VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2002 — 1315

[2002/31190]

21 FEBRUARI 2002. — Ordonnantie betreffende de inrichting van beperkt eenrichtingsverkeer en houdende de toekenning van toelagen aan gemeenten voor het inrichten van beperkt eenrichtingsverkeer (1)

De Brusselse Hoofdstedelijke Raad heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

Art. 2. § 1. Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest verbindt er zich toe alle investeringen ten laste te nemen voor de invoering van beperkt eenrichtingsverkeer op de gewestelijke eenrichtingswegen en op de wegen die deel uitmaken van het gewestelijk fietsroutenwerk, behalve :

— wanneer de rijbaan dan 3 meter breed is, en de maximaal toegelaten snelheid niet lager is dan 50 km/u;

— wanneer de rijbaan minder dan 3,5 meter breed is en de maximaal toegelaten snelheid hoger is dan 50 km/u.;

— wanneer er dwingende veiligheidsredenen zijn.

§ 2. Het instellen van beperkt eenrichtingsverkeer gebeurt altijd door het plaatsen van onderborden M2 of M3 onder het verbodsbord C1 en het plaatsen van onderborden M4 of M5 onder het gebodsbord F19 en het aanbrengen van fietstlogo's aan de kruispunten.

§ 3. Op kruispunten en andere plaatsen waar de veiligheid onvoldoende wordt geacht, neemt de beheerder bijkomende maatregelen om de veiligheid van de fietsers te verzekeren.

Art. 3. § 1. Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest kan, binnen de perken van de begrotingskredieten, een toelage toekennen aan elke gemeente die er zich toe verbindt op minstens 70 % van de wegen met eenrichtingsverkeer, waarvan ze tevens wegbeheerder is, beperkt eenrichtingsverkeer in te stellen. Het betreft 70 % van alle eenrichtingsstraten behalve de straten die te smal zijn of waar de toegelaten snelheid van de wagens te hoog ligt, volgens de voorwaarden vermeld in artikel 2, § 1, eerste en tweede streepje.

§ 2. Deze toelage is een eenmalige toelage en heeft als voorwerp de aanpassingen nodig om de eenrichtingsstraat om te vormen tot een veilige straat met beperkt eenrichtingsverkeer. Het bedrag van de toelage bestaat uit een forfaitaire bedrag voor infrastructuurwerken ter bevordering van de veiligheid. Dit forfaitaire bedrag is afhankelijk van de grootte van de gemeente, waarbij de gemeenten verdeeld worden in drie categorieën : gemeente kleiner dan 8 km², gemeenten tussen 8 en 16 km² en gemeenten groter dan 16 km². De bevoegde minister bepaalt de grootte van forfaitaire toelage. Dit forfaitaire bedrag wordt vermeerderd met een aanvullende som die de kosten dekt van de aanpassingen bedoeld in artikel 2, § 2, overeenkomstig de volgende regel : 80 % voor gemeentewegen die aansluiten op een gewestelijke fietsroute en 50 % voor de andere wegen.

§ 3. De gemeente die een dossier indient verbindt er zich toe om de werken binnen twee jaar uit te voeren, te rekenen vanaf de datum van beslissing van de regering om de subsidie toe te kennen. Bovendien wordt de subsidie toegekend worden met een terugwerking van twee jaar vanaf de inwerkingtreding van de ordonnantie.

MINISTERE

DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2002 — 1315

[2002/31190]

21 FEVRIER 2002. — Ordonnance concernant l'aménagement de sens uniques limités et portant octroi de subsides aux communes pour l'aménagement de sens uniques limités (1)

Le Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

Art. 2. § 1^{er}. La Région de Bruxelles-Capitale s'engage à prendre à sa charge les investissements pour l'instauration des sens uniques limités sur les voiries à sens unique, régionales et les voiries faisant partie d'itinéraires cyclables régionaux sauf :

— si la chaussée a une largeur inférieure à 3 mètres et que la vitesse maximale autorisée n'est pas inférieure à 50 km/h;

— si la chaussée a une largeur inférieure à 3,5 mètres et que la vitesse maximale autorisée est supérieure à 50 km/h;

— si des raisons de sécurité impérieuses s'y opposent.

§ 2. L'installation des sens uniques limités s'accompagne toujours du placement de panneaux additionnels M2 ou M3 sous le signal C1 et de panneaux additionnels M4 ou M5 sous le signal F19, ainsi que du marquage de logos « vélo » aux carrefours.

§ 3. Pour les carrefours et autres endroits où la sécurité est jugée insuffisante, le gestionnaire prend des mesures complémentaires pour garantir la sécurité des cyclistes.

Art. 3. § 1^{er}. La Région de Bruxelles-Capitale peut, dans les limites des crédits budgétaires, octroyer un subside à toute commune qui s'engage, pour 70 % au moins des voiries à sens unique dont elle est gestionnaire, à instaurer un sens unique limité. Il s'agit des 70 % de toutes les rues à sens unique à l'exception des rues trop étroites ou des rues où la vitesse autorisée des voitures est trop élevée, selon les conditions telles que mentionnées à l'article 2, § 1^{er}, 1^{er} et 2^e tirets.

§ 2. Ce subside est un subside unique destiné aux adaptations nécessaires pour transformer la rue à sens unique en une rue sûre, à sens unique limité. Le montant du subside se compose d'un montant forfaitaire, octroyé pour des travaux d'infrastructure visant à promouvoir la sécurité. Ce montant dépend de la superficie de la commune. Pour ce faire, les communes sont divisées en trois catégories : les communes dont la superficie est inférieure à 8 km², les communes dont la superficie est comprise entre 8 et 16 km² et les communes dont la superficie dépasse 16 km². Le ministre compétent détermine le montant du subside forfaitaire. Ce montant forfaitaire est augmenté d'une somme complémentaire qui couvre les frais d'adaptation comme décrit à l'article 2, § 2 selon la règle suivante : 80 % pour les voiries communales qui rejoignent un itinéraire cyclable régional et 50 % pour les autres voiries.

§ 3. La commune qui introduit un dossier s'engage à réaliser les travaux dans une période de deux ans, à dater de la décision gouvernementale d'octroi. En outre, le bénéficiaire de la subvention pourra avoir un effet rétroactif de deux ans à partir de l'entrée en vigueur de l'ordonnance.

Art. 4. Elke aanvraag subsidie gaat vergezeld van de hiernavolgende bescheiden :

- een overzicht van alle eenrichtingsstraten in de gemeente, opgedeeld volgens wel en niet in aanmerking komend voor beperkt eenrichtingsverkeer, met hun technische kenmerken en met aanduiding van mogelijke probleempunten;
- een aanvullend politiereglement goedgekeurd door de gemeenteraad met een lijst van eenrichtingsstraten die in aanmerking komen voor beperkt eenrichtingsverkeer;
- een lijst met de aanpassingen die de verkeersveiligheid moeten verbeteren;
- de goedkeuring van de federale administratie;
- een raming van de kostprijs van de aanpassingen.

Art. 5. § 1. De Brusselse Hoofdstedelijke Regering beslist om de subsidie toe te kennen of te weigeren binnen de termijn voorgeschreven door de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende de organisatie van het administratieve toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Het uitblijven van een beslissing van de Regering binnen deze termijnen geldt als principiële instemming ten belope van het gevraagde subsidiebedrag.

§ 2. De kennisgeving van de regeringsbeslissing inzake het al dan niet toekennen van de toelage gebeurt binnen de vijftien dagen na de beslissing.

Art. 6. De uitbetaling van de toelage gebeurt volgens de volgende toelering :

- veertig procent na de kennisgeving van de beslissing van de toelage;
- zestig procent na de uitvoering van de werken.

Art. 7. Deze ordonnantie treedt in werking de dag waarop ze wordt bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

Kondigen deze ordonnantie af, bevelen dat ze in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 21 februari 2002.

De Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing en Wetenschappelijk Onderzoek,

F.-X. de DONNEA

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Openbare Werken, Vervoer, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,
J. CHABERT

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werkgelegenheid, Economie, Energie en Huiving,
E. TOMAS

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Ambtenarenzaken en Externe Betrekkingen,
G. VANHENGEL

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Leefmilieu en Waterbeleid, Natuurbehoud, Openbare Netheid en Buitenlandse Handel,

D. GOSUIN

Nota

(1) Gewone zitting 2000-2001.

Documenten van de Raad. — A-183/1. Voorstel van ordonnantie.

Gewone zitting 2001-2002.

A-183/2. Verslag.

Volledig verslag. — Bespreking en aanneming. Vergaderingen van vrijdag 8 februari 2002.

Art. 4. Toute demande de subside est accompagnée des documents suivants :

- un relevé de toutes les voiries à sens unique de la commune, indiquant celles qui sont ou non susceptibles de devenir des sens uniques limités, leurs caractéristiques techniques et les éventuels problèmes;
- un règlement complémentaire de police approuvé par le conseil communal avec une liste des voiries à sens uniques sur lesquelles des sens uniques limités seront installés;
- une liste des adaptations garantissant la sécurité du trafic;
- l'approbation de l'administration fédérale;
- une estimation du coût des adaptations.

Art. 5. § 1^{er}. Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale décide d'octroyer ou de refuser le subside dans le délai prescrit par l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale.

L'absence de décision du Gouvernement dans ces délais vaut l'accord de principe sur le montant du subside demandé.

§ 2. La notification de la décision gouvernementale d'octroi ou non du subside intervient dans les quinze jours qui suivent la décision.

Art. 6. Le subside est liquidé comme suit :

- quarante pour cent après la notification de la décision d'octroi du subside;
- soixante pour cent après l'exécution des travaux.

Art. 7. La présente ordonnance entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Promulguons la présente ordonnance, ordonnons qu'elle soit publiée au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 21 février 2002.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Rénovation urbaine et de la Recherche scientifique,

F.-X. de DONNEA

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Travaux publics, du Transport et de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente,
J. CHABERT

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie, de l'Energie et du Logement,
E. TOMAS

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Finances, du Budget, de la Fonction publique et des Relations extérieures,
G. VANHENGEL

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Environnement et de la Politique de l'Eau, de la Conservation de la Nature, de la Propreté publique et du Commerce extérieur,

D. GOSUIN

Note

(1) Session ordinaire 2000-2001.

Documents du Conseil. — A-183/1. Proposition d'ordonnance.

Session ordinaire 2001-2002.

A-183/2. Verslag.

Compte rendu intégral. — Discussion et adoption. Séance du vendredi 8 février 2002.

ANDERE BESLUITEN — AUTRES ARRETES

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

Departement Leefmilieu en Infrastructuur

[C – 2002/35485]

18 MAART 2002. — Ministerieel besluit houdende erkenning van bijzondere gebieden in uitvoering van het besluit van de Vlaamse regering van 6 oktober 1998, betreffende de kwaliteitsbewaking, het recht van voorkoop en het sociaal beheersrecht op woningen, meer bepaald in de stad Gent

De Vlaamse minister van Economie, Buitenlandse Handel en Huisvesting,

Gelet op het decreet van 15 juli 1997 houdende de Vlaamse Wooncode, inzonderheid op artikel 85;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 6 oktober 1998 betreffende de kwaliteitsbewaking, het recht op voorkoop en het sociaal beheersrecht op woningen, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 13 juli 2001 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse regering;

Gelet op de beslissing van de gemeenteraad van de stad Gent van 24 september 2001 om de procedure tot erkenning van de hierna genoemde gebieden als bijzondere gebieden voor de toepassing van het recht van voorkoop, op te starten;

Gelet op de brief van de stad Gent van 24 oktober 2001 inzake de erkenning van de hierna genoemde gebieden als bijzondere gebieden voor de toepassing van het recht van voorkoop;

Overwegende de behoefte aan bijkomende sociale woningen gelet op de lange wachtlijsten bij de sociale huisvestingsmaatschappijen;

Overwegende dat de stad, ter uitvoering van het gemeentelijk structuurplan, de realisatie van minstens 2 000 sociale woningen vooropstaat en dat binnen het structuurplan wordt gestreefd naar een betere menging en verspreiding van sociale woningen over de stad en de deelgemeenten;

Overwegende dat de desbetreffende gebieden in de stad duidelijke impulsen nodig hebben omwille van kansarmoede, leegstand, verwaarlozing en onbewoonbaarheid en dat het in opmaak zijnde structuurplan melding maakt van een aantal concentraties met minder kwaliteitsvolle woningen die aan herwaardering toe zijn: Gent-Centrum, Muide-Meulestede, Sint-Amandsberg en Ledeborg;

Overwegende dat de hierboven aangehaalde argumenten afdoende aantonen dat het recht van voorkoop als uitzonderingsregime in de aangeduide gebieden gerechtvaardigd is;

Overwegende dat de afdelingen Financiering Huisvestingsbeleid en Woonbeleid van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap de objectieven vervat in de brief van 24 oktober 2001 van de stad Gent hebben onderzocht en kunnen onderschrijven,

Besluit :

Artikel 1. Volgende woningbouwgebieden zoals bepaald in bijlage van het besluit van de Vlaamse regering van 7 april 1998 houdende de afbakening van woonvernieuwings- en woningbouwgebieden, worden erkend als bijzonder gebied bedoeld in artikel 28, 2° van het besluit van de Vlaamse regering van 6 oktober 1998 betreffende de kwaliteitsbewaking, het recht van voorkoop en het sociaal beheersrecht op woningen:

1° A00, A02, A03, A05, A10, A13, A20, A221, A321, A531, A542, A60, A62, A63, A64, A711, A742, A801, C72, C800, D001, E00, F001, G00, H001, J00, K001, L00, M00.

2° A50, A812, A873, C811.

Deze woningbouwgebieden zijn aangeduid op het plan dat als bijlage bij dit besluit wordt opgenomen.

In het woningbouwgebied bepaald in het eerste lid, 2°, wordt het recht van voorkoop uitsluitend uitgeoefend met het oog op het verlenen van zakelijke rechten op sociale woningen of sociale kavels.

Art. 2. In het woningbouwgebied zoals bepaald in artikel 1, is het recht van voorkoop, bedoeld in artikel 85, § 1, tweede lid, 3° van het decreet van 15 juli 1997 houdende de Vlaamse Wooncode, niet van toepassing op:

1° de verkoopscompromissen afgesloten vóór de inwerkingtreding van dit besluit;

2° de openbare verkopen waarvan de toewijzing nog niet is geschied na één of meerdere zittingen gehouden vóór de inwerkingtreding van dit besluit;

3° de openbare verkoop waarvan de eerste zitdag is vastgesteld binnen de 40 dagen na de inwerkingtreding van dit besluit.

Brussel, 18 maart 2002.

De Vlaamse minister van Economie, Buitenlandse Handel en Huisvesting,
J. GABRIELS

[C – 2002/35451]

Wegen. – Onteigeningen. — Spoedprocedure

AALST. — Bij besluit d.d. 13 maart 2002 van de minister vice-president van de Vlaamse regering, Vlaams minister van Mobiliteit, Openbare Werken en Energie, is voorgeschreven dat de bepalingen van artikel 5 van de wet van 26 juli 1962, tot instelling van een rechtspleging bij dringende omstandigheden inzake onteigeningen ten algemene nutte, dienen te worden toegepast voor de onteigening door het Vlaamse Gewest op het grondgebied van de stad Aalst, nodig voor het herbouwen van de Zeebergbrug.

Plan B/9602 is ter inzage bij de administratie Wegen en Verkeer, afdeling Wegen en Verkeer Oost-Vlaanderen, Gebouw Portalis, Bollebergen 2B, bus 12, 9052 Zwijnaarde.

De geldigheid van dit besluit kan voorwerp zijn van een beroep bij de Raad van State.

Het verzoekschrift dient, binnen de 60 dagen, aangetekend te worden neergelegd voorzien van de nodige fiscale zegels.

DENDERMONDE. — Bij besluit d.d. 13 maart 2002 van de minister vice-president van de Vlaamse regering, Vlaams minister van Mobiliteit, Openbare Werken en Energie, is voorgeschreven dat de bepalingen van artikel 5 van de wet van 26 juli 1962, tot instelling van een rechtspleging bij dringende omstandigheden inzake onteigeningen ten algemene nutte, dienen te worden toegepast voor de onteigening door het Vlaamse Gewest, nodig voor de herinrichting van de schoolomgeving te Dendermonde (Oudegem).

Plan B/9728 is ter inzage bij de administratie Wegen en Verkeer - afdeling Wegen en Verkeer Oost-Vlaanderen, Gebouw Portalis, Bollebergen 2B, bus 12, 9052 Zwijnaarde.

De geldigheid van dit besluit kan voorwerp zijn van een beroep bij de Raad van State.

Het verzoekschrift dient, binnen de 60 dagen, aangetekend te worden neergelegd voorzien van de nodige fiscale zegels.

[C – 2002/35420]

Ruimtelijke ordening. — Plan van aanleg

SINT-AMANDS. — Bij besluit van 4 maart 2002 van de Vlaamse minister van Financiën en Begroting, Innovatie, Media en Ruimtelijke Ordening :

— is goedgekeurd het bijgaand bijzonder plan van aanleg nr. 2C « Uitbreiding KMO zone Hemelrijken » genaamd, van de gemeente Sint-Amands, bestaande uit een plan van de bestaande toestand, een bestemmingsplan met bijbehorende stedenbouwkundige voorschriften en een onteigeningsplan;

— is verklaard dat het algemeen nut de onteigening vordert van de onroerende goederen aangegeven op het onteigeningsplan;

— is aan de gemeente Sint-Amands machtiging tot onteigenen verleend.

[C – 2002/35415]

Ruimtelijke ordening. — Rooilijnen

BREE. — Bij besluit van 6 maart 2002 van de Vlaamse minister van Financiën en Begroting, Innovatie, Media en Ruimtelijke Ordening :

— is goedgekeurd het bijgaand rooilijn- en onteigeningsplan voor de buurtwegen 25 en 7 « Solterweg » van de stad Bree;

— is verklaard dat het algemeen nut de onteigening vordert van de onroerende goederen, aangegeven op het onteigeningsplan;

— is aan de stad Bree machtiging tot onteigenen verleend.

HARELBEKE. — Bij besluit van 5 maart 2002 van de Vlaamse minister van Financiën en Begroting, Innovatie, Media en Ruimtelijke Ordening is goedgekeurd het bijgaand rooilijnplan houdende gedeeltelijke wijziging van de bij ministerieel besluit van 1 april 1982 vastgestelde rooilijn van de Muizelstraat (buurtweg nr. 1) en van de Vlietstraat (buurtweg nr. 2) van de deelgemeente Hulste van de stad Harelbeke, zoals in groene lijn op het betreffend plan is aangeduid.

RETIE. — Bij besluit van 6 maart 2002 van de Vlaamse minister van Financiën en Begroting, Innovatie, Media en Ruimtelijke Ordening :

— is goedgekeurd het bijgaand wijzigingsplan van het bij koninklijk besluit van 24 juli 1954 goedgekeurd rooilijn-onteiningsplan van de « Putstraat » (buurtweg nr. 17), « Molenstraat » (buurtweg nr. 17) en « Ploegstraat » (buurtweg nr. 38);

— is verklaard dat het algemeen nut de inbezitneming vordert van de onroerende goederen met gele en rose kleur aangegeven op het onteiningsplan;

— is aan de gemeente Retie machtiging tot onteigenen verleend.

[C – 2002/35440]

Ruilverkaveling. — Plan nieuwe wegen en afwateringen

RENINGE. — Bij ministerieel besluit van 18 maart 2002 wordt het plan van de nieuwe en de af te schaffen wegen en afwateringen met de daarbij behorende kunstwerken van de ruilverkaveling Reninge goedgekeurd, mits uitsluiting van het met een groene lijn aangeduide tracé.

Betreffende de wegen en afwateringen met de daarbij behorende kunstwerken, welke zich op het grondgebied van de steden Lo-Reninge en Ieper en de gemeente Vleteren bevinden, wordt toepassing gemaakt van de bepalingen van artikel 70 van de wet van 22 juli 1970 op de ruilverkaveling van landeigendommen uit kracht van de wet, zoals aangevuld door de wet van 11 augustus 1978 houdende bijzondere bepalingen eigen aan het Vlaamse Gewest.

WOESTEN. — Bij ministerieel besluit van 18 maart 2002 wordt het plan van de nieuwe en de af te schaffen wegen en afwateringen met de daarbij behorende kunstwerken van de ruilverkaveling Woesten goedgekeurd, mits uitsluiting van het met een groene lijn aangeduide tracé.

Betreffende de wegen en afwateringen met de daarbij behorende kunstwerken, welke zich op het grondgebied van de steden Poperinge, Lo-Reninge en Ieper en van de gemeente Vleteren bevinden, wordt toepassing gemaakt van de bepalingen van artikel 70 van de wet van 22 juli 1970 op de ruilverkaveling van landeigendommen uit kracht van de wet, zoals aangevuld door de wet van 11 augustus 1978 houdende bijzondere bepalingen eigen aan het Vlaamse Gewest.

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[2002/29153]

1^{er} FEVRIER 2002. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 31 mars 1999 portant désignation des membres de la Commission permanente de la promotion et de la sélection

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu l'arrêté royal du 22 mars 1969 fixant le statut des membres du personnel directeur et enseignant, du personnel auxiliaire d'éducation, du personnel paramédical des établissements d'enseignement gardien, primaire, spécial, moyen, technique, de promotion sociale et artistique de l'Etat, des internats dépendant de ces établissements et des membres du personnel du service d'inspection chargé de la surveillance de ces établissements, tel que modifié;

Vu le décret du 4 janvier 1999 relatif aux fonctions de promotion et de sélection, notamment l'article 22, § 3 et § 4, alinéa 2 et 3, tel que modifié;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 31 mars 1999 portant désignation des membres de la Commission permanente de la promotion et de la sélection,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'article 1^{er} douzième alinéa de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 31 mars 1999 portant désignation des membres de la Commission permanente de la promotion et de la sélection, les termes « M. Jacques Giot », sont remplacés par les termes « M. Yves Delbecq ».

Art 2. A l'article 1^{er}, dernier alinéa du même arrêté, les mots « M. Gérard Bultot », sont remplacés par les mots « M. Michel Aubry ».

Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} octobre 2001, à l'exception de l'article 1^{er} qui produit ses effets le 1^{er} juillet 2001.

Bruxelles, le 1^{er} février 2002.

Pour le Gouvernement de la Communauté française :

Le Ministre de la Culture, du Budget, de la Fonction publique, de la Jeunesse et des Sports,
R. DEMOTTE

Le Ministre de l'Enfance, chargé de l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et des Missions confiées à l'O.N.E.,
J.-M. NOLLET

Le Ministre de l'Enseignement secondaire et de l'Enseignement spécial,
P. HAZETTE

La Ministre de l'Enseignement supérieur, de l'Enseignement de Promotion sociale et de la Recherche scientifique,
Mme F. DUPUIS

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[2002/29153]

1 FEBRUARI 2002. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot wijziging van het besluit van 31 maart 1999 van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende aanstelling van de leden van de vaste bevorderings- en selectiecommissie

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het koninklijk besluit van 22 maart 1969 houdende vaststelling van het statuut van de leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel, van het opvoedend hulppersoneel, van het paramedisch personeel der inrichtingen voor kleuter-, en lager, buitengewoon, middelbaar, technisch, kunstonderwijs en onderwijs voor sociale promotie van de Staat, van de internaten die van deze inrichting afhangen en van de personeelsleden van de inspectiedienst die belast is met het toezicht op deze inrichtingen, zoals gewijzigd;

Gelet op het decreet van 4 januari 1999 betreffende de bevorderingsambten en de selectieambten, inzonderheid op artikel 22, § 3 en § 4, lid 2 en 3, zoals gewijzigd;

Gelet op het besluit van 31 maart 1999 van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende aanstelling van de leden van de vaste bevorderings- en selectiecommissie,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 1, lid twaalf van het besluit van 31 maart 1999 van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende aanstelling van de leden van de vaste bevorderings- en selectiecommissie worden de woorden « de heer Jacques Giot » vervangen door de woorden « de heer Yves Delbecq ».

Art. 2. In artikel 1 laatste lid van hetzelfde besluit worden de woorden « de heer Gérard Bultot » vervangen door de woorden « de heer Michel Aubry ».

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 oktober 2001, behalve artikel 1 dat uitwerking heeft met ingang van 1 juli 2001.

Brussel, 1 februari 2002.

Voor de Regering van de Franse Gemeenschap,

De Minister van Cultuur, Begroting, Ambtenarenzaken, Jeugdzaken en Sport,
R. DEMOTTE

De Minister van Kinderwelzijn, belast met het basisonderwijs, de opvang
en de Oprachten toegewezen aan de "O.N.E.",
J.-M. NOLLET

De Minister van Secundair Onderwijs en Buitengewoon Onderwijs,
P. HAZETTE

De Minister van Hoger Onderwijs, Onderwijs voor sociale promotie en Wetenschappelijk Onderzoek,
Mevr. F. DUPUIS



[2002/29147]

8 FEVRIER 2002. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 15 avril 1996 portant nomination des membres de la Commission paritaire centrale de l'enseignement officiel subventionné

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 6 juin 1994 fixant le statut des membres du personnel subsidié de l'enseignement officiel subventionné tel que modifié par les décrets des 10 avril 1995, 24 juillet 1996, 25 juillet 1997, 6 avril 1998, 2 juin 1998, 17 juillet 1998, 8 février 1999;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 19 mai 1995 portant création des commissions paritaires dans l'enseignement officiel subventionné modifié par les arrêtés du Gouvernement de la Communauté française des 12 mars 1998 et 23 novembre 1998;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 15 avril 1996 portant nomination des membres de la Commission paritaire centrale de l'enseignement officiel subventionné, modifié par les arrêtés du Gouvernement de la Communauté française des 3 juin 1996, 29 janvier 1997, 26 octobre 1998, 17 décembre 1998, 8 juin 1999, 5 juillet 1999 et 16 février 2000,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'article 1^{er} de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 15 avril 1996 portant nomination des membres de la Commission paritaire centrale de l'enseignement officiel subventionné tel que modifié par les arrêtés du Gouvernement de la Communauté française des 3 juin 1996, 29 janvier 1997, 26 octobre 1998, 17 décembre 1998, 5 juillet 1999 et 16 février 2000, sont apportées les modifications suivantes :

1. au premier alinéa : les mots « M. Yvan Fagnant » et « Mme Danielle Adriaenssens » sont respectivement remplacés par les mots « M. Jean Loosvelt » et « M. Francis Peree »;

2. au deuxième alinéa : les mots « M. Guy Martin » et « M. Pierre Charlier » sont respectivement remplacés par les mots « M. Jean-Charles Dresse » et « M. Roger Thiry »;

3. au quatrième alinéa : les mots « M. Claude Gobert » sont remplacés par les mots « M. Yves Herlemont ».

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa signature.

Bruxelles, le 8 février 2002.

Pour le Gouvernement de la Communauté française :

Le Ministre de la Culture, du Budget, de la Fonction publique, de la Jeunesse et des Sports,
R. DEMOTTE

Le Ministre de l'Enfance, chargé de l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et des Missions confiées à l'O.N.E.,
J.-M. NOLLET

Le Ministre de l'Enseignement secondaire et de l'Enseignement spécial,
P. HAZETTE

La Ministre de l'Enseignement supérieur, de l'Enseignement de Promotion sociale et de la Recherche scientifique,
Mme F. DUPUIS

—————
VERTALING

[2002/29147]

8 FEBRUARI 2002. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 15 april 1996 houdende benoeming van de leden van de centrale paritaire commissie in het officieel gesubsidieerd onderwijs

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 6 juni 1984 tot vaststelling van de rechtspositie van de gesubsidieerde personeelsleden van het officieel gesubsidieerd onderwijs zoals gewijzigd bij de decreten van 10 april 1995, 24 juli 1996, 25 juli 1997, 6 april 1998, 2 juni 1998, 17 juli 1998, 8 februari 1999;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 19 mei 1995 houdende inrichting van de paritaire commissies in het officieel gesubsidieerd onderwijs, gewijzigd bij de besluiten van de Regering van de Franse Gemeenschap van 12 maart 1998 en 23 november 1998;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 15 april 1996 houdende benoeming van de leden van de paritaire commissies in het officieel gesubsidieerd onderwijs, gewijzigd bij de besluiten van de Regering van de Franse Gemeenschap van 3 juni 1996, 29 januari 1997, 26 oktober 1998, 17 december 1998, 8 juni 1999, 5 juli 1999 en 16 februari 2000,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 1 van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 15 april 1996 houdende benoeming van de leden van de paritaire commissies in het officieel gesubsidieerd onderwijs, zoals gewijzigd bij de besluiten van de Regering van de Franse Gemeenschap van 3 juni 1996, 29 januari 1997, 26 oktober 1998, 17 december 1998, 5 juli 1999 en 16 februari 2000, worden volgende wijzigingen aangebracht :

1. in lid 1 : de woorden « de heer Yvan Fagnant » en « Mevr. Danielle Adriaenssens » worden respectievelijk vervangen door de woorden « de heer Jean Loosvelt » en « de heer Francis Peree »;

2. in lid 2 : de woorden « de heer Guy Martin » en « de heer Pierre Charlier » worden respectievelijk vervangen door de woorden « de heer Jean-Charles Dresse » en « de heer Roger Thiry »;

3. in lid 4 : de woorden « de heer Claude Gobert » worden vervangen door de woorden « de heer Yves Herlemont »;

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het ondertekend wordt.
Brussel, 8 februari 2002.

Voor de Regering van de Franse Gemeenschap,
De Minister van Cultuur, Begroting, Ambtenarenzaken, Jeugdzaken en Sport,
R. DEMOTTE

De Minister van Kinderwelzijn, belast met het basisonderwijs, de opvang
en de aan de "O.N.E." toevertrouwde opdrachten,
J.-M. NOLLET

De Minister van Secundair Onderwijs en Buitengewoon Onderwijs,
P. HAZETTE

De Minister van Hoger Onderwijs, Onderwijs voor sociale promotie en Wetenschappelijk Onderzoek,
Mevr. F. DUPUIS

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[C - 2002/27332]

8 MARS 2002. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation de biens immeubles à Attert (1^{re} div. Attert)

Le Ministre du Budget, du Logement, de l'Équipement et des Travaux publics,

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, modifiée par les lois du 8 août 1988, du 5 mai 1993 et du 16 juillet 1993, notamment l'article 6, § 1^{er}, X, 1^o;

Vu la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, notamment l'article 5;

Vu le décret du 6 mai 1988 relatif aux expropriations pour cause d'utilité publique poursuivies ou autorisées par l'Exécutif régional wallon;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 août 2001 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement notamment l'article 24;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 août 2001 fixant la répartition des compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement, notamment l'article 5;

Considérant qu'il est d'utilité publique dans un but de sécurité, de poursuivre la modernisation de la N4 entre Martelange et Arlon par la mise à 2 × 2 voies et la création d'un séparateur axial en béton type new jersey;

Considérant que le but de ces expropriations est de créer un chemin latéral c. g. entre les cées 172.482 et 173.296 qui permettra d'éviter la circulation de charroi lent sur la N4;

Considérant que les parcelles doivent être disponibles le plus rapidement possible, les travaux de la 2^e phase étant prévus en 2002;

Vu l'arrêté ministériel du 14 janvier 2002 relatif aux expropriations à réaliser sur le territoire de la commune d'Attert,

Arrête :

Article 1^{er}. Il est indispensable pour cause d'utilité publique de prendre immédiatement possession des immeubles nécessaires à la création d'un chemin latéral c. g. entre les cées 172.482 et 173.296, dans le cadre de la modernisation de la N4 (2^e phase) sur le territoire de la commune d'Attert, figurés par une teinte grise au plan plan ci-annexé, visé par le Ministre du Budget, du Logement, de l'Équipement et des Travaux publics, modificatif et complémentaire aux plans n^{os} G132/N4/57 et G132/N4/57A-81003 annexés à l'arrête ministériel du 14 janvier 2002.

En conséquence, la procédure en expropriation des immeubles précités sera poursuivie conformément aux dispositions de la loi du 26 juillet 1962.

Namur, le 8 mars 2002.

M. DAERDEN

N° du plan	Cadastre			Lieu-dit	Noms, prénoms, adresse des propriétaires	Nature de la parcelle	Contenance totale			Revenu cadastral	Surface à acquérir			Observations
	S ^{on}	N° parc.	Matrice				ha	a	ca		ha	a	ca	
1 ^A	D/1	38b	4482	AUF ROID	Arens, Joseph Alphonse, époux Harpigny, Anne Françoise 1/2, voie des Champs Meles 101, Post 6717 Attert Arens, Marie-Christine 1/2, rue des Corneilles, Post 271, 6717 Attert	terre	-	57	69	800	0	21	28	
2 ^A	D/1	22p	4552	BEIM LEHNEM BAUM	Hahn-Bourg, Roger, rue Principale 6, LU-8560-ELL	terre	-	52	23	750	0	04	58	
3 ^A	D/1	44m	5029	AUF ROID	Thimm, Marie Josée, épouse Robert, Armand, voie de la Liberté 85, 6717 Attert	terre	-	26	75	400	0	01	33	
4 ^A	D/1	43b	4901	AUF ROID	Mathieu, Anna Irene, veuve Luzot, Jean René U.S. 3/4, rue d'Arlon 11, Post, 6717 Attert Luzot, Jean Eugène, époux Detry, Jacqueline Marie, PP 1/4 NP 3/4, rue de la Vacherie 190, 5060 Sambreville	terre	-	49	40	700	0	02	23	
5 ^A	D/1	45n	4898	AUF ROID	Mathieu, Anna Irene, veuve Luzot, Jean René, U.S. 1/2, rue d'Arlon 11, Post, 6717 Attert Luzot, Jean Eugène, époux Detry, Jacqueline Marie, PP 1/2 NP 1/2, rue de la Vacherie 190, 5060 Sambreville	terre	-	93	18	1300	0	02	94	
6 ^A	D/1	45w	4901	AUF ROID	Mathieu, Anna Irene, veuve Luzot, Jean René, U.S. 3/4, rue d'Arlon 11, Post, 6717 Attert LUZOT, Jean Eugène, époux DETRY, Jacqueline Marie, PP 1/4 NP 3/4, rue de la Vacherie 190, 5060 Sambreville	terre	-	58	40	850	0	00	77	
1	D/1	5b	1084	AUF SCHOCKELER WEG	Domaine Fabrique d'Eglise de la paroisse Saint-Laurent, Shockville, Attert	terre	-	38	03	450	0	03	32	
2	D/1	6b	1084	AUF SCHOCKELER WEG	Domaine Fabrique d'Eglise de la paroisse Saint-Laurent, Shockville, Attert	terre	-	18	43	220	0	05	19	
3	D/1	23a	5020	AUF ROID	Schoerder, Carl, voie de la Liberté 151, 6717 Attert	terre	-	24	67	340	0	10	39	

Les plans parcellaires et des travaux peuvent être consultés auprès de la Direction des Routes d'Arlon, avenue J.B. Nothomb 52, 6700 Arlon.

N° du plan G132/N4/60^A - 81003.

[C – 2002/27333]

8 MARS 2002. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation de biens immeubles à Aubange

Le Ministre du Budget, du Logement, de l'Équipement et des Travaux publics,

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, modifiée par les lois du 8 août 1988, du 5 mai 1993 et du 16 juillet 1993, notamment l'article 6, § 1^{er}, X, 1^o;

Vu la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, notamment l'article 5;

Vu le décret du 6 mai 1988 relatif aux expropriations pour cause d'utilité publique poursuivies ou autorisées par l'Exécutif régional wallon;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 août 2001 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement notamment l'article 24;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 août 2001 fixant la répartition des compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement, notamment l'article 5;

Considérant qu'il est d'utilité publique de transformer le carrefour à niveau en carrefour giratoire permettant à tous les véhicules circulant sur la N804 et la N830 de franchir le carrefour en toute sécurité;

Considérant qu'il y a lieu d'améliorer la sécurité des usagers, l'extrême urgence est requise,

Vu l'arrêté ministériel du 14 janvier 2002 relatif aux expropriations à réaliser sur le territoire de la commune d'Aubange,

Arrête :

Article unique. Il est indispensable pour cause d'utilité publique de prendre immédiatement possession des immeubles nécessaires à la réalisation d'un carrefour giratoire sur la N804 sur le territoire de la commune d'Aubange figurés par une teinte grise au plan n° G132/N804/2A-81004 ci-annexé, visé par le Ministre du Budget, du Logement, de l'Équipement et des Travaux publics, modificatif et complémentaire au plan n° G132/N804/2-81004 annexé à l'arrêté ministériel du 14 janvier 2002.

En conséquence, la procédure en expropriation des immeubles précités sera poursuivie conformément aux dispositions de la loi du 26 juillet 1962.

Namur, le 8 mars 2002.

M. DAERDEN

TABLEAU DES EMPRISES

N° du plan	Cadastré			Lieu-dit	Noms, prénoms, adresse des propriétaires	Nature de la parcelle	Contenance totale			Revenu cadastrale	Superficie bâtie à acquérir			Observations
	S ^{on}	N°	Matrice				ha	a	ca		ha	a	ca	
1	A	2011 ^{r2}	4340	rue de Longwy 29	Kintziger, Raymond, Jean et Schmit, Madeleine, rue de Longwy 29, 6790 Aubange	MAISON	-	20	21	38500	-	01	55	
2	A	2013 ^v	4371	rue de Longwy 27B	Burhin, Stéphane, Claude et Hols, Nathalie, Josée, rue de Longwy 27B, 6790 Aubange	MAISON	-	14	48	46500	-	-	20	
3	A	1864 ^x	4029	rue de Longwy 30	Claren, Benoit et ayants droit, rue de Longwy 30B2, 6790 Aubange	SUP et P.C.	-	10	52		-	-	18	
4 ^A	A	1884 ^e	3865	avenue Champion	Société/CAD, rue de la Fraternité 28, 6792 Aubange	GAR. Atelier	01	02	69	200800	-	01	99	

Les plans parcellaires et des travaux peuvent être consultés auprès de la Direction des Routes d'Arlon, avenue J.-B. Nothomb 52, 6700 Arlon.

N° du plan G132/N804/2^A -81004.

[C - 2002/27337]

Aménagement du territoire

Par arrêté ministériel du 9 mars 2002, M. Michel Van der Meerschen, directeur à la Direction générale de l'Aménagement du Territoire, du Logement et du Patrimoine, circonscription du Hainaut II, est remplacé en qualité de fonctionnaire délégué, par M. Ghislain Delvigne, du 26 février au 1^{er} mars 2002 inclus.

AYWAILLE. — Un arrêté ministériel du 12 mars 2002 décide qu'il y a lieu d'approuver la révision n° 1A dite « zone d'activité économique mixte de Houssonloge » du plan communal d'aménagement n° 1 dit « zoning artisanal Houssonloge » à Harzé, approuvé par arrêté royal du 18 juillet 1975.

BINCHE. — Un arrêté ministériel du 1^{er} mars 2002 approuve le renouvellement de la composition Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire de Binche, tel qu'il a été adopté par la délibération du 21 juin 2001 du conseil communal de Binche.

La liste des membres peut être consultée auprès de la Division de l'Aménagement du Territoire et de l'Urbanisme, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de Genappe.

GENAPPE. — Un arrêté ministériel du 1^{er} mars 2002 approuve le renouvellement de la composition de la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire de Genappe, tel qu'il a été adopté par les délibérations du conseil communal des 26 juin 2001 et 29 janvier 2002, conformément à l'article 7 du Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine.

La liste des membres peut être consultée auprès de la Division de l'Aménagement du Territoire et de l'Urbanisme, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de Genappe.

TOURNAI. — Un arrêté ministériel du 15 mars 2002 n'approuve pas le renouvellement de la composition de la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire de Tournai, tel qu'il a été adopté par la délibération du 14 mai 2001 du conseil communal de Tournai.

[C - 2002/27331]

Pouvoirs locaux

Un arrêté ministériel du 15 mars 2002 approuve les modifications statutaires décidées par les associés de la sclr « Intercommunale de coordination et de financement de l'eau du Hainaut occidental » en séance de l'assemblée générale extraordinaire du 18 janvier 2002, sauf en ce qui concerne l'article 2, § 3, qui n'est pas approuvé.

Un arrêté ministériel du 18 mars 2002 approuve la décision du 18 décembre 2001 par laquelle l'assemblée générale ordinaire de l'intercommunale Electrainaut procède à la désignation du commissaire-réviseur.

Un arrêté ministériel du 18 mars 2002 approuve la décision du 20 décembre 2001 par laquelle l'assemblée générale ordinaire des associés de la sclr « Intercommunale du Centre funéraire de Liège et environs » désigne M. J. Jasselette, échevin de la ville de Liège comme membre du collège des commissaires.

Un arrêté ministériel du 18 mars 2002 approuve la décision du 18 décembre 2001 par laquelle l'assemblée générale ordinaire de la sclr « Intercommunale d'électricité de l'Est et du Centre du Hainaut » procède à la désignation du commissaire-réviseur.

Un arrêté ministériel du 18 mars 2002 approuve la décision du 13 décembre 2001 par laquelle l'assemblée générale ordinaire de la sclr « Intercommunale hennuyère du gaz » procède à la désignation du commissaire-réviseur.

Un arrêté ministériel du 18 mars 2002 approuve la décision du 18 décembre 2001 par laquelle l'assemblée générale ordinaire de la sclr « Intercommunale d'électricité du Bassin de Charleroi » procède à la désignation du commissaire-réviseur.

Un arrêté ministériel du 18 mars 2002 approuve la décision du 19 décembre 2001 par laquelle l'assemblée générale ordinaire de la sclr « Intercommunale pure de financement en Hainaut occidental » procède à la désignation du commissaire-réviseur.

Un arrêté ministériel du 18 mars 2002 approuve la décision du 12 décembre 2001 par laquelle l'assemblée générale ordinaire de la sclr « Intercommunale de la Haute Sambre » procède à la désignation du commissaire-réviseur.

Un arrêté ministériel du 18 mars 2002 proroge jusqu'au 2 avril 2002 le délai imparti pour statuer sur la décision du 19 décembre 2001 par laquelle l'assemblée générale ordinaire de la sclr « Aquasambre » a décidé de désigner Mme K. Chevalier, chef du service juridique et GRH de l'Igretec, en qualité d'administratrice.

Un arrêté ministériel du 18 mars 2002 approuve les décisions du 20 décembre 2001 par lesquelles l'assemblée générale ordinaire des associés de la sclr « Centre hospitalier Peltzer-la-Tourelle » nomme, comme commissaire, M. A. Heins, conseiller communal à la ville de Limbourg, en remplacement de M. M. Elsen, démissionnaire, et comme administrateur représentant la s.a. Hospitalière, M. E. De Decker.

Un arrêté ministériel du 18 mars 2002 approuve les décisions du 5 juillet 2001 par lesquelles le conseil d'administration de la sclr « Centre hospitalier Peltzer-la-Tourelle » procède à la désignation des président, vice-présidents et de l'administrateur-délégué et au renouvellement des membres du bureau permanent.

Un arrêté ministériel du 20 mars 2002 approuve la décision du 11 décembre 2001 par laquelle le conseil d'administration de l'« Intercommunale de Santé publique du pays de Charleroi » marque son accord sur l'organigramme et les descriptions de fonctions du secteur psychiatrique et du central téléphonique.

PROVINCE DE NAMUR. — Un arrêté ministériel du 15 mars 2002 annule la décision du 17 janvier 2002 par laquelle la députation permanente du conseil provincial de Namur procède à la nomination de Mme Claudine Voue au grade de chef de service administratif dans l'emploi vacant au Centre de coordination de la petite enfance.

PROVINCE DE NAMUR. — Un arrêté ministériel du 15 mars 2002 annule la décision du 17 janvier 2002 par laquelle la députation permanente du conseil provincial de Namur procède à la nomination de Mme Jacqueline Focant au grade de chef de service administratif dans l'emploi vacant au domaine provincial Valéry Cousin à partir du 18 janvier 2002.

BLEGNY. — Un arrêté ministériel du 5 mars 2002 autorise la commune de Blegny à acquérir, par voie d'expropriation pour cause d'utilité publique, les emprises ci-dessous décrites, nécessaires à l'aménagement de l'assiette de la voie de chemin de fer du Trimbleu sise sur le territoire de la commune de Blegny :

Indication cadastrales		Lieu-dit	Propriétaire	Contenance des emprises			
				totale		à exproprier	
Section	numéro			a	ca	a	ca
Commune de Blegny - 6 ^e Division - Saint-Remy							
A	903/02	Maroux	Ministère de la Région wallonne Commissariat général au Tourisme Place de la Wallonie 1, 5100 Namur (Jambes)	11	90	11	90
A	754/02	Les Pierreuses	Ministère de la Région wallonne Commissariat général au Tourisme Place de la Wallonie 1, 5100 Namur (Jambes)	9	45	9	45
A	758/02	Les Pierreuses	Ministère de la Région wallonne Commissariat général au Tourisme Place de la Wallonie 1, 5100 Namur (Jambes)	1	36	1	36
A	795/02	Campagne du Gibet	Ministère de la Région wallonne Commissariat général au Tourisme Place de la Wallonie 1, 5100 Namur (Jambes)	2	84	2	84
A	883/02	Campagne derrière la Supexhe	Ministère de la Région wallonne Commissariat général au Tourisme Place de la Wallonie 1, 5100 Namur (Jambes)	41	80	41	80
A	823/02A	Campagne derrière la Supexhe	Ministère de la Région wallonne Commissariat général au Tourisme Place de la Wallonie 1, 5100 Namur (Jambes)	21	04	21	04

Indication cadastrales		Lieu-dit	Propriétaire	Contenance des emprises			
				totale		à exproprier	
Section	numéro			a	ca	a	ca
Commune de Blegny - 1 ^{re} Division - Trembleur							
A	45/02	Fond du Paradis	Ministère de la Région wallonne Commissariat général au Tourisme Place de la Wallonie 1, 5100 Namur (Jambes)	30	61	30	61
A	11/02	Petite Campagne de Feneur	Ministère de la Région wallonne Commissariat général au Tourisme Place de la Wallonie 1, 5100 Namur (Jambes)	32	73	32	73
A	708/02A	Cornu Bonniers	Ministère de la Région wallonne Commissariat général au Tourisme Place de la Wallonie 1, 5100 Namur (Jambes)	54	80	54	80
A	759 L	R. Lambert Marlet	Ministère de la Région wallonne Commissariat général au Tourisme Place de la Wallonie 1, 5100 Namur (Jambes)	26	41	26	41
A	397/02A	Maroux Hameau	Ministère de la Région wallonne Commissariat général au Tourisme Place de la Wallonie 1, 5100 Namur (Jambes)	12	65	12	65

Le même arrêté prévoit qu'il sera fait application de la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, prévue à l'article 5 de la loi du 26 juillet 1962.

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

MINISTERIE VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2002/31194]

MAART 2002. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ter vervanging van een lid van de raad van bestuur van de Maatschappij voor Intercommunaal Vervoer te Brussel

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de ordonnantie van 22 november 1990 houdende de organisatie van het openbaar vervoer in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, inzonderheid op artikel 7;

Gelet op het besluit van 30 maart 2000 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot benoeming van de bestuurders van de raad van bestuur van de Maatschappij voor Intercommunaal Vervoer te Brussel;

Gelet op de statuten van de Maatschappij voor Intercommunaal Vervoer te Brussel, zoals goedgekeurd bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve van 6 december 1990, inzonderheid op artikel 12, alinea 2;

Overwegende dat de heer Etienne De Sutter, bestuurder, volgens de bepalingen in datzelfde artikel aftredend is op de volgende algemene vergadering;

Op voorstel van de Minister bevoegd voor Vervoer,

Besluit :

Artikel 1. De heer Eric Fonteyn, wonende Houtmeyersstraat 25, te 1140 Brussel, wordt benoemd tot bestuurder, ter vervanging van de heer Etienne De Sutter, aan wie eervol ontslag wordt toegekend.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 28 maart 2002.

Art. 3. De Minister bevoegd voor Vervoer is belast met de uitvoering van onderhavig besluit en tot bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 28 maart 2002.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

De Minister-Voorzitter,
F.-X. de DONNEA

De Minister van Openbare Werken en Vervoer,
J. CHABERT

MINISTÈRE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2002/31194]

28 MARS 2002. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant remplacement d'un administrateur du conseil d'administration de la Société des Transports intercommunaux de Bruxelles

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu l'ordonnance du 22 novembre 1990 relative à l'organisation des transports en commun dans la Région de Bruxelles-Capitale, et notamment l'article 7;

Vu l'arrêté du 30 mars 2000 du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant nomination des administrateurs du conseil d'administration de la Société des Transports intercommunaux de Bruxelles;

Vu les statuts de la Société des Transports intercommunaux de Bruxelles, tels qu'ils ont été approuvés par l'arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 6 décembre 1990, et notamment l'article 12, alinéa 2;

Considérant que M. Etienne De Sutter, administrateur, est selon les dispositions de ce même article démissionnaire à la prochaine assemblée générale;

Sur proposition du Ministre ayant le Transport dans ses attributions,

Arrête :

Article 1^{er}. M. Eric Fonteyn, domicilié rue Houtmeyers 25, à 1140 Bruxelles, est désigné comme administrateur, en remplacement de M. Etienne De Sutter, à qui est donné démission honorable.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 28 mars 2002.

Art. 3. Le Ministre en charge du Transport est chargé de l'exécution du présent arrêté et de sa publication dans le *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 28 mars 2002.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président,
F.-X. de DONNEA

Le Ministre des Travaux publics et du Transport,
J. CHABERT

OFFICIELE BERICHTEN — AVIS OFFICIELS

RAAD VAN STATE

[2002/18023]

Bericht voorgeschreven bij artikel 7 van het koninklijk besluit van 5 december 1991 tot bepaling van de rechtspleging in kortgeding voor de Raad van State

De heer Dombier c.s. heeft de schorsing en de nietigverklaring gevorderd van het besluit van de Waalse Regering van 14 november 2001 houdende definitieve aanneming van de gedeeltelijke wijziging van blad 60/8 van het gewestplan Bastenaken met het oog op de opneming als ontginningsgebied van stukken grond gelegen in de westelijke, noordelijke en oostelijke verlenging van de door de N.V. Deumer geëxploiteerde groeve gelegen op het grondgebied van Bastenaken.

Deze zaak is ingeschreven onder het rolnummer G/A/ 116.669/XIII - 2544.

Het bestreden besluit is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 13 december 2001.

De Hoofdgriffier,
(Get.) D. Langbeen.

CONSEIL D'ETAT

[2002/18023]

Avis prescrit par l'article 7 de l'arrêté royal du 5 décembre 1991 déterminant la procédure en référé devant le Conseil d'Etat

M. Dombier et consorts ont demandé la suspension et l'annulation de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 novembre 2001 adoptant définitivement la modification partielle de la planche 60/8 du plan de secteur de Bastogne portant l'inscription en zone d'extraction des terrains situés dans la prolongation ouest, nord, est de carrière exploitée par la S.A. Demeur sise sur le territoire de Bastogne.

Cette affaire est inscrite au rôle sous le numéro G/A 116.669/XIII - 2544.

L'arrêté querellé a été publié au *Moniteur belge* du 13 décembre 2001.

Le Greffier en chef,
(Signé) D. Langbeen.

STAATSRAT

[2002/18023]

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 7 der königlichen Erlasses vom 5. Dezember 1991 zur Festlegung des Verfahrens der einstweiligen Entscheidung vor dem Staatsrat

Herr Dombier und andere haben die Aussetzung und die Nichtigerklärung der Erlasses der Wallonischen Regierung vom 14. November 2001 beantragt, mit dem die Teiländerung der Karte 60/8 des Sektorenplans Bastogne zur Eintragung als Abbaugbiet der Gelände, die in der westlichen, nördlichen und östlichen Verlängerung des durch die auf dem Gebiet von Bastogne (Arloncourt) niedergelassene « S.A. Deumer » bewirtschafteten Steinbruchs gelegen sind, endgültig beschlossen wird.

Diese Sache wurde unter der Nummer G/A 116.669/XIII - 2544 ins Geschäftsverzeichnis eingetragen.

Der angefochtene Erlaß ist im *Belgischen Staatsblatt* vom 13. Dezember 2001 veröffentlicht worden.

Der Hauptkanzler,
(Gez.) D. Langbeen.

RECHTERLIJKE MACHT

[2002/09345]

Hof van beroep te Brussel

Bij beschikking van 14 maart 2002 werd de heer Leclercq, N., plaatsvervangend raadsheer in het hof van beroep te Brussel, door de eerste voorzitter van dit hof, aangewezen, vanaf 18 maart 2002, om het ambt van plaatsvervangend magistraat uit te oefenen tot hij de leeftijd van 70 jaar heeft bereikt.

POUVOIR JUDICIAIRE

[2002/09345]

Cour d'appel de Bruxelles

Par ordonnance du 14 mars 2002, M. Leclercq, N., conseiller suppléant à la cour d'appel de Bruxelles, a été désigné par le premier président de cette cour pour exercer, à partir du 18 mars 2002, les fonctions de magistrat suppléant jusqu'à ce qu'il ait atteint l'âge de 70 ans.

COLLEGE VAN DE FEDERALE OMBUDSMANNEN

[C - 2002/18022]

Bevestiging van adresverandering

Het College van de federale ombudsmannen bevestigt hiermee dat de zetel op 1 mei 1998 werd overgebracht naar de Hertogstraat 43, te 1000 Brussel.

COLLEGE DES MEDIATEURS FEDERAUX

[C - 2002/18022]

Confirmation de changement d'adresse

Le Collège des médiateurs fédéraux confirme que son siège a été transféré le 1^{er} mai 1998, rue Ducale 43, à 1000 Bruxelles.

DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER

[C - 2002/21131]

Federale Diensten voor Wetenschappelijke,
Technische en Culturele AangelegenhedenDeelname aan het onderzoeksprogramma inzake Aardobservatie
per satelliet « STEREO » dat deel uitmaakt van het Ruimtevaart-
programma

I. Inleiding

De Ministerraad heeft op 30 maart 2001 de uitvoering goedgekeurd van het programma « STEREO ». Voor dit programma heeft de federale Staat met de Gewesten en Gemeenschappen een samenwerkingsakkoord afgesloten.

Het onderzoeksprogramma « STEREO » omvat de volgende vier luiken :

1. Opbouw van wetenschappelijke expertise (Dossier 1)
2. Ontwikkeling van producten en diensten (Dossier 2)
3. Gebruikersondersteuning
4. Valorisatie en promotie

Dossier 1 bestaat uit vier actielijnen :

- A. Thematische expertisepolen
- B. Geavanceerde generische dataverwerking en innovatie
- C. Acties met gedeelde financiering
- D. APEX Exploitatie

Dossier 2 bestaat uit twee actielijnen :

- A. Partnerschappen tussen DWTC en andere overheidsdepartementen
- B. Partnerschappen industrie-onderzoek

II. Voorwerp van deze oproep

Deze oproep betreft Dossier 2 B.

(a) *Beknopte beschrijving van het geheel van thema's waarop de oproepen van het STEREO programma betrekking hebben.*

Het programma is gebouwd op een strategie die volgende vier objectieven nastreeft :

- Veralgemeend gebruik van satellietdata als informatiebron;
- Gelijktijdige bijdrage tot de aardobservatie infrastructuur en tot de exploitatie van satellietdata;
- Groeperen van onderzoekers in internationaal erkende expertisepolen, te weten :
 - Vegetatie en aanverwante parameters
 - Atmosferische chemie
 - Ruimtelijke ordening en cartografie
 - Klimaatstudie
 - Studie van kustgebieden
- Introductie van teledetectie in operationele diensten.

(b) *Beschrijving van de oproep*

STEREO - Dossier 2 B - « Partnerschappen industrie-onderzoek » :

Deze oproep betreft de ontwikkeling van prototype producten en operationele diensten op basis van teledetectiegegevens, die tegemoet komen aan welbepaalde geo-informatiebehoeften van specifieke gebruikersgroepen.

Voor dit dossier is een oproep voorzien in 2002 en in 2003.

(c) *Uitvoering*

STEREO - Dossier 2 B :

De oproep staat open voor Belgische bedrijven in partnerschap met Belgische universitaire instellingen, openbare wetenschappelijke instellingen en onderzoeksinstellingen zonder winstoogmerk.

De contracten duren maximaal drie jaar.

De selectie van de voorstellen die in het kader van deze oproep worden ingediend gebeurt op basis van een interne evaluatie door de DWTC, hierin desgevallend bijgestaan door externe experts (ESA, ...).

SERVICES DU PREMIER MINISTRE

[C - 2002/21131]

Services fédéraux des Affaires scientifiques,
techniques et culturellesParticipation au programme de recherche concernant l'Observation
de la terre par satellite « STEREO » qui fait partie du programme
spatial

I. Introduction

Lors de sa séance du 30 mars 2001, le Conseil des Ministres a approuvé l'exécution du programme « STEREO ». Pour ce programme, l'Etat fédéral a conclu un accord de coopération avec les Régions et les Communautés.

Le programme de recherche « STEREO » comprend les quatre volets suivants :

1. Consolidation de l'expertise scientifique (Dossier 1)
2. Développement de produits et de services (Dossier 2)
3. Support à l'utilisation
4. Valorisation et promotion

Le Dossier 1 comporte quatre axes d'action :

- A. Des pôles d'expertise thématiques
- B. Le traitement de données génériques avancées et les innovations
- C. Les actions à financement partagé.
- D. L'exploitation APEX

Le Dossier 2 comporte deux axes d'action :

- A. Partenariats entre les SSTC et d'autres départements publics
- B. Partenariats entre l'industrie et la recherche

II. Objet du présent appel

Cet appel concerne le dossier 2 B.

(a) *Description succincte de l'ensemble des thèmes auxquels le présent appel se rapporte.*

Le programme est construit autour d'une stratégie qui vise les quatre objectifs suivants :

- L'emploi généralisé des données satellitaires comme source d'information;
- La contribution simultanée à l'infrastructure d'observation de la terre et à l'exploitation de données satellitaires;
- Le regroupement de chercheurs au sein de pôles d'expertise internationaux reconnus, à savoir :

Végétation et paramètres apparentés

Chimie atmosphérique

Aménagement du territoire et cartographie

Etude du climat

Etude de zones côtières

— L'introduction de la télédétection auprès de services opérationnels.

(b) *Description de l'appel*

STEREO - Dossier 2 B - « Partenariats industrie-recherche » :

Cet appel vise le développement des prototypes de produits et de services opérationnels sur base des données de télédétection, qui vont à la rencontre de besoins en géo-information bien déterminés de groupes d'utilisateurs spécifiques.

Pour ce dossier, un appel est prévu en 2002 et 2003.

(c) *Mise en œuvre*

STEREO - Dossier 2 B :

L'appel s'adresse aux entreprises belges en partenariat avec les institutions universitaires belges, aux instituts scientifiques publics belges et aux centres de recherche sans but lucratif belges.

Les contrats ont une durée maximale de trois ans.

La sélection des propositions qui seront introduites dans le cadre de cet appel aura lieu sur base d'une évaluation en interne par les SSTC, assistés dans le cas échéant par des experts externes (ESA, UE,...).

III. Wijze van beantwoording op deze oproep voor voorstellen

Wie geïnteresseerd is in deze oproep kan de benodigde informatie verkrijgen via :

— Internet : het dossier kan verkregen worden op het volgende adres :

http://www.belspo.be/belspo/ostc/act_scienc/calls/index_nl.stm

— post of telefax door contact op te nemen met de :

Federale Diensten voor Wetenschappelijke, Technische en Culturele Aangelegenheden

Programma « STEREO »

Wetenschapsstraat 8

B-1000 Brussel

Telefax : 02-230.59.12

Aandacht : op aanvraag kan een elektronische kopie van het indieningsdossier, formaat Word 98 worden bekomen.

Alle nodige informatie voor de indieners van voorstellen is opgenomen in de informatie- en indieningsdossiers ten behoeve van de geïnteresseerden.

De indieners worden verzocht de in de informatie- en indieningsdossiers gegeven richtlijnen strikt te volgen.

IV. Afsluitingsdatum

De kennisgevingen moeten uiterlijk worden ingediend op 15 juli 2002 om 17 uur.

De indieners dienen ervoor te zorgen dat hun voorstel tijdig ontvangen wordt.

Na de afsluitingsdatum nemen de DWTC geen voorstellen meer in aanmerking.

[S - C - 2002/21124]

**Federale Diensten voor Wetenschappelijke,
Technische en Culturele Aangelegenheden**

**Meerjarig onderzoeksprogramma over actuele problemen
m.b.t. de sociale cohesie. — Tweede oproep tot voorstellen**

I. Inleiding

Op 31 mei 2000 heeft de Ministerraad het "Meerjarig onderzoeksprogramma over actuele problemen m.b.t. de sociale cohesie" goedgekeurd.

De DWTC doen thans een tweede oproep tot Belgische universitaire instellingen en onderzoeks- en studiecentra uit de non-profitsector voor een tweede reeks van onderzoeken die in dit programma zullen worden uitgevoerd. De eerste oproep heeft in 2000 plaatsgehad.

II. Beschrijving van het onderzoek

Het onderzoeksprogramma omvat twee delen, te weten :

Deel I - Nieuwe breuklijnen, nieuwe vormen van cohesie : invalshoeken

1. Beeldvorming in de hedendaagse maatschappij

1.1. Houding van de bevolking tegenover justitie

1.1 a. Kwalitatief onderzoek

1.1 b. Kwantitatief onderzoek

1.2. De evolutie van het concept "solidariteit"

2. Respons en initiatief van de burger

2.1. Het begrip "loopbaan"

2.2. Initiatieven van daklozen en bedelaars

3. Ongelijkheid en uitsluiting

1. Maatschappelijke keuzen, structurele armoede en sociale kost

4. Dynamiek van de instellingen

4.1. Instellingen als gestolde maatregelen

4.2. Beleid tegenover "sekten"

1.3. Evoluties in de architectuur van de sociale zekerheid

1.4. Een betere Europese coördinatie van de stelsels van sociale zekerheid

III. Modalité de réponse à ces appels à propositions

Les personnes intéressées par cet appel, peuvent obtenir l'information nécessaire :

— soit par Internet : le dossier peut être obtenu à l'adresse suivante :

http://www.belspo.be/belspo/ostc/act_scienc/calls/index_f.stm

— soit en s'adressant par courrier ordinaire ou téléfax à :

Les Services fédéraux des Affaires scientifiques, techniques et culturelles

Programme « STEREO »

Rue de la Science, 8

B-1000 Bruxelles

Téléfax : 02-230.59.12

Attention : une copie électronique du dossier de soumission, format Word 98, peut être obtenue sur demande.

Toutes les informations utiles aux proposant sont reprises dans les dossiers d'information et de soumission destinés aux intéressés.

Les soumissionnaires sont priés de suivre scrupuleusement les instructions contenues dans le dossier d'information et de soumission.

IV. Date de clôture

Les propositions doivent nous parvenir au plus tard le 15 juillet 2002 à 17 heures.

Il appartient aux proposant de veiller à ce que leur proposition nous parvienne dans les délais.

Passé la date de clôture, les SSTC ne pourront plus prendre en compte aucune proposition.

[S - C - 2002/21124]

**Services fédéraux des Affaires scientifiques,
techniques et culturelles**

**Programme pluriannuel de recherche concernant les problèmes
actuels en matière de cohésion sociale. — Deuxième appel à
propositions**

1. Introduction

En date du 31 mai 2000, le Conseil des Ministres a approuvé le "programme pluriannuel de recherche concernant les problèmes actuels en matière de cohésion sociale".

Les SSTC lancent à présent le deuxième appel aux institutions universitaires et aux centres de recherche et d'étude belges du secteur non marchand pour une deuxième série de recherches qui seront exécutées dans le cadre de ce programme. Le premier appel a eu lieu en l'an 2000.

II. Description de la recherche

Le programme de recherche comprends deux volets, à savoir :

Volet I - Nouveaux clivages, nouvelles formes de cohésion : approches

1. La construction des images dans la société actuelle

1.1. Attitude du citoyen envers la justice

1.1 a. Recherche qualitative

1.1 b. Recherche quantitative

1.2. Evolution du concept de solidarité

2. Réponses et initiatives des citoyens

2.1. La notion de carrière

2.2. Initiatives des sans-abri et mendiants

3. Inégalité et exclusion

1. Choix de société, pauvreté structurelle et coût social

4. Dynamique des institutions

4.1. Les institutions comme mesures cristallisées

4.2. Politique vis-à-vis des "sectes"

4.3. Evolutions dans l'architecture de la Sécurité sociale

4.4. Une meilleure coordination européenne des régimes de Sécurité sociale

Deel II - Onderzoek van sleutel terreinen**1. De plaats van de economie in de samenleving****1. Markt en macht****2. De micro-omgeving van het werkmilieu****2.1. Persoonskenmerken en beroepsloopbanen****2.2. Weerslag van fiscale en parafiscale steun aan bedrijven op de werkgelegenheid****3. Patiënt en gezondheidszorg****1. Kostenbeheersing in de gezondheidszorg**

Geïnteresseerden kunnen bij de programmadirectie meer informatie over het verloop en de resultaten van deze onderzoeken bekomen.

III. Beknopte beschrijving van de uitvoering

Voorliggend programma is een programma van beleidsrelevant onderzoek i.v.m. de bevoegdheden van de federale regering. Dat heeft een aantal consequenties.

De onderzoeken moeten leiden tot resultaten die bruikbaar zijn voor het beleidsvoorbereidend werk op federaal vlak. Dit betekent dat de te gebruiken data in de regel zullen slaan op het hele grondgebied van België. Voorstellen die slaan op onderzoek aangaande de bevoegdheden van Gemeenschappen en Gewesten zullen niet in aanmerking worden genomen.

In dit programma ligt de nadruk op analyse van gegevens, niet op dataverzameling. De ploegen die kwantitatieve gegevens willen gebruiken, dienen bij voorkeur een beroep te doen op bestaande (ambtelijke of niet-ambtelijke databestanden). Zij moeten hierbij nagaan of de databanken toegankelijk zijn en hoeveel tijd de aanvraagprocedure in beslag neemt. Indien na de start van het onderzoek blijkt dat wegens onzorgvuldigheid van de onderzoekers de databestanden niet tijdig beschikbaar zijn, kan dit voor de Staat een reden zijn om het contract op te zeggen.

Alle onderzoeken moeten een sterk empirische inslag hebben. Louter theoretisch werk of opstellen van modellen zonder duidelijke band met de empirie worden niet aanvaard.

De onderzoeken zullen uitmonden in een aantal publicaties: het eindrapport, d.w.z. een door een ruim publiek leesbare tekst die de onderzoeksresultaten weergeeft, een samenvattende brochure die vooral gericht is op beleidsmakers en een korte tekst om de onderzoeksresultaten op Internet weer te geven. Na de aanvaarding van de drie teksten door de DWTC, staat het de onderzoekers vrij over hun onderzoek te publiceren.

De voornaamste doelstelling van het onderzoek is de gebruikers van de resultaten een inzicht te geven in de veranderingsprocessen in de samenleving en in de mogelijke consequenties van een of ander ingrijpen in deze processen. De feedback aan de gebruikers zal niet alleen plaats hebben na het einde van het onderzoek, maar zal doorlopend gebeuren: de onderzoekers moeten in hun planning aangeven wanneer en op welke manier zij de overdracht van (voorlopige) resultaten van het onderzoek zullen aanpakken. Het onderzoek moet m.a.w. "change-driven" i.p.v. "publication-driven" zijn.

Bij een netwerk zal de coördinator van het onderzoek tegenover de DWTC verantwoordelijk zijn voor de kwaliteit van de verschillende onderdelen van het onderzoek, ook voor de gedeelten die gebeurlijk voor ploegen uit andere onderzoekcentra zouden worden uitgevoerd.

IV. Hoe antwoorden op deze oproep tot voorstellen

Wie interesse heeft om in te gaan op deze oproep, wordt verzocht een e-mail te sturen, te schrijven, of te faxen of naar:

Federale Diensten voor Wetenschappelijke, Technische en Culturele Zaken

Programma van Sociale Cohesie,

Wetenschapsstraat 8,

1000 Brussel.

Telefax: 02-230 59 12

e-mail: vdon@belspo.be
vdae@belspo.be

url: www.belspo.be

Geïnteresseerden zullen een dossier ontvangen met alle nuttige informatie over het programma en de vormvereisten waaraan het voorstel dient te voldoen.

Volet II - Etude de quelques domaines clés**1. La place de l'économie dans la société****1. Marché et pouvoir****2. Le milieu du travail****2.1. Déterminants personnels des trajectoires professionnelles****2.2. Effets sur l'emploi des mesures de soutien fiscal et parafiscal aux entreprises****3. Patient et soins de santé****1. Une meilleure gestion et une plus grande efficacité des dépenses de soins de santé**

La direction opérationnelle tient à la disposition des candidats des renseignements plus précis quant au déroulement et aux résultats de ces recherches.

III. Description succincte de la mise en œuvre

Le présent programme vise à constituer un appui à la décision politique concernant les compétences du gouvernement fédéral. Ceci a plusieurs conséquences.

Les recherches doivent aboutir à des résultats pertinents pour l'aide à la prise de décision au niveau fédéral. Par conséquent, les données à utiliser couvriront en principe l'entièreté du territoire belge. Des propositions couvrant les compétences des Régions ou Communautés ne seront pas prises en considération.

Ce programme met l'accent sur l'analyse des données et non pas sur leur collecte. Les équipes désirant utiliser des données quantitatives feront de préférence appel à des bases de données existantes (administratives ou autres). Elles doivent s'assurer que les bases de données existantes sont accessibles et du temps qu'une éventuelle procédure d'accès peut prendre. S'il s'avère, après le démarrage de la recherche, par suite de négligences des chercheurs, que les bases de données ne sont pas disponibles endéans le délai imparti pour mener à bien le projet, l'Etat pourra y voir un motif de résiliation du contrat.

Il est essentiel que les recherches soient menées sur une base empirique. Des travaux purement théoriques ou limités à la modélisation sans référence aux données empiriques ne seront pas acceptés.

Les recherches déboucheront sur trois types de publications: un texte accessible à un large public, qui restituera les résultats de la recherche; une brochure de synthèse principalement destinée aux décideurs politiques; et un texte bref permettant de diffuser les résultats de la recherche sur Internet. Après acceptation de ces trois textes par les SSTC, les chercheurs pourront décider librement de la publication de leur étude.

L'objectif premier de ce programme est de donner aux utilisateurs des résultats une meilleure compréhension des processus de changement dans notre société et des conséquences éventuelles de l'une ou l'autre intervention dans ces processus. Dès lors, le feedback aux utilisateurs n'aura pas lieu exclusivement à la fin de la recherche, mais sera effectué en continu. Les chercheurs doivent indiquer dans leur planning quand et de quelle manière ils effectueront le transfert des résultats (même provisoires) de leur recherche. Celle-ci doit, en d'autres termes, participer au "changement" ("change driven") plutôt qu'être axée essentiellement sur la "publication" ("publication driven").

En cas de réseau, le coordinateur de la recherche sera responsable envers les SSTC de la qualité des différentes composantes de la recherche, y compris des parties effectuées par des équipes appartenant éventuellement à d'autres centres de recherche.

IV. Comment répondre à cet appel aux propositions

Les personnes intéressées à répondre à cet appel sont invitées à contacter par e-mail, par écrit ou par téléfax:

Services fédéraux des Affaires scientifiques, techniques et culturelles

Programme de Cohésion sociale,

rue de la Science 8,

1000 Bruxelles.

Téléfax: 02-230 59 12

e-mail: vdon@belspo.be
vdae@belspo.be

url: www.belspo.be

Il leur sera envoyé un dossier contenant toutes les informations sur le programme et les instructions sur la manière de présenter leur proposition.

MINISTERIE VAN FINANCIEN

[2002/03160]

Administratie van de BTW, registratie en domeinen
Vervreemding van onroerende domeingoeederen*Bekendmaking gedaan ter uitvoering van de wet van 31 mei 1923*

Het Waalse Gewest is voornemens uit de hand te verkopen :
Stad La Louvière (vroeger Strépy-Bracquegnies)

Straat « du Bois du Breucq », een grond voor een oppervlakte volgens het meten van 390,908, m², gekadastréerd of het geweest zijnde wijk A nummer 213/02 voor een oppervlakte van 391 m², palende of gepaald hebbende aan het Waalse Gewest, aan Desars, Claudine, echtgenote van Deladriere, Gérard, en aan Kapoussouzis-Ladrier, Ilia of vertegenwoordigers.

Gewestplan : La Louvière-Soignies : agrarische gebied.

Prijs : 483 euros, buiten de kosten.

De eventuele bezwaren of hogere aanbiedingen dienen binnen de maand van dit bericht overgemaakt aan het Aankoopcomité te 6000 Charleroi, place Albert I^{er} 4, bte 12, 19^e étage.

Tel : 071-27 22 40.

Verwijzing : 55022/224/GL

MINISTERE DES FINANCES

[2002/03160]

Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines
Aliénation d'immeubles domaniaux*Publication faite en exécution de la loi du 31 mai 1923*

La Région wallonne se propose de vendre de gré à gré :
Ville de La Louvière (ex Strépy-Bracquegnies)

Rue du Bois du Breucq, une terre d'une contenance suivant mesurage de 390,908, m², cadastrée ou l'ayant été section A numéro 213/02 pour une contenance de 391 m², tenant ou ayant tenu à la Région wallonne, à Desars, Claudine, épouse Deladriere, Gérard et à Kapoussouzis-Ladrier, Ilia ou représentants.

Plan de secteur : La Louvière-Soignies (planche 46/1) : zone agricole
Prix : 483 euros, outre les frais.

Les réclamations ou les offres supérieures éventuelles doivent être adressées dans le mois du présent avis au Comité d'acquisition d'immeubles à Charleroi, place Albert I^{er} 4, bte 12, 19^e étage, à 6000 Charleroi.

Tél. : 071-27 22 40.

Réf. : 55022/224/GL

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

[C - 2002/35497]

LEADER+ : oproep tot indiening van voorstellen

In het kader van de uitvoering van het Leader+ programma doet het Vlaamse Gewest i.s.m. de Vlaamse provincies een oproep tot plaatselijke groepen tot het indienen van een ontwikkelingsplan voor hun eigen regio.

I. Leader+

Leader+ is een Europees initiatief voor plattelandontwikkeling voor de periode 2000-2006. Leader+ heeft tot doel om plattelandfactoren ertoe aan te zetten na te denken over het potentieel van hun gebied in een langere termijn perspectief en hen hierbij te helpen. Er wordt beoogd kwalitatief hoogstaande, geïntegreerde strategieën voor een duurzame plattelandontwikkeling te ontwikkelen en te ondersteunen. Het Leader+ initiatief wordt beschouwd als een experimenteel laboratorium voor en als een aanvulling op de mainstream programma's inzake plattelandontwikkeling. Ook wordt sterk de nadruk gelegd op samenwerking en netwerkvorming tussen de plattelandgebieden.

Het Leader+ programma voor Vlaanderen werd op 20 december 2001 goedgekeurd door de Europese Commissie. Voor de ganse Leader+ periode is 4,293 mio euro Europese cofinanciering vanuit het EOGFL, afdeling Oriëntatie voorzien en 4,293 mio euro vanuit het Vlaamse Gewest.

II. Algemene beschrijving van het Leader+ programma

In het Leader+ programma worden drie specifieke onderdelen voorzien :

- onderdeel 1 : gebiedsgebonden geïntegreerde strategieën voor plattelandontwikkeling met een experimenteel karakter;
- onderdeel 2 : samenwerking tussen plattelandgebieden;
- onderdeel 3 : netwerkvorming.

Voor de uitvoering van onderdeel 1 wordt thans een oproep tot indiening van voorstellen gelanceerd. De voorstellen betreffen de opmaak van een ontwikkelingsplan voor een bepaald geografisch toepassingsgebied door een plaatselijke groep.

- Geografisch toepassingsgebied.

Voor dit onderdeel van het programma voor Leader+ komen potentieel alle plattelandgebieden van Vlaanderen in aanmerking. Om voor selectie in aanmerking te komen, dient echter voldaan te worden aan een aantal criteria en voorwaarden m.b.t. de betrokken gebieden zoals voorzien in het Leader+ programma.

— Plaatselijke Groepen.

De begunstigden voor financiële tussenkomst van Leader+ zijn de «Plaatselijke Groepen» (PG's). De PG's moeten bestaan uit een geheel van partners waarin de sociaal-economische milieus van het gebied evenwichtig en representatief vertegenwoordigd zijn.

Ook dienen ze te voldoen aan criteria en voorwaarden m.b.t. de samenstelling, de interne structuur, de administratieve en financiële mogelijkheden, zoals weergegeven in het Leader+ programma.

— Ontwikkelingsplannen.

De in elk ontwikkelingsplan voorgestelde strategie moet opgebouwd worden rond een sterk thema dat voor de specifieke identiteit en/of de specifieke hulpbronnen en/of de specifieke knowhow van het gebied kenmerkend is.

Volgende thema's komen in aanmerking :

— het gebruik van nieuwe knowhow en van nieuwe technologieën om de producten en diensten van de plattelandsgebieden concurrerder te maken;

— de verbetering van de leefkwaliteit in de plattelandsgebieden;

— de valorisatie van de plaatselijke producten;

— de valorisatie van de natuurlijke en culturele hulpbronnen.

De ontwikkelingsstrategie die door de plaatselijke groepen in hun ontwikkelingsplannen wordt vooropgesteld moeten voldoen aan de criteria opgenomen in het Leader+ programma.

Bij de beoordeling zal naast het toetsen of het ontwikkelingsplan voldoet aan alle eisen die aan een ontwikkelingsplan worden gesteld, specifieke aandacht worden gegeven aan het innovatieve en experimentele karakter van de ontwikkelingsplannen. Daarnaast speelt ook de aandacht die wordt geschonken aan de gelijke kansen voor vrouwen en jongeren en het aspect duurzaamheid een grote rol.

III. Modaliteiten voor het antwoorden op de huidige oproep tot indienen van ontwikkelingsplannen

Alle voor de indieners van ontwikkelingsplannen nuttige informatie zit vervat in de volgende documenten, die kunnen worden geraadpleegd via internet www.vlaanderen.be/landbouw :

— Leader+ programma voor Vlaanderen;

— Handleiding «Opmaak ontwikkelingsplan».

Actoren die wensen te reageren op deze oproep kunnen de nodige informatie verkrijgen bij :

— Ministerie van Vlaamse Gemeenschap, Administratie Land- en Tuinbouw, Els Soenen, tel 02/553 63 38, e-mail els.soenen@ewbl.vlaanderen.be

— de vijf Vlaamse provincies :

— provincie Antwerpen :

Kirsten Van de Velde, tel 015/30 62 38, e-mail Kirsten.vandevelde@pdlt.provant.be

— provincie Limburg :

Carlo Olaerts, tel 011/23 74 23, e-mail colaerts@limburg.be

— provincie Oost-Vlaanderen :

Hedwig De Pauw, tel 09/267 86 82, e-mail hedwig.de.pauw@oost-vlaanderen.be

— provincie Vlaams-Brabant :

Els Abts, tel 016/26 74 11, e-mail els.abts@vl-brabant.be

— provincie West-Vlaanderen :

Rik Samyn, tel 050/40 34 52, e-mail rik.samyn@west-vlaanderen.be

Griet De Smidt, tel 050/40 34 26, e-mail griet.de-smidt@west-vlaanderen.be

IV. Afsluitingsdatum

De voorstellen van ontwikkelingsplannen dienen uiterlijk op 31 juli 2002 bij aangetekend schrijven in twee exemplaren te worden opgestuurd naar het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap, afdeling Land- en Tuinbouwvorming, Leuvenseplein 4, 4^{de} verdiep, 1000 Brussel.

[C - 2002/35427]

Vlaamse Milieumaatschappij

Samenstelling van een wervingsreserve van adjunct van de directeur (rang A1) met standplaats Aalst. — dvp Geldelijk statuut. — afdeling Algemene Zaken, Personeel en Financiën voor de Vlaamse Milieumaatschappij (AAZPF/STAT/01A002)

Rangschikking van de geslaagde kandidaten.

Uitslagen :

1. Christ'l Van Iseghem, Oosterzele;

2. Patrick De Prins, Dendermonde.

Departement Onderwijs

[C - 2002/35460]

Arrest van de Raad van State

Bij arrest nr. 103.156 van 5 februari 2002 van de Raad van State werd artikel 2, § 2, van het besluit van 3 februari 1993 van de Vlaamse regering tot wijziging van het koninklijk besluit van 27 juni 1974 waarbij op 1 april 1972 worden vastgesteld de schalen verbonden aan de ambten van de leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel, van het opvoedend hulppersoneel en van het paramedisch personeel bij de rijksonderwijsinrichtingen, aan de ambten van de leden van de inspectiedienst belast met het toezicht op deze inrichtingen en aan de ambten van de leden van de inspectiedienst van het schriftelijk onderwijs en van het gesubsidieerd lager onderwijs en de schalen verbonden aan de graden van het personeel van de psycho-medisch-sociale centra van de Staat, vernietigd.

WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

UNIVERSITE LIBRE DE BRUXELLES

Ouvertures de vacances

L'Université libre de Bruxelles annonce l'ouverture de la vacance, à partir du 1^{er} octobre 2002, du poste suivant :

Faculté des sciences sociales, politiques et économiques

Service : DH 070 Relations humaines, organisation et stratégie :

1 poste d'assistant chargé d'exercices 45 h/an.

Cours concerné :

GEST 109 - Séminaire de stratégie - ex. 30 h.

Titulaire : M. Georges Wanet.

Les candidat(e)s sont invité(e)s à retirer un modèle de présentation du curriculum vitae au secrétariat de la Faculté des sciences sociales, politiques et économiques (heures d'ouverture : du lundi au vendredi de 8 à 12 heures et de 13 h 30 m à 16 heures) ou bien sur le site Internet : <http://resul.ulb.ac.be/tools/CV-type.rtf>

La candidature accompagnée dudit curriculum vitae, doit être adressée en deux exemplaires à M. Pierre de Maret, recteur de l'Université libre de Bruxelles, avenue F.D. Roosevelt 50, 1050 Bruxelles.

La date limite du dépôt des candidatures est fixée au 31 mai 2002.

Renseignements administratifs :

Poste au cadre : 02-A-ASS-147 (D) (0.06 ETP) (19301)

L'Université libre de Bruxelles annonce l'ouverture de la vacance, à partir du 1^{er} octobre 2002, du poste suivant :

Faculté des sciences sociales, politiques et économiques

Service : DH 070 Relations humaines, organisation et stratégie :

1 poste d'assistant chargé d'exercices 30 h/an.

Cours concernés :

GEST 100 - Pratique de la formation, du conseil et de l'intervention - ex. 30 h.

GEST 103 - Travaux pratiques de gestion des ressources humaines - 180 h.

SOCO 011 - Sociologie de la connaissance - th. 30 h.

SOCO 059 - Sociologie de la communication - th. 30 h.

TRAV 026 - Gestion sociale des entreprises - th. 30 h + ex. 30 h.

Titulaire : M. Alain Eraly.

Les candidat(e)s sont invité(e)s à retirer un modèle de présentation du curriculum vitae au secrétariat de la Faculté des sciences sociales, politiques et économiques (heures d'ouverture : du lundi au vendredi de 8 à 12 heures et de 13 h 30 m à 16 heures) ou bien sur le site Internet : <http://resul.ulb.ac.be/tools/CV-type.rtf>

La candidature accompagnée dudit curriculum vitae, doit être adressée en deux exemplaires à M. Pierre de Maret, recteur de l'Université libre de Bruxelles, avenue F.D. Roosevelt 50, 1050 Bruxelles.

La date limite du dépôt des candidatures est fixée au 31 mai 2002.

Renseignements administratifs :

Poste au cadre : 02-A-ASS-168 (D) (0.04 ETP) (19302)

L'Université libre de Bruxelles annonce l'ouverture de la vacance, à partir du 1^{er} octobre 2002, du poste suivant :

Faculté des sciences sociales, politiques et économiques

Services : DC 010 Secrétariat sciences sociales;

DD 010 Secrétariat sciences politiques :

1 poste d'assistant temps plein,

auprès du président de la section des sciences sociales

et du président de la section des sciences politiques.

Cours concernés :

POLT 038 - Exercices sur des questions de doctrines politiques contemporaines - ex. 30 h.

SOCO 028 - Etude approfondie de questions de sociologie politique interne - ex. 30 h.

SOCO 017 - Sociologie générale - th. 45 h + ex. 15 h.

Les candidat(e)s sont invité(e)s à retirer un modèle de présentation du curriculum vitae au secrétariat de la Faculté des sciences sociales, politiques et économiques (heures d'ouverture : du lundi au vendredi de 8 à 12 heures et de 13 h 30 m à 16 heures) ou bien sur le site Internet : <http://resul.ulb.ac.be/tools/CV-type.rtf>

La candidature accompagnée dudit curriculum vitae, doit être adressée en deux exemplaires à M. Pierre de Maret, recteur de l'Université libre de Bruxelles, avenue F.D. Roosevelt 50, 1050 Bruxelles.

La date limite du dépôt des candidatures est fixée au 31 mai 2002.

Renseignements administratifs :

Poste au cadre : 02-A-ASS-191 (D) (1.00 ETP) (19303)

L'Université libre de Bruxelles annonce l'ouverture de la vacance, à partir du 1^{er} octobre 2002, du poste suivant :

Faculté des sciences sociales, politiques et économiques

Service : DD 010 Secrétariat sciences politiques :

1 poste d'assistant temps plein,

auprès du président de la section des sciences politiques.

Cours concernés :

POLT 038 - Exercices sur des questions de doctrines politiques contemporaines - ex. 30 h.

SOCO 028 - Etude approfondie de questions de sociologie politique interne - ex. 30 h.

POLT 022 - Etude approfondie de questions de sciences politiques - ex. 45 h.

DROI 062 - Introduction au droit, y compris les aspects sociologiques du droit - th. 30 h.

Les candidat(e)s sont invité(e)s à retirer un modèle de présentation du curriculum vitae au secrétariat de la Faculté des sciences sociales, politiques et économiques (heures d'ouverture : du lundi au vendredi de 8 à 12 heures et de 13 h 30 m à 16 heures) ou bien sur le site Internet : <http://resul.ulb.ac.be/tools/CV-type.rtf>

La candidature accompagnée dudit curriculum vitae, doit être adressée en deux exemplaires à M. Pierre de Maret, recteur de l'Université libre de Bruxelles, avenue F.D. Roosevelt 50, 1050 Bruxelles.

La date limite du dépôt des candidatures est fixée au 31 mai 2002.

Renseignements administratifs :

Postes au cadre :

02-A-ASS-125 (D) (0.75 ETP)

02-A-ASS-326 (D) (0.25 ETP)

(19304)

L'Université libre de Bruxelles annonce l'ouverture de la vacance, à partir du 1^{er} octobre 2002, du poste suivant :

Faculté des sciences sociales, politiques et économiques

Service : DQ 010 Informatique et programmation :

1 poste d'assistant temps partiel (25 %).

Cours concerné :

INFO 036 - Modélisation : partie informatique - th. 30 h + ex. 30 h.

Titulaire : M. Guy Melard.

Les candidat(e)s sont invité(e)s à retirer un modèle de présentation du curriculum vitae au secrétariat de la Faculté des sciences sociales, politiques et économiques (heures d'ouverture : du lundi au vendredi de 8 à 12 heures et de 13 h 30 m à 16 heures) ou bien sur le site Internet : <http://resul.ulb.ac.be/tools/CV-type.rtf>

La candidature accompagnée dudit curriculum vitae, doit être adressée en deux exemplaires à M. Pierre de Maret, recteur de l'Université libre de Bruxelles, avenue F.D. Roosevelt 50, 1050 Bruxelles.

La date limite du dépôt des candidatures est fixée au 31 mai 2002.

Renseignements administratifs :

Poste au cadre : 02-A-ASS-115 (D) (0.25 ETP) (19305)

L'Université libre de Bruxelles annonce l'ouverture de la vacance, à partir du 1^{er} octobre 2002, du poste suivant :

Faculté des sciences sociales, politiques et économiques

Service : DF 050 Maîtrise en management public :

1 poste d'assistant temps plein.

Cours concernés :

ECPO 005 - Economie politique générale - th. 60 h + ex. 30 h.

ECON 019 - Histoire de la pensée économique I - th. 30 h + ex. 30 h.

ECON 085 - Questions approfondies d'histoire de la pensée économique - th. 30 h.

Titulaire : N.

Les candidat(e)s sont invité(e)s à retirer un modèle de présentation du curriculum vitae au secrétariat de la Faculté des sciences sociales, politiques et économiques (heures d'ouverture : du lundi au vendredi de 8 à 12 heures et de 13 h 30 m à 16 heures) ou bien sur le site Internet : <http://resul.ulb.ac.be/tools/CV-type.rtf>

La candidature accompagnée dudit curriculum vitae, doit être adressée en deux exemplaires à M. Pierre de Maret, recteur de l'Université libre de Bruxelles, avenue F.D. Roosevelt 50, 1050 Bruxelles.

La date limite du dépôt des candidatures est fixée au 31 mai 2002.

Renseignements administratifs :

Poste au cadre : 02-A-ASS-383 (D) (1.00 ETP) (19306)

L'Université libre de Bruxelles annonce l'ouverture de la vacance, à partir du 1^{er} octobre 2002, du poste suivant :

Faculté des sciences sociales, politiques et économiques

Service : DM 040 Marketing :

1 poste d'assistant temps partiel (25 %).

Cours concerné :

GEST 024 - Séminaire d'organisation - ex. 30 h.

GEST 009 - Séminaire de procédés et de techniques industriels - 60 h.

Titulaire : M. Luc Wilkin.

Les candidat(e)s sont invité(e)s à retirer un modèle de présentation du curriculum vitae au secrétariat de la Faculté des sciences sociales, politiques et économiques (heures d'ouverture : du lundi au vendredi de 8 à 12 heures et de 13 h 30 m à 16 heures) ou bien sur le site Internet : <http://resul.ulb.ac.be/tools/CV-type.rtf>

La candidature accompagnée dudit curriculum vitae, doit être adressée en deux exemplaires à M. Pierre de Maret, recteur de l'Université libre de Bruxelles, avenue F.D. Roosevelt 50, 1050 Bruxelles.

La date limite du dépôt des candidatures est fixée au 31 mai 2002.

Renseignements administratifs :

Poste au cadre : 02-A-ASS-319 (D) (0.25 ETP) (19307)

L'Université libre de Bruxelles annonce l'ouverture de la vacance, à partir du 1^{er} octobre 2002, du poste suivant :

Faculté des sciences sociales, politiques et économiques

Service : DL 120 Statistiques économiques :

1 poste d'assistant temps partiel (9 %) ou 1 poste d'assistant chargé d'exercices (forfait horaire 60 h/an).

Cours concerné :

STAT 003 - Etude approfondie de questions de statistique économique - th. 120 h, partim 30 h.

Titulaire : N.

Les candidat(e)s sont invité(e)s à retirer un modèle de présentation du curriculum vitae au secrétariat de la Faculté des sciences sociales, politiques et économiques (heures d'ouverture : du lundi au vendredi de 8 à 12 heures et de 13 h 30 m à 16 heures) ou bien sur le site Internet : <http://resul.ulb.ac.be/tools/CV-type.rtf>

La candidature accompagnée dudit curriculum vitae, doit être adressée en deux exemplaires à M. Pierre de Maret, recteur de l'Université libre de Bruxelles, avenue F.D. Roosevelt 50, 1050 Bruxelles.

La date limite du dépôt des candidatures est fixée au 31 mai 2002.

Renseignements administratifs :

Poste au cadre : 02-A-ASS-158 (D) (0.09 ETP) (19308)

L'Université libre de Bruxelles annonce l'ouverture de la vacance, à partir du 1^{er} octobre 2002, du poste suivant :

Faculté des sciences sociales, politiques et économiques

Services : DM 031 Comptabilité et contrôle : Solvay;

DM 032 Comptabilité et contrôle : sciences économiques :

1 poste d'assistant temps plein.

Centre de comptabilité, planning et contrôle,

auprès de M. Faska Khrouz.

Les candidat(e)s sont invité(e)s à retirer un modèle de présentation du curriculum vitae au secrétariat de la Faculté des sciences sociales, politiques et économiques (heures d'ouverture : du lundi au vendredi de 8 à 12 heures et de 13 h 30 m à 16 heures) ou bien sur le site Internet : <http://resul.ulb.ac.be/tools/CV-type.rtf>

La candidature accompagnée dudit curriculum vitae, doit être adressée en deux exemplaires à M. Pierre de Maret, recteur de l'Université libre de Bruxelles, avenue F.D. Roosevelt 50, 1050 Bruxelles.

La date limite du dépôt des candidatures est fixée au 31 mai 2002.

Renseignements administratifs :

Poste au cadre : 02-A-ASS-231 (D) (1.00 ETP) (19309)

L'Université libre de Bruxelles annonce l'ouverture de la vacance, à partir du 1^{er} octobre 2002, du poste suivant :

Faculté des sciences sociales, politiques et économiques

Services : DN 020 Statistique et recherche opérationnelle :

1 poste d'assistant temps plein.

Statistiques appliquées aux disciplines de la faculté,

auprès de M. Jean-Jacques Droesbeke.

Les candidat(e)s sont invité(e)s à retirer un modèle de présentation du curriculum vitae au secrétariat de la Faculté des sciences sociales, politiques et économiques (heures d'ouverture : du lundi au vendredi de 8 à 12 heures et de 13 h 30 m à 16 heures) ou bien sur le site Internet : <http://resul.ulb.ac.be/tools/CV-type-rtf>

La candidature accompagnée dudit curriculum vitae, doit être adressée en deux exemplaires à M. Pierre de Maret, recteur de l'Université libre de Bruxelles, avenue F.D. Roosevelt 50, 1050 Bruxelles.

La date limite du dépôt des candidatures est fixée au 31 mai 2002.

Renseignements administratifs :

Poste au cadre : 02-A-ASS-207 (D) (1.00 ETP) (19310)

L'Université libre de Bruxelles annonce l'ouverture de la vacance, à partir du 1^{er} octobre 2002, du poste suivant :

Faculté des sciences sociales, politiques et économiques

Service : DN 011 Mathématiques 1 :

1 poste d'assistant temps partiel (88 %).

Cours concerné :

MATH 005 - Mathématiques I et exercices - th. 75 h + ex. 75 h.

Titulaire : Mme Ariane Szafarz.

Les candidat(e)s sont invité(e)s à retirer un modèle de présentation du curriculum vitae au secrétariat de la Faculté des sciences sociales, politiques et économiques (heures d'ouverture : du lundi au vendredi de 8 à 12 heures et de 13 h 30 m à 16 heures) ou bien sur le site Internet : <http://resul.ulb.ac.be/tools/CV-type-rtf>

La candidature accompagnée dudit curriculum vitae, doit être adressée en deux exemplaires à M. Pierre de Maret, recteur de l'Université libre de Bruxelles, avenue F.D. Roosevelt 50, 1050 Bruxelles.

La date limite du dépôt des candidatures est fixée au 31 mai 2002.

Renseignements administratifs :

Poste au cadre :

02-A-ASS-223 (D) (0.75 ETP)

02-A-ASS-198 (D) (0.13 ETP) (19311)

L'Université libre de Bruxelles annonce l'ouverture de la vacance, à partir du 1^{er} octobre 2002, du poste suivant :

Faculté des sciences sociales, politiques et économiques

Service : DM 020 Finance :

1 poste d'assistant temps partiel (17 %) ou 1 poste d'assistant chargé exercices (forfait horaire 115 h/an).

Cours concerné :

ECON 012 - Séminaire d'économie d'entreprise - ex. 405 h, partim 45 h.

FINA 001 - Opérations financières - th. 30 h.

FINA 002 - Théorie financière - th. 30 h.

Titulaire : M. André Farber.

Les candidat(e)s sont invité(e)s à retirer un modèle de présentation du curriculum vitae au secrétariat de la Faculté des sciences sociales, politiques et économiques (heures d'ouverture : du lundi au vendredi de 8 à 12 heures et de 13 h 30 m à 16 heures) ou bien sur le site Internet : <http://resul.ulb.ac.be/tools/CV-type-rtf>

La candidature accompagnée dudit curriculum vitae, doit être adressée en deux exemplaires à M. Pierre de Maret, recteur de l'Université libre de Bruxelles, avenue F.D. Roosevelt 50, 1050 Bruxelles.

La date limite du dépôt des candidatures est fixée au 31 mai 2002.

Renseignements administratifs :

Poste au cadre : 02-A-ASS-205 (D) (0.17 ETP) (19312)

L'Université libre de Bruxelles annonce l'ouverture de la vacance, à partir du 1^{er} octobre 2002, du poste suivant :

Faculté des sciences sociales, politiques et économiques

Service : DC 010 Secrétariat sciences sociales :

1 poste d'assistant temps partiel (63 %).

DES en coopération au développement,

auprès du président de la section des sciences sociales.

Les candidat(e)s sont invité(e)s à retirer un modèle de présentation du curriculum vitae au secrétariat de la Faculté des sciences sociales, politiques et économiques (heures d'ouverture : du lundi au vendredi de 8 à 12 heures et de 13 h 30 m à 16 heures) ou bien sur le site Internet : <http://resul.ulb.ac.be/tools/CV-type-rtf>

La candidature accompagnée dudit curriculum vitae, doit être adressée en deux exemplaires à M. Pierre de Maret, recteur de l'Université libre de Bruxelles, avenue F.D. Roosevelt 50, 1050 Bruxelles.

La date limite du dépôt des candidatures est fixée au 31 mai 2002.

Renseignements administratifs :

Poste au cadre : 02-A-ASS-327 (D) (0.63 ETP) (19313)

L'Université libre de Bruxelles annonce l'ouverture de la vacance, à partir du 1^{er} octobre 2002, du poste suivant :

Faculté des sciences sociales, politiques et économiques

Service : DQ 010 Informatique et programmation :

1 poste d'assistant temps partiel (50 %).

Cours concernés :

INFO 132 - Introduction à l'informatique et à la microinformatique - th. 15 h + ex. 30 h.

INFO 133 - Programmation et analyse des systèmes informatiques - th. 15 h + ex. 30 h.

Titulaire : M. Hugues Bersini.

Les candidat(e)s sont invité(e)s à retirer un modèle de présentation du curriculum vitae au secrétariat de la Faculté des sciences sociales, politiques et économiques (heures d'ouverture : du lundi au vendredi de 8 à 12 heures et de 13 h 30 m à 16 heures) ou bien sur le site Internet : <http://resul.ulb.ac.be/tools/CV-type-rtf>

La candidature accompagnée dudit curriculum vitae, doit être adressée en deux exemplaires à M. Pierre de Maret, recteur de l'Université libre de Bruxelles, avenue F.D. Roosevelt 50, 1050 Bruxelles.

La date limite du dépôt des candidatures est fixée au 31 mai 2002.

Renseignements administratifs :

Poste au cadre : 02-A-ASS-317 (D) (0.50 ETP) (19314)

L'Université libre de Bruxelles annonce l'ouverture de la vacance, à partir du 1^{er} octobre 2002, du poste suivant :

Faculté des sciences sociales, politiques et économiques

Service : DL 070 Microéconomie :

1 poste d'assistant temps partiel (9 %) ou 1 poste d'assistant chargé d'exercices 60 h/an.

Cours concerné :

ECON 012 - Séminaire d'économie d'entreprise - ex. 405 h, partim 45 h.

Titulaire : Mme Marianne Claes.

Les candidat(e)s sont invité(e)s à retirer un modèle de présentation du curriculum vitae au secrétariat de la Faculté des sciences sociales, politiques et économiques (heures d'ouverture : du lundi au vendredi de 8 à 12 heures et de 13 h 30 m à 16 heures) ou bien sur le site Internet : <http://resul.ulb.ac.be/tools/CV-type.rtf>

La candidature accompagnée dudit curriculum vitae, doit être adressée en deux exemplaires à M. Pierre de Maret, recteur de l'Université libre de Bruxelles, avenue F.D. Roosevelt 50, 1050 Bruxelles.

La date limite du dépôt des candidatures est fixée au 31 mai 2002.

Renseignements administratifs :

Poste au cadre : 02-A-ASS-337 (D) (0.09 ETP) (19315)

L'Université libre de Bruxelles annonce l'ouverture de la vacance, à partir du 1^{er} octobre 2002, du poste suivant :

Faculté des sciences sociales, politiques et économiques

Service : DQ 010 Informatique et programmation :

1 poste d'assistant temps partiel (25 %).

Cours concerné :

INFO 036 - Modélisation : partie informatique - th. 30 h + ex. 30 h.

Titulaire : M. Guy Melard.

Les candidat(e)s sont invité(e)s à retirer un modèle de présentation du curriculum vitae au secrétariat de la Faculté des sciences sociales, politiques et économiques (heures d'ouverture : du lundi au vendredi de 8 à 12 heures et de 13 h 30 m à 16 heures) ou bien sur le site Internet : <http://resul.ulb.ac.be/tools/CV-type.rtf>

La candidature accompagnée dudit curriculum vitae, doit être adressée en deux exemplaires à M. Pierre de Maret, recteur de l'Université libre de Bruxelles, avenue F.D. Roosevelt 50, 1050 Bruxelles.

La date limite du dépôt des candidatures est fixée au 31 mai 2002.

Renseignements administratifs :

Poste au cadre : 02-A-ASS-360 (D) (0.25 ETP) (19316)

L'Université libre de Bruxelles annonce l'ouverture de la vacance, à partir du 1^{er} octobre 2002, du poste suivant :

Faculté des sciences sociales, politiques et économiques

Service : DL 050 Econométrie :

1 poste d'assistant temps partiel (50 %).

Cours concerné :

ECON 040 - Graduate econometrics II - th. 30 h + ex. 30 h.

ECON 043 - Estimation économétrique - th. 30 h + ex. 30 h.

ECON 044 - Econometrics seminar - th. 30 h + ex. 165 h.

ECON 100 - Questions approfondies d'économétrie - th. 30 h.

Titulaire : Mme Lucrezia Reichlin.

Les candidat(e)s sont invité(e)s à retirer un modèle de présentation du curriculum vitae au secrétariat de la Faculté des sciences sociales, politiques et économiques (heures d'ouverture : du lundi au vendredi de 8 à 12 heures et de 13 h 30 m à 16 heures) ou bien sur le site Internet : <http://resul.ulb.ac.be/tools/CV-type.rtf>

La candidature accompagnée dudit curriculum vitae, doit être adressée en deux exemplaires à M. Pierre de Maret, recteur de l'Université libre de Bruxelles, avenue F.D. Roosevelt 50, 1050 Bruxelles.

La date limite du dépôt des candidatures est fixée au 31 mai 2002.

Renseignements administratifs :

Poste au cadre : 02-A-ASS-235 (D) (0.50 ETP) (19317)

L'Université libre de Bruxelles annonce l'ouverture de la vacance, à partir du 1^{er} octobre 2002, du poste suivant :

Faculté des sciences sociales, politiques et économiques

Service : DM 040 Marketing :

1 poste d'assistant temps partiel (50 %).

Cours concerné :

COMM 013 - Communication et techniques publicitaires - th. 30 h.

Titulaire : M. Philippe Biltiau.

Les candidat(e)s sont invité(e)s à retirer un modèle de présentation du curriculum vitae au secrétariat de la Faculté des sciences sociales, politiques et économiques (heures d'ouverture : du lundi au vendredi de 8 à 12 heures et de 13 h 30 m à 16 heures) ou bien sur le site Internet : <http://resul.ulb.ac.be/tools/CV-type.rtf>

La candidature accompagnée dudit curriculum vitae, doit être adressée en deux exemplaires à M. Pierre de Maret, recteur de l'Université libre de Bruxelles, avenue F.D. Roosevelt 50, 1050 Bruxelles.

La date limite du dépôt des candidatures est fixée au 31 mai 2002.

Renseignements administratifs :

Poste au cadre : 02-A-ASS-226 (D) (0.50 ETP) (19318)

Faculté des sciences appliquées

Doctorat en sciences appliquées

M. Olivier Debeir, ingénieur civil mécanicien et électricien de l'Université libre de Bruxelles, défendra publiquement une thèse en vue de l'obtention du titre de docteur en sciences appliquées, le mardi 16 avril 2002, à 16 h 30 m, Campus du Solbosch, bâtiment U, porte B, niveau 4, auditoire UB4.136.

M. Olivier Debeir défendra une dissertation originale intitulée : « Segmentation supervisée d'images ». (19321)

Faculté des sciences

M. Coteur, Geoffroy (grade académique), défendra publiquement le mercredi 24 avril 2002, à 15 heures, en la salle UD2.120, bâtiment U, porte D, niveau 2, Campus Solbosch, sis avenue Roosevelt 50, à 1050 Bruxelles, une thèse de doctorat intitulée : « L'immunité cellulaire d'*Asterias rubens* L. (Echinodermata) : caractérisation et impact de contaminations métalliques ». (19322)

Faculté des sciences psychologiques et de l'éducation

L'épreuve publique pour l'obtention du grade de docteur en sciences psychologiques de Mme Nathalie Hunin, licenciée en sciences psychologiques et de l'éducation de l'Université libre de Bruxelles aura lieu le vendredi 24 mai 2002, à 15 heures, dans l'auditoire DB10-245 (bâtiment D 10^e niveau).

Mme Nathalie Hunin présentera et défendra publiquement une dissertation originale intitulée : « L'étude de l'incidence d'une pratique sportive compétitive sur les problématiques adolescentes ». (19323)

UNIVERSITE DE LIEGE

Faculté de philosophie et lettres

Agrégation de l'enseignement supérieur

M. Jean Winand, docteur en philosophie et lettres subira devant la Faculté de philosophie et lettres, en séance publique et solennelle, le mercredi 17 avril 2002, à 17 h 30 m, la dernière des épreuves conduisant au grade d'agrégé de l'enseignement supérieur.

Cette épreuve, qui aura lieu dans la dalle du Théâtre Royal Universitaire (quai Roosevelt 1b, à 4000 Liège), consistera en une leçon orale sur le sujet suivant : « Regards d'aujourd'hui sur l'Égypte d'hier : la quête d'un Age d'or ? ». (19260)

LIMBURGS UNIVERSITAIR CENTRUM

Faculteit wetenschappen

De openbare verdediging van Lieve Hontis tot het bekomen van de graad van doctor in de wetenschappen : scheikunde, zal plaatsvinden op 24 april 2002, om 15 uur, in auditorium H5, op de Universitaire Campus, te Diepenbeek.

De titel van haar doctoraal proefschrift luidt : « The polymerisation behaviour of *p*-quinodimethane systems : verification of radical and anionic mechanisms in the Sulfinyl and the Gilch route ». (19319)

Wet van 29 maart 1962 (artikelen 9 en 21)

Loi du 29 mars 1962 (articles 9 et 21)

Commune de Schaerbeek

Abrogation du plan particulier d'affectation

La commune de Schaerbeek communique que le projet d'abroger le plan particulier d'affectation du sol « îlot 198 » (arrêté royal du 8 novembre 1967) délimité par les rues de Jérusalem et E. Laude et les avenues Voltaire et L. Bertrand, est soumis à enquête publique du 16 avril au 16 mai 2002.

Pendant toute la durée de l'enquête publique, le dossier complet du projet peut être consulté à la Maison communale, service de l'urbanisme, bureau 1.12 (1^{er} étage), place Collignon, à 1030 Bruxelles, et des explications techniques concernant ce projet peuvent être obtenues :

du lundi au vendredi : le matin de 8 à 13 heures;

le jeudi : de 16 h 30 m à 19 heures et de 19 à 20 heures sur rendez-vous pris par téléphone au n° 02-244 71 12. (8685)

Gemeente Schaarbeek

Opheffing van het bijzonder bestemmingsplan

De gemeente Schaarbeek deelt mee dat het ontwerp van opheffing van het bijzonder bestemmingsplan « woonblok 198 » (koninklijk besluit van 16 november 1967), begrensd door de straten Jerusalem en E. Laude en de lanen Voltaire en L. Bertrand, onderworpen is aan een openbaar onderzoek van 17 april tot 16 mei 2002.

Tijdens de gehele duur van het openbaar onderzoek kan het volledige dossier van het ontwerp worden geraadpleegd op het gemeentebureau, dienst stedenbouw, bureau 1.12 (eerste verdieping), Collignonplein, te 1030 Brussel, en kan technische uitleg over dit ontwerp worden bekomen :

van maandag tot vrijdag : 's morgens van 8 tot 13 uur;

op donderdag : van 16 u. 30 m. tot 19 uur en van 19 tot 20 uur na afspraak op het nr. 02-244 71 12. (8685)

Aankondigingen – Annonces

VENNOOTSCHAPPEN – SOCIETES

Navaro, naamloze vennootschap,
Geheul z/n, 2330 Merksplas

H.R. Turnhout A/15830

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 19 april 2002, te 14 uur.

Dagorde :

1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Varia. Om aan de vergadering deel te nemen, zich schikken naar de statuten. (8686)

Athina Service, naamloze vennootschap,
Smetledesteenweg 37, 9230 Wetteren

H.R. Dendermonde 53164 – BTW 459.952.521

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 19 april 2002, te 20 uur.

Dagorde :

1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Varia. (8687)

Kenmides, naamloze vennootschap,
Smetledesteenweg 39, 9230 Wetteren

H.R. Dendermonde 53165 – BTW 460.003.692

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 19 april 2002, te 18 uur.

Dagorde :

1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Varia. (8688)

Arca, naamloze vennootschap,
Endepoelstraat 5, 3210 Linden

H.R. Leuven 25608

Jaarvergadering op 19 april 2002, te 15 uur, op de zetel. — Agenda : 1. Verslag van bestuurders en commissaris. 2. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 3. Decharge aan bestuurders en commissaris. 4. Benoemingen. Om toegelaten te worden tot de vergadering, zich schikken naar de statuten. (8689)

N.V. Danio en partners, naamloze vennootschap,
Kroonstraat 61, 3581 Beringen (Beverlo)

H.R. Hasselt 48380

De buitengewone algemene vergadering gehouden op 22 maart 2002 op het kantoor van notaris Michel Vroninks heeft niet kunnen beslissen over haar agenda wegens onvoldoende aanwezigheidsquorum. Bijgevolg oproeping tot tweede buitengewone algemene vergadering op het kantoor van notaris Vroninks te 3945 Ham, Meulenvan 15, op 19 april 2002, om 16 u. 30 m. — Agenda : 1. a) Omzetting van het kapitaal van 1 362 000 BEF naar 33.763,10 EUR; b) Kapitaalsverhoging met 91.236,90 EUR om het te brengen van 33.763,10 EUR op

125.000 EUR, door omzetting van beschikbare reserves zonder creatie van nieuwe aandelen. 2. Invoering van een statutaire goedkeuringsclausule betreffende de overdracht van aandelen. 3. Aanpassing en verhoging van het toegestaan kapitaal tot 125.000 EUR. 4. Aanpassing der statuten aan artikel 518, § 1 van het Wetboek van vennootschappen. 5. Aanpassing van de statuten aan de codificatie van het vennootschappenrecht. 6. Machtiging tot uitvoering van de beslissingen en tot coördinatie der statuten. Deze tweede buitengewone algemene vergadering zal geldig kunnen beslissen ongeacht het aantal aanwezige of vertegenwoordigde aandeelhouders. (8690)

**N.V. Sanicole, naamloze vennootschap,
Kroonstraat 61, 3581 Beringen (Beverlo)**

H.R. Hasselt 46995

De buitengewone algemene vergadering gehouden op 22 maart 2002 op het kantoor van notaris Michel Vroninks heeft niet kunnen beslissen over haar agenda wegens onvoldoende aanwezigheidsquorum. Bijgevolg oproeping tot tweede buitengewone algemene vergadering op het kantoor van notaris Vroninks te 3945 Ham, Meulenvan 15, op 19 april 2002, om 16 uur. — Agenda : 1. a) Afschaffing van de nominale waarde en invoering breukwaarde der aandelen; b) Omzetting van het kapitaal van 5 000 000 BEF naar 123.946,76 EUR; c) Kapitaalverhoging met 1.053,24 EUR om het te brengen van 123.946,76 EUR op 125.000 EUR, door omzetting van beschikbare reserves zonder creatie van nieuwe aandelen. 2. Invoering van een statutaire goedkeuringsclausule betreffende de overdracht van aandelen. 3. Aanneming van volledige nieuwe statuten na actualisering en aanpassing aan de genomen besluiten en de vigerende wetgeving. 4. Machtiging tot uitvoering van de beslissingen en tot coördinatie der statuten. Deze tweede buitengewone algemene vergadering zal geldig kunnen beslissen ongeacht het aantal aanwezige of vertegenwoordigde aandeelhouders. (8691)

**Immobrig, naamloze vennootschap,
Asterdreef 44, 9040 Sint-Amandsberg**

BTW 437.979.348

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 19 april 2002, te 18 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de bestuurders. 2. Goedkeuring der jaarrekeningen. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Ontlasting aan de bestuurders. 5. Varia. (8692)

**Internal, naamloze vennootschap,
Doornzelestraat 92, 9000 Gent**

H.R. Gent 185686 – BTW 459.504.044

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 19 april 2002, te 17 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31 december 2001. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Varia. Om aan de vergadering deel te nemen, zich schikken naar de statuten. (8693)

**Pevec International, naamloze vennootschap,
Rostynedreef 13, te 9880 Aalter**

Jaarvergadering d.d. 19 april 2002, om 14 uur, op de maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur.
2. Voorlezen van en goedkeuring van de jaarrekening.
3. Toewijzing van het resultaat.
4. Kwijting aan de raad van bestuur. (8694)

**Bys-Management, naamloze vennootschap,
Spaanse Lindebaan 137, 1850 Grimbergen**

H.R. Brussel 514146

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 19 april 2002, te 10 uur.

Dagorde :

1. Goedkeuring der jaarrekeningen per 31 december 2001.
2. Aanwending van het resultaat.
3. Ontlasting aan de bestuurders.
4. Varia.

Om toelagen te worden tot de vergadering, neerlegging der aandelen op de zetel, vijf volle dagen vóór de bijeenkomst. (8695)

**Amalfi, naamloze vennootschap,
Handzamestraat 105, 8610 Kortemark**

H.R. Veurne 39719 – BTW 418.192.833

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de jaarvergadering die zal gehouden worden te 8610 Kortemark, Handzamestraat 105, op vrijdag 19 april 2002, om 10 uur, met navolgende agenda : 1. Jaarverslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 2001. 3. Bestemming resultaat. 4. Goedkeuring wedde bestuurders. 5. Kwijting bestuurders. 6. Ontslag en benoeming. 7. Diversen. (8696)

**Megaform, Aktiengesellschaft,
Hochstrasse 177, 4700 Eupen**

H.R. Eupen 61750 – MWSt 448.268.672

Die Aktionäre werden eingeladen an der ordentlichen Generalversammlung, die in 4700 Eupen, Hochstrasse 177, am Freitag, dem 19. April 2002, um 18 Uhr stattfindet, teilzunehmen. Die Generalversammlung hat als Tagesordnung: 1. Bericht des Verwaltungsrates. 2. Vorlage der Bilanz nebst Ergebnisrechnung zum 31. Dezember 2001. 3. Resultatsverteilung. 4. Entlastung des Verwaltungsrates und des Kommissars. 5. Ratifizierung der Ernennung zum Verwaltungsratsmitglied des Herrn Jacques Piralé in Vertretung des Herrn Jean-Luc Jacquemart. 6. Verschiedenes.

Um an der Versammlung teilzunehmen, werden die Aktionäre gebeten, sich den Bestimmungen der Artikel 18, 19, 20 und folgende der Satzungen zu unterwerfen.

Bilanz, Berichte des Verwaltungsrates stehen am Gesellschaftssitz zur Verfügung der Aktionäre. (8697)

**Etablissements François, société anonyme,
rue de France 75, 6820 Florenville**

R.C. Arlon 21017 – T.V.A. 444.778.256

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 19 avril 2002, à 11 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. (8698)

**Ateliers de Construction d'Ensival, société anonyme,
rue Hodister 44, 4860 Pepinster (Wegnez)**

R.C. Verviers 1057 – T.V.A. 402.323.633

Les actionnaires sont invités à assister à l'assemblée générale statutaire au siège social, à 4860 Pepinster-Wegnez, le 19 avril 2002, à 14 h 30 m.

Ordre du jour :

1. Révocation du mandat d'administrateur de M. T. Legrand.

Article 27 des statuts :

Pour être admis à l'assemblée, les actionnaires doivent produire un certificat de dépôt de leurs titres au porteur, effectué cinq jours francs avant la réunion, au siège de la société à 4860 Pepinster-Wegnez, ou à la Banque de Bruxelles Lambert, place Verte, à Verviers, ou à la Bacob, rue Khavée 3, à Verviers. (8699)

**Rénovation Innovation mécanique,
en abrégé : « R.I.M. », société anonyme,
rue Paul Pastur 41, 6180 Courcelles**

R.C. Charleroi 146247 – T.V.A. 427.420.206

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le vendredi 19 avril 2002, à 16 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration.
2. Approbation des comptes annuels.
3. Affectation des résultats.
4. Décharge aux administrateurs.
5. Divers. (8700)

**Roucourt-Beton, société anonyme,
quai du Canal 1, 7601 Roucourt**

R.C. Tournai 45806

Assemblée générale ordinaire, au siège social, le vendredi 19 avril 2002, à 16 heures.

Ordre du jour : 1. Rapports du conseil d'administration. 2. Approbation du bilan et du compte de résultats. 3. Affectation des résultats sociaux. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers.

Pour y assister, se conformer à l'article 27 des statuts. (8701)

**Pharmacie Milletti, société anonyme,
rue des Cahottes 185, 4400 Flémalle**

R.C. Liège 197849 – T.V.A. 460.591.434

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 19 avril 2002, à 10 heures. — Ordre du jour : Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (8702)

**Pharmacie Ch. Hardy, société anonyme,
rue des Grands Champs 6, 4420 Saint-Nicolas**

R.C. Liège 203652 – T.V.A. 464.924.364

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 19 avril 2002, à 10 h 30. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. Pour assister à l'assemblée, se conformer aux statuts. (8703)

**Paty, société anonyme,
rue des Goujons 134, 1070 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 634892 – T.V.A. 465.850.022

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 19 avril 2002, à 11 heures.

Ordre du jour :

1. Discussion et approbation des comptes annuels au 31 décembre 2001.

2. Décharge aux administrateurs.

3. Divers. (8704)

**Jean Nimal, société anonyme,
rue de Marchienne 48, 6110 Montigny-le-Tilleul**

R.C. Charleroi 140703 – T.V.A. 424.956.505

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 19 avril 2002, à 9 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. Pour assister à l'assemblée, se conformer aux statuts. (8705)

**Immobilière La Calestienne, société anonyme,
avenue du Parc 55, 4053 Embourg (Chaufontaine)**

R.C. Liège 181336

Assemblée générale ordinaire le 19 avril 2002, à 16 heures, au siège social. — Ordre du jour : Rapport conseil d'administration. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2001. Affectation résultats. Décharge aux administrateurs. Divers. (8706)

**« Immobilière de l'Esterel », société anonyme,
rue du Roi Albert 339, 4680 Oupeye**

xlie;135296

L'assemblée générale ordinaire se tiendra le 19 avril 2002, à 14 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2001. 2. Affectation des résultats. 3. Décharge aux administrateurs. 4. Divers. Dépôt des titres au siège social, cinq jours francs avant l'assemblée. (8707)

**Immobilière Boesdaal, société anonyme,
avenue Louise 522, 1050 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 434720

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 19 avril 2002, à 15 heures. — Ordre du jour : 1. Discussion et approbation des comptes annuels arrêtés au 31 décembre 2001. 2. Décharge aux administrateurs. 3. Divers. (8708)

Etablissements Cataldo, société anonyme

Assemblée statutaire le 19 avril 2002, à 18 heures, rue Pré Binet 16, à 4020 Liège. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. Pour assister à l'assemblée, dépôt des titres au siège social, cinq jours francs avant la réunion. (8709)

**Madaus Pharma, société anonyme,
rue des Trois Arbres 16, 1180 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 349270 – T.V.A. 406.094.953

Assemblée générale ordinaire le vendredi 26 avril 2002, à 11 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapports du conseil d'administration et du commissaire-réviseur. 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2001, et affectation à donner aux résultats sociaux. 3. Décharge aux administrateurs et commissaire-réviseur. 4. Divers. (8710)

**Société d'Assistance scientifique, informatique et technique,
en abrégé : « Sasit », société anonyme,
avenue Frères Becqué 15, 1082 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 469105 – T.V.A. 427.069.224

Assemblée générale ordinaire le 26 avril 2002, à 12 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion. 2. Approbation des comptes annuels et comptes de résultats. 3. Décharge aux administrateurs. 4. Affectation des résultats. 5. Election comme administrateur de Mme Isabelle Leclercq. 6. Divers. Pour assister à l'assemblée, se conformer aux statuts. (8711)

**SB Agro S.A., société anonyme,
rue du Pont 4, 5140 Sombreffe**

R.C. Namur 67155 – T.V.A. 403.978.175

Assemblée générale statutaire le vendredi 26 avril 2002, à 15 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Communication en vertu de l'article 523 du Code des sociétés. 2. Lecture du rapport de gestion du conseil d'administration. 3. Approbation du bilan et du compte de résultats au 31 décembre 2001. 4. Répartition du compte de résultats. 5. Décharge au conseil d'administration. 6. Démission et nomination d'administrateurs. 7. Divers. (8712)

**Auxiliaire Thermique Electrique & Mécanique,
in het kort : « A.T.E.M. », naamloze vennootschap,
Bedrijvenpark De Veert 4, 2830 Willebroek**

H.R. Mechelen 72953 – BTW 402.980.659

De aandeelhouders worden verzocht de algemene vergadering van 26 april 2002, om 11 uur, bij te wonen die zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Benoeming van bestuurder. 6. Diversen. Om aan de algemene vergadering deel te nemen worden de heren aandeelhouders verzocht zich te schikken naar artikelen 31 en 32 der statuten. (8713)

**IPTE,
Integrated Production & Test Engineering, société anonyme,
Geleenlaan 5, 3600 Genk**

R.C. Tongeren 88693 — T.V.A. 448.332.911

Assemblée générale du 19 avril 2002

Convocation à l'assemblée générale qui se tiendra le 19 avril 2002, à 10 heures, au siège social de la société.

Ordre du jour :

Notification des opérations de rachat des actions propres.

Proposition de résolution : Notification des opérations de rachat des actions propres.

Examen du rapport conseil d'administration relatif aux comptes annuels de l'exercice clôturé le 31 décembre 2001 et aux comptes consolidés de l'exercice clôturé le 31 décembre 2001.

Proposition de résolution : examen du rapport du conseil d'administration relatif aux comptes annuels de l'exercice clôturé le 31 décembre 2001 et aux comptes consolidés de l'exercice clôturé le 31 décembre 2001.

Examen du rapport du commissaire-reviseur relatif aux comptes annuels de l'exercice clôturé le 31 décembre 2001 et aux comptes consolidés de l'exercice clôturé le 31 décembre 2001.

Proposition de résolution : examen du rapport du commissaire-reviseur relatif aux comptes annuels de l'exercice clôturé le 31 décembre 2001 et aux comptes consolidés de l'exercice clôturé le 31 décembre 2001.

Approbation des comptes annuels clôturés le 31 décembre 2001 et affectation du résultat.

Proposition de résolution : l'assemblée générale approuve les comptes annuels clôturés le 31 décembre 2001 et décide d'affecter le résultat conformément à la proposition du conseil d'administration.

Examen des comptes consolidés de l'exercice clôturé le 31 décembre 2001.

Proposition de résolution : l'assemblée générale prend connaissance des comptes annuels consolidés pour l'exercice clôturé le 31 décembre 2001.

Décharge aux membres du conseil d'administration et au commissaire-reviseur.

Proposition de résolution : approbation de la décharge aux membres du conseil d'administration et au commissaire-reviseur.

Renouvellement du mandat relatif au rachat des actions propres.

Proposition de résolution : l'assemblée générale donne mandat au conseil d'administration en vue de l'acquisition d'actions propres, par achat ou échange, directement ou par le biais d'une personne agissant à son nom mais pour le compte de la société, et plus précisément :

l'acquisition est limitée à un maximum de 400 000 actions;

l'acquisition ne peut porter que sur des actions entièrement libérées, le rachat sera effectué à un prix qui ne pourra être inférieur à € 2 — ni supérieur à € 15 — par action.

Ce mandat n'est valable que pour une durée maximum de dix-huit mois, renouvelable, à compter du jour de la publication du procès-verbal de l'assemblée générale.

Ce mandat pourra être prorogé pour des périodes d'une durée similaire moyennant décision préalable de l'assemblée générale prise conformément aux dispositions de l'article 559 du Code des sociétés en matière de quorum et de majorité.

Divers.

Pour pouvoir assister à l'assemblée, les détenteurs d'actions au porteur doivent déposer leurs titres ou fournir un certificat délivré par un intermédiaire compétent, attestant du blocage des actions sur un compte-titres jusqu'à la date de l'assemblée générale, au plus tard cinq jours ouvrables avant la date de l'assemblée auprès du siège social de la société. Les porteurs d'actions nominatives ne peuvent participer à l'assemblée générale que s'ils sont inscrits dans le registre des actionnaires nominatifs de la société et à condition qu'eux ou leur représentant fassent part dans les mêmes délais de leur intention de participer à l'assemblée par lettre adressée au siège de la société. Les porteurs d'obligations ou de warrants peuvent assister à l'assemblée générale, mais seulement avec voix consultative.

Chaque actionnaire peut se faire représenter à l'assemblée par procuration pour autant que lui-même ou son représentant aient rempli les formalités décrites ci-dessus pour participer à l'assemblée. Les procurations sont soumises aux mêmes conditions aux mêmes délais que ceux définis pour l'actionnaire au porteur. (8714)

Le conseil d'administration.

**IPTE,
Integrated Production & Test Engineering, naamloze vennootschap,
Geleenlaan 5, 3600 Genk**

H.R. Tongeren 88693 — BTW 448.332.911

Algemene vergadering d.d. 19 april 2002

Uitnodiging om de algemene vergadering bij te wonen, die zal worden gehouden op 19 april 2002, te 10 uur, op de maatschappelijke zetel van de vennootschap.

Agenda :

Kennisneming van de verrichtingen inzake inkoop van eigen aandelen.

Voorstel tot beslissing : kennisneming van de verrichtingen inzake inkoop van eigen aandelen.

Kennisneming van het verslag van de raad van bestuur met betrekking tot de jaarrekening per 31 december 2001 en de geconsolideerde jaarrekening per 31 december 2001.

Voorstel tot beslissing : kennisneming van het verslag van de raad van bestuur met betrekking tot de jaarrekening per 31 december 2001 en de geconsolideerde jaarrekening per 31 december 2001.

Kennisneming van het verslag van de commissaris met betrekking tot de jaarrekening per 31 december 2001 en de geconsolideerde jaarrekening per 31 december 2001.

Voorstel tot beslissing : kennisneming van het verslag van de commissaris met betrekking tot de jaarrekening per 31 december 2001 en de geconsolideerde jaarrekening per 31 december 2001.

Goedkeuring van de jaarrekeningen per 31 december 2001 en bestemming van het resultaat.

Voorstel tot beslissing : de algemene vergadering keurt de jaarrekening per 31 december 2001 goed en beslist het resultaat te bestemmen overeenkomstig het voorstel van de raad van bestuur.

Kennisneming van de geconsolideerde jaarrekening per 31 december 2001.

Voorstel tot beslissing : de algemene vergadering neemt kennis van de geconsolideerde jaarrekening per 31 december 2001.

Kwijting aan de leden van de raad van bestuur en aan de commissaris.

Voorstel tot beslissing : het verlenen van kwijting aan de leden van de raad van bestuur en aan de commissaris.

Hernieuwing van de machtiging tot inkoop van eigen aandelen.

Voorstel tot beslissing :

De algemene vergadering machtigt de raad van bestuur tot het verkrijgen van eigen aandelen, door aankoop of ruil, rechtstreeks of door een persoon die handelt in eigen naam maar voor rekening van de vennootschap, en meer bepaald :

de verkrijging mag betrekking hebben op maximum 900 000 aandelen;

de verkrijging mag slechts betrekking hebben op volgestorte aandelen;

de inkoop zal gebeuren aan een prijs die niet lager dan 2 EUR en niet hoger dan 15 EUR per aandeel zal zijn.

Deze machtiging zal slechts geldig zijn voor een maximale duur van achttien maanden, hernieuwbaar, te rekenen van de bekendmaking van het proces-verbaal van de algemene vergadering.

Deze machtiging kan verlengd worden voor gelijke termijnen mits voorafgaand besluit van de algemene vergadering genomen met inachtneming van de in artikel 559 van het Wetboek van vennootschappen bepaalde voorschriften inzake quorum en meerderheid.

Varia.

Om te worden toegelaten tot de vergadering moeten de houders van aandelen aan toonder uiterlijk vijf werkdagen vóór de datum van de voorgenomen vergadering hun aandelen of een certificaat, af te leveren voor een bevoegd financieel tussenpersoon, van de blokkering van de aandelen op een effectenrekening tot en met de datum van de algemene vergadering, deponeren op de zetel van de vennootschap. De houders van aandelen op naam zijn slechts gerechtigd deel te nemen aan de algemene vergadering indien zij zijn ingeschreven in het register van de aandelen op naam van de vennootschap en op voorwaarde dat zij hun vertegenwoordigers binnen dezelfde termijn kennis geven van hun voornemen om aan de vergadering deel te nemen bij een gewone brief, te richten aan de zetel van de vennootschap.

De houders van obligaties of warrants mogen de algemene vergadering bijwonen, doch slechts met raadgevende stem. Iedere aandeelhouder kan zich op de vergadering laten vertegenwoordigen door een gevolmachtigde, al dan niet aandeelhouder, mits hijzelf of de gevolmachtigde de hierboven beschreven formaliteiten heeft vervuld om tot de vergadering te worden toegelaten. De volmachten worden neergelegd op dezelfde wijze en binnen dezelfde termijn als voor de toonderaandelen is bepaald.

Spronken Orthopedie, naamloze vennootschap, Transportlaan 9, 3600 Genk

H.R. Tongeren 51328 – BTW 419.238.552

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 17 april 2002, te 16 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Varia. (8717)

7 Beaufort, naamloze vennootschap, Sint-Denijsplein 56, 1190 Vorst

H.R. Brussel 635932 – BTW 431.752.835

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen die zal gehouden worden op 25 april 2002 te 16 uur op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Goedkeuring van de jaarrekening. 2. Bestemming van het resultaat. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Ontslag en benoeming bestuurders. 5. Allerlei. Om toegelaten te worden tot de algemene vergadering moeten de aandeelhouders zich schikken naar de statuten. Zo deze algemene vergadering beslist tot het uitkeren van een dividend, zal dit worden betaalbaar gesteld vanaf 2 mei 2002 in het kantoor van de Fortis-bank, Brusselsesteenweg 24, 1190 Brussel, middels afgifte van coupon nr. 3. (8823)

Compagnie nationale belge des Parfums et Extensions, en abrégé : « C.N.B.P. », société anonyme, route de Lennik 549, 1070 Bruxelles

R.C. Bruxelles 64553 – T.V.A. 402.166.948

Assemblée générale ordinaire se réunira le 26 avril 2002, à 11 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration sur les activités de la société en cours de l'exercice 2001. 2. Rapport du commissaire-réviseur. 3. Rapport des comptes annuels 2001. 4. Affectation des résultats. 5. Décharge aux administrateurs et commissaire. Suivant l'article 29 des statuts sociaux, les actionnaires désirant participer à la susdite assemblée générale doivent déposer les titres au plus tard le 12 avril 2002, au siège social ou une agence de la Banque Bruxelles Lambert. (8824)

Associated Services, naamloze vennootschap, Clement Vanophemstraat 76, 3090 Overijse

H.R. Brussel 415712 – BTW 418.846.790

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de gewone algemene vergadering, die zal gehouden worden op 26 april 2002, te 10 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Lezing en goedkeuring van het verslag van de raad van bestuur. 2. Nazicht en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31 december 2001. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Ontlasting te verlenen aan de bestuurders. 5. Allerlei. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (8825)

Franklin House, société anonyme, avenue Franklin Roosevelt 107, à 1050 Bruxelles

R.C. Bruxelles 556207

MM. les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra le 26 avril 2002, à 10 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion. 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2001. 3. Décharge. Pour assister à l'assemblée générale, se conformer aux statuts. (8826)

**L'Immobilière Anglimo, société anonyme,
rue d'Angleterre 53, 1060 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 578019 — N.N. 451.898.452

Assemblée générale ordinaire, le 26 avril 2002, à 16 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion. 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2001. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. Se conformer aux statuts. (8827)

**Imagie, société anonyme,
rue du Moulin 38, 1210 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 291977 — T.V.A. 401.907.028

Assemblée générale ordinaire le se réunira le vendredi 26 avril 2002, à 11 h 30 m, au siège social. — Ordre du jour : 1. Approbation des comptes annuels et comptes de résultats au 31 décembre 2001. 2. Décharge aux administrateurs. 3. Nominations administrateurs. 4. Divers. Dépôt des titres, trois jours avant l'assemblée. (8828)

**Triac, société anonyme,
rue de l'Entrepôt 5E, 1020 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 417170 — T.V.A. 419.095.923

L'assemblée générale ordinaire se tiendra le vendredi 26 avril 2002, à 14 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion. 2. Approbation des comptes annuels et du compte de résultats au 31 décembre 2001. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. Pour le dépôt des titres, se conformer à l'article 20 des statuts. (8829)

**Ratio Holdings, naamloze vennootschap,
Louiza-Marialei 8, bus 1, 2018 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 53900

Gewone algemene vergadering op 26 april 2002, om 11 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Jaarverslag. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 2001. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Ontlasting aan de bestuurders. 5. Statutaire benoemingen. 6. Allerlei. (8830)

**Archibo Biologica, naamloze vennootschap,
Kasteelstraat 15, 3680 Maaseik**

H.R. Tongeren 53639 — BTW 403.991.736

De algemene vergadering zal gehouden worden ten kantore Prins Boudewijnlaan 321, 2610 Wilrijk op maandag 22/04/2002 te 10.30 u. — AGENDA : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Varia. Zich schikken naar de statuten. (77498)

**Ardoni, naamloze vennootschap,
te Keerbergen, Lelieweg 15**

H.R. Leuven 70498 — BTW 432.355.724

De aandeelhouders worden uitgenodigd op een tweede buitengewone algemene vergadering die wordt gehouden te Keerbergen, Tremelobaan 61 op 24 april 2002 om 12 uur met hetzelfde agenda als de vergadering de werd gehouden op 06 maart 2002, hetzij : 1. Verhoging van het kapitaal met 26,62 euro om het te brengen van 973,38 euro op 62.000 euro, door incorporatie van beschikbare

reserves, zonder creatie van nieuwe aandelen. 2. Schraping van de artikelnummers die verwijzen naar de vennootschapswet en aanpassing van de statuten aan de nieuwe vennootschapswet. 3. Toevoeging van een nieuwe alinea in artikel 11 : "In uitzonderlijke gevallen, wanneer de dringende noodzakelijkheid en het belang van de vennootschap het vereist, kunnen de besluiten van de raad van bestuur worden genomen bij éénparig schriftelijk akkoord van de bestuurders". 4. Schraping van de hoofding "Titel 7 - Algemene Bepaling" en van artikel 19 en 20. Deze vergadering beraadslaagt en beslist ongeacht het aanwezigheidsquorum. (77499)

**ARKO, naamloze vennootschap,
te Keerbergen, Lelieweg 15**

H.R. Leuven 78764 — BTW 442.835.682

De aandeelhouders worden uitgenodigd op een tweede buitengewone algemene vergadering die wordt gehouden te Keerbergen, Tremelobaan 61 op 24 april 2002 om 12 uur met hetzelfde agenda als de vergadering de werd gehouden op 06 maart 2002, hetzij : 1. Verhoging van het kapitaal met 31.013,31 euro om het te brengen van 30.986,69 euro op 62.000 euro, door incorporatie van beschikbare reserves, zonder creatie van nieuwe aandelen. 2. Schraping van de artikelnummers die verwijzen naar de vennootschapswet en aanpassing van de statuten aan de nieuwe vennootschapswet. 3. Toevoeging van een nieuwe alinea in artikel 11 : "In uitzonderlijke gevallen, wanneer de dringende noodzakelijkheid en het belang van de vennootschap het vereist, kunnen de besluiten van de raad van bestuur worden genomen bij éénparig schriftelijk akkoord van de bestuurders". 4. Schraping van de hoofding "Titel 7 - Algemene Bepaling" en van artikel 19 en 20. Deze vergadering beraadslaagt en beslist ongeacht het aanwezigheidsquorum. (77500)

**Banaline, naamloze vennootschap,
Kleine Weg 239, 8800 Roeselare**

H.R. Kortrijk 85428 — BTW 411.963.552

Algemene vergadering in de zetel van de vennootschap op vrijdag 26/04/2002, om 11 uur. — Agenda : 1. Jaarverslag en verslag van de commissaris-revisor. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31/12/2001. 3. Bestemming resultaat. 4. Statutaire kwijting. 5. Diverse. Zich schikken naar de statutaire bepalingen. (77501)

**Breedenheere, naamloze vennootschap,
Zeepstraat 4, 8952 Heuvelland**

H.R. Ieper 32156 — BTW 436.917.296

Jaarvergadering op 22/04/2002 om 11u ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2001. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (77502)

**Bruynseels Robert, naamloze vennootschap,
Ninoofsesteenweg 568, 1070 Anderlecht**

H.R. Brussel 479016 — BTW 428.673.385

De aandeelhouders worden uitgenodigd de algemene vergadering bij te wonen die zal gehouden worden op vrijdag 26/04/2002 om 10 uur. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Kwijting verlenen aan de bestuurders. 5. Varia. (77503)

**Cotimmo, naamloze vennootschap,
Grootstraat 96, 3570 Alken**

H.R. Tongeren 48895 — BTW 417.787.215

Jaarvergadering op 20/04/2002 te 18 uur, ten maatschappelijke zetel.
AGENDA : 1. Verslag raad van bestuur; 2. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2001; 3. Bestemming resultaat; 4. Kwijting bestuurders; 5. Rondvraag. Zich schikken naar de statuten. (77504)

**Daniels' Investeringsmaatschappij,
afgekort : « D.I.M. », naamloze vennootschap,
Opperstraat 11, 3550 Heusden (Zolder)**

H.R. Hasselt 75557 — BTW 439.457.213

Jaarvergadering op 29/04/2002 te 20 uur, ten maatschappelijke zetel.
AGENDA : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2001. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Ontslag en benoeming van bestuurders. 6. Varia. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (77505)

**Deloitte & Touche Management Solutions, naamloze vennootschap,
Louizalaan 240, 1050 Brussel**

H.R. Brussel 200472 — BTW 403.500.697

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de algemene vergadering welke zal gehouden worden op 19/04/2002 om 11 uur te Diegem, Berkenlaan 8B, met de volgende agenda : 1. Herroeping van een bestuursmandaat. 2. Varia. Zich gedragen naar de statuten. (77506) De raad van bestuur.

**Deloitte & Touche Management Solutions, société anonyme,
avenue Louise 240, 1050 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 200472 — T.V.A. 403.500.697

Les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale des actionnaires qui se tiendra le 19/04/2002 à 11 heures à Diegem, Berkenlaan 8B, avec l'ordre du jour suivant : 1. Révocation d'un administrateur. 2. Divers. Se référer aux statuts. (77507) Le conseil d'administration.

**Diadel, naamloze vennootschap,
Beverstraat 79, 9700 Oudenaarde**

H.R. Oudenaarde 34560 — BTW 407.858.472

Jaarvergadering op 22/04/2002 om 14.00 u., op de zetel. — Dagorde : 1. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2001. 2. Bestemming resultaat. 3. Uitkering superdividend. 4. Kwijting bestuurders. 5. Herbenoeming bestuurders. 6. Ontslag & benoeming bestuurder. 7. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (77508)

**Elysee Decor, naamloze vennootschap,
Hasseltweg 184, 3600 Genk**

H.R. Tongeren 57010 — BTW 418.977.444

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de algemene vergadering die zal gehouden worden op 27/04/2002 om 10 h ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2001. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Ontslag en benoemingen. (77509)

**Etablissement Clessens, naamloze vennootschap,
Brechtsebaan 114, 2900 Schoten**

H.R. Antwerpen 30180 — BTW 403.708.951

Jaarvergadering op 22/04/2002 om 09.00 u., op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2001. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (77510)

**Ets. Bruynseels-de Smet,
in 't kort : "Carrosserie Robert", naamloze vennootschap,
steenweg op Ninove 554, 1070 Brussel**

H.R. Brussel 344034 — BTW 412.136.964

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de algemene vergadering op 26/04/2002 om 11 uur ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Herbenoeming bestuurders. 5. Kwijting bestuurders. 6. Rondvraag. (77511)

**Het IJzer, naamloze vennootschap,
Merksemestraat 73, 2060 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 3436

Gewone algemene vergadering ten maatschappelijke zetel, op 26/04/2002te 15 uur. AGENDA : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van het verslag aan de commissaris. 3. Goedkeuring van de jaarrekening. 4. Bestemming van het resultaat. 5. Kwijting bestuurders en commissaris. 6. Statutaire benoemingen. 7. Rondvraag. Voor de neerlegging der aandelen gedrage men zich naar de statuten. (77512)

**Horemans, naamloze vennootschap,
Beringssteenweg 46A, 3971 Leopoldsburg**

H.R. Hasselt 82513 — BTW 438.637.364

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering ten maatschappelijke zetel op 25/04/2002 om 20.00 uur. — Dagorde : Verslag van de raad van bestuur. Goedkeuring van de jaarrekening per 31/12/2001. Bestemming van het resultaat. Kwijting aan de bestuurders. Eventuele ontslag en/of benoemingen van bestuurders. Allerlei. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (77513)

**Huis Traen-Coucke, naamloze vennootschap,
Pathoekeweg 25A, Brugge**

H.R. Brugge 1053 — BTW 405.144.848

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de algemene vergadering die zal gehouden worden op 27/04/2002 te 10 uur, ter maatschappelijke zetel. AGENDA : 1. Goedkeuring jaarrekening 31/12/2001. 2. Bestemming resultaat. 3. Kwijting bestuurders. 4. Diversen. (77514)

**Immo-Legod, société anonyme,
avenue Bovesse 10, bte 1, 5100 Namur (Jambes)**

Assemblée générale ordinaire le 22/04/2002 à 16.00 H., au siège social. — Ordre du jour : 1. Discussions et approbation des comptes annuels. 2. Décharges aux administrateurs. 3. Divers. Se conformer aux statuts. (77515)

**Immobilière et Financière Laucar, société anonyme,
rue de Fléron 49, 4020 Liège**

R.C. Liège 182949 — T.V.A. 448.833.252

Assemblée générale ordinaire le 20/04/2002 à 17.00 H., au siège social. — Ordre du jour : Rapport Conseil d'Administration. Approbation comptes annuels au 31/12/2001. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. Divers. (77516)

**Ispahan, naamloze vennootschap,
Brasschaatsteenweg 308, 2920 Kalmthout**

H.R. Antwerpen 275476 — BTW 422.204.376

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot het bijwonen van de jaarvergadering, die zal gehouden worden op 26/04/2002 om 14 uur ten maatschappelijke zetel. AGENDA : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening over het boekjaar van 1 januari 2001 tot en met 31 december 2001. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5. Statutaire benoemingen. 6. Allerlei. (77517)

**Kebro, naamloze vennootschap,
Venstraat 1, 3670 Meeuwen (Gruitrode)**

H.R. Tongeren 77729 — BTW 444.595.738

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op 26/04/2002 om 20.00 u., ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31/12/2001. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (77518)

**Libo, naamloze vennootschap,
Vismijnlaan 19-20-21, 8400 Oostende**

H.R. Oostende 46436 — BTW 441.117.891

Verplaatsing van de algemene vergadering, wegens het overlijden van een bestuurder, naar vrijdag 19/04/2002 om 11 uur in de zetel van de vennootschap. — Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 30/06/2001; Statutaire kwijting. Diverse. Zich richten naar de statutaire bepalingen. (77519)

**Mattrade, naamloze vennootschap,
Gouverneur Roppesingel 83, 3500 Hasselt**

H.R. Hasselt 75420 — BTW 437.983.407

Jaarvergadering ten maatschappelijke zetel op 19/04/2002 om 18.30 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. Zich richten naar de statuten. (77520) De raad van bestuur.

**"Misschaert-Jalimati", commanditaire vennootschap op aandelen,
Tweebruggenstraat 11, 8530 Harelbeke**

H.R. Kortrijk 136281 — BTW 455.416.483

Daar de vergadering van 22 maart 2002 niet in getal was, worden de aandeelhouders verzocht aanwezig te zijn op de tweede buitengewone algemene vergadering die zal gehouden worden op het kantoor van notaris Bernard Boes te Kortrijk, Rijselsestraat 20, op maandag 23/04/2002 om 9.15 uur, en die hoe dan ook zal kunnen beslissen over volgende agenda :

1. Voorstel tot vermindering van het kapitaal met een bedrag van 30.975,00 Eur om het te brengen van 93.000,00 euro op 62.025,00 euro of evenredige vermindering van de fractiewaarde van de aandelen. 2. Vermindering van het maatschappelijk kapitaal gebeurt door

aanrekening op het werkelijk gestort kapitaal. 2. Aanpassing van artikel 5 der statuten van de vennootschap aan de genomen beslissing. 3. Aanpassing van artikel 12 der statuten aan het wetboek van vennootschappen. Om deel te nemen aan de vergadering zullen de aandeelhouders zich moeten schikken naar artikel 13 van de statuten. (77521)

**Société de Gérance et de Participation (Gepar), société anonyme,
rue du Vieux-Mayeur 30, 4000 Liège**

R.C. Liège 20439

Assemblée générale ordinaire le 22/04/2002 à 18.00 H., au siège social. — Ordre du jour : Examen et approbation des comtes annuels arrêtés au 31/12/2001. Affectation du résultat de l'exercice. Décharge aux administrateurs. Divers. (77522)

**Van Houcke-Steyaert, naamloze vennootschap,
Grote Baan 33, 9930 Zomergem**

H.R. Gent 160733 — BTW 443.203.589

Jaarvergadering op 27/04/2002 om 15.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2001. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (77523)

**Zandkorreltje, naamloze vennootschap,
Kolonel Dhaenenlaan 12, 8670 Oostduinkerke**

H.R. Veurne 65

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op 20/04/2002 om 11 uur ten maatschappelijke zetel. AGENDA : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening per 31/12/2001. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Benoemingen. (77524)

**Bagatel, naamloze vennootschap,
O.L.-Vrouwstraat 10, 3500 Hasselt**

H.R. Hasselt 73956 — BTW 438.086.741

De aandeelhouders en de bestuurders worden uitgenodigd op de Buitengewone Algemene Vergadering die zal gehouden worden op woensdag 24 april 2002 om 11.30 uur op het kantoor van notaris John Smeets, Oude Rijksbaan 10 te 3630 Maasmechelen. Agenda : 1. Verhoging van het maatschappelijk kapitaal met 2.148. frank (hetzij 53,25 euro) om het te brengen op 5.002.148. frank (hetzij 124 000 euro), door incorporatie van reserves, zonder creatie en uitgifte van nieuwe aandelen. 2. Omzetting van het kapitaal in 124.000. Euro. 3. Wijziging en aanpassing van de statuten om ze in overeenstemming te brengen met voorgaande beslissingen en met het nieuw Wetboek van Vennootschappen. (8718)

**Coplac, naamloze vennootschap,
Industriezone Zuid III, Industrielaan 18, 9320 Aalst (Erembodegem)**

H.R. Aalst 46693 — BTW 400.722.242

Jaarvergadering op 23/04/2002 om 14.30 u. bij Jura Placages SAS, 18 rue Corne Bailland, 39380 Souvance in Frankrijk. Agenda : 1. Jaarverslag controleverslag. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2001. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders en Commissaris - Revisor. 5. Varia. (8719)

**Eglantier, naamloze vennootschap,
Oosterveldlaan 78, 2610 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 204192 — BTW 415.904.623

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering, die zal gehouden worden op 26/04/2002 om 10 u. ten kantoor van Beno[00e]t DE CLEENE, geassocieerd notaris te 2000 Antwerpen, Jodenstraat 12 bus 1. De agendapunten : 1. Beslissing tot kapitaalvermindering met 24.793.901 BEF om het kapitaal te brengen op 19.206.099 BEF door aanzuivering van geleden verliezen, zonder vernietiging van aandelen doch met evenredige vermindering van de fractiewaarde van de aandelen. 2 (a) Beslissing tot kapitaalvermindering ten belope van 16.573.921 BEF, om het kapitaal te brengen op 2.632.178 BEF, door terugbetaling in geld aan de aandeelhouders naar evenredigheid van hun deelneming in kapitaal, zonder vernietiging van aandelen, doch met evenredige vermindering van de fractiewaarde der bestaande aandelen, b) Opdracht aan de raad van bestuur om het besluit tot kapitaalvermindering tot uitvoer te brengen. 3. Uitdrukking van het kapitaal in euro. 4. Mogelijkheid voor de raad van bestuur om slechts uit twee bestuurders te bestaan wanneer de vennootschap niet meer dan twee aandeelhouders telt. 5. Mogelijkheid van besluitvorming door de raad van bestuur bij eenparig schriftelijk akkoord. 6. Mogelijkheid om schriftelijk te stemmen op algemene vergadering. 7. Hernieuwing van de machtiging van de raad van bestuur om het kapitaal van de vennootschap te verhogen. 8. Aanpassing van de statuten. 9. Aanpassing van artikel 2 van de statuten. 10. Aanpassing statuten aan het nieuwe Wetboek van vennootschappen. 11. Machtiging tot coördinatie van de statuten. 12. Volmacht handelsregister en BTW. 13. Goedkeuring jaarrekening. 14. Kwijting en (her)benoeming. 15. Varia. (8720)

**Hospiman, naamloze vennootschap,
Onderwijslaan 23 3600 Genk**

H.R. Tongeren 72374 — BTW 447.327.862

De aandeelhouders worden verzocht aanwezig te zijn op de buitengewone algemene vergadering welke zal gehouden worden op het kantoor van notaris Ivo Vrancken te Genk, Grotestr. 124, op 24 april 2002 om 15.00 u met de volgende dagorde : 1. kapitaalverhoging t.b.v. 2013,31 eur om het kapitaal te brengen op 62.000,00€ door incorporatie van be- staande reserves en zonder aan-maak van nieuwe aandelen; 2. afschaffing art. 14 inzake toege-staan kapitaal 3. Herformulering van de modaliteiten die ondermeer betrekking hebben op : uitoefening van voorkeurrecht bij kapi- taalverhoging in geld; bijeenkomst, samenstelling, bevoegdheid en wer-king van de raad van bestuur; bezol-diging van bestuurders; benoeming en bezoldiging van commissarissen; bijeenroeping, bijeenkomst, werking en toelatingsvoorwaarden tot de alge-mene vergadering; winstverdeling. Wijziging van de statutaire regeling inzake strijdige vermogensrechtelijke belangen van bestuurders. Ingevolge de inwerkingtreding van het Wetboek van vennootschappen aanpassing der statuten. 4. Herbenoe-ming bestuurders & gede-legeerd bestuurder. 5. Opdracht tot uitvoering van de ge-nomen besluiten [0096] volmachten. (8721)

**L' Italiano, naamloze vennootschap,
Rijksweg 154B, 9870 Machelen (Zulte)**

H.R. Gent 201734 — BTW 464.527.951

Jaarvergadering op 26/04/2002 om 18u. op de zetel. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/10/2001. Bestem-ming resultaat. Ontslag en benoeming bestuurders. Herbenoeming bestuurders. Bezoldiging bestuurders. Kwijting bestuurders. Varia. h richten naar de statuten. (8722)

**Limburgs Afdichtingsbedrijf, naamloze vennootschap,
Winkelstraat 4, 3720 Kortesseem**

H.R. Tongeren 89476 — BTW 474.200.930

Jaarvergadering op 23/04/2002 om 20u. op de zetel. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2001. Bestem-ming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statu-ten. (8723)

**Mechels Vleesbedrijf, naamloze vennootschap,
Slachthuislaan 6, 2800 Mechelen**

H.R. Mechelen 52162 — BTW 418.997.537

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de tweede buitengewone algemene vergadering die zal. gehouden worden op 26 april 2002 om 11.00 uur, op het kantoor van Notaris Marcel Leemans, te 2800 Mechelen, Vaartdijk 25. Agenda 1. Omzetting en afronding van het in Belgische Frank uitgedrukte kapitaal van de vennootschap in EUR, tegen de omrekeningskoers waarbij één EUR (1 EUR) gelijk is aan veertig komma drieduizend driehonderd negenennegentig frank (40,3399 fr.). 2. Beslissing tot kapitaalsverhoging door incorporatie van reserves. 3. Benoeming bestuurders, gedelegeerd bestuurder en voor-zitter Raad van Bestuur. 4. Volmacht. 5. Coördinatie van de statuten, teneinde deze aan te passen aan : a)het nieuwe Wetboek van Vennoot-schappen van zeven augustus negentienhonderd negenennegentig, in werking getreden op zes februari tweeduizend en één; b)de genomen beslissingen. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (8724)

**Mobilmat, naamloze vennootschap,
Pathoekeweg 400, 8000 Brugge**

H.R. Brugge 65078 — BTW 431.057.310

Jaarvergadering op 24/04/2002 om 15 u. op de zetel. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2001. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van artikel 27 van de statuten. (8725)

**Valinvest, naamloze vennootschap,
Draverslaan 5, 1700 Dilbeek**

H.R. Brussel 465225 — NN 427.619.451

Jaarvergadering op 20/04/2002 om 10 u. op de zetel. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2001. Bestemming resultaat. Herbenoeming bestuurders en gedelegeerd bestuurders. Kwijting bestuurders. Zich richten naar de statu-ten. (8726)

**Wilgelover, naamloze vennootschap,
Stormestraat 65/31, 8790 Waregem**

H.R. Kortrijk 91146

Jaarvergadering op 24/04/2002 om 18 u. op de zetel. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening . Bestemming resultaat. Kwijting. Uitbetaling van het dividend bij KBC vanaf 29/04 as. tegen afgifte cp. n° 24. (8727)

Openbare Besturen en Technisch Onderwijs

Administrations publiques et Enseignement technique

OPENSTAANDE BETREKKINGEN – PLACES VACANTES

Ville de Beaumont

La ville de Beaumont procède au recrutement d'un(e) officier-médecin volontaire à temps réduit pour le service incendie de Beaumont.

Les conditions peuvent être obtenues au secrétariat communal, Grand-Place 11, à 6500 Beaumont (tél. : 071-58 94 94).

Les candidatures doivent être adressées par écrit à M. le bourgmestre, Grand-Place 11, à 6500 Beaumont, sous pli recommandé à la poste pour le 30 avril 2002 au plus tard. Elles seront accompagnées d'une copie certifiée conforme du(des) diplôme(s) ou autre(s) requis, d'un certificat de milice, d'un extrait d'acte de naissance, d'un certificat de bonnes conduites, vie et mœurs délivré depuis mois de trois mois. (8728)

Gemeente Destelbergen

De gemeente Destelbergen gaat over tot het organiseren van een aanwervingsexamen voor een deeltijds bibliotheekassistent (19/38 m/v) in vast verband met de aanleg van een wervingreserve.

Vereisten :

1. burger zijn van de Europese Unie;
2. een gedrag hebben dat in overeenstemming is met de eisen van de beoogde betrekking;
3. de burgerlijke en politieke rechten genieten;
4. aan de dienstplichtwetten voldoen;
5. lichamelijk geschikt zijn;
6. in het bezit zijn van het eindexamen hoger secundair onderwijs ten laatste twee jaar na de indiensttreding een van de volgende getuigschriften behalen :

a) het getuigschrift 'initiatie tot de bibliotheek-, documentatie- en informatiekunde' of

b) het getuigschrift van initiatieopleiding, bekomen na het slagen van het eerste jaar van de graduaatopleiding 'bibliotheekwezen en documentaire informatie' aan een erkende instelling voor bibliotheekwetenschappen;

7. slagen voor een aanwervingsexamen.

Voor deze betrekking bieden wij u :

weddeschaal C1-C2-C3

extra voordelen in de vorm van maaltijdcheques, fietsvergoeding, massenkomst in ziekenhuisopname

flexibele werktijd

werken in een aangename omgeving, zonder fileproblemen.

De functiebeschrijving, het examenprogramma en de inschrijvingsformulieren kunnen op eenvoudig verzoek verkregen worden bij de personeelsdienst van het gemeentebestuur, Dendermondsesteenweg 430, 9070 Destelbergen (tel. 09-228 33 09).

Indienen van de candidaturen :

De kandidatuur moet per aangetekende brief ten laatste gepost op april 2002 aan het college van burgemeester en schepenen, Dendermondsesteenweg 430 te 9070 Destelbergen, gericht worden. (8729)

Gemeente Olen

Olen is een gemeente in de Zuiderkempen met 11 000 inwoners. Het gemeentebestuur neemt zich voor het huidige communicatiebeleid op een dynamische wijze verder uit te bouwen. Om dit beleid mee vorm te geven en uit te voeren zijn wij op zoek naar :

Informatie- en communicatieambtenaar (m/v) :

Functie :

De informatie- en communicatieambtenaar zal een sleutelpositie innemen in de gemeentelijke administratie. Hij wordt zowel verantwoordelijk voor de interne als de externe communicatie en zal in samenspraak met de schepenen en de gemeentesecretaris mee een visie kunnen uitwerken op het gemeentelijke informatie- en communicatiebeleid. In concreto verzorgt hij, tezamen met de redactieraad, de redactie van het gemeentelijk informatieblad, zorgt hij voor de permanente updating van de gemeentelijke website, creëert en bewaakt hij de gemeentelijke huisstijl en krijgt hij alle mogelijkheden creatief te zijn bij het opzetten van allerlei communicatie-initiatieven en public relations acties.

Profiel :

Wij zijn op zoek naar een kandidaat met een diploma niet-universitair hoger onderwijs van het korte type, flexibel in avondwerk en met twee jaar ervaring in een gelijkaardige functie.

Interesse ?

U dient uw kandidatuur aangetekend te versturen, vóór 30 april 2002, vergezeld van een *curriculum vitae* en een afschrift van uw diploma, aan het gemeentebestuur van Olen, Dorp 1, 2250 Olen.

Het examen staat slechts open voor welbepaalde diploma's van niet-universitair hoger onderwijs van het korte type. Meer info over deze diploma's of over de aanwerving in het algemeen op www.olen.be of telefonisch op 014-26 31 11, vragen naar Peter Sommen of Jos Vervoort. (8730)

Gemeente Schaarbeek

Aanwerving van een cultuurbeleidscoördinator voor het departement Nederlandse cultuur

Je functie :

Het voorbereiden van een strategische beleidsplanning.

Het begeleiden en coördineren van de processen die verbonden zijn met de opmaak, de uitvoering en de evaluatie van het Nederlandstalig gemeentelijk cultuurbeleidsplan.

Het initiëren en stimuleren van een samenhang en samenwerking tussen de verschillende betrokken actoren.

Het opstellen van een cultuurbeleidsplan, een actieplan en een werkingsverslag.

Je profiel :

Je bent creatief en gedreven. Je passie is cultuur.

Je beschikt over een behoorlijke portie doorzettingsvermogen en hebt inzicht in de socioculturele sector.

Je gelooft in cultuur als bindmiddel tussen verschillende gemeenschappen.

Je hebt inzicht in de Brusselse overheidsstructuren en hebt een basiskennis van het gemeentebeleid in Schaarbeek.

Je bent vlot tweetalig en communicatief.

Je hebt een universitair of een daaraan gelijkgesteld diploma en hebt bij voorkeur enkele jaren professionele ervaring binnen de culturele sector.

Wij bieden :

Een boeiende en uitdagende job in een multiculturele omgeving.

Een verloning volgens de wettelijke barema's.

Geïnteresseerd :

Stuur vóór 30 april 2002 een gemotiveerde sollicitatiebrief met *curriculum vitae* en kopie van je diploma naar het college van burgemeester en schepenen, t.a.v. de heer Luc Denys, schepenen van Nederlandse cultuur, Gemeentehuis, Colignonplein, te 1030 Brussel. (8731)

Gemeente Zandhoven

Het College van burgemeester en schepenen van Zandhoven brengt ter kennis van al wie het aanbelangt dat een contractuele betrekking van schoonmaker/schoonmaakster - met een maximum dienstprestatie van 38 uren per week - te Zandhoven te begeven is.

Alle inlichtingen desomtrent kunnen bekomen worden op de personeelsdienst van het gemeentebestuur van Zandhoven, Liersebaan 12 te 2240 Zandhoven (tel. 03-484 30 20).

De kandidatuurstellingen, vergezeld van de nodige documenten, dienen bij aangetekende brief toe te komen bij de heer W. De Bie, Burgemeester, Schildebaan 18, 2240 Zandhoven, op uiterlijk 6 mei 2002. (8732)

Gemeente Rumst

Volgende betrekkingen zijn vacant bij het gemeentebestuur van Rumst in gesco dienstverband :

1 geschoolde arbeid(st)er - groendienst voltijds - contract onbepaalde duur - niveau D

1 ongeschoolde arbeid(st)er - alle diensten voltijds - contract onbepaalde duur - niveau E

De aanwervingsvoorwaarden voor deze betrekkingen zijn :

slagen in een bekwaamheidsproef gebaseerd op de specifieke functievereisten en profiel voor de betrekking

minimum leeftijd 18 jaar

de mannelijke kandidaten moeten voldaan hebben aan de pensioenwet

van onberispelijk gedrag zijn en de burgerlijke en politieke rechten genieten

lichamelijk geschikt zijn.

Wij bieden :

brutobezoldiging op geëigend niveau

maaltijdcheques, ecovergoeding, gemeenschappelijke sociale dienst, hospitalisatieverzekering, ...

Voorwaarden, functiebeschrijvingen en inschrijvingsformulieren zijn te bekomen op het gemeentehuis dienst personeel, tel. 03-880 00 40.

De kandidaturen dienen aangetekend toe te komen bij het college van burgemeester en schepenen, Koningin Astridplein 12, te 2840 Rumst, uiterlijk op 21 april 2002. (8733)

Gemeente Edegem

Het gemeentebestuur van Edegem werft aan in vast dienstverband :

1 geschoold arbeid(st)er technische assistentie bij de groen- en milieu dienst (D1-D3).

De functiebeschrijving en aanwervingsvoorwaarden voor de vacature zijn schriftelijk of telefonisch te bekomen op de personeelsdienst, tel. 03-289 22 51 of via mail : chistel.van woensel@edegem.be

Kandidaturen dienen schriftelijk, per aangetekend schrijven gericht te worden aan het college van burgemeester en schepenen, Kontichstraat 19, 2650 Edegem.

De uiterste datum voor het indienen van de kandidaturen is vastgesteld op 20 april 2002 (poststempel geldt als bewijs). (8734)

Universiteit Antwerpen

Universitaire instelling Antwerpen

De rector deelt mede dat er wordt overgegaan tot de vacantieverklaring van

Departement Biologie :

een voltijds ambt in het zelfstandig academisch personeel (docent of hoofddocent) ingaande op 1 oktober 2003 omvattende een opdracht van onderwijs, onderzoek en wetenschappelijke dienstverlening op het gebied van de ecomorfologie.

Aan de benoemde kandidaten wordt een overbruggingsmandaat aangeboden als onderzoeksmedewerker (barema docent of hoofddocent) ten laste van het vluchttheuvelfonds, met ingang van 1 oktober 2002.

Vereisten :

Doctor in de wetenschappen (bioloog);

bewezen interesse en expertise in onderzoek naar evolutie en adaptatie van het bouwplan van vertebraten op intra- en interspecifieke schaal, via integratie van morfologie, functieanalyse, ecologie, fylogenie, fysiologie, ...

Ervaring en aantoonbare expertise in het verwerken van deze geïntegreerde gegevens in een expliciet fylogenetische context (Comparative method) is noodzakelijk.

Onderzoeksopdracht :

de bestaande expertise binnen het departement biologie in biomechanische en functioneel morfologisch onderzoek kaderen in evolutieve en ecologische context door het uitbouwen van een evenwaardige onderzoekslijn in de ecomorfologie;

Dit impliceert daadwerkelijk geïntegreerd onderzoek in tot nu toe vaak onafhankelijk werkende onderzoeksdomeinen zoals morfologie, morfometrie, ecologie, thermische biologie, fylogenie;

dit impliceert eveneens het toevoegen van een veldbiologische component aan het onderzoek van de groep functionele morfologie;

de kandidaat moet kunnen instaan voor het concipiëren van, en de fondsverwerving voor onderzoeksprojecten in het domein van de ecomorfologie;

samenwerking met bestaande onderzoeksgroepen dierenecologie en fysiologie ligt voor de hand.

Onderwijsopdracht :

Verstrekken van theoretisch en praktisch onderwijs in de licenties of masters biologie in de domeinen van de evolutiebiologie, de fylogenie en systematiek, de ecomorfologie en thermische biologie, met speciale aandacht voor de integratie van de verschillende disciplines;

inbreng in de kandidaturen of bachelor onderwijs (algemene biologie);

promotorschap en leiding van licentiaatsstudenten;

promotorschap en leiding van doctoraatsstudenten.

Kandidatuurstelling :

om zich kandidaat te stellen wordt men verzocht gebruik te maken van de verplichte sollicitatieformulieren en deze aangetekend of persoonlijk over te maken aan de universitaire instelling Antwerpen, directie personeel, Universiteitsplein 1, 2610 Antwerpen, vóór 31 mei 2002.

Bedoelde formulieren kan men aanvragen bij hogervermelde directie, tel. UIA 03-820 20 18 of afhalen van het internet op het volgende adres <http://aiv-www.uia.ac.be/d1/>

Bijkomende inlichtingen :

bijkomende inlichtingen kunnen bekomen worden bij de voorzitter van het departement : prof. R. Verhagen, tel. 03-218 04 57 (8735)

De rector deelt mede dat er wordt overgegaan tot de vacante verklaring van

Departement Rechten :

een deeltijds ambt (10 %) in het zelfstandig academisch personeel (docent of hoofddocent), ingaande op 1 oktober 2002 en eindigend op 30 september 2004, omvattende een opdracht van onderwijs, onderwijs en wetenschappelijke dienstverlening, en die wat het onderwijs betreft, het opleidingsonderdeel "Juridisch practicum Algemeen Verbintenisrecht I" (eerste licentiaat, 20 uur) omvat.

Kandidatuurstelling :

om zich kandidaat te stellen wordt men verzocht gebruik te maken van de verplichte sollicitatieformulieren en deze aangetekend of persoonlijk over te maken aan de Universitaire Instelling Antwerpen, Directie Personeel, Universiteitsplein 1, 2610 Antwerpen, vóór 31 mei 2002.

Bedoelde formulieren kan men aanvragen bij hogervermelde directie, tel. : UIA : 03-820 20 18 of afhalen van het internet op het volgende adres <http://aiv-www.uia.ac.be/d1/>

Bijkomende inlichtingen :

bijkomende inlichtingen kunnen bekomen worden bij de voorzitter van het departement : prof. B. Peeters, tel. 03-820 29 32. (8736)

Gerechtelijke akten en uittreksels uit vonnissen

Actes judiciaires et extraits de jugements

Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 490 van het Strafwetboek

Publication faite en exécution de l'article 490 du Code pénal

*Misdrijven die verband houden met de staat van faillissement
Infractions liées à l'état de faillite*

Hof van beroep te Brussel

Uit het arrest geveld, bij verstek, door het hof van beroep te Brussel, correctionele kamer, d.d. 19 december 2001, betekend op 15 januari 2002 per aangetekende zending, blijkt dat de genaamde :

Serruys, Patrick Henri François, geboren te Elsene op 5 september 1956, wonende te Lennik, Ninoofsesteenweg 306, thans te Capellen, rue Heriknapp 23 (Groot-Hertogdom Luxemburg).

Veroordeeld is geworden tot :

A (geherkwalif)-B-C1 - C2- D1 (geherkwalificeerd) - D3- D5- E-F (geherkwalificeerd) G.

Een gevangenisstraf van twaalf maanden, met een gewoon uitstel van drie jaar.

Een geldboete van 2 000 frank gebracht op 200 000 frank of een vervangende gevangenisstraf van drie maanden.

Het hof beveelt de bekendmaking van huidig arrest in het *Belgisch Staatsblad*, bij uittreksel en op kosten van de veroordeelde, overeenkomstig artikel 490 Sw.

Uit hoofde van :

In het gerechtelijk arrondissement Brussel en bij samenhang elders in het Rijk,

1. (geherkwalificeerd) :

Herhaaldelijk, tussen 25 februari 1991 en 19 oktober 1992,

Als feitelijk zaakvoerder van de B.V.B.A. Lemrest, met maatschappelijke zetel te Sint-Pieters-Woluwe, boulevard du Souverain 275, ingeschreven in het H.R. Brussel 540442 failliet verklaard bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Brussel, d.d. 19 oktober 1992.

Met bedrieglijk opzet of met het oogmerk om te schaden, zich schuldig gemaakt te hebben aan bedrieglijke bankbreuk omdat hij al of een gedeelte van zijn actief verduisterd of verborgen heeft.

B.

Op 7 juni 1991, oplichtingen.

C.

Herhaaldelijk, bedrieglijke verduistering. (art. 508Sw);

1. op een niet nader bepaald of te bepalen ogenblik, tussen 25 februari 1991 en 19 oktober 1992,

2. op een niet nader bepaald of te bepalen ogenblik, tussen 1 februari 1993 en 10 maart 1993.

D.

1. (geherkwalificeerd) - op 13 juni 1991, met bedrieglijk opzet of met het oogmerk te schaden, cheques te hebben herroepen of het fonds ervan onbeschikbaar te hebben gemaakt.

3. Uitgifte van bankcheques zonder dekking, op 11 september 1991.

5. Uitgifte van bankcheques zonder dekking, op 29 juni 1992.

E.

Op een niet nader bepaald of te bepalen ogenblik tussen 1 februari 1993 en 19 februari 1993, als beslagene, voorwerpen bedrieglijk vernietigd of weggemaakt te hebben.

F. (geherkwalificeerd)

Herhaaldelijk, tussen 7 juni 1991 en 19 oktober 1992, als feitelijk zaakvoerder van de B.V.B.A. Lemrest, met maatschappelijke zetel te Sint-Pieters-Woluwe, boulevard du Souverain 275, ingeschreven in het H.R. Brussel 540442 failliet verklaard bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Brussel d.d. 19 oktober 1992, zich schuldig gemaakt te hebben aan een eenvoudige bankbreuk omdat hij met het bijzonder opzet, zijnde, het oogmerk om de faillietverklaring uit te stellen, verzuimd heeft binnen één maand aangifte te doen van het faillissement.

G.

Herhaaldelijk, tussen 1 februari 1993 en 10 maart 1993, als schuldenaar, zijn onvermogen te hebben bewerkt.

Voor eensluidend uittreksel afgegeven aan de heer procureur-generaal.

Brussel, 7 maart 2002.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) Van Muylem. (8737)

Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 488bis e, § 1 van het Burgerlijk Wetboek

Publication faite en exécution de l'article 488bis e, § 1^{er} du Code civil

*Aanstelling voorlopig bewindvoerder
Désignation d'administrateur provisoire*

Vrederegrecht van het derde kanton Antwerpen

Bij beschikking van de vrederechter van het derde kanton Antwerpen, verleend op 27 maart 2002, werd Van Herck, Maria, weduwe Verhaegen, geboren te Leuven op 5 oktober 1920, wonende te 2610 Wilrijk (Antwerpen), Laarstraat 80, verblijvende te AZM, campus Hoge Beuken, Commandant Weynsstraat 165, te 2660 Hoboken (Antwerpen), niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Verhaegen, Edit, verpleegster, wonende te 2610 Wilrijk (Antwerpen), Frans De Cortlaan 43.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 14 maart 2002.

Antwerpen, 2 april 2002.

Voor eensluidend uittreksel: de eerstaanwezend adjunct-griffier, (get.) Gerd Van den Bulck. (62916)

Vrederecht van het vijfde kanton Antwerpen

Bij beschikking van de vrederechter van het vijfde kanton Antwerpen, verleend op 18 maart 2002, werd Lippeveld, Anna, geboren te Melsele op 8 februari 2002, wonende te 9120 Melsele, Melseledijk 114, opgenomen in de instelling R.V.T. De Regenboog, Regenbooglaan 14, te 2070 Zwijndrecht, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: De Munck, Carl, advocaat en plaatsvervangend vrederechter, gevestigd te 2018 Antwerpen, Britselei 39.

Antwerpen, 2 april 2002.

De griffier, (get.) Huysmans, François. (62917)

Vrederecht van het zesde kanton Antwerpen

Bij beschikking van de vrederechter van het zesde kanton Antwerpen, verleend op 25 maart 2002, werd Vogels, Ludovicus, wonende in het Woon- en Zorgcentrum Nottebohm, Biartstraat 2, te 2018 Antwerpen, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Van Hunsel, Christel, advocaat, kantoorhoudende te 2600 Berchem (Antwerpen), Velodroomstraat 17.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 25 maart 2002.

Antwerpen, 2 april 2002.

Voor de hoofdgriffier: de adjunct-griffier, (get.) Cornelis, Melka. (62918)

Vrederecht van het eerste kanton Gent

Gelet op het verzoekschrift d.d. 12 maart 2002, ter griffie neergelegd werd bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Gent verleend op 25 maart 2002, Van Vlem, Achiël, geboren op 6 september 1913, wonende te 9000 Gent, Maaswal 16, verblijvende A.Z. Jan Palfijn, Henri Dunantlaan 5, te 9000 Gent, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Van Vlem, Frans, wonende te 9041 Oostakker, Stefaan Glorieuxlaan 6.

Gent, 2 april 2002.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Van Parijs, Nadine. (62919)

Vrederecht van het vijfde kanton Gent

Bij beschikking van de vrederechter van het vijfde kanton Gent, verleend op 27 maart 2002, werd Cuypers, Angela, geboren te Gent op 9 september 1916, wonende te 9050 Gent (Gentbrugge), Jules de Saint-Genoisstraat 64, verblijvende R.V.T. Ter Hovingen, Kliniekstraat 29, te 9050 Gent (Gentbrugge), niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Vandenberghe, Paul, notaris, Brusselsesteenweg 53-55, 9050 Gent (Ledeberg).

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 27 maart 2002.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Aper, Christelle. (62920)

Vrederecht van het kanton Houthalen-Helchteren

Beschikking d.d. 26 maart 2002:

verklaart Simonelli, Agostino, geboren te Hasselt op 29 april 1977, wonende te 3530 Houthalen-Helchteren, Poortersplein 20, niet in staat zelf zijn goederen te beheren;

voegt toe als voorlopig bewindvoerder: Biscotti, Anna, huisvrouw, wonende te 3530 Houthalen-Helchteren, Poortersplein 20.

Houthalen-Helchteren, 2 april 2002.

De adjunct-griffier, (get.) Vrolix, Marleen. (62921)

Beschikking d.d. 7 maart 2002:

verklaart Vermeulen, Cris, geboren op 22 december 1966, wonende te 3530 Houthalen-Helchteren, Canadastraat 66, niet in staat zelf zijn goederen te beheren;

voegt toe als voorlopig bewindvoeders:

Vermeulen, Humbert, wonende te 3530 Houthalen, Canadastraat 66;

Hanot, Maria, wonende te 3530 Houthalen, Canadastraat 66.

Houthalen-Helchteren, 2 april 2002.

De adjunct-griffier, (get.) Vrolix, Marleen. (62937)

(Dit bericht vervangt datgene verschenen in het Belgisch Staatsblad van 29 maart 2002, tweede uitgave, blz. 13433, onder het nr. 62587.)

Vrederecht van het kanton Lier

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Lier, verleend op 2 april 2002, werd Anthoni, Jeanne, geboren te Antwerpen op 20 augustus 1930, wettelijk gedomicilieerd en verblijvende te 2500 Lier, Spoorweglei 55, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Lermusieau, Gillaine, wonende te 2500 Lier, Spoorweglei 55.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 25 maart 2002.

Voor eensluidend uittreksel: de adjunct-griffier, (get.) Meulenbrouck, Gerlinda. (62922)

Vrederecht van het tweede kanton Sint-Niklaas

Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Sint-Niklaas, verleend op 29 maart 2002, werd De Maesschalck, Yvette, geboren op 17 juli 1948, wonende te 9190 Stekene, Kasteelstraat 53, verblijvende in het R.V.T. De Kroon, Zwanenhoekstraat 1, te 9170 Sint-Gillis-Waas, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Mr. Van de Sijpe, Koenraad, met kantoor te 9100 Sint-Niklaas, Pr. Jos. Charlottelaan 71.

Sint-Niklaas, 2 april 2002.

De hoofdgriffier, (get.) Staut, Hilde. (62923)

Vrederecht van het kanton Westerlo

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Westerlo, verleend op 13 maart 2002, werd Beyens, Isidoor Maria Lodewijk, geboren op 29 februari 1928 te Eindhout, echtgenoot van Van de Velde, Marcellina, wonend in het rusthuis « De Winde », te 2431 Laakdal, Werfstraat 9-11, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder, zijn echtgenote: de genaamde Van de Velde, Marcellina Elodia José, geboren op 19 oktober 1928, wonend te 3980 Tessenderlo, Schoterheide 46, en aansluitend bij beschikking van de vrederechter van het kanton Westerlo, verleend op 26 maart 2002, werd aangewezen als andere

voorlopige bewindvoerder over de beschermde persoon Beyens, Isidoor, voormeld, zijn dochter, de genaamde Beyens, Ludovica Maria Carolina, wonend te 3980 Tessenderlo, Hooiman 21.

Westerlo, 2 april 2002.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Josephine Brems. (62924)

Justice de paix du premier canton de Bruxelles

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Bruxelles en date du 21 mars 2002, le nommé Bustinduy-Bolumburu, Elias, né en Espagne le 20 juillet 1925, domicilié à 1000 Bruxelles, rue Van Artevelde 43, bte 1, mais résidant à 1000 Bruxelles, rue des Capucins 23A (Résidence Saint-Gertrude), a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant: M. Claude-Alain Baltus, avocat, avenue Eudore Pirmez 31, à 1040 Bruxelles.

Pour extrait conforme: le greffier adjoint délégué, (signé) Dieter De Rouck. (62925)

Justice de paix du cinquième canton de Bruxelles

Par ordonnance du juge de paix du nouveau cinquième canton de Bruxelles rendue en date du 14 mars 2002, la nommée Mme Van der Bruggen, Lucienne, née à Ruisbroek le 3 septembre 1922, résidant actuellement à 1020 Bruxelles, CHU-Brugmann, unité 11-12, place Van Clehuchten 4, domiciliée à 1190 Forest, avenue des Armures 2, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant: Mme Hardy, Claudine, secrétaire, domiciliée à 1180 Uccle, rue Vanderkindere 36.

Pour extrait conforme: le greffier en chef, (signé) Alfons Philips. (62926)

Justice de paix du canton de Fontaine-l'Évêque

Suite à la requête déposée le 7 mars 2002, par ordonnance du juge de paix du canton de Fontaine-l'Évêque, rendue le 26 mars 2002, Dejan, Edy, né à Soest le 7 juin 1967, domicilié à 6140 Fontaine-l'Évêque, rue Louis Delattre 21/1, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Degryse, Béphanie, avocat, dont le cabinet est établi à 6140 Fontaine-l'Évêque, rue de la Briqueterie 1.

Le greffier, (signé) Bastien, Fabienne. (62927)

Suite à la requête déposée le 4 mars 2002 et par ordonnance du juge de paix du canton de Fontaine-l'Évêque, rendue le 25 mars 2002, Molle, Colette, né à Courcelles le 14 février 1936, domicilié et résidant à 6183 Trazegnies, Home du Parc, rue de Gosselies 175, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Molle, René, dentiste, domicilié à 6170 Jodoigne, rue du Tombois 30.

Pour extrait conforme: le greffier, (signé) Bastien, Fabienne. (62928)

Justice de paix du canton de Mouscron-Comines-Warneton

Suite à la requête déposée le 11 mars 2002, par ordonnance du juge de paix du canton de Mouscron-Comines-Warneton, siège de Mouscron, rendue le 2 avril 2002, M. Picart, Charles, A.S.B.L. L'Envol, rue de Vellerie 131, à 7700 Mouscron, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Dupont, Jeanine, pédicure, domiciliée rue de l'Enseignement 2, à 7700 Mouscron.

Pour extrait conforme: le greffier, (signé) Bausier, G. (62929)

Suite à la requête déposée le 28 février 2002, par ordonnance du juge de paix du canton de Mouscron-Comines-Warneton, siège de Mouscron, rendue le 26 mars 2002, Mme Notredame, Maria, domiciliée rue de Menin 179, à 7700 Mouscron, résidant au CHR, chambre 4.40, avenue de Fécamp 49, à 7700 Mouscron, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Vloebergs, Martine, dont les bureaux sont sis rue de la Justice 5, à 7500 Tournai.

Pour extrait conforme: le greffier, (signé) Bausier, G. (62930)

Justice de paix du canton de Péruwelz-Leuze-en-Hainaut, siège de Péruwelz

Suite à la requête déposée le 16 octobre 2001, par ordonnance du juge de paix du canton de Péruwelz-Leuze-en-Hainaut, rendue le 26 mars 2002, M. Duchesne, Frédéric, domicilié rue de Saint-Amand 56, à 7603 Bon-Secours, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Pochart, Jean-Philippe, avocat, dont le cabinet est sis à rue Childéric 47, à 7500 Tournai.

Pour extrait conforme: le greffier adjoint principal, (signé) Wallez, Pascale. (62931)

Suite à la requête déposée le 1^{er} mars 2002, par ordonnance du juge de paix du canton de Péruwelz-Leuze-en-Hainaut, rendue le 26 mars 2002, Mme Demarcq, Germaine, domiciliée au Home Petit Gobert, rue de Roucourt 87, à 7600 Péruwelz, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Delecluse, Nicolas, avocat, domicilié rue Pont-à-la-Faulx 14, à 7600 Péruwelz.

Pour extrait conforme: le greffier adjoint principal, (signé) Wallez, Pascale. (62932)

Suite à la requête déposée le 20 mars 2002, par ordonnance du juge de paix du canton de Péruwelz-Leuze-en-Hainaut, rendue le 26 mars 2002, M. Ponchau, Nicaise, né le 19 avril 1911 à Bernissart, domicilié au Home « Le Beaugency », rue d'Ellezelles 57, à 7321 Blaton, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Decaluwé, Dominique, domiciliée boulevard Roi Albert 51, à 7500 Tournai.

Pour extrait conforme: le greffier adjoint principal, (signé) Wallez, Pascale. (62933)

Justice de paix du canton d'Uccle

Suite à la requête déposée le 15 février 2002, par ordonnance du juge de paix du canton d'Uccle, rendue le 12 mars 2002, Delaunois, Vincent, né le 13 janvier 1972, domicilié à 1050 Ixelles, rue Guillaume Stocq 31, résidant rue Vanderkindere 37, à 1180 Uccle, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Cambier, Françoise, domiciliée à 9620 Zottegem, Brugenhoek 29.

Pour extrait conforme: le greffier adjoint délégué, (signé) Karin De Weghe. (62934)

Justice de paix du troisième canton de Liège

Suite à la requête déposée le 7 mars 2002, par ordonnance du juge de paix du troisième canton de Liège, rendue le 19 mars 2002, M. Dussart, Vincent, né le 3 février 1983 à Oupeye, domicilié rue Saint-Pierre 228, 4870 Nessonvaux, résidant Hôpital Volière, Montagne-Sainte-Walburge 4A, 4000 Liège, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Herbiet, Jacques, avocat, dont l'étude est établie avenue Blonden 33, 4000 Liège.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal délégué, (signé) Dasse, Francine. (62939)

(Cet avis remplace le texte paru au Moniteur belge du 30 mars 2002, sous le n° 62674).

*Mainlevée d'administration provisoire
Opheffing voorlopig bewind*

Justice de paix du canton de Dour-Colfontaine, siège de Colfontaine

Par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Dour-Colfontaine, siège de Colfontaine, rendue en date du 25 mars 2002, il a été mis fin à la mission de M. Bronsart, Yves, avocat, de résidence à 7370 Dour, rue Pairois 44, en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de Mme Vanmaercke, Louise, domiciliée en son vivant à 7080 Frameries, Maison de repos du C.P.A.S. « Les Bosquets », rue Dufrane Friart 11, décédée le 4 mars 2002.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Annie Conet. (62935)

Justice de paix du troisième canton de Liège

Par ordonnance du juge de paix du troisième canton de Liège du 29 mars 2002 :

A été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 1^{er} octobre 1991, et publiée au *Moniteur belge* du 10 octobre 1991, à l'égard de M. Collon, Pierre, né le 28 février 1966 à Welhi (Inde), invalide, domicilié rue Peetermans 65, 4100 Seraing. Cette personne étant redevenue capable de gérer ses biens,

A été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, Me Herbiet, Jacques, avocat, dont l'étude est établie avenue Blonden 33, 4000 Liège.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Bouchoms, Jacques. (62936)

*Remplacement d'administrateur provisoire
Vervanging voorlopig bewindvoerder*

Justice de paix du canton de Seneffe

Par ordonnance du 19 mars 2002, prononcée par le juge de paix du canton de Seneffe, siégeant en chambre du conseil, Mme Nadia Lambert, domiciliée à 7170 La Hestre, rue Nazareth 14, a été désignée en remplacement de M. Buchet, René, en qualité d'administrateur provisoire des biens de M. Christian Lambert, né à Manage le 1^{er} mai 1948, domicilié à 7170 La Hestre, rue Bois des Maitres 174, et résidant au Centre psychiatrique Saint-Bernard à Manage, rue Jules Empain 43, ce dernier étant hors d'état de gérer ses biens.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Desomberg, Jeanin. (62938)

**Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 793
van het Burgerlijk Wetboek**

**Publication prescrite par l'article 793
du Code civil**

*Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving
Acceptation sous bénéfice d'inventaire*

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Op 27 maart 2002 is voor ons, Aerts, R., griffier bij de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, ter griffie van deze rechtbank verschenen :

De Schryver, Yves, advocaat, kantoorhoudende te 2018 Antwerpen, Peter Benoitstraat 32; handelend in zijn hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder, hiertoe benoemd bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Antwerpen d.d. 27 juli 2001, over de goederen van Van Wiele, Maria, geboren te Vrasene op 25 maart 1928, gedomicilieerd te 2070 Zwijndrecht, RVT De Regenboog, Regenbooglaan 14;

Verschijner verklaart ons, handelend in zijn voormelde hoedanigheid, de nalatenschap van wijlen Maes, Albert Jozef Petrus, geboren te Beveren op 30 mei 1917, in leven laatst wonende te 2070 Zwijndrecht, Polderstraat 75, en overleden te Zwijndrecht op 15 mei 2001, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

Er wordt woonstkeuze gedaan ten kantore van notaris Rochtus, Luc, Van Breestraat 33, te 2018 Antwerpen.

Verschijner legt ons de beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Antwerpen d.d. 14 februari 2002 voor waarbij hij hiertoe gemachtigd werd.

Waarvan akte, datum als boven.

Na voorlezing ondertekend door verschijner en ons, griffier : (get.) De Schryver, Y.; Aerts, R.

Voor eensluidend verklaard afschrift, afgeleverd aan verschijner, de griffier : (get.) R. Aerts. (8738)

Op 27 maart 2002 is voor ons, R. Aerts, griffier bij de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, ter griffie van deze rechtbank verschenen :

De Schryver, Yves, advocaat, kantoorhoudende te 2018 Antwerpen, Peter Benoitstraat 32; handelend in zijn hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder, hiertoe benoemd bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Antwerpen d.d. 9 januari 1995, over de goederen van Vermeulen, Freddy Maria Jozef, geboren te Merksem op 19 januari 1956, wonende te 2060 Antwerpen, Van Kerckhovenstraat 78, bus 83.

Verschijner verklaart ons, handelend in zijn voormelde hoedanigheid, de nalatenschap van wijlen Maes, Maria Ludovica, geboren te Antwerpen op 19 maart 1931, in leven laatst wonende te 2060 Antwerpen-6, Lange Scholierstraat 57, en overleden te Antwerpen op 26 januari 2000, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

Er wordt woonstkeuze gedaan ten kantore van De Schryver, Yves, advocaat te 2018 Antwerpen, Peter Benoitstraat 32.

Mr. De Schryver, Yves, legt ons de beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Antwerpen d.d. 7 juni 2001 voor waarbij hij hiertoe gemachtigd werd.

Waarvan akte, datum als boven.

Na voorlezing ondertekend door verschijner en ons, griffier : (get.) De Schryver, Y.; R. Aerts.

Voor eensluidend verklaard afschrift, afgeleverd aan verschijner, de griffier : (get.) R. Aerts. (8739)

Tribunal de première instance de Bruxelles

Suivant acte n° 02-564 passé au greffe du tribunal de première instance de Bruxelles le 3 avril 2002 :

1. M. Wynants, Jean Pierre Paul Albert A., né à Etterbeek le 27 janvier 1951, domicilié à 1180 Uccle, avenue Fond'Roy 107;

2. M. Wynants, Xavier Christian F.G., né à Braine-l'Alleud le 19 juillet 1967, domicilié à 1200 Bruxelles, avenue Guillaume Abelos 20/4;

3. Mme Wynants, Chantal Christiane F., née à Etterbeek le 21 juin 1956, domiciliée à 5336 Assesse, rue Bâtis de Corère 6;

En qualité de :

sub 1. en son nom personnel;

sub 2. en son nom personnel;

sub 3. en son nom personnel et en sa qualité de mandataire en vertu d'une procuration sous seing privé ci-annexée datée du 4 février 2002, et donnée par :

Mme Wynants, Caroline Sophie Isabelle, née à Schaerbeek le 20 mai 1960, domiciliée à 77820 Le Châtelet en Brie (France), allée Comtesse de Noailles 33;

M. Wynants, Olivier Paul, né à Schaerbeek le 21 décembre 1957, domicilié à 77340 Pontault Combault (France), rue de la Grande Saie 6466;

Mme Wynants, Nathalie Danielle, née à Schaerbeek le 22 mai 1964, domiciliée à 78370 Plaisir (France), place d'Espagne 108,

ont déclaré accepter la succession sous bénéfice d'inventaire de Wynants, Jean Luc Guillaume, né à Schaerbeek le 7 octobre 1929, de son vivant domicilié à Uccle, avenue de la Gazelle 58, et décédé le 2 février 2002 à Ixelles.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion à M. J.P. Declairfayt, notaire à Assesse, rue Jaumin 9. Bruxelles, le 3 avril 2002.

Le greffier, (signé) Philippe Mignon. (8740)

Tribunal de première instance de Nivelles

L'an deux mille deux, le vingt-cinq mars, au greffe du tribunal de première instance de Nivelles, province de Brabant wallon, a comparu : M. Snyers, Jean-Louis, notaire, de résidence à 4280 Hannut, rue Albert I^{er} 91, agissant en sa qualité d'administrateur provisoire de M. Boullanger, Didier, né à Liège le 9 janvier 1969, domicilié à 1370 Jodoigne, rue de Septembre 10, désigné à cette fonction par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Jodoigne (Perwez), section de Jodoigne, en date du 21 février 2002, et autorisé à accepter la succession sous bénéfice d'inventaire suite à la même ordonnance, lequel comparant, s'exprimant en français, a déclaré, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Haccourt, Emile Henri Ghislain, né à Malèves-Sainte-Marie le 4 février 1927, de son vivant domicilié à Perwez, rue d'Opprebais 199, et décédé le 24 juin 2001 à Ottignies-Louvain-la-Neuve.

Dont acte signé, lecture faite par le comparant et le greffier adjoint, (signatures illisibles). (8741)

Gerechtelijk akkoord – Concordat judiciaire

Tribunal de commerce de Charleroi

Par jugement du 3 avril 2002, la troisième chambre du tribunal de commerce de Charleroi octroie le bénéfice du sursis provisoire qui prend cours le 3 avril 2002 pour se terminer le 3 octobre 2002 à Mme Marilena Manfrin, domiciliée à 6250 Aiseau-Presles, rue des Mesures 55, R.C. Charleroi 126821.

Il sera débattu à l'audience publique de la troisième chambre du tribunal de commerce de Charleroi le 25 septembre 2002 à 11 h 40 m précises de l'octroi du sursis définitif ou d'une éventuelle prorogation du sursis provisoire.

Est désigné en qualité de commissaire au sursis Me Jean-Pierre Deprez, avocat, à 6001 Marcinelle, avenue Eugène Mascaux 129.

Les créanciers seront invités à faire leur déclaration de créance au greffe de ce tribunal au plus tard le 16 mai 2002.

Le greffier adjoint principal, (signé) B. Nuée. (8742)

Par jugement du 2 avril 2002, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prorogé le sursis provisoire accordé à la S.A. Flortefruit dont le siège social est sis à Charleroi, boulevard Audent 3 jusqu'au 1^{er} juillet 2002.

Il sera statué sur l'octroi du sursis définitif le mardi 25 juin 2002 à 11 h 30 m en la salle de la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi, les créanciers pourront y voter.

Le greffier, (signé) Ch. Ghislain. (8743)

Faillissement – Faillite

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 27 mars 2002, le tribunal a déclaré closes faute d'actif les opérations de liquidation de la faillite de Symoens, Réginald, avenue Montjoie 47, 1180 Bruxelles, T.V.A. 554.590.174, et dit que la faillite n'est pas excusable.

Pour extrait conforme, (signé) Pierre Cornil, curateur. (Pro deo) (8744)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 27 maart 2002 heeft de rechtbank afgesloten verklaard wegens gebrek aan actief het faillissement van de heer Réginald Symoens, Montjoielaan 47, 1180 Brussel, BTW 554.590.174, gezegd dat de gefailleerde niet verschoonbaar is.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Pierre Cornil, curator. (Pro deo) (8744)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 27 mars 2002, le tribunal a déclaré closes faute d'actif les opérations de liquidation de la faillite de V.I.P. Limousines S.P.R.L., boulevard Pacheco 7, 1000 Bruxelles, T.V.A. 447.907.594, et dit que la faillite n'est pas excusable.

Pour extrait conforme, (signé) Pierre Cornil, curateur. (Pro deo) (8745)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 27 maart 2002 heeft de rechtbank afgesloten verklaard wegens gebrek aan actief het faillissement van de B.V.B.A. V.I.P. Limousines, Pachecolaan 7, 1000 Brussel, BTW 447.907.594, gezegd dat de gefailleerde niet verschoonbaar is.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Pierre Cornil, curator. (Pro deo) (8745)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 27 mars 2002, le tribunal a déclaré closes pour insuffisance d'actif les opérations de liquidation de la faillite de Chloe Post Production S.P.R.L., boulevard Auguste Reyers 120, 1030 Bruxelles, T.V.A. 441.840.146, et dit que la faillie n'est pas excusable.

Pour extrait conforme, (signé) Pierre Cornil, curateur.
(Pro deo) (8746)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 27 maart 2002 heeft de rechtbank afgesloten verklaard wegens ontoereikend actief het faillissement van de B.V.B.A. Chloe Post Production, A. Reyerslaan 120, 1030 Brussel, BTW 441.840.146, gezegd dat de gefailleerde niet verschoonbaar is.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Pierre Cornil, curator.
(Pro deo) (8746)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 27 mars 2002, le tribunal a déclaré closes faute d'actif les opérations de liquidation de la faillite de FJ Trading S.P.R.L., Avenue des Jardins 62/23, 1030 Bruxelles, T.V.A. 472.730.191, et dit que la faillie n'est pas excusable.

Pour extrait conforme, (signé) Pierre Cornil, curateur.
(Pro deo) (8747)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 27 maart 2002 heeft de rechtbank afgesloten verklaard wegens gebrek aan actief het faillissement van de B.V.B.A. FJ Trading, Opementuinlaan 62/23, 1030 Brussel, BTW 472.730.191, gezegd dat de gefailleerde niet verschoonbaar is.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Pierre Cornil, curator.
(Pro deo) (8747)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 2 avril 2002 a été déclarée ouverte, sur aveu, la faillite de la S.A. Jovec, dont le siège social est établi à 1180 Uccle, chaussée d'Alsemberg 432, et un siège d'exploitation à 1480 Saintes, avenue L. Champagne 3, bte 8, R.C. Bruxelles 640984, T.V.A. 467.036.489.

Juge-commissaire : M. Hansez.

Curateur : Me Jean-Pierre Vander Borgh, rue des Astronomes 14, 1180 Uccle.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, palais de justice, place Poelaert, 1000 Bruxelles, dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mercredi 15 mai 2002, à 14 heures, à la salle A.

Pour extrait conforme : le curateur, (signé) Jean-Pierre Vanderborgh.
(Pro deo) (8748)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis d.d. 2 april 2002 werd geopend verklaard, op bekenenis, het faillissement van de N.V. Jovec, met maatschappelijke zetel te 1180 Ukkel, Alsembergsesteenweg 432, en uitbatingszetel gevestigd te 1480 Saintes, avenue L. Champagne 3, bus 8, H.R. Brussel 640984, BTW 467.036.489.

Rechter-commissaris : de heer Hansez.

Curator : Mr. Jean-Pierre Vander Borgh, Sterrenkundigenstraat 14, 1180 Ukkel.

De schuldeisers worden uitgenodigd de verklaring van hun schuldvorderingen te doen ter griffie van de rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw, Poelaertplein, 1000 Brussel, binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der schuldvorderingen : op woensdag 15 mei 2002, te 14 uur, in zaal A.

Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) Jean-Pierre Vander Borgh.
(Pro deo) (8748)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 2 avril 2002 a été déclarée ouverte, sur aveu, la faillite de la S.P.R.L. Parquet Alex, dont le siège social est établi à 1020 Bruxelles, avenue Houba de Strooper 216, R.C. Bruxelles 573718, T.V.A. 451.002.488.

Juge-commissaire : M. Hansez.

Curateur : Me Jean-Pierre Vander Borgh, rue des Astronomes 14, 1180 Uccle.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, palais de justice, place Poelaert, 1000 Bruxelles, dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mercredi 15 mai 2002, à 14 heures, à la salle A.

Pour extrait conforme : le curateur, (signé) Jean-Pierre Vanderborgh.
(Pro deo) (8749)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis d.d. 2 april 2002 werd geopend verklaard, op bekenenis, het faillissement van de B.V.B.A. Parquet Alex, met maatschappelijke zetel te 1020 Brussel, Houba de Strooperlaan 216, H.R. Brussel 573718, BTW 451.002.488.

Rechter-commissaris : de heer Hansez.

Curator : Mr. Jean-Pierre Vander Borgh, Sterrenkundigenstraat 14, 1180 Ukkel.

De schuldeisers worden uitgenodigd de verklaring van hun schuldvorderingen te doen ter griffie van de rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw, Poelaertplein, 1000 Brussel, binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der schuldvorderingen : op woensdag 15 mei 2002, te 14 uur, in zaal A.

Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) Jean-Pierre Vander Borgh.
(Pro deo) (8749)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 2 avril 2002 a été déclarée ouverte, sur aveu, la faillite de la S.P.R.L. A Plomb, dont le siège social est établi à 1180 Uccle, chaussée d'Alseberg 733, garage 115, R.C. Bruxelles 454626, T.V.A. 424.170.013.

Juge-commissaire : M. Hansez.

Curateur : Me Jean-Pierre Vander Borgh, rue des Astronomes 14, 1180 Uccle.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, palais de justice, place Poelaert, 1000 Bruxelles, dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mercredi 15 mai 2002, à 14 heures, à la salle A.

Pour extrait conforme : le curateur, (signé) Jean-Pierre Vanderborgh.
(Pro deo) (8750)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis d.d. 2 april 2002 werd geopend verklaard, op bekenenis, het faillissement van de B.V.B.A. A Plomb, met maatschappelijke zetel 1180 Ukkel, Alsebergsesteenweg 733, garage 115, R.R. Brussel 454626, BTW 424.170.013.

Rechter-commissaris : de heer Hansez.

Curator : Mr. Jean-Pierre Vander Borgh, Sterrenkundigenstraat 14, 1180 Ukkel.

De schuldeisers worden uitgenodigd de verklaring van hun schuldvorderingen te doen ter griffie van de rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw, Poelaertplein, 1000 Brussel, binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der schuldvorderingen : woensdag 15 mei 2002, te 14 uur, in zaal A.

Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) Jean-Pierre Vander Borgh.
(Pro deo) (8750)

Rechtbank van koophandel te Antwerpen

Bericht aan de schuldeisers van het faillissement B.V.B.A. M.D.C. Belgium, met zetel te 2100 Deurne, Bisschoppenhoflaan 426.

Conform artikel 76 van de faillissementswet zijn de schuldeisers, bij beschikking van de rechter-commissaris, opgeroepen in algemene vergadering in de gehoorzaal, zaal 20bis, gerechtsgebouw, tweede verdieping, ingang Stockmansstraat, op vrijdag 17 mei 2002, te 9 uur voormiddag, om het verslag te horen van de curator over de toestand van het faillissement en de vermoedelijke uitslag van de vereffening.

Deze bekendmaking geldt als verwittiging van de schuldeisers.

De adjunct-griffier, (get.) M. Caers. (8751)

Bericht aan de schuldeisers van het faillissement N.V. Partij-Discount, met zetel te 2060 Antwerpen, Van Straelenstraat 19.

Conform artikel 76 van de faillissementswet zijn de schuldeisers, bij beschikking van de rechter-commissaris, opgeroepen in algemene vergadering in de gehoorzaal, zaal 20bis, gerechtsgebouw, tweede verdieping, ingang Stockmansstraat, op vrijdag 17 mei 2002, te 9 uur voormiddag, om het verslag te horen van de curator over de toestand van het faillissement en de vermoedelijke uitslag van de vereffening.

Deze bekendmaking geldt als verwittiging van de schuldeisers.

De adjunct-griffier, (get.) M. Caers. (8752)

Bericht aan de schuldeisers van het faillissement B.V.B.A. Moerbeek - Verwarming en Sanitair, met zetel te 2950 Kapellen, Kwartellaan 3.

Conform artikel 76 van de faillissementswet zijn de schuldeisers, bij beschikking van de rechter-commissaris, opgeroepen in algemene vergadering in de gehoorzaal, zaal 20bis, gerechtsgebouw, tweede verdieping, ingang Stockmansstraat, op vrijdag 17 mei 2002, te 9 uur voormiddag, om het verslag te horen van de curator over de toestand van het faillissement en de vermoedelijke uitslag van de vereffening.

Deze bekendmaking geldt als verwittiging van de schuldeisers.

De adjunct-griffier, (get.) M. Caers. (8753)

Bericht aan de schuldeisers van het faillissement B.V.B.A. Vivaldi, met zetel te 2018 Antwerpen, Jan Van Rijswijcklaan 1.

Conform artikel 76 van de faillissementswet zijn de schuldeisers, bij beschikking van de rechter-commissaris, opgeroepen in algemene vergadering in de gehoorzaal, zaal 20bis, gerechtsgebouw, tweede verdieping, ingang Stockmansstraat, op vrijdag 17 mei 2002, te 9 uur voormiddag, om het verslag te horen van de curator over de toestand van het faillissement en de vermoedelijke uitslag van de vereffening.

Deze bekendmaking geldt als verwittiging van de schuldeisers.

De adjunct-griffier, (get.) M. Caers. (8754)

Bericht aan de schuldeisers van het faillissement B.V.B.A. Algemene Ondernemingen Isodicht, met zetel te 2900 Schoten, Deuzeldlaan 157.

Conform artikel 76 van de faillissementswet zijn de schuldeisers, bij beschikking van de rechter-commissaris, opgeroepen in algemene vergadering in de gehoorzaal, zaal 20bis, gerechtsgebouw, tweede verdieping, ingang Stockmansstraat, op vrijdag 17 mei 2002, te 9 uur voormiddag, om het verslag te horen van de curator over de toestand van het faillissement en de vermoedelijke uitslag van de vereffening.

Deze bekendmaking geldt als verwittiging van de schuldeisers.

De adjunct-griffier, (get.) M. Caers. (8755)

Bericht aan de schuldeisers van het faillissement B.V.B.A. Dillen, met zetel te 2140 Borgerhout, Generaal Eisenhowerlei 1.

Conform artikel 76 van de faillissementswet zijn de schuldeisers, bij beschikking van de rechter-commissaris, opgeroepen in algemene vergadering in de gehoorzaal, zaal 20bis, gerechtsgebouw, tweede verdieping, ingang Stockmansstraat, op vrijdag 17 mei 2002, te 9 uur voormiddag, om het verslag te horen van de curator over de toestand van het faillissement en de vermoedelijke uitslag van de vereffening.

Deze bekendmaking geldt als verwittiging van de schuldeisers.

De adjunct-griffier, (get.) M. Caers. (8756)

Bericht aan de schuldeisers van het faillissement B.V.B.A. Munosan België, met zetel te 2610 Wilrijk, Moerelei 137.

Conform artikel 76 van de faillissementswet zijn de schuldeisers, bij beschikking van de rechter-commissaris, opgeroepen in algemene vergadering in de gehoorzaal, zaal 20bis, gerechtsgebouw, tweede verdieping, ingang Stockmansstraat, op vrijdag 17 mei 2002, te 9 uur voormiddag, om het verslag te horen van de curator over de toestand van het faillissement en de vermoedelijke uitslag van de vereffening.

Deze bekendmaking geldt als verwittiging van de schuldeisers.

De adjunct-griffier, (get.) M. Caers. (8757)

Bericht aan de schuldeisers van het faillissement N.V. Kantoormachines L. Verbiest, met zetel te 2000 Antwerpen, Sint-Katelijnevest 26-28.

Conform artikel 76 van de faillissementswet zijn de schuldeisers, bij beschikking van de rechter-commissaris, opgeroepen in algemene vergadering in de gehoorzaal, zaal 20bis, gerechtsgebouw, tweede verdieping, ingang Stockmansstraat, op vrijdag 17 mei 2002, te 9 uur voormiddag, om het verslag te horen van de curator over de toestand van het faillissement en de vermoedelijke uitslag van de vereffening.

Deze bekendmaking geldt als verwittiging van de schuldeisers.

De adjunct-griffier, (get.) M. Caers. (8758)

Bericht aan de schuldeisers van het faillissement N.V. The Lions & partners, met zetel te 2180 Ekeren, Veltwijcklaan 127.

Conform artikel 76 van de faillissementswet zijn de schuldeisers, bij beschikking van de rechter-commissaris, opgeroepen in algemene vergadering in de gehoorzaal, zaal 20bis, gerechtsgebouw, tweede verdieping, ingang Stockmansstraat, op vrijdag 17 mei 2002, te 9 uur voormiddag, om het verslag te horen van de curator over de toestand van het faillissement en de vermoedelijke uitslag van de vereffening.

Deze bekendmaking geldt als verwittiging van de schuldeisers.

De adjunct-griffier, (get.) M. Caers. (8759)

Bericht aan de schuldeisers van het faillissement B.V.B.A. Algemene Bouwwerken Bemax, met zetel te 2990 Wuustwezel, Bleken 50.

Conform artikel 76 van de faillissementswet zijn de schuldeisers, bij beschikking van de rechter-commissaris, opgeroepen in algemene vergadering in de gehoorzaal, zaal 20bis, gerechtsgebouw, tweede verdieping, ingang Stockmansstraat, op vrijdag 17 mei 2002, te 9 uur voormiddag, om het verslag te horen van de curator over de toestand van het faillissement en de vermoedelijke uitslag van de vereffening.

Deze bekendmaking geldt als verwittiging van de schuldeisers.

De adjunct-griffier, (get.) M. Caers. (8760)

Bericht aan de schuldeisers van het faillissement Vanderhaeghen, Eric Marcel, geboren op 2 juli 1956 te Gent, wonende te 2100 Deurne, Jozef Verbovenlei 21, en handeldrijvende te 2070 Burcht (Zwijndrecht), Antwerpsesteenweg 250.

Conform artikel 76 van de faillissementswet zijn de schuldeisers, bij beschikking van de rechter-commissaris, opgeroepen in algemene vergadering in de gehoorzaal, zaal 20bis, gerechtsgebouw, tweede verdieping, ingang Stockmansstraat, op vrijdag 17 mei 2002, te 9 u. 30 m. voormiddag, om het verslag te horen van de curator over de toestand van het faillissement en de vermoedelijke uitslag van de vereffening.

Deze bekendmaking geldt als verwittiging van de schuldeisers.

De adjunct-griffier, (get.) M. Caers. (8761)

Bericht aan de schuldeisers van het faillissement Bauwmans, Maria Theodora, geboren te Antwerpen op 22 september 1953, wonende te 2070 Burcht (Zwijndrecht), Antwerpsesteenweg 250, en handeldrijvende te 2020 Antwerpen, Abdijstraat 120, onder de benaming «Amaryllis».

Conform artikel 76 van de faillissementswet zijn de schuldeisers, bij beschikking van de rechter-commissaris, opgeroepen in algemene vergadering in de gehoorzaal, zaal 20bis, gerechtsgebouw, tweede verdieping, ingang Stockmansstraat, op vrijdag 17 mei 2002, te 9 u. 30 m. voormiddag, om het verslag te horen van de curator over de toestand van het faillissement en de vermoedelijke uitslag van de vereffening.

Deze bekendmaking geldt als verwittiging van de schuldeisers.

De adjunct-griffier, (get.) M. Caers. (8762)

Bericht aan de schuldeisers van het faillissement E.B.V.B.A. Active People, met zetel te 2140 Borgerhout, Joe Englishstraat 1.

Conform artikel 76 van de faillissementswet zijn de schuldeisers, bij beschikking van de rechter-commissaris, opgeroepen in algemene vergadering in de gehoorzaal, zaal 20bis, gerechtsgebouw, tweede verdieping, ingang Stockmansstraat, op vrijdag 17 mei 2002, te 9 u. 30 m. voormiddag, om het verslag te horen van de curator over de toestand van het faillissement en de vermoedelijke uitslag van de vereffening.

Deze bekendmaking geldt als verwittiging van de schuldeisers.

De adjunct-griffier, (get.) M. Caers. (8763)

Bericht aan de schuldeisers van het faillissement B.V.B.A. Sensor Group, met zetel te 2000 Antwerpen, Tabakvest 69.

Conform artikel 76 van de faillissementswet zijn de schuldeisers, bij beschikking van de rechter-commissaris, opgeroepen in algemene vergadering in de gehoorzaal, zaal 20bis, gerechtsgebouw, tweede verdieping, ingang Stockmansstraat, op vrijdag 17 mei 2002, te 10 uur voormiddag, om het verslag te horen van de curator over de toestand van het faillissement en de vermoedelijke uitslag van de vereffening.

Deze bekendmaking geldt als verwittiging van de schuldeisers.

De adjunct-griffier, (get.) M. Caers. (8764)

Bericht aan de schuldeisers van het faillissement B.V.B.A. Virgin Worldwide Courier, met zetel te 2018 Antwerpen, Isabellalei 52.

Conform artikel 76 van de faillissementswet zijn de schuldeisers, bij beschikking van de rechter-commissaris, opgeroepen in algemene vergadering in de gehoorzaal, zaal 20bis, gerechtsgebouw, tweede verdieping, ingang Stockmansstraat, op vrijdag 17 mei 2002, te 10 uur voormiddag, om het verslag te horen van de curator over de toestand van het faillissement en de vermoedelijke uitslag van de vereffening.

Deze bekendmaking geldt als verwittiging van de schuldeisers.

De adjunct-griffier, (get.) M. Caers. (8765)

Bericht aan de schuldeisers van het faillissement B.V.B.A. Star-Alu, met zetel te 2000 Antwerpen, Frankrijklei 5, bus 12.

Conform artikel 76 van de faillissementswet zijn de schuldeisers, bij beschikking van de rechter-commissaris, opgeroepen in algemene vergadering in de gehoorzaal, zaal 20bis, gerechtsgebouw, tweede verdieping, ingang Stockmansstraat, op vrijdag 17 mei 2002, te 9 u. 30 m. voormiddag, om het verslag te horen van de curator over de toestand van het faillissement en de vermoedelijke uitslag van de vereffening.

Deze bekendmaking geldt als verwittiging van de schuldeisers.

De adjunct-griffier, (get.) M. Caers. (8766)

Bericht aan de schuldeisers van het faillissement N.V. Schoonmaakbedrijf Hisman, met zetel te 2060 Antwerpen, Sint-Elisabethstraat 38.

Conform artikel 76 van de faillissementswet zijn de schuldeisers, bij beschikking van de rechter-commissaris, opgeroepen in algemene vergadering in de gehoorzaal, zaal 20bis, gerechtsgebouw, tweede verdieping, ingang Stockmansstraat, op vrijdag 17 mei 2002, te 10 uur voormiddag, om het verslag te horen van de curator over de toestand van het faillissement en de vermoedelijke uitslag van de vereffening.

Deze bekendmaking geldt als verwittiging van de schuldeisers.

De adjunct-griffier, (get.) M. Caers. (8767)

Bericht aan de schuldeisers van het faillissement B.V.B.A. Nathan, met zetel te 2960 Sint-Lenaerts (Brecht), Eester 4.

Conform artikel 76 van de faillissementswet zijn de schuldeisers, bij beschikking van de rechter-commissaris, opgeroepen in algemene vergadering in de gehoorzaal, zaal 20bis, gerechtsgebouw, tweede verdieping, ingang Stockmansstraat, op vrijdag 17 mei 2002, te 10 uur voormiddag, om het verslag te horen van de curator over de toestand van het faillissement en de vermoedelijke uitslag van de vereffening.

Deze bekendmaking geldt als verwittiging van de schuldeisers.

De adjunct-griffier, (get.) M. Caers. (8768)

Bericht aan de schuldeisers van het faillissement B.V.B.A. 't Parlement, met zetel te 2000 Antwerpen, Hoogstraat 15.

Conform artikel 76 van de faillissementswet zijn de schuldeisers, bij beschikking van de rechter-commissaris, opgeroepen in algemene vergadering in de gehoorzaal, zaal 20bis, gerechtsgebouw, tweede verdieping, ingang Stockmansstraat, op vrijdag 17 mei 2002, te 10 uur voormiddag, om het verslag te horen van de curator over de toestand van het faillissement en de vermoedelijke uitslag van de vereffening.

Deze bekendmaking geldt als verwittiging van de schuldeisers.

De adjunct-griffier, (get.) M. Caers. (8769)

Rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Sint-Niklaas

Bij vonnis d.d. 2 april 2002, gewezen door de rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Sint-Niklaas, werden de beweringen van het faillissement van de N.V. Comatex, met maatschappelijke zetel eertijds gevestigd te Sint-Niklaas, Mercatorstraat 75, H.R. Sint-Niklaas 27010, BTW 405.012.711, gesloten verklaard, bij vereffening.

De rechtbank heeft voor recht gezegd dat er geen redenen bestaan om de gefailleerde verschoonbaar te verklaren.

(Get.) H. Willems, curator. (8770)

Bij vonnis d.d. 3 april 2002 werd open verklaard, op aangifte, het faillissement van de B.V.B.A. Fibonacci, kleinhandel in dameskleding, met maatschappelijke zetel gevestigd te Sint-Niklaas, Stationsstraat 120, H.R. Sint-Niklaas 58489, BTW 461.528.176.

Staking van betalingen vastgesteld op 1 januari 2002.

Indienen van de schuldvorderingen vóór 3 mei 2002, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Sint-Niklaas, Kazernestraat 12, te 9100 Sint-Niklaas.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : op 15 mei 2002, te 14 uur.

Rechter-commissaris : de heer Harry Cornelis, rechter in handelszaken.

Curator : Mr. Herman Willems, advocaat te Sint-Niklaas, Tereken 91.

De curator : (get.) H. Willems. (Pro deo) (8771)

Rechtbank van koophandel te Gent

Bij vonnis d.d. 3 april 2002, op bekentenis, vierde kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake Fashion Sport B.V.B.A., uitzet voor heren en jongens, uitzet voor dames en meisjes, herenconfectie, damesconfectie, sportartikelen, schoeisel, met maatschappelijke zetel gevestigd te 9940 Evergem/Sleidinge, Sleidingedorp 96, H.R. Gent 196646, BTW 472.528.768.

Rechter-commissaris : de heer Christian De Fooz.

Datum staking van de betalingen : 1 maart 2002.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, de Schaapmarkt 22, 9000 Gent, vóór 24 april 2002.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 8 mei 2002, te 9 uur, in de rechtbank, gehoorzaal A, tweede verdieping.

De curator : Mr. Hilde De Boever, advocaat, kantoorhoudende te 9860 Scheldewindeke, Stationsstraat 23.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) H. Vanmaldeghem. (8772)

Bij vonnis d.d. 3 april 2002, op bekentenis, vierde kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake Snauwaert & C° V.O.F., verwerking van metaal tot metalen onderdelen, constructie en assemblage van voornamelijk metalen onderdelen zowel voor eigen rekening als voor derden, met maatschappelijke zetel gevestigd te 9000 Gent, Prof. J. Guislainstraat 72, niet ingeschreven in het H.R. Gent, BTW 462.904.091, hebbende als werkende vennoot en eveneens in falingsverklaring : Snauwaert, Filip René Maria, bedrijfsleider, geboren te Gent op 8 september 1967, wonende te 8670 Koksijde, Zeedijk 339/0701.

Rechter-commissaris : de heer Dirk Acke.

Datum staking van de betalingen : 15 januari 2002.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Oude Schaapmarkt 22, 9000 Gent, vóór 24 april 2002.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 8 mei 2002, te 9 uur, in de rechtbank, gehoorzaal A, tweede verdieping.

De curator : Mr. Paul Verhoeven, advocaat, kantoorhoudende te 9000 Gent, F. Rooseveltlaan 222.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) H. Vanmaldeghem. (8773)

Bij vonnis d.d. 3 april 2002, op bekentenis, vierde kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake S.A.B. B.V.B.A., volgens aangifte in het handelsregister : tussenpersoon in de handel, maar feitelijk sinds mei 1996, kleinhandel in textielwaren, met maatschappelijke zetel gevestigd te 9900 Eeklo, Stationsstraat 15, H.R. Gent 179998, BTW 456.181.102.

Rechter-commissaris : de heer Jaak De Vuyst.

Datum staking van de betalingen : 1 maart 2002.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Oude Schaapmarkt 22, 9000 Gent, vóór 24 april 2002.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 8 mei 2002, te 9 uur, in de rechtbank, gehoorzaal A, tweede verdieping.

De curator : Mr. Serge Van Eeghem, advocaat, kantoorhoudende te 9000 Gent, Sint-Annalein 34.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) H. Vanmaldeghem. (8774)

Rechtbank van koophandel te Hasselt

Bij beschikking d.d. 3 april 2002 van de rechter-commissaris van het faillissement van Rutten, Diesterstraat 2, te 3980 Tessenderlo, in staat van faillissement verklaard bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Hasselt, d.d. 1 april 1999 (nr. 3791 - A.R. A/99/00535), curator : Mr. Engelen, Victor, wordt de vergadering van de schuldeisers, waarop de curatele nopens de vereffening verslag zal uitbrengen, vastgesteld op maandag 13 mei 2002, te 11 uur, in raadkamer 2, van de rechtbank van koophandel, Havermarkt 8, gelijkvloers, te 3500 Hasselt.

De griffier, (get.) S. Gentens. (Pro deo) (8775)

Bij beschikking d.d. 3 april 2002 van de rechter-commissaris van het faillissement van Jorissen, Johnny, Watertorenstraat 11, te 3590 Diepenbeek, in staat van faillissement verklaard bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Hasselt, d.d. 8 april 1999 (nr. 3796 - A.R. A/99/00761), curatoren : Mr. Maes, Ronny en Mr. Favoreel, Luc, wordt de vergadering van de schuldeisers, waarop de curatele nopens de vereffening verslag zal uitbrengen, vastgesteld op maandag 13 mei 2002, te 11 uur, in raadkamer 2, van de rechtbank van koophandel, Havermarkt 8, gelijkvloers, te 3500 Hasselt.

De griffier, (get.) S. Gentens. (Pro deo) (8776)

Bij beschikking d.d. 3 april 2002 van de rechter-commissaris van het faillissement van All Services B.V.B.A., Michel Scheperslaan 113/1, te 3550 Heusden (Limburg), in staat van faillissement verklaard bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Hasselt, d.d. 8 april 1999 (nr. 3797 - A.R. A/99/00762), curatoren : Mr. Maes, Ronny en Mr. Favoreel, Luc, wordt de vergadering van de schuldeisers, waarop de curatele nopens de vereffening verslag zal uitbrengen, vastgesteld op maandag 13 mei 2002, te 11 uur, in raadkamer 2, van de rechtbank van koophandel, Havermarkt 8, gelijkvloers, te 3500 Hasselt.

De griffier, (get.) S. Gentens. (Pro deo) (8777)

Bij beschikking d.d. 3 april 2002 van de rechter-commissaris van het faillissement van E.B.V.B.A. Okan, Lindelaan 9, te 3550 Heusden (Limburg), in staat van faillissement verklaard bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Hasselt, d.d. 1 april 1999 (nr. 3789 - A.R. A/99/00705), curator : Mr. Engelen, Victor, wordt de vergadering van de schuldeisers, waarop de curatele nopens de vereffening verslag zal uitbrengen, vastgesteld op maandag 13 mei 2002, te 11 uur, in raadkamer 2, van de rechtbank van koophandel, Havermarkt 8, gelijkvloers, te 3500 Hasselt.

De griffier, (get.) S. Gentens. (Pro deo) (8778)

Bij beschikking d.d. 3 april 2002 van de rechter-commissaris van het faillissement van Belgian Tooling Company N.V., Schoebroekstraat 60, te 3583 Paal, in staat van faillissement verklaard bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Hasselt, d.d. 8 april 1999 (nr. 3798 - A.R. A/99/00827), curatoren : Mr. Maes, Ronny en Mr. Favoreel, Luc, wordt de vergadering van de schuldeisers, waarop de curatele nopens de vereffening verslag zal uitbrengen, vastgesteld op maandag 13 mei 2002, te 11 uur, in raadkamer 2, van de rechtbank van koophandel, Havermarkt 8, gelijkvloers, te 3500 Hasselt.

De griffier, (get.) S. Gentens. (Pro deo) (8779)

Bij beschikking d.d. 3 april 2002 van de rechter-commissaris van het faillissement van Wouters, Ronald, Neerstraat 13, te 3540 Herk-de-Stad, in staat van faillissement verklaard bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Hasselt, d.d. 18 maart 1999 (nr. 3782 - A.R. A/99/00659), curatoren : Mr. Berghs, Hubert en Mr. Driessen, Herman, wordt de vergadering van de schuldeisers, waarop de curatele nopens de vereffening verslag zal uitbrengen, vastgesteld op maandag 27 mei 2002, te 11 uur, in raadkamer 2, van de rechtbank van koophandel, Havermarkt 8, gelijkvloers, te 3500 Hasselt.

De griffier, (get.) S. Gentens. (Pro deo) (8780)

Bij beschikking d.d. 3 april 2002 van de rechter-commissaris van het faillissement van Fahrenfort, Holststraat 1H, te 3583 Paal, in staat van faillissement verklaard bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Hasselt, d.d. 18 maart 1999 (nr. 3784 - A.R. A/99/00661), curatoren : Mr. Berghs, Hubert en Mr. Driessen, Herman, wordt de vergadering van de schuldeisers, waarop de curatele nopens de vereffening verslag zal uitbrengen, vastgesteld op maandag 27 mei 2002, te 11 uur, in raadkamer 2, van de rechtbank van koophandel, Havermarkt 8, gelijkvloers, te 3500 Hasselt.

De griffier, (get.) S. Gentens. (Pro deo) (8781)

Bij beschikking d.d. 3 april 2002 van de rechter-commissaris van het faillissement van Aagros B.V.B.A., Industrieweg 1301, te 3540 Herk-de-Stad, in staat van faillissement verklaard bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Hasselt, d.d. 25 maart 1999 (nr. 3785 - A.R. A/99/00591), curatoren : Mr. Dehaese, Lieve en Mr. Dehaese, Johan, wordt de vergadering van de schuldeisers, waarop de curatele nopens de vereffening verslag zal uitbrengen, vastgesteld op maandag 13 mei 2002, te 11 uur, in raadkamer 2, van de rechtbank van koophandel, Havermarkt 8, gelijkvloers, te 3500 Hasselt.

De griffier, (get.) S. Gentens. (Pro deo) (8782)

Bij beschikking d.d. 3 april 2002 van de rechter-commissaris van het faillissement van Giraerts, Oude Processieweg 7, te 3850 Nieuwerkerken (Limburg), in staat van faillissement verklaard bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Hasselt, d.d. 11 maart 1999 (nr. 3771 - A.R. A/99/00574), curator : Mr. Berben, Patrick, wordt de vergadering van de schuldeisers, waarop de curatele nopens de vereffening verslag zal uitbrengen, vastgesteld op maandag 27 mei 2002, te 11 uur, in raadkamer 2, van de rechtbank van koophandel, Havermarkt 8, gelijkvloers, te 3500 Hasselt.

De griffier, (get.) S. Gentens. (Pro deo) (8783)

Bij beschikking d.d. 3 april 2002 van de rechter-commissaris van het faillissement van Cinema B.V.B.A., Einderpad 3, te 3920 Lommel, in staat van faillissement verklaard bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Hasselt, d.d. 8 april 1999 (nr. 3799 - A.R. A/99/00828), curator : Mr. Naudts, Luc, wordt de vergadering van de schuldeisers, waarop de curatele nopens de vereffening verslag zal uitbrengen, vastgesteld op maandag 27 mei 2002, te 11 uur, in raadkamer 2, van de rechtbank van koophandel, Havermarkt 8, gelijkvloers, te 3500 Hasselt.

De griffier, (get.) S. Gentens. (Pro deo) (8784)

Bij beschikking d.d. 3 april 2002 van de rechter-commissaris van het faillissement van Grova N.V., Sparrenweg 32, te 3520 Zonhoven, in staat van faillissement verklaard bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Hasselt, d.d. 25 maart 1999 (nr. 3788 - A.R. A/99/00732), curatoren : Mr. Dehaese, Lieve en Mr. Dehaese, Johan, wordt de vergadering van de schuldeisers, waarop de curatele nopens de vereffening verslag zal uitbrengen, vastgesteld op maandag 13 mei 2002, te 11 uur, in raadkamer 2, van de rechtbank van koophandel, Havermarkt 8, gelijkvloers, te 3500 Hasselt.

De griffier, (get.) S. Gentens. (Pro deo) (8785)

Bij vonnis d.d. 28 maart 2002 van de rechtbank van koophandel te Hasselt werd het faillissement van de C.V. Class, Weggevoerdenstraat 38, te Tessengerlo, failliet verklaard bij vonnis d.d. 18 april 1991, afgesloten na vereffening.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard en de curatoren werden ontlast van hun opdracht.

Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) R. Maes. (8786)

De tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Hasselt heeft bij vonnis van 7 maart 2002, het faillissement, na vereffening, gesloten verklaard van Mos Rhooon Diepboringen N.V., met maatschappelijke zetel te Houthalen, De Rooten 37, H.R. Hasselt 83563, failliet verklaard op 1 december 1994.

De rechtbank heeft de gefailleerde niet verschoonbaar verklaard en heeft de curatoren ontlast van hun opdracht.

Voor eensluidend uittreksel : de curatoren, (get.) Lieve Dehaese; Johan Dehaese. (8787)

Rechtbank van koophandel te Ieper

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Ieper van 28 maart 2002 werd, op aangifte, in staat van faillissement verklaard de N.V. Yseria, volgens vennootschapsdossier met maatschappelijke en uitbatingszetel te 8902 Ieper (Zillebeke), Hoge Voute 27, H.R. Ieper 38095, met als handelsactiviteiten (volgens handelsregister) : onderneming in onroerende goederen (eigen onroerende goederen, patrimoniumvennootschap), BTW 428.226.690.

Rechter-commissaris : de heer F. Maekelberg.

Curator : Mr. Dirk Cauwelier, advocaat te 8970 Poperinge, Westouterstraat 74.

Tijdstip van staking van betaling : 28 maart 2002.

Indiening van de schuldvorderingen : vóór maandag 18 april 2002, ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8900 Ieper, Grote Markt 10.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen : op 8 mei 2002, om 10 u. 30 m., ten gehoorzaal van de rechtbank van koophandel te Ieper, op voormeld adres.

Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) Dirk Cauwelier.
(Pro deo) (8788)

Rechtbank van koophandel te Kortrijk

De B.V.B.A. Vice Versa, met zetel te 8520 Kuurne, Rijksweg 21, H.R. Kortrijk 145734, werd in staat van faillissement verklaard bij vonnis van 18 juni 2001, van de vierde kamer van de rechtbank van koophandel te Kortrijk.

Sluiting faillissement bij gebrek aan actief.

Bij vonnis van 25 maart 2002 werd door de rechtbank van koophandel te Kortrijk, vierde kamer, het faillissement van de B.V.B.A. Vice Versa, gesloten verklaard wegens ontoereikend actief.

In dit vonnis werd bepaald dat geen redenen voorhanden zijn om de gefailleerde verschoonbaar te verklaren.

In toepassing van art. 74 van de faillissementswet wordt de uitvoering van het vonnis van 25 maart 2002, gedurende één maand geschorst vanaf de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Voor gelijkvormig uittreksel : de curator, (get.) Mr. Antoine Van Beckhout, advocaat te 8800 Roeselare, Henri Horriestraat 44.
(Pro deo) (8789)

Rechtbank van koophandel te Oudenaarde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde, d.d. 28 maart 2002, werden de verrichtingen van het faillissement van de V. Adef Bouwonderneming, in vereffening, met zetel te 9520 Sint-Lievens-Houtem, Gentsstraat 88, H.R. Oudenaarde 18469, gesloten verklaard bij gebrek aan actief.

De gefailleerde vennootschap werd niet verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel : een curator, (get.) Guy De Brouwer, Wijngaardstraat 16.
(8790)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde, d.d. 28 maart 2002, werden de verrichtingen van het faillissement van de vevr. Mia Herregodts, wonende te 9500 Geraardsbergen, Proteststraat 24, H.R. Oudenaarde 38921, gesloten verklaard bij gebrek aan actief.

De gefailleerde vennootschap werd niet verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel : een curator, (get.) Guy De Brouwer, Wijngaardstraat 16.
(8791)

Rechtbank van koophandel te Veurne

De rechtbank van koophandel te 8630 Veurne, Peter Benoitlaan 2, enige kamer, heeft bij vonnis van 3 april 2002, op bekentenis, in staat van faillissement verklaard Zeeland, naamloze vennootschap, waarvan de zetel gevestigd is te Nieuwpoort, Toevluchtweg 17, H.R. Veurne 32694, groothandel in veevoerders en in- en uitvoer van veevoerders, BTW 429.466.411.

Rechter-commissaris : M. Pattyn.

Tijdstip ophouden van betaling : 12 februari 2002.

Curator : Mr. Dirk Waeyaert, advocaat te 8630 Veurne, Sasstraat 14.

Indienen der schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Peter Benoitlaan 2, te 8630 Veurne, vóór 4 mei 2002.

Kosteloze rechtspleging werd gedaan.

Sluiting proces-verbaal nazicht van de schuldvorderingen : 27 mei 2002, om 10 u. 15 m., Peter Benoitlaan 2, Veurne.

Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) Waeyaert, Dirk.
(Pro deo) (8792)

De rechtbank van koophandel te 8630 Veurne, Peter Benoitlaan 2, enige kamer, heeft bij vonnis van 3 april 2002, op bekentenis, in staat van faillissement verklaard Rinders, Hugues Hervé Claude, geboren te Reims op 12 februari 1967, volgens eigen verklaring wonende te 8660 De Panne, Egelantierlaan 27, met handelsuitbating, eveneens volgens eigen verklaring, te 8660 De Panne, Veurnestraat 55, H.R. Veurne 36127, met als handelsactiviteit : drukkerij, en met als handelsbenaming « Impa », BTW 683.336.888.

Rechter-commissaris : Michel Pattyn.

Tijdstip ophouden van betaling : 29 maart 2002.

Curator : Mr. Dirk Waeyaert, advocaat te 8630 Veurne, Sasstraat 14.

Indienen der schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Peter Benoitlaan 2, te 8630 Veurne, vóór 4 mei 2002.

Sluiting proces-verbaal nazicht van de schuldvorderingen : 27 mei 2002, om 10 u. 30 m., Peter Benoitlaan 2, Veurne.

F2002 00014

Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) Waeyaert, Dirk.
(Pro deo) (8793)

Tribunal de commerce de Charleroi

Par jugement du 25 mars 2002, le tribunal de commerce de Charleroi, première chambre, a fixé au 26 avril 2001 la date définitive de la cessation des paiements de la S.A. Bionergies Environnement Industrie Services, en abrégés BEIS, déclarée en faillite par jugement du même tribunal en date du 26 octobre 2001.

Pour extrait conforme : le curateur, (signé) Me X. Dehombreux.
(8794)

Tribunal de commerce de Marche-en-Famenne

Par jugement prononcé le 18 mars 2002, le tribunal de commerce de Marche-en-Famenne a déclaré clôturées, faute d'actif, les opérations de la faillite de la S.C. Sebachar, dont le siège social est établi à 6900 Marloie, rue de la Station 47, R.C. Marche-en-Famenne 21121, pour l'exploitation à la même adresse d'un restaurant sous la dénomination « Au Fil du Temps », déclarée ouverte par jugement du tribunal de ce même tribunal en date du 23 avril 2001.

Dit que la faillie est inexcusable.

Le curateur, (signé) C. Munaut.
(Pro deo) (8795)

Tribunal de commerce de Tournai

Par application de l'article 76 de la loi du 8 août 1997 et en vertu de l'ordonnance rendue le 2 avril 2002 par M. le juge-commissaire de la faillite de M. Henry, Ludovic, ayant exercé le commerce à Hollain, chaussée de Tournai 99A, domicilié à Hollain, chaussée de Tournai 81, R.C. Tournai 83466, les créanciers sont convoqués à l'assemblée qui se tiendra le jeudi 23 mai 2002, à 8 h 30 m, en salle d'audience du tribunal de commerce, palais de justice, à Tournai, pour entendre le rapport du curateur sur l'évolution de la liquidation.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) G. Delhaye.
(Pro deo) (8796)

Par application de l'article 76 de la loi du 8 août 1997 et en vertu de l'ordonnance rendue le 2 avril 2002 par M. le juge-commissaire de la faillite de la S.A. « La Foncière de Bettignies », rue de Roubaix 20, à 7720 Templeuve, R.C. Tournai 71202, les créanciers sont convoqués à l'assemblée qui se tiendra le jeudi 23 mai 2002, à 8 h 30 m, en salle d'audience du tribunal de commerce, palais de justice, à Tournai, pour entendre le rapport du curateur sur l'évolution de la liquidation.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) G. Delhaye.
(Pro deo) (8797)

Par application de l'article 76 de la loi du 8 août 1997 et en vertu de l'ordonnance rendue le 2 avril 2002 par M. le juge-commissaire de la faillite de la S.A. « José Brouillard-Voyages Mayflower », rue du Carme 41A, à 7971 Basècles, R.C. Tournai 78689, les créanciers sont convoqués à l'assemblée qui se tiendra le mardi 7 mai 2002, à 8 h 30 m, en salle d'audience du tribunal de commerce, palais de justice, à Tournai, pour entendre le rapport du curateur sur l'évolution de la liquidation.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) G. Delhaye.
(Pro deo) (8798)

Par application de l'article 76 de la loi du 8 août 1997 et en vertu de l'ordonnance rendue le 2 avril 2002 par M. le juge-commissaire de la faillite de Hosdey, Emmanuel, Boiterie 4, à 7600 Péruwelz, R.C. Tournai 77254, les créanciers sont convoqués à l'assemblée qui se tiendra le mardi 7 mai 2002, à 8 h 30 m, en salle d'audience du tribunal de commerce, palais de justice, à Tournai, pour entendre le rapport du curateur sur l'évolution de la liquidation.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) G. Delhaye.
(Pro deo) (8799)

Par application de l'article 76 de la loi du 8 août 1997 et en vertu de l'ordonnance rendue le 2 avril 2002 par M. le juge-commissaire de la faillite de Brangers, Alain, Grand-Place 22, à 7600 Péruwelz, R.C. Tournai 80553, les créanciers sont convoqués à l'assemblée qui se tiendra le mardi 7 mai 2002, à 8 h 30 m, en salle d'audience du tribunal de commerce, palais de justice, à Tournai, pour entendre le rapport du curateur sur l'évolution de la liquidation.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) G. Delhaye.
(Pro deo) (8800)

Par jugement rendu le 2 avril 2002, le tribunal de commerce de Tournai a déclaré ouverte, sur citation, la faillite de M. Claude Hess, né Wasquehal (France) le 4 juin 1954, R.C. Tournai 84289, N.V.A. 793.068.337, domicilié à 7700 Mouscron, rue des Moulins 93, et exerçant comme activité le commerce de gros en matériel photographique et cinématographique.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles-Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (2 mai 2002).

La clôture du procès-verbal de vérification des créances a été fixé au 27 mai 2002, à 9 heures, en chambre du tribunal de commerce de Tournai, palais de justice, à Tournai.

Curateur : Me Th. Opsomer, chaussée de Warneton 340, 7784 Bas-Warneton.

Tournai, le 2 avril 2002.

Pour extrait conforme : le curateur, (signé) Th. Opsomer.
(Pro deo) (8801)

Intrekking faillissement – Faillite rapportée

Bij vonnis van de vijfde kamer van de rechtbank van koophandel te Brussel, d.d. 22 maart 2002, G/02/00626, werd het faillissement van de N.V. Foncière du Marché aux Herbes, met maatschappelijke zetel te 1000 Brussel, Sint-Katelijnestraat 2, H.R. Brussel 641720, uitgesproken bij verstekvonnis van dezelfde kamer op 24 januari 2002, ingetrokken.

(Get.) G.L. Ballon, bijzondere mandataris. (8802)

Huwelijksvermogensstelsel – Régime matrimonial

Les époux M. Van Wilder, Francis et Mme Grenier, Claire, domiciliés ensemble à Ganshoren, rue de l'Eglise Saint-Martin 62, ont introduit devant le tribunal civil de première instance de Bruxelles, une requête en homologation du contrat modificatif de leur régime matrimonial dressé par acte reçu par le notaire Jean-Paul Verelst, à Berchem-Sainte-Agathe, en date du 4 mars 2002.

Le contrat modificatif comporte l'apport d'un bien propre au patrimoine commun et attribution, en application de l'article 1461 du Code civil, de la totalité du patrimoine commun au survivant des époux.

(Signé) J.-P. Verelst, notaire. (8803)

Bij vonnis van de tweede B kamer voor burgerlijke zaken van de rechtbank van eerste aanleg van het gerechtelijk arrondissement Antwerpen de dato 8 februari 2002, werd de akte houdende wijziging aan het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Bal, Marc Roger Paul Joanna, tandarts, geboren te Antwerpen op 17 april 1956, en zijn echtgenote Mevr. Kets, Iris Armand Odile, meewerkende echtgenote, geboren te Antwerpen op 30 oktober 1968 samen wonende te 2910 Essen, Kalmthoutsesteenweg 290, verleden voor notaris Pieter Leuridan, te Kalmthout, op 3 september 2001, waarbij zij het stelsel der scheiding van goederen aannamen, gehomologeerd.

Namens de echtgenoten Bal-Kets, (get.) Pieter Leuridan, notaris. (8804)

Bij verzoekschrift neergelegd ter griffie der rechtbank van eerste aanleg te Mechelen op 19 maart 2002, hebben de heer Cortens, Geert, arbeider, en zijn echtgenote, Mevr. Aerts, Cynthia, bediende, samenwonende te 2221 Heist-op-den-Berg (Booischoot), Raamstraat 8E, de homologatie gevraagd van de notariële akte verleden voor notaris Marc Cuypers, te Heist-op-den-Berg op 4 maart 2002, houdende de wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel en inhoudende :

1) aanneming van het wettelijk stelsel;

2) inbreng in het gemeenschappelijk vermogen door de heer Cortens, Geert, van een woonhuis met aanhorigheden en grond gestaan en gelegen te Heist-op-den-Berg (Booischoot), Raamstraat 8E;

3) inbreng in het gemeenschappelijk vermogen door de heer Cortens, Geert, van een hypothecaire schuld afgesloten bij de naamloze vennootschap « ASLK-Bank » en de « ASLK Verzekeringen » te Brussel.

Heist-op-den-Berg, 4 april 2002.

Voor de echtgenoten Cortens-Aerts, (get.) Marc Cuypers, notaris. (8805)

Bij verzoekschrift aan de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde van 11 maart 2002 hebben de heer Callebaut, Ernest Philemon, op invaliditeit, en zijn echtgenote, Mevr. De Vriendt, Marleen Martha Octaaf, huisvrouw, samenwonende te Aalst (Moorseel), Spruihoekstraat 37, gehuwd onder het wettelijk huwelijksvermogensstelsel ingevolge huwelijkscontract verleden voor Mr. Luc Eeman, notaris te Lebbeke, op 10 oktober 1977, de homologatie aangevraagd van de akte verleden voor notaris Luc Eeman, te Lebbeke, op 11 maart 2002, waarbij zij voormeld stelsel behielden, met dien verstande dat door de heer Callebaut, Ernest Philemon, volgend onroerend goed in de wettelijke gemeenschap ingebracht werd: een woonhuis, op en met grond, te Aalst (Moorseel), Spruihoekstraat 37, ten kadaster bekend sectie B, nummers 741/M, 741/N en 741/P, tesamen groot 40 a 88 ca.

(Get.) Luc Eeman, notaris te Lebbeke. (8806)

Bij verzoekschrift van 8 februari 2002, neergelegd op de griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde op 20 maart 2002, hebben de heer Jean-Marc Laethem, arbeider, en zijn echtgenote, Mevr. Véronique Martine Polydore Thienpont, naaister, samenwonende te 9270 Laarne, Warande 33, de homologatie gevraagd aan de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, van de akte houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, verleden voor notaris Jan Bael, te Gent, op 8 februari 2002.

Voor de verzoekers, (get.) Jan Bael, notaris. (8807)

Bij verzoekschrift d.d. 2 april 2002 hebben de heer Moens, Paul Jules Maria, autovoerder, geboren te Hamme op 16 januari 1949, en zijn echtgenote, Mevr. Van de Vyver, Rita Cesarine Eduard, huisvrouw, geboren te Lokeren op 3 mei 1952, samenwonende te 9220 Hamme, Legierstraat 22, aan de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, verzocht tot homologatie van de akte verleden voor notaris Maurice Ide, te Hamme, op 2 april 2002, inhoudende het behoud van het bestaande huwelijksstelsel houdende het wettelijk stelsel doch dit met inbreng van een eigen onroerend goed van de heer Paul Moens in het gemeenschappelijk vermogen.

Voor de verzoekers, (get.) Maurice Ide, notaris. (8808)

Bij vonnis van 22 maart 2002 heeft de rechtbank van eerste aanleg te Ieper gehomologeerd, de akte verleden voor notaris Eric Himpe, te Ieper, op 24 december 2001, waarbij de heer Petitjean, Christophe Julien Maria, arbeider, geboren te Oostende op 31 december 1976, en zijn echtgenote, Mevr. Vanhoutte, Tania Georgette, arbeidster, geboren te Ieper op 28 mei 1976, samenwonende te Nieuwpoort, Brugse Steenweg 129, wijzigingen hebben aangebracht aan hun huwelijksvermogensstelsel.

De echtgenoten Christophe Petitjean-Tania Vanhoutte hebben één gemeenschappelijk kind:

Petitjean, Céline Christiane Jean-Pierre, geboren te Oostende op 1 oktober 2000.

(Get.) Chr. Petitjean; T. Vanhoutte. (8809)

Bij vonnis van 27 februari 2002, uitgesproken door de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren, werd de akte gehomologeerd verleden voor notaris Arnold Vuylsteke, te Zichen-Zussen-Bolder (Riemst), op 14 september 2001, waarbij de heer Janssen, Pieter Gustaaf Hendrik Jan Gerard, handelaar, zaakvoerder vennootschap, geboren te Tongeren op 18 december 1959 en zijn echtgenote, Mevr. Daerden, Jeannette Annie, zaakvoerster vennootschap, geboren te Membruggen op 22 januari 1960, samenwonende te Riemst, Maastrichtersteenweg 56A, hun huwelijksvermogensstelsel wijzigden. In deze akte houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel werd ingebracht in de huwelijksgemeenschap:

a) door de heer Janssen, Pieter, voornoemd:

Gemeente Riemst (eerste afdeling), woonhuis met grond Maastrichtersteenweg 56A, sectie C, nummer 163/L, groot 14 are 43 centiare.

De totaliteit van de stemrechten en vermogensrechten, verbonden aan vierduizend (4 000) aandelen van een totaal van vierduizend honderd negennegentig (4 199) die de inbrengende echtgenoot heeft in de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid « Drankenhandel Janssen, P. », met zetel te Riemst, Maastrichtersteenweg 56, H.R. Tongeren 55 203.

b) door Mevr. Daerden, voornoemd:

de stemrechten en de vermogensrechten, verbonden aan het aandeel dat zij bezit in hoger vermelde besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid « Drankenhandel Janssen, P. ».

Zichen-Zussen-Bolder (Riemst), 4 april 2002.

Voor de verzoekers, (get.) A. Vuylsteke, notaris. (8810)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, op 1 oktober 2001, werd gehomologeerd de akte van wijziging van huwelijksvermogensstelsel verleden voor notaris Patrick Van Oudenhove, te Sint-Pieters-Leeuw op 22 maart 2001, tussen de echtgenoten Dewolf, Luc Louis, reisagent, geboren te Sint-Joost-ten-Node op 19 mei 1962, en zijn echtgenote, Mevr. Michiels, Brigitte Monique Josette, reisagente, geboren te Halle op 29 oktober 1962, samen gedomicilieerd te 1600 Sint-Pieters-Leeuw, Brusselbaan 522, inhoudende een wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel door aanneming van het stelsel van scheiding van goederen.

(Get.) Patrick Van Oudenhove, notaris. (8811)

Bij verzoekschrift de dato 15 maart 2002 hebben de heer Dries, Peter, onderwijzer, geboren te Elsene op 30 oktober 1965, en zijn echtgenote, Mevr. Van Doren, Ilse Maria Franciska, onderwijzeres, geboren te Vilvoorde op 10 november 1972, samen gedomicilieerd te 1600 Sint-Pieters-Leeuw, Alfons Fleurusstraat 8, voor de rechtbank van eerste aanleg te Brussel een verzoek ingediend tot homologatie van de akte van wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel verleden voor notaris Patrick Van Oudenhove, te Sint-Pieters-Leeuw, op 15 maart 2002, en inhoudend een inbreng in de huwgemeenschap te homologeren.

(Get.) Patrick Van Oudenhove, notaris. (8812)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Ieper, tweede burgerlijke kamer, van 12 oktober 1999, werd gehomologeerd de akte verleden voor notaris Johanna De Witte, te Ieper op 22 oktober 1998, houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Franky Gryson, arbeider, en zijn echtgenote, Mevr. Christa Lepere, gezins- en sanitaire helpster, samenwonend te Geluvel, Waterstraat 14, bedingende behoud van het wettelijk stelsel met inbreng van onroerend en roerende goederen in de gemeenschap, en toebedeling van de gemeenschap aan de langstlevende en schenking tussen de echtgenoten.

(Get.) J. De Witte, notaris. (8813)

http://www.emis.be



Uit een verzoekschrift gericht aan de rechtbank van eerste aanleg te Brugge op 22 maart 2002 blijkt dat de heer Destrooper, Joseph Jean Emiel Marie, geboren te Wervik op 2 april 1921, en echtgenote, Mevr. Torrelle, Jacqueline Esther Marie Thérèse Elodie, geboren te Ukkel op 10 januari 1926, samenwonende te Knokke-Heist, Waalspad 4, de homologatie hebben aangevraagd van een wijziging aan hun huwelijksvermogensstelsel zoals blijkt uit de akte verleden voor notaris Luc de Mûelenaere, te Wevelgem-Gullegem, op 22 maart 2002.

Wijziging : behoud van het stelsel met inbreng in de gemeenschap door beide echtgenoten ieder van een eigen onroerend goed.

Wevelgem-Gullegem, 26 maart 2002.

Voor de verzoekers, (get.) De Mûelenaere, Luc, notaris. (8814)

Bij verzoekschrift van 13 maart 2002, hebben de heer De Clercq, Marnix, landbouwer, en zijn echtgenote, Mevr. Cnockaert, Martine Maria, samenwonende te Nazareth, Soeverinstraat 2A, homologatie gevraagd bij de rechtbank van eerste aanleg te Gent, van de akte, houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, de dato 13 maart 2002, waarbij de heer De Clercq, Marnix, eigen onroerend goed inbrengt in het gemeenschappelijk vermogen en bepaling dat dit onroerend goed gemeenschappelijk zal worden.

Voor de verzoekers, (get.) Peter Pauwels, notaris. (8815)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde de dato 29 maart 2002, hebben de heer Luc De Bolster, bediende, en zijn echtgenote, Mevr. Ingrid Heymans, regentes, samenwonende te Erembodegem, Leuvestraat 196, de homologatie bekomen van de wijzigingsakte verleden voor notaris Danièle Breckpot, te Aalst, op 11 februari 2002. In deze akte hebben de echtgenoten De Bolster-Heymans verklaard hun huidig huwelijksstelsel te behouden doch enkel te wijzigen wat de samenstelling ervan betreft.

Namens de echtgenoten De Bolster-Heymans, (get.) Danièle Breckpot, notaris. (8816)

Bij vonnis gewezen op 14 februari 2002 door de rechtbank van eerste aanleg te Gent, werd de akte gehomologeerd, inhoudende de wijziging van huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Vlerick, Antoon Ernest, geboren te Eke op 23 juli 1936, en zijn echtgenote, Mevr. Vanheule, Lucrèce Louise Georgette, geboren te Gent op 24 februari 1944, samenwonende te 9032 Gent (voorheen Wondelgem), Schaapsdoornstraat 20. De wijzigende akte opgemaakt door notaris Jozef Verschueren, te Nazareth, op 18 september 2001, voorziet dat zij hun oorspronkelijk stelsel wensen te behouden en dat zij aan de gemeenschap wensen toe te voegen, het onroerend goed ingebracht door Mevr. Vanheule, Lucrèce, zoals bepaald in zelfde akte van 18 september 2001.

De verzoekers, (get.) Vlerick, Antoon en Vanheule, Lucrèce. (8817)

Bij vonnis gewezen op 14 februari 2002 door de rechtbank van eerste aanleg te Gent, werd de akte gehomologeerd, inhoudende de wijziging van huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Weytens, Luc Roger Julia Maria, geboren te Oudenaarde op 26 maart 1960, en zijn echtgenote, Mevr. Wytens, Marleen Alma Julia, geboren te Waregem op 22 juli 1964, samenwonende te 9810 Nazareth, 's Gravenstraat 197.

De wijzigende akte opgemaakt door notaris Jozef Verschueren, te Nazareth, op 3 oktober 2001, voorziet dat zij hun oorspronkelijk stelsel wensen te behouden en dat zij aan de gemeenschap wensen toe te voegen, het onroerend goed ingebracht door de heer Weytens, Luc, zoals bepaald in zelfde akte van 27 september 2001.

De verzoekers, (get.) Weytens, Luc en Wytens, Marleen. (8818)

De heer Piette, Peter Antoinette Henri, geboren te Lokeren op 15 februari 1971, en zijn echtgenote, Mevr. Hoornaert, Isabel, geboren te Roeselare op 5 juni 1976, samenwonende te Wetteren, Wegvoeringstraat 130.

Gehuwd te Staden op 2 september 2000, onder het wettelijk stelsel bij gebrek aan enig huwelijkscontract.

Hebben hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd in die zin dat :

I. Gelet op de mogelijkheid hen geschonken door artikel 1394 van het Burgerlijk Wetboek, en in toepassing van artikel 1461 van hetzelfde Wetboek, bedingen de comparanten thans, dat, ingeval de gemeenschap wordt ontbonden door het overlijden van één der echtgenoten en mits de echtgenoten niet feitelijk gescheiden zijn, noch een procedure tot echtscheiding hebben aangevat, het gemeenschappelijk vermogen aan de langstlevende onder hen zal toekomen, hetzij :

a) voor de geheelheid in volle eigendom, hetzij;

b) voor de helft in volle eigendom en de wederhelft in vruchtgebruik, hetzij;

c) alle roerende goederen in volle eigendom en de onroerende goederen voor de ene helft in volle eigendom en de overige helft in vruchtgebruik, hetzij;

d) alle roerende goederen in volle eigendom en alle onroerende goederen in vruchtgebruik;

e) voor de geheelheid in vruchtgebruik;

De langstlevende zal haar keuze omtrent de vooruitmaking en de wijze van verdeling uitdrukkelijk kenbaar moeten maken uiterlijk binnen de zeven maanden na het overlijden van de echtgeno(o)t(e), en dit hetzij bij notariële akte, hetzij door een verklaring opgenomen in de aangifte van nalatenschap. Bij gebrek aan expliciete keuze binnen voormelde termijn wordt de langstlevende geacht te hebben gekozen voor een toebedeling van alle gemeenschapsgoederen in volle eigendom.

II. De heer Piette, voornoemd brengt het hierna beschreven onroerend goed en de handelszaak, afhankelijk van zijn persoonlijk vermogen, in het gemeenschappelijk vermogen :

1. beschrijving van het onroerend goed.

Gemeente Wetteren, tweede afdeling

Een woon- en handelshuis met afhangen, op en met grond, gestaan en gelegen aan de Wegvoeringstraat 130, ten kadaster bekend sectie E nummer 584 W groot twee aren (KI 31 400).

2. Beschrijving van de handelszaak

De handelszaak gevestigd te 9230 Wetteren, Wegvoeringstraat 130, onder de benaming : « Bakkerij Peter ». Deze handelszaak is ingeschreven in het handelsregister te Dendermonde 48728 voor volgende activiteiten; een bakkerij en heeft het BTW 646.481.934.

Bij verzoekschrift van 25 maart 2002, neergelegd ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, op 4 april 2002 werd aan deze rechtbank gevraagd deze wijziging aan huwelijksvermogensstelsel te homologeren.

(Get.) Jan Muller, notaris. (8819)

Bij vonnis van 29 maart 2002, gewezen door de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, werd de akte verleden voor notaris Henri Rutsaert, te Melle, op 12 februari 2002, houdende een wijzigend huwelijkscontract met een inbreng van een onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen en toevoeging van een verblijfsbeding, waarbij het wettelijk stelsel behouden blijft, tussen de heer Hendrik Herrebaut, en Mevr. Blanche Vermeeren, samenwonende te 9230 Wetteren, Mellesteenweg 104, gehomologeerd.

Namens de echtgenoten, (get.) Henri Rutsaert, notaris. (8820)

Rechtbank van eerste aanleg te Tongeren

De tweede kamer van de rechtbank van eerste aanleg van het gerechtelijk arrondissement Tongeren,

... men slaat over...

Verklaart het verzoek ontvankelijk en gegrond, homologeert de akte houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel verleden voor op 12 oktober 2001 voor Mr. Tuerlinckx, Luc, notaris met standplaats te Bilzen, van de echtgenoten :

Lambrix, Jos, operator, geboren te Hasselt op 27 februari 1965 en Cuenen, Anne-Marie, bediende, geboren te Bilzen op 12 oktober 1968 die samenwonende te 3740 Kleine-Spouwen, Keistraat 35/1, en die gehuwd zijn voor de ambtenaar van de burgerlijke stand van de gemeente Bilzen op 12 februari 1993, zonder huwelijkscontract.

Aldus gevonnist en uitgesproken in openbare zitting op het gerechtshof te Tongeren op 27 februari 2002.

Voor eensluidend uittreksel afgeleverd aan Mr. Tuerlinckx, Luc, met standplaats te Bilzen.

De griffier, (get.) A.M. Haeldermans. (8821)

Onbeheerde nalatenschap – Succession vacante

Tribunal de première instance de Bruxelles

La douzième chambre du tribunal de première instance de Bruxelles a désigné le 13 février 2002, M. Charles Walhin, avocat et juge suppléant, rue de Suisse 35, à 1060 Bruxelles, en qualité de curateur à la succession de Sirucek, Blanca, née à Zagreb (Yougoslavie) le 20 août 1924, domiciliée en son vivant à 1180 Uccle, chaussée de Waterloo 96, décédée à Uccle le 30 juillet 2001.

Bruxelles, le 4 avril 2002.

Le greffier adjoint délégué, (signé) Ch. Sauvage. (8822)